

„Kirche in Not“: Hoffnung hat bisher getrogen

MICHAEL JACH, Königstein
Als Zweckoptimismus erfolgsbedürftiger westlicher Politiker wertet der Völker- und Staatsrechtslehrer Professor Otto Kimmich (Gegensburg) übertriebene Hoffnungen auf Verwirklichung der Menschenrechte durch den „KSZE-Prozess“, wie sie jüngst in Helsinki anlässlich des 10. Jahrestages der KSZE-Schlussakte erneut beschworen wurden.

Da das klassische Völkerrecht nur souveräne Staaten als Rechtssubjekte kennt, seien diese zwar durch Verträge an die Achtung der Menschenrechte zu binden; unter Berufung auf ihre Souveränität könnten sie aber Maßnahmen anderer Staaten zur Verfolgung dieser Rechte zurückweisen.

Als einen „ersten, wenn auch zaghaften“ Schritt zur Beseitigung religiöser Intoleranz im Sinne des Art. 18 der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte...



Der diesjährige Kongress widmet sich der Frage, „was Kirche im Dienste der Nation leisten kann und darf“ - besonders mit Blick auf die Situation in kommunistischen Machtbereichen.

Wer Freiheit vorenthält, kann kein Friedensstifter sein! Unterstrich in einem Grußwort auch der bayerische Ministerpräsident und CSU-Vorsitzende Franz Josef Strauß.

Im Namen von Papst Johannes Paul II. würdigte der Außenminister des Vatikans, Kardinalstaatssekretär Agostino Casaroli, insbesondere die Öffentlichkeitsarbeit der Kongresse „Kirche in Not“ zu Gunsten jener Christen, die unter Missetatung elementarer Menschenrechte um ihres Glaubens willen Verfolgungen, Bedrängnis und sogar offene Verfolgung erleiden.

Auch in Zeiten der Arbeitslosigkeit suchen viele Firmen vergeblich Kräfte

HORST STEIN, Bonn
Wenn Heinrich Franke um den Untertitel herum vor die Presse tritt, um die neuesten Zahlen und Trends vom Arbeitsmarkt zu vermeiden, dann weiß man schon vorher, was geschieht: Kritik wird laut, weil die Statistik des Bundesamtes für Arbeit in Nürnberg nicht sehr aussagekräftig sei.

Bundeskanzler Kohl hat nun kürzlich dazu angemerkt, daß es viele Arbeitsplätze gebe, die trotz der hohen Arbeitslosigkeit nicht besetzt werden könnten.

Keine Berufserfahrung
Die Firma Hengst Filterwerke aus Münster etwa berichtet: „Im Mai und Juni 1985 haben wir nach Werkzeugmachern und Fräsern angetraut. Trotz der mittlerweile 10- bis 12prozentigen Arbeitslosigkeit im hiesigen Raum haben wir diese Arbeitsplätze nicht besetzen können.“

Rainer Haungs, CDU-Bundestagsabgeordneter aus Laar und Inhaber eines 100-Mann-Betriebes (Maler- und Lackierarbeiten) sucht über Stellenanzeigen und das Arbeitsamt zehn Mann.

Das Unternehmen Irma Oppermann, Kesselfabrikations- und Vertriebs-GmbH aus Ederfeld, das mit sechs Werken in Nordhessen tätig ist, fand erst nach langen eigenen Bemühungen einen Maschinisten. Der Mann, der arbeitslos gemeldet war, hatte keinen Hinweis vom Arbeitsamt auf diese freie Stelle bekommen.

Sorge über Konkurrenz aus dem Osten

W. WESSENDORF, Bremen
Sie gehen nach einem langen Arbeitsstag abends auch in die Kneipen, geben sich dabei aber meist wortkarg. Dennoch sind die Baukolonnen aus der DDR jetzt ins Gerede geraten.

Vor wenigen Wochen begannen „DDR“-Bankkolonnen aus in Bremen damit, auf zwei Werften Spezialhallen für den Schiffbau hochzubauen. Auf beiden Schiffbaubetrieben, der Bremer Vulkan AG und bei Abeking & Rasmussen in Bremen-Vegeesacke, werden neben Segelyachten und Handelschiffen ebenfalls Schiffe für die Marine gefertigt.

Auch die Firma Roman Debour GmbH (Bedachungen, Bauklempnerei, Fassadenbau) aus Mülheim an der Ruhr machte durchweg negative Erfahrungen: Von drei Dachdeckern ein- am 3. Juni dieses Jahres eingestellt, waren gar nicht erst aufgetaucht, obwohl man ihnen eine überbetriebliche Einführung zugesagt hatte.

Wichtig scheint es dem Institut für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung zu sein, Klagen über eine zu geringe Mobilität vieler Arbeitslosen zu entkräften. Binnen 18 Monaten hätten zwischen 8 und 17 Prozent der befragten Arbeitslosen den Wohnort gewechselt, das sei eine „beachtlich hohe“ Quote.

Dennoch: Bis zum Arbeitsamt Dortmund scheinen sich die Nürnberger Erhebungen noch nicht umgesetzt zu haben. Denn dessen Direktor berichtet freimütig von anderen Quoten.

Die Liste solcher Anmerkungen zur „Grenzzone der Arbeitslosigkeit“ ließe sich mühsam und bis ins Unendliche verlängern. Die Arbeitsverwaltung, der dies Klagegeld ja seit langem in den Ohren klingelt, ist deshalb bemüht, die öffentliche Diskussion wenigstens zu verschieben. So hat das Institut für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung der Nürnberger Bundesanstalt eigene Erhebungen durchzuführen.

am auf diese freie Stelle bekommen. Für eine Dreherstelle in der Reparaturwerkstatt des Unternehmens mußte ein Mann aus ungeklärter Stellung abgeworben werden, weil die Vermittlungsvorschläge des Arbeitsamtes unbrauchbar waren.

84 Prozent der Arbeitslosen und 91 Prozent von jenen, die mehr als 18 Monate ohne Beschäftigung sind, sind die Nürnberger Berufsforscher, auf eigene Faust einen Posten zu finden. Sie entwickeln dabei sogar eine beträchtliche Hartnäckigkeit: Zwischen 13 und 17 Bewerberinnen sind die Regel.

Geringe Mobilität?
Wichtig scheint es dem Institut für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung zu sein, Klagen über eine zu geringe Mobilität vieler Arbeitslosen zu entkräften.

Unternehmenssprach der IG-Bau-Chef Konrad Carl unlängst von einem „untraglichen Zustand“ bei über 150 000 Arbeitslosen am Bau. „Ich habe Bundeskanzler Kohl aufgefordert, bei der DDR-Führung dafür zu sorgen, daß die Staatsarbeiter aus dem Osten nicht zu Mindestlöhnen und unterhalb vergleichbarer Sozialversicherungsbeiträge bei uns arbeiten dürfen.“

Schily, die Grünen und der Etablierungs-Prozess

Widersprüchliche Aussagen im ZDF zum Gewalt-Verständnis

GÜNTHER RADING, Bonn
Nicht einen Parteiwechsel sondern eher einen Abschied aus der „aktiven Politik“ will der Grünen-Abgeordnete Otto Schily mit seiner Aussage vor dem Hagener Parteitag Ende Juni gemeint haben.

Nicht allein der Hinweis auf die Gründungsmittelschicht, auch seine Begründung für die Wahlschlappe der Grünen in NRW und an der Saar-„Strukturschwächen und Programmdefizite“ - erinnert an die Reden der Politiker etablierter Parteien nach Wahlniederlagen.

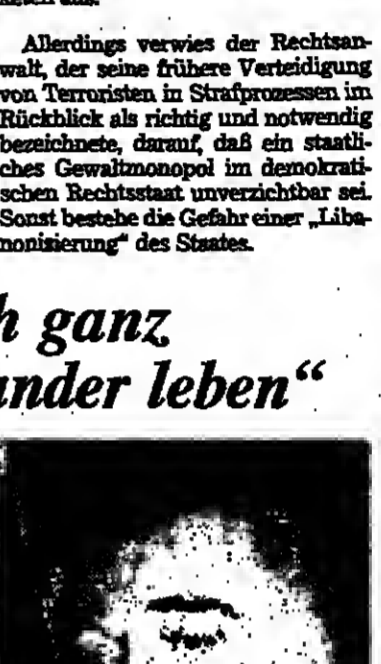
„Laßt uns doch ganz normal miteinander leben“
EBERHARD NITSCHKE, Bonn
Werner Nachmann, Vorsitzender des Direktorsrats des Zentralrats der Juden in Deutschland, hat seinen Wahlkampf „Laßt uns doch ganz normal miteinander leben“ immer es ging in die Praxis umgesetzt.

Die jüdische Familie aus Karlsruhe, der er entstammt und deren kaufmännisches Geschäft er heute weiterführt, war 1838 vor dem Naziberber nach Frankreich emigriert, wurde hier von den Deutschen 1940 wieder erreicht und verdrängt es französischen Freunden, daß sie Krieg und Verfolgung überstand.

Befragt, was er denn mit seiner Selbstcharakterisierung eines „liberalen Kommunisten“ gemeint habe, erläuterte Schily, daß aus seiner Sicht „Liberalität und soziale Gerechtigkeit“ offenbar etwas ist, was heute noch eine Polarität bildet.

Widersprüchlich gerieten Schilys Aussagen zum Gewalt-Verständnis der Grünen. Zum einen pochte er darauf, daß die Gewaltfreiheit eine tragende Säule des grünen Programms sei.

Allerdings verwies der Rechtsanwalt, der seine frühere Verteidigung von Terroristen in Strafprozessen im Rückblick als richtig und notwendig bezeichnete, darauf, daß ein staatliches Gewaltmonopol im demokratischen Rechtsstaat unverzichtbar sei.



Werner Nachmann wird am Montag 60 Jahre alt.

Eigenlob mit Hilfe aus Ungarn

F. D. Bertha

Die „DDR“ hat sich erneut der Dokumentation eines Artikels der ungarischen sozialistischen Arbeiterpartei-Zeitung „Nepszabadsag“ bedient, um ihre Bemühungen um Entspannung in Europa hervorzuheben.

Diese „diplomatischen Aktivitäten“ unterstrichen, so der Autor, daß „jetzt erst recht alles dafür unternommen werden muß, daß die internationale Politik in die Bahn der Entspannung zurückkehrt“.

Kritik übt der Autor auch an Bundeskanzler Helmut Kohl. Er habe in einer Antwort auf einen Brief Honeckers vom April dieses Jahres, in dem der SED-Parteichef Kohl aufgefordert hatte, seinen Einfluß für den Erfolg der Genfer Verhandlungen geltend zu machen, zwar seinen Friedenswillen zum Ausdruck gebracht, „blieb jedoch auf der Ebene der Allgemeinplätze“.

Auf „beachtenswerte Weise“ hätten sich die Kontakte Ost-Berlins mit den westdeutschen Sozialdemokraten erweitert, urteilt die ungarische Zeitung im unmittelbaren Anschluß. Dabei wird insbesondere auf die Initiative von SED und SPD zur Bildung einer chemiewerdfreien Zone in Mitteleuropa verwiesen.

Wie bei Wein: Unglaubliches (verfälscht, verdorben, vergiftet) wird erst bei genauer Prüfung plötzl. für alle wahr... Aufruf an alle Nichtjuristen und Nichtbeamte

VERSCHIEDENES
Es stinkt nicht - Es kostet kein Benzin - Und funktioniert trotzdem
Reisebegleitung
Wer nicht Praxistauglichkeit?
Gesucht für die Schweiz

Wollen Sie Schriftsteller werden?
Kosmetik - Restposten
Fernschreiber
Nixdorf-Computer 887/5

Sie wohnen in Spanien und wollen in der WELT inserieren?
Juan A. Gonzalez
DIE WELT
Graphologisches Gutachten

Veranstaltungen
Herzliche Einladung NEUERÖFFNUNG zu unserem nostalgischen DORF-ERNTEFEST
MÜHLENHOF vorm. Fockenhof Hommel

Sollen werden

"Made in Ausland"

In London - So lange ist es noch gar nicht her, da wurden die Entscheidungen britischer Familien beim Kauf von Haushalts- und Küchengeräten durch eine Faustregel zur simpelsten Sache der Welt: "Made in Britain" stand für höchste Qualität, das Empire lieferte Erzeugnisse, die schon nicht mehr höchsten Anforderungen genügen, und Geräte aus dem "übrigen Ausland" rangierten ganz unten in der Qualitäts-Skala.
Die genaue Umkehr dieser Rangordnung ist die konsequente Folge dessen, was sich in der britischen Wirtschaft in den sechziger und siebziger Jahren abgespielt hat: Verarbeitungsmängel, schlechter Service, falsche Preisgestaltung und schwaches Design. Heute rangieren europäische und insbesondere deutsche Küchengeräte ganz oben in der Gunst der Briten, die sich angewöhnt haben, zuerst "kauf ausländisch" zu denken.
Doch die britischen Hersteller haben ihre Lektion gelernt. In einer Untersuchung, die von der britischen Verbraucherverorganisation, ähnlich der Stiftung Warentest, mit insgesamt 3200 Küchen- und Haushaltsgeräten angefangen vom Staubsauger bis zur Gefriertruhe durchgeführt wurde, liegen britische Produkte bezüglich Zuverlässigkeit und Preis an erster Stelle. Lediglich automatische Waschma-

schinen aus deutscher Herstellung erwiesen sich als geringfügig zuverlässiger als die made in Britain.
Doch es wird lange dauern, bis sich ein neuer Umdenkprozess in der britischen Öffentlichkeit vollzieht. Vorerst lastet noch der inzwischen offenbar ungerechtfertigte Fluch des Schlechten auf Geräten aus heimischer Produktion.

Wunderkind

Hilt - Leicht ist der Bielefelder AVA AG der jetzt beschlossene Gang an die Börse sicher nicht gefallen, er war aber ein zwangsläufiger Schritt. Mit ihm sollen ein für allemal undurchsichtige Spekulationen und diese zweifelslosen interessanten Aktien beendet werden. Die AVA Allgemeine Handelsgesellschaft der Verbraucher AG, ging erst vor zehn Jahren aus einer regionalen Co-Op-Genossenschaft hervor, löste sich aus der genossenschaftlichen Bindung und schlug erfolgreich einen eigenen Weg ein, der von ständigem Wachstum gekennzeichnet ist. Mit einer maßvollen Preispolitik, mit Niedrigpreisen oder Sonderangeboten, konnte man in der Region weitgehend die Preisführerschaft erlangen, einer der Schlüsselerfolge. Trotzdem kam auch die Rendite nicht zu kurz, die Inhaber der breit gestreuten AVA-Aktien erhalten derzeit eine Rekorddividende von 30 Prozent. Im deutschen Einzelhandel, der ansonsten nicht auf Rosen gebettet ist, gibt es also auch noch ein Wunderkind.

WIRTSCHAFTSLAGE / Schlecht erwartet eine Beschleunigung des Wachstums

Situation am Arbeitsmarkt wird sich langsam wieder verbessern

HANNA GIESKES, Bonn
"Die deutsche Wirtschaft befindet sich weiterhin eindeutig auf Expansionskurs." Staatssekretär Otto Schlecht vom Bundeswirtschaftsministerium erwartet, daß sich auch die Lage am Arbeitsmarkt langsam verbessert. Bei den Preisen rechnet er im zweiten Halbjahr "mit einer Eins vor dem Komma". Konjunkturpolitischer Handlungsbedarf besteht nicht, sagte Schlecht gestern in Bonn.
Der Staatssekretär, der für das gesamte Jahr 1985 ein reales Wachstum des Bruttosozialprodukts um 2,5 Prozent erwartet, begründet seine Zuversicht mit der Tatsache, "daß neben dem Exporterfolg nun auch der Investitionsmotor wieder angesprungen ist". Im ersten Halbjahr habe der Schwerpunkt der Nachfragesteigerung bei Erzeugnissen des Investitionsgütergewerbes gelegen: Saison- und preisbereinigt stiegen die Auftragsgänge aus dem Ausland um vier Prozent, die aus dem Inland um sieben, "und das macht deutlich, daß im Inland die Schwerkraft der Investitionstätigkeit zunimmt".
Auch die Nachfrage der privaten Haushalte habe sich wieder belebt, sagte Schlecht weiter. Der Konsumklima-Index, der sich im Juni weiter schlechter hat, zeige für Juli wieder eine "deutliche Besserung" und habe den höchsten Stand seit anderthalb Jahren erreicht. Insgesamt habe die Produktion des verarbeitenden Gewerbes im ersten Halbjahr den Vorjahresstand um sechs Prozent übertraffen.
Die Kapazitätsauslastung der Industrie liegt derzeit mit knapp 85 Prozent ebenso hoch wie beim letzten Höchststand 1973, berichtete Schlecht weiter, der darin eine sich verstärkende Tendenz zu Erweiterungsinvestitionen sieht. Zwang zum "Durchinvestieren" gebe es darüber hinaus wegen der Einführung neuer Technologien.
Sorgenkind der Konjunktur bleibe der Bau, doch auch hier ist nach den Worten des Staatssekretärs eine Besserung in Sicht: "Der starke Nachfragefall, der das Bild bis ins erste Quartal hinein prägte, hat sich nicht fortgesetzt." Der Wohnungsbau sei bald "an der unteren Widerstandslinie" angekommen, und die Nachfrage nach öffentlichen und gewerblichen Hochbauten sowie die Entwicklung der Tiefbau-Aufträge zeige steigende Tendenz.
Die Strukturprobleme der Bauwirtschaft seien es auch, die das Gesamtbild am Arbeitsmarkt besonders trüben. So habe die Zunahme der Zahl der Beschäftigten im verarbeitenden Gewerbe um 74 000 im Mai '85 gegenüber Mai '84 den Rückgang im Bauhauptgewerbe um 112 000 nicht kompensieren können. Trotz der bisher unbefriedigenden Lage sieht Schlecht "zahlreiche Anzeichen" für eine Verbesserung, und er rechnet damit, daß es in der Gesamtwirtschaft 1985 etwa 100 000 Beschäftigte mehr geben wird als 1984. Da er gleichzeitig einen Rückgang in der Bauwirtschaft um etwa 90 000 erwartet, "wird die Beschäftigung außerhalb der Bauwirtschaft um annähernd 200 000 steigen".
Die Kurzarbeit sei weitgehend abgebaut, sagte Schlecht weiter: Im Juli lag sie mit 107 500 um rund 60 Prozent niedriger als vor Jahresfrist. Die Zahl der offenen Stellen steige seit zwei Jahren an und habe im Juli mit 119 000 um 21 Prozent höher gelegen als im Juli '84. Er warte, daß die Arbeitslosigkeit im Jahresverlauf weiter abnehme.
Der Staatssekretär sieht gute Chancen, daß die Beschäftigung 1986 deutlich zunimmt. Er lehnte es jedoch als "unserios" ab, Zahlen über den möglichen Abbau der Arbeitslosigkeit zu nennen. Das Wachstum der Wirtschaft werde ähnlich verlaufen wie in diesem Jahr, sagte Schlecht, er erwartet, daß der Exportanstieg sich abschwächen wird. Gleichwohl werde die Ausfuhr "recht dynamisch" bleiben, "auch bei moderat weiter sinkendem Dollarkurs".
Bei den Investitionen sei mit einer Verstärkung der diesjährigen Dynamik zu rechnen, aber vor allem werde sich die Zunahme des privaten Verbrauchs wesentlich verstärken: Als Gründe nannte Schlecht die 1986 wirksame erste Stufe der Steuerentlastung, steigende Beschäftigung und nicht zuletzt die "ruhige Preisentwicklung".

KERNENERGIE

EG: 1995 beträgt Anteil an Stromerzeugung 40 Prozent

WILHELM HADLER, Brüssel
Die Kernenergie ist trotz der bekannten politischen Widerstände zu einem wesentlichen Bestandteil der europäischen Energiestrategie geworden. Dies zeigt das "hinweisende Nuklearprogramm", das die EG-Kommission dem Ministerrat gemäß Artikel 40 des Euratomvertrags vorgelegt hat.
Nachdem gegenwärtig laufenden Investitionsprogramm kann danach davon ausgegangen werden, daß die Kapazität der in Betrieb befindlichen Kernkraftwerke 1990 mit zusammen 98 GWE (1 GWE=1 Mill. Kilowatt) etwa 35 Prozent der Elektrizitätserzeugung der Gemeinschaft sichern und rund 14 Prozent des gesamten Energiebedarfs der EG decken wird. In Primärenergie ausgedrückt wird die Kernenergieproduktion damit in einigen Jahren den gleichen Stand erreichen wie die Steinkohlenförderung.
Für 1995 legt das Kommissionsprogramm sogar einen Anteil von 40 Prozent an der Stromerzeugung zugrunde. Voraussetzung ist, daß sich bis dahin die Nuklearkapazität auf 130 GWE erhöht. Der zusätzliche Bedarf an Kernkraftkapazitäten übersteigt zwischen 1991 und 1995 damit 25 GWE. Das bedeutet, daß die 1983 in Betrieb befindlichen Kapazitäten bis dahin auf das 1,5fache aufgestockt werden müssen.
Ende 1983 gab es in der EG 95 Kernreaktoren mit einer Gesamtkapazität von 82 GWE. Seit 1973 hat sich der Beitrag des Atomstroms zur

Erfolge zeichnen sich ab

Von EPHRAIM LAHAV, Jerusalem
Die neue Wirtschaftspolitik, die am 1. Juli in Kraft trat, hat schon in ihrem ersten Monat erstaunliche Erfolge erzielt, sie sind aber zum Teil auch auf die Einsparungsmaßnahmen zurückzuführen, die schon seit Anfang des laufenden Jahres angewandt wurden.
Statistiken für Juli zeigen einen Export von 541 Millionen Dollar. Verglichen mit demselben Monat im Vorjahr, ist das eine Steigerung um 18 Prozent. Etwas weniger als ein Fünftel dieser Summe trugen geschliffene Brillanten bei. Am erfreulichsten fanden israelische Wirtschaftsexperten den Anstieg der Industriexporte ohne Brillanten - von 322 Millionen Dollar im Juli 1984 auf 390 Millionen im Juli dieses Jahres - eine Zunahme von 23 Prozent.
Nur die landwirtschaftlichen Exporte fielen katastrophal: von 56 auf weniger als 20 Millionen Dollar. Der Grund ist die weitgehende Reduzierung der staatlichen Subventionen. Auf diesem Gebiet vollzieht sich eine schmerzvolle "Anpassung der herkömmlichen Landwirtschaft an die modernen - in Israel selbst entwickelten - Produktionsmethoden, die einen großen Teil der Landwirtschaft überflüssig machen. Nur die Exporte von Apfelsinen sind gestiegen, und auch dies nur infolge der Frostschäden in spanischen und italienischen Plantagen im vorigen Winter.
Auch ein Vergleich der Exporte der ersten sieben Monate des Jahres mit derselben Periode im Vorjahr weist einen Fortschritt auf, allerdings nur um 7,6 Prozent - von 3,3 Milliarden auf 3,4 Milliarden Dollar.
Auf anderen Gebieten des Wirtschaftens hat sich die neue Politik ebenfalls bewährt. Infolge der allgemeinen Senkung des verfügbaren Einkommens aller Arbeitnehmer ist die Nachfrage geschrumpft. Viel weniger Konsumgüter werden verkauft, so daß die starre Preiskontrolle in vielen Fällen gar nicht nötig ist. Viele Konsumgüter werden unter dem behördlich festgesetzten Höchstpreis verkauft. Finanzminister Itzhak Moda'i hat erklärt, er werde vielleicht bald die Preiskontrolle für mehrere Waren oder Warengruppen lockern.
Die Auslandsreisen der Israelis, die zu mit enormen Devisenschwund führten, sind um 30 Prozent zurückgegangen, eine Folge der hohen Steuern, die jetzt für Flugtickets erhoben werden. Die Inflation ist gestoppt, bislang allerdings mit starker Nachhilfe von oben. Da in Israel alle finanziellen Berechnungen an den Dollar gebunden sind, hat sich sogar eine Aufwertung des israelischen Schekels um 1,5 Prozent ergeben - das Ergebnis des Dollarkursrückgangs auf dem Weltmarkt. Im Vergleich zur deutschen Mark ist der Schekel ein wenig gefallen.
Die Frosselung der Inflation, die früher oft ein Prozent am Tag betrug, hat die indextreibenden Staatsanleihen um 30 Prozent herabgedrückt. Viele Anleihebesitzer verkaufen ihre Papiere und legen den Börsen in die bisher verschmähten, aber hochverzinslichen, kurzfristigen Pfandbriefe an. Daß diese nicht an den Index gebunden sind, ist jetzt unerblich geworden, aber sie bringen im Schnitt ein Viertel Prozent am Tag ein und sind steuerfrei. Viele Israelis haben sogar ihre Devisenkonten in Scheck umgewechselt und sie in kurzfristigen Pfandbriefen angelegt.
Ein ungewolltes Ergebnis dieser Lage ist jedoch, daß die Regierung in große Schwierigkeiten bei der Umfinanzierung ihrer enormen Inlandsverschuldung gerät. Um ablauende Pfandbriefe einzulösen, gab die Staatsbank bisher jeweils neue Emissionen heraus, mit denen sie die alten bezahlte. Doch alte Pfandbriefe mit einer noch verbliebenen Laufzeit von einigen Jahren sind jetzt auf dem Markt billiger zu haben als neue mit einer Laufzeit von 20 Jahren. Mit diesem Problem befaßt sich die Staatsbank jetzt sehr intensiv.
Immerhin hat sich im Verlauf von bloß einem Monat ein Wandel in der israelischen Wirtschaft vollzogen. Der Trend geht jetzt eindeutig aufwärts. Paradox ist es vielleicht, daß eines der Mittel dazu gerade jenes war, das die Regierung nie riskieren wollte, nämlich die Schaffung von Arbeitslosigkeit. Sie wird wahrscheinlich bis Ende des laufenden Monats auf 50 000 ansteigen und die Lage wird noch schlechter werden, ehe sie sich bessert. Die Entlassung von sechs Prozent der Mitarbeiter im öffentlichen Dienst hat dabei noch gar nicht begonnen, doch die Fachleute sind überzeugt, daß die Entlassungen zum langfristigen Gelingen der Sanierung unerlässlich sind.

AUF EIN WORT



„Schon im Vorjahr gab es unter dem Strich im Handel nur wenig Dynamik. Das setzte sich 1985 fort. Der Handel hinkt eben hinter der Konjunktur her, er muß sich mit geringen Erträgen abfinden und leistet so ungewollt einen Beitrag zur Stabilitätspolitik, den sich die Politiker dann zu Unrecht an den Hut stecken.“
Wiltrud Stied, Vorstandssprecher der AVA, Allgemeine Handelsgesellschaft der Verbraucher AG, Bielefeld. FOTO: WERNER/RAU

London: Autobauer müssen entlassen

dpa/VWD, London
Vor einem Verlust von 110 000 Arbeitsplätzen in der britischen Automobil- und Zulieferindustrie bis zum Jahre 1990 hat der Verband der britischen Automobilindustrie gewarnt. Der Verband befürchtet die Vernichtung von Arbeitsplätzen in dieser Größenordnung, falls die Regierung keine neuen Anknüpfungsmöglichkeiten und Kaufanreize bietet und außerdem die Importzölle eindämmt. Zusätzlich droht der Verlust von 50 000 Stellen, da der Lohnausfall in der Automobilbranche auch andere Wirtschaftszweige treffen würde. Die britischen Autobauer verlangen von der Regierung u. a. die Abschaffung der zehnprozentigen Kfz-Steuer.

KONJUNKTUR

Die EBM-Industrie spürt erste Schwäche-Tendenzen

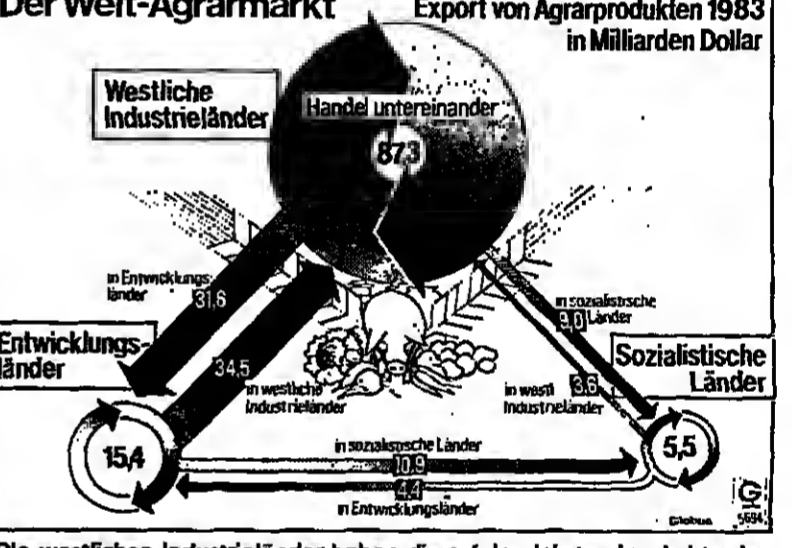
J. GEHLEHOFF, Düsseldorf
Die Gesamtnachfrage nach Produkten der Eisen-, Blech- und Metallverarbeitenden Industrie (EBM) habe im Mai nur nominal noch um 1,4 Prozent höher, real aber knapp ein Prozent niedriger als vor Jahresfrist gelegen. Die Schwächetendenzen, die der EBM-Wirtschaftsverband für diese mittelständische Branche (knapp 2400 Betriebe mit 281 000 Beschäftigten) in seinem Konjunkturbericht zum Unterschied von der im April noch positiven Auftragsentwicklung meldet, sieht er auch bei seinen Vorlieferanten aus Stahl- und NE-Metallindustrie. Da deuteten die Produktionspläne auf Stagnation im zweiten Halbjahr.
In den EBM-Bereichen wird die Schwächetendenz damit erklärt, daß sich nun bei den Investitionsüterherstellern die Nachfrage (wahrscheinlich durch nachlassende Impulse aus dem USA-Geschäft) erstmals in diesem Jahr abflachen könne. Die Inlandsnachfrage nach EBM-Gebrauchsgütern und aus der Bauwirtschaft sei ohnehin weiter flau.
Unter Einschluß des im Vorjahr streikgedämpftten Juni freilich dürfte die EBM-Industrie das erste Halbjahr 1985 bei realer Auftragsstagnation noch mit einem Produktionsplus von vier bis fünf Prozent gegenüber der gleichen Vorjahreszeit abgeschlossen haben. Für das volle Jahr rechnet der Verband unverändert mit drei Prozent Produktionsanstieg und 2,2 Prozent Teuerungsrates des Produktdurchschnitts. Nach weitgehendem Abbau der Kurzarbeit wachse dabei trotz Schwächetendenz des Auftrags die Chance vermehrter Personal-Neueinstellung.

BÖRSENWOCHE

Die Konsolidierungsphase ist noch nicht überwunden

LEO FISCHER, Bonn
Die Erholungsphase, die am Donnerstag, Freitag der letzten Woche eingesetzt hatte, erwies sich nur von kurzer Dauer. Am Mittwoch kam es unter dem Eindruck der Wall-Street-Schwäche zu einem größeren Rückgang, der aber in den beiden letzten Börsentagen wie schon in der Vorwoche mehr als aufgehoben werden konnte. Der WELT-Aktienindex schloß bei 199,20 nach 197,15 in der Vorwoche. Die nach wie vor eher schleppenden Umsätze deuten darauf hin, daß die Konsolidierungsphase und die Sommerpause noch nicht überwunden sind.
Das weiterhin geringe Angebot ist schon bei einer leichten Belebung der Anlageliquidität zu starken Kursgewinnen kommen. Dies war während der Kursberholung zum Schluß der Berichtwoche deutlich festzustellen. Die Kurschwankun-

WIRTSCHAFTS JOURNAL



Die westlichen Industrieländer haben die erfolgreichsten Landwirte der Welt. Fast zwei Drittel der weltweiten Agrarexporte in Höhe von 202 Milliarden Dollar stammten aus westlichen Äckern und Ställen. Insgesamt erzielte der Westen einen Handelsüberschuß von 2,5 Milliarden Dollar. Der Agrarhandel zwischen den Industrieländern betrug 87,3 Milliarden Dollar. QUELLE: GLOBUS

Bund senkt Renditen

Bonn (AP) - Der Bund hat mit Wirkung vom Montag die Renditen seiner Obligationen und Finanzierungsschätze weiter zurückgenommen. Die 6,5 prozentigen Bundesobligationen Serie 56 (1985/90), kosten künftig 101,00 statt 100,40, so daß die Rendite von 6,40 auf 6,26 Prozent zurückgeht. Die Renditen der Finanzierungsschätze fallen durch Senkung der Verkaufssätze von 7,1 auf 4,5 Prozent für die einjährigen Papiere und von 5,53 auf 5,3 Prozent für die zweijährigen Papiere.

Moratorium gefordert

Abidjan (VWD) - Die afrikanischen Staaten wollen von ihren Gläubigern auf der von der OAU (Organisation der Afrikanischen Einheit) vorgeschlagenen Sonderkonferenz der Vereinten Nationen ein fünfjähriges Moratorium für die Rückzahlung ihrer Schulden fordern. Eine entsprechende Mitteilung machte in Abidjan (Elfenbeinküste) der Exekutiv-Sekretär der regionalen UN-Wirtschaftskommission für Afrika (ECA), Adebayo Adedj. Er betonte, daß die afrikanischen Staatschefs sich für diesen Aufschub ausgesprochen haben, um die Sanierung ihrer Wirtschaft beginnen zu können.

Einigung vor Ende 1985

Washington (VWD) - Brasilien dürfte sich noch vor Ende 1985 mit dem Internationalen Währungsfonds auf einen neuen Bereitschaftskredit einigen, meinen Bankiers in Washington. Der neuen Regierung müsse eine gewisse Frist eingeräumt werden, ein eigenes Wirtschaftsprogramm auszuarbeiten, das den Anforderungen des IWF genüge. Um die Frist bis zur Einigung mit dem Währungsfonds zu überbrücken, sei bei den Banken eine Verlängerung der Umschuldungsvereinbarung bis zu 120 Tagen in Erwägung gezogen worden. Die Finanzzeitung 'Gazeta Mercantil' dagegen hält es zwar für möglich, daß mit dem IWF vor Jahresende eine Vereinbarung getroffen wird, diese könne jedoch erst 1986 in Kraft treten.

Ecuador vor Umschuldung

Quito (VWD) - Die endgültigen Umschuldungsvereinbarungen für die Auslandsverbindlichkeiten Ecuadors werden nach Angaben des Zentralbank-Präsidenten Julio Emanuel

STÄDTEBAUFÖRDERUNG / Schon jetzt Bauaufträge für 50 Millionen Mark erteilt

Programm bis zum Herbst belegt

HANNA GIESKES, Bonn
"Die Nachfrage der Gemeinden ist höher als erwartet." Friedrich-Adolf Jahn, Parlamentarischer Staatssekretär im Bundesbauministerium, sieht darin eine Bestätigung, daß das Städtebauförderungsprogramm "richtig" dimensioniert ist. Eine aktuelle Umfrage bei den Ländern habe ergeben, daß es bis zum Herbst voll belegt sein wird.
"Schon heute sind Bauaufträge in einem Gesamtvolumen von mehr als 50 Mill. DM vergeben worden", freut sich der Staatssekretär. Damit werde das Programm schneller wirksam als erwartet, werde das Ziel schneller als erhofft erreicht. "Der Bauwirtschaft zum richtigen Zeitpunkt Hilfe zu geben zur Erleichterung des schwierigen Anpassungsprozesses, den die Branche gegenwärtig zu bewältigen hat."
Zu diesem Zweck sind die Bundesmittel für das Programm laut Ent-

scheidung der Bundesregierung vom ersten Juli dieses Jahres für 1986 und 1987 um je eine Mill. DM aufgestockt worden. Länder und Gemeinden haben ihre Bereitschaft erklärt, ihre eigenen Mittel zu verdoppeln, so daß das Gesamtvolumen für 1986 bei 2,3 Mrd. DM gelegen hätte. Wie Jahn berichtete, geben die Länder Baden-Württemberg, Niedersachsen und Schleswig-Holstein bereits über diese Zusage hinaus, "so daß bereits jetzt in diesen Ländern von einem Gesamtvolumen für 1986 von 2,45 Mrd. DM auszugehen ist".
Es freut den Staatssekretär auch, daß bei der Programmaufstellung möglichst unbürokratisch verfahren wird, "und daß rager Gebrauch von der Möglichkeit gemacht werde, schon vor der Zuteilung Bauaufträge zu erteilen. Die Bauwirtschaft selbst spürt freilich noch nicht allzu viel davon. Immerhin scheine sich die Lage am Bau zu stabilisieren, heißt es beim Zentralverband des Deutschen Bauwesens, "aber viel schlimmer könnte es ja auch nicht mehr kommen".
Im Hauptverband der Deutschen Bauindustrie kann man "weder bestätigen noch widerlegen", daß die Bonner Hilfsmaßnahmen Wirkung zeigen. Zwar gebe es eine Stabilisierung, doch sei nicht sicher, ob die aufgrund des Programms eingetreten ist oder aufgrund der Tatsache, daß die Gemeinden nach Jahren der Konsolidierung jetzt wieder mehr Geld zur Verfügung haben.
Insgesamt hofft die Bauwirtschaft, daß die öffentlichen und private Investitionen nach sich ziehen werden, "weil dadurch das Bewußtsein für die Stadtwirtschaft gehoben wird". Es gibt allerdings auch Stimmen, die sich verwundert äußern, "daß man der Bauwirtschaft jetzt helfen will, nachdem es jahrelang hieß, wir sollten schrumpfen".

SATELLITEN-TRANSPORT

US-Preissenkung verschärft Wettbewerb mit Arianespace

H.A. SIEBERT, Washington
Der Konkurrenzkampf im Weltraum wird schärfer, durch eine neue Preispolitik möchten die USA der europäischen Arianespace S.A. möglichst viele Kunden wegknappen. Das Weiße Haus teilte dem Kongress mit, daß vom 1. Oktober 1988 an der Angebotspreis für ausländische und kommerzielle Benutzer der amerikanischen Weltraum-Fähre die volle Lastenkapazität mindestens 74 Mill. Dollar oder umgerechnet 210 Mill. Mark betragen soll. Da drei Satelliten transportiert werden können, würde der Einzelpreis unter den 25 Mill. Dollar liegen, den die Europäer verlangen.
Mit den billigeren Offerten reagiert Washington auf die unerwarteten Erfolge der Arianespace, deren Anteil an dem künftigen Satelliten-Verkehr, gemessen an den Buchungen, in den vergangenen vier Jahren von weniger

im September unterzeichnet. Die Verzögerung beim Abschluß der Abkommen sei auf die Konsolidierung der Statistiken mit den 450 Gläubigerbanken zurückzuführen. Am kommenden Mittwoch werde Ecuador in New York einen Kreditvertrag mit einer internationalen Bank über 200 Mill. Dollar unterschreiben.

Anspruchforderung gefordert

Bonn (VWD) - Das am 1. August in Kraft getretene Ansparprogramm zur Gründung selbständiger Existenzen in der gewerblichen Wirtschaft hat bereits großen Anklang gefunden. Nach Informationen aus dem Deutschen Sparkassen- und Giroverband sind schon in den ersten Tagen bei den Kreditinstituten mehr als 10 000 Anträge abgeschlossen worden und an die Lastenausgleichsbank weitergeleitet worden. Damit dürfte die im Bundeshaushalt 1985 ausgewiesene Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 200 Mill. DM bereits zu mehr als 50 Prozent ausgeschöpft sein. Werden in diesem Jahr mehr als insgesamt 20 000 Anträge abgeschlossen, so wird die Lastenausgleichsbank die Anträge sammeln und sie für 1986 einplanen.

Handwerker-Konkurrenz

Münster (dpa/VWD) - Einen sprunghaften Anstieg an Konkursmeldungen am Freitag die Handwerkskammer Münster. Danach wurden von Januar bis Juni dieses Jahres 97 Handwerksbetriebe insolvent, das waren vier weniger als im gesamten Jahr 1984. Mehr als 45 Prozent der Pleiten entfielen auf das Bau- und Ausbaugewerbe und über 30 Prozent betrafen metallverarbeitende Handwerker. Die anhaltenden Nachfrageausfälle haben nach Kammerauskunft auch solide geführten Betriebe die finanzielle Substanz entzogen. Mehr als 30 Prozent aller im ersten Halbjahr 1985 geschlossenen Handwerksbetriebe im Kammerbezirk Münster bestanden länger als zehn Jahre.

Zinssatz 4,8 Prozent

Frankfurt (VWD) - Die Deutsche Bundesbank gewährt der Kreditwirtschaft eine Liquiditätshilfe für 30 Tage in Höhe von 4,3 Mrd. DM zum Zinssatz von 4,80 Prozent. Das teilt die Deutsche Bundesbank nach der Zuteilung der neuen Wertpapieremissionsgeschäfte mit.

FRANKREICH

Schulden höher als Haushalt

JOACHIM SCHAUFUSS, Paris
Die Verschuldung des französischen Staates hat sich in den letzten Jahren progressiv erhöht...

Der wichtigste Grund dafür waren die überzogenen Staatsausgaben, die das Budgetdefizit von etwas über einem Prozent des Sozialprodukts auf mehr als drei Prozent answachsen ließen...

So versucht die französische Regierung neuerdings mit allen Mitteln den Staatshaushalt zu entlasten...

Gleichzeitig bemüht sich die Regierung um eine Verbesserung der Konditionen für die staatlichen Auslandsschulden...

Weltweite Fusion der Musikgeschäfte

dpa/WVD, Gütersloh
Die Bertelsmann AG, Gütersloh, und der US-Medienkonzern RCA haben eine weltweite Fusion ihrer Musikgeschäfte beschlossen...

Nach den Angaben hielt Bertelsmann in der Bundesrepublik Österreich und der Schweiz 51 Prozent der Anteile und hat die Stimmrechtsmehrheit...

NAMEN

Dr. Gerhard Abbes, kaufmännischer Geschäftsführer der OMW Oberbayerische Mineralölwerke GmbH, Karlsruhe, wird am 12. August sein 60. Lebensjahr...

GROSSE STEUERREFORM / Nur rigoroser Abbau von Subventionen kann finanziellen Spielraum schaffen

Ohne schmerzhaft Eingriffe - eine Illusion

Von ROGER ASMUSSEN

Eine Große Steuerreform mit niedrigeren Steuersätzen und einer breiten Steuerentlastung bei der Lohn- und Einkommensteuer sowie mit Entlastungen bei der Unternehmensbesteuerung erfordert erhebliche finanzielle Spielräume...

Wenn man bedenkt, daß allein aus dem Bundeshaushalt in diesem Jahr Finanzhilfen in Höhe von 14,5 Milliarden DM gezahlt werden - das sind 5,1 Prozent des Bundesausgaben...

wenn alle Opfer bringen müssen, damit alle letztlich mehr haben. Befreiungstatbestände, die einer kritischen Prüfung wert wären, sind unter anderem folgende:

Alleerdings sind angesichts der Arbeitsmarktsituation oder auch der Strukturchwäche einiger Regionen nicht alle Subventionen verzichtbar. Das gilt z. B. für die Gemeinschaftsaufgaben...

Die Erfahrung lehrt, daß es hierüber noch manche litigöse Auseinandersetzungen geben wird. Der Abbau von Steuervergünstigungen würde die Bevölkerungsschichten treffen...

MGM-UA ENTERTAINMENT / Nach dem Reifall mit der CBS-Übernahme

Ted Turner reizt weiterhin hoch

H.A. SIEBERT, Washington
Bundespostminister Schwarz-Schilling war von ihm, wie er kürzlich in Washington sagte, beeindruckt; bei anderen reicht die Bewertungsskala von arrogant bis schlichtzornig...

R. E. "Ted" Turner (47), der mehr als 90 Prozent Eigentümer der Turner Broadcasting System Inc., dem eine Fernseh- und Radiostation, eine Baseball- und Basketball-Mannschaft sowie Programmstudios (Gesamtumsatz 1984: 282, Nettogewinn: zehn Mill. Dollar) gehören...

ein Verkaufsversprechen abgerungen. Hinter dem Kürzel verstecken sich zwei weltbekannte Hollywood-Firmen: Metro-Goldwyn-Mayer und United Artists.

Die Frage ist aber, ob sich angesichts der Tatsache, daß die MGM-UA-Aktie um fünf Dollar überbewertet ist, so viel Geld aufzubringen läßt. Wenn nicht, hat Turner in der Branche verspielt...

hat sich Turner ein trickreiches Manöver ausgedacht. Diesmal will er den Anteilseignern Bares anbieten, und zwar 20 Dollar je Aktie. Das würde 1,5 Mrd. Dollar erfordern...

Das Gesamtvermögen der deutschen Exporte nach Südafrika stieg von 3,64 Milliarden DM 1974 auf 6,65 Milliarden DM im vergangenen Jahr...

HERRENOBERBEKLEIDUNG / Positive Umsatzentwicklung und Lob für die Kunden

Männer zeigen mehr Mut zur Mode

HARALD POSNY, Köln
„Die Herrenoberbekleidung war in den letzten Jahren so modemedig, daß sie in den Umsatzwachsraten der Einzelhandel des Damenoberbekleidungs übertrafen konnte. Joro Hertwig, Geschäftsführer des Bundesverbandes des Deutschen Textileinzelhandels, spricht aber nicht nur der Industrie, sondern auch dem Kunden ein Lob aus...

internationalen Herren-Mode-Woche in Köln (16. bis 18. August) bezifferte Hertwig das Umsatzplus für Herrenoberbekleidung im Handel im 1. Halbjahr 1985 auf ein Prozent...

tytmen immer kürzer werden. Damit sei gleichzeitig aber auch das modische Risiko im Handel wie auch in der Industrie gestiegen.

VEREINIGTE VERSICHERUNGSGRUPPE / 1984 verhaltenes Wachstum und verbesserte Ertragsituation

Wieder vorsichtig auf Umsatzdenken geschaltet

DANKWARD SEITZ, München
Nach Jahren der Sanierung, Qualitätsverbesserung und Bestandserhaltung, in denen Ertrag vor Umsatz ging, will die Vereinigte Versicherungsgruppe, München, wieder etwas stärker auf Umsatzen denken...

lysaturos eingeführt, das bislang etwa 1000 neue Kunden brachte. Gedacht wird jetzt an eine Hausartversicherung mit einer Selbstbeteiligung. Und ab Jahresende will man einen Pflegekonditionen- und auch einen Pflegekostenzuschuß einführen.

der Schwankungsrückstellungen erzielt werden. Insgesamt weist die VAB einen Jahresüberschub von 17,0 (15,1) Mill. DM aus. Daraus wird eine auf 15 (13) Prozent erhöhte Dividende sowie eine Zusatzzahlung von 6,6 Prozent ausgeschüttet.

Zum einen will man sich wieder verstärkt dem gewerblichen Geschäft widmen, zum anderen aber auch die Publikumssparten noch durch neue Varianten erweitern.

An Versicherungsergebnisse wurden 1,83 Mrd. DM (plus 5,6 Prozent) erzielt. Dank der guten Erträge von 330,3 Mill. DM (plus 17,7 Prozent) der um 22,24 Prozent auf 7,1 Mrd. DM aufgestockten Kapitalanlagen wurde 1984 dennoch, so erklärte Jäckel, ein befriedigendes Ergebnis erzielt.

Auch in diesem Jahr sollen die Prämien „weitgehend stabil“ gehalten werden, obwohl die Schadenquote auf 71,3 (65,7) Prozent gestiegen ist. Insgesamt mußten Leistungen von 1,4 (1,25) Mrd. DM erbracht werden. Aus den auf 3,4 (2,8) Mrd. DM aufgestockten Kapitalanlagen wurde ein Ertrag von 249,6 (201,3) Mill. DM erwirtschaftet.

Table with 4 columns: VAB (Bach), 1984, 1983, +/- %

Der erzielte Überschub läßt eine Zuführung zur Rückstellung für Beitragsrückerstattung in Höhe von 247,3 (237,5) Mill. DM zu. Nach Abzug der Steuern von 12,9 (13,9) Mill. DM verbleibt für 1984 ein Jahresüberschub von etwas über 16 (15,9) Mill. DM. In die Rücklagen fließen daraus 8,0 (7,6) Mill. DM.

Table with 4 columns: VAB (Lebens), 1984, 1983, +/- %

Intensiver Handel mit Südafrika

dpa/WVD, Frankfurt
Vor dem Hintergrund der anhaltenden Spannungen in der Republik Südafrika sind die Wirtschaftsbeziehungen des Landes mit westlichen Industrieländern in letzter Zeit verstärkt in die politische Diskussion geraten. Die Bundesrepublik gehört zu den bedeutendsten Handelspartnern Südafrikas...

Als Absatzmarkt für südafrikanische Produkte rangieren die Deutschen an 5. Stelle. Die Importe in die Bundesrepublik stiegen von 1,94 Milliarden DM 1974 auf 2,97 Milliarden DM 1984...

Die Zahl der südafrikanischen Tochtergesellschaften deutscher Unternehmen wird derzeit auf knapp 300 veranschlagt. Die deutschen Direktinvestitionen in Südafrika standen 1976 laut Zahlen der Bundesbank bei etwa 750 Millionen DM...

Die deutsche Bankgewerbe unterhält in Südafrika keine Filialen, sondern lediglich Repräsentanten.

SCHIFFFAHRT / Für Fortsetzung der Finanzbeiträge

„Die wirksamste Hilfe“

W. WESSENDORF, Bremen
Im Interesse der Seeschiffahrt muß der Schwerpunkt der Förderung auf die Finanzbeiträge gelegt werden, forderte der Bremer Senator für Häfen, Schifffahrt und Verkehr, Oswald Brinkmann (SPD), gestern auf dem Kapitänstag in der Hansestadt...

Der Senator kündigte an, daß er sich deshalb bei den anstehenden Haushaltsberatungen des Bundeswehrens für eine unverändert hohe Neubauhilfe, sondern vielmehr für die fortlaufende Gewährung von Finanzbeiträgen einsetzen werde...

Senator zudem. Das was unter der Bezeichnung Reederhilfe laufe, käme nur in geringem Maße den Reedern zugute, sei zum überwiegenden Nutzen der Werften. Die Finanzbeiträge hätten dagegen an Bedeutung gewonnen...

Allerdings sei eine wesentliche dauerhafte Verbesserung der Situation der deutschen Seeschiffahrt nur mit der Verwirklichung des gesamten Maßnahmebündels zu erreichen, das die Bundesregierung beschlossen habe...

WINDENERGIE / Bonn will weiter forschen

Künftig kleinere Anlagen

OLIVER SCHUMACHER, Bonn
„Klein ist fein“ lautet fortan das Motto im Bundesforschungsministerium bei der Entwicklung und Nutzung von Windenergie. Minister Heinz Riesenhuber sieht die technische und wirtschaftliche Zukunft in kleinen und mittleren Windanlagen...

Nach Meinung des Ministers sind Windanlagen überall dort von Interesse, wo der erzeugte Strom selbst verbraucht werden kann. So könnten kleine Windkraftanlagen (bis 100 kW) vor allem in „Insellagen“ durchaus wirtschaftlich arbeiten...

ANLEIHEN / Der Weg ist frei für variablen Zins

„Fibor“-Satz als Referenz

WVD, Frankfurt
Am Montag startet der „Fibor“ (Frankfurt Interbank Offered Rate), der DM-Referenzzins für DM-Anleihen mit variablem Zins. Darauf hat sich der zentrale Kapitalmarkt aus dem Institut in München geeinigt...

Am Montag startet der „Fibor“ (Frankfurt Interbank Offered Rate), der DM-Referenzzins für DM-Anleihen mit variablem Zins. Darauf hat sich der zentrale Kapitalmarkt aus dem Institut in München geeinigt...

Im ZKMA wurde auch die seit 1. Mai d. J. mit der sogenannten „Restliberalisierung“ des deutschen Kapitalmarktes zugelassenen neuen Anleiheformen wie Null-Kupon-Anleihen, Anleihen mit einem variablen Zins und Doppelwährungsanleihen diskutiert...

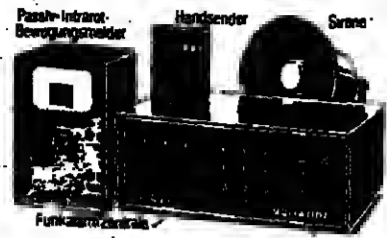
Im ZKMA wurde auch die seit 1. Mai d. J. mit der sogenannten „Restliberalisierung“ des deutschen Kapitalmarktes zugelassenen neuen Anleiheformen wie Null-Kupon-Anleihen, Anleihen mit einem variablen Zins und Doppelwährungsanleihen diskutiert...

KONKURSE

Konkurs eröffnet: Ansbach: Johann Hübner, Bonn: Bonner Hochhaus GmbH & Co. KG; Duisburg: Karl Schmittcher GmbH Bauunternehmung, Duisburg-Hamborn; Karlsruhe: Harkert Bauunternehmung GmbH, Mülheim: Ruhr-Essen: Elsbeth Quessel Eisen u. Klinker GmbH; Mannheim: G. Stöckel Fashion; Darmstadt: Brummermann Consul GmbH Beratungs- u. Bauwirtschaftlich; u. Maschinenbau; Mainz: Leichtathletik-Vereins-Gemeinschaft Hammover e. V.; Strickmosen-Scheiba GmbH; Ingolstadt: CSVB Computersysteme-Beratungs-Vertriebs-GmbH; Pflaßhofen/Im: Rhein-Industriebedarf Siebert Wegler; Meppen: H. Clissen Bekleidungs-Hartwich; Neuss: Ilona Hünke; Hoffmecht u. Co. Bau GmbH; Norderstedt: Verlag Egon Heinemann GmbH; Recklinghausen: Areal Grundstücksverwaltung- u. Handelsges. mbH; Wetzlar: Schwabach GmbH; Wiesbaden: CAPE-MODE-VERTRIEBS GmbH; Huchelungen: Julius Müller GmbH; Letzels: Günther Müller; Letzels: Sigmar: Lebensplan Hauptstraße 30 eingetragene Wohnheim- u. soziale-rechte Lebensplanung d. behinderten Menschen; Meisdorf-Rohrdorf: Würzburg: Leonhard Gauer, Kitzingen.

Neues aus der Industrie

Margret Scheibel stellt vor: **Kettwig: 0 20 54 / 101-580 + Hamburg: 0 40 / 5 51 20 97 - 98**



Funk-Alarmanlage

Der nächste Einbruch bei Ihnen? Dagegen schützen Sie die neue Schimpf-Funk-Alarmanlage. Das ist die Schimpf-Funk-Alarmanlage mit Drahtlos- und Installationskosten. Nur FUNK macht's möglich. Quer durch die Wand. Vom Keller bis zum Dach. Keine Wände aufschneiden, keine Löcher zu bohren, kein Handwerker tagelange im Haus, kein Schmutz. Jede Anlage ist in wenigen Stunden montiert. FUNK-Schutz

Wenn Wichtiges griffbereit sein soll

muß nicht mehr der schwere voluminöse Aktenschrank sein. Die Original-„mezzo-mapp“ ist ein Hand- und Dokumentenmappe, die nicht nur ein kleines Aufnahmefähiges, sondern obendrein in Material, Form und sinnvoller Ausstattung einzigartig und elegant ist. Ein wirklich exklusiver Begleiter bei allen wichtigen Besprechungen und Terminen... wo es darauf ankommt... vom Außendienstmitarbeiter bis zum Top-Manager bietet dieses noble Geschenk ideal gerüstet Platz für die Gesprächsunterlagen, Mezzo-map aus edlem Vollholzapfel, die patentierten ausklappbaren Innenfächer halten Akten und Papere knickfrei (bis 500 Seiten A4). Durchdrückte Innenblätter, zusätzliche Fächer für Notizen, Kalendar, Kalender, Schreibgeräte, Rechner, Visitenkarten etc., Außenleder: schwarz, burgund, dunkelbraun, blau, grün, grau, innenartefakt, naturfarbig.

Für Sofortbestellung: DM 98,- (inkl. Klarsichtgelenk-Karton, Porto u. MwSt.). Durch Direktbezug vom Hersteller möglich. Staffelpreise auf Anfrage!

mezzo-mapp, Eberhard Mießlich
PL 41 94 11, D-3500 Kassel
Tel. 05 61 / 77 76 02, 05 99 785

Kann dieser Brieföffner mehr als nur Briefe öffnen?

Er kann, denn... mit SESAM 1 durchfährt die Post das Sekretariat schneller und befreit den Chef von langer Wartezeit auf seine wichtigste Mitarbeiterin. Mit SESAM 1 bekommt jede Abteilung ihre Post früher. Er spart Ihnen Zeit und Energie, denn am liebsten Tage bearbeitet werden. SESAM 1 schneidet statt schneidet. Es gibt keinen Schnittbalken und keine abgegriffenen Briefhüllen. SESAM 1 ist im Design ungewöhnlich attraktiv. Er betont die besondere Note eines jeden Chef-Sekretariats. Bitte Prospekt anfordern von:

STIELOW 51-191
Postfach 20 20, 2000 Norderstedt
Tel. 0 40 / 5 25 01-337 (Prosp.-Vers.)

Sicherheit

Sofort einsetzbares Funk-Alarm- und Notrufsystem (FTZ postzugelassen). Individuelle Einsatzmöglichkeiten für Haus, Geschäft und Lagerräume werden wechselseitig Verwendung für Nachbarn in Urlaub. Reichweite ca. 100 m. Sie testen ohne Risiko für 1 Woche. Gesamtkosten einschließlich Montage ab DM 1980,- plus MwSt.

INAU-ELEKTRONIK, PL. 50 13 09
5509 Kella 90, Tel. 0 22 27 13 84

Rolladensteuerung

Presto

Duotronic

Rolläden bieten Sonnenschutz, Sicherheit, und sparen in der kalten Jahreszeit Heizenergie. Komfortvoll verfügt man über diese Vorteile mit motorangetriebenen Rolläden und Rolläden. Dafür gibt es jetzt die Intell-Steuerung auf mikroelektronischer Basis, Presto-Duotronic. Presto-Duotronic erlaubt handgeleitete und automatische Bedienung von Rolläden und Jalousien. Die Öffnungs- und Schließzeiten können programmiert werden. Über Sensoren kann Presto-Duotronic bei starker Sonneneinstrahlung (automatisch) die Rolläden absenken. Einfache Bedienung und Programmierung über 4 Symbole. Funktionen, Schalterzeiten und Uhrzeit werden im LCD-Anzeigefeld projiziert. Presto-Duotronic benötigt zum Einbau nur eine UP-Dose und ermöglicht sich dem zum problemlosen Modernisierung bestehender Anlagen.

Presto Geb. Vedder GmbH
Aasebach 7, 5885 Schaafhaide

SCHARPF ALARMSYSTEME

Am Scheiterte 2, 6072 Dreieich
Tel. 0 61 03 / 6 21 34 / 4 75 24, Telex 4 14 324

Italienisches Design

Mit dem „Nordik S“ stellt die Fa. Huhn eine Alternative zu herkömmlichen Ventilatoren vor: Bei einer max. Luftumwälzung von 300 m³/min und einem durchschnittl. Stromverbrauch von nur 65 Watt sorgt das Gerät für angenehmes Klima in bis zu 12 m hohen Räumen. Im Winter verhilft der Ventilator Wärmeverlust, indem er nach oben steigende erwärmte Luft wieder in Umlauf bringt. Auf Grund seiner hohen Verarbeitungsgüte (Funktionsgarantie 5 Jahre) und robusten Konstruktion eignet sich dieser Deckenventilator besonders für den Dauereinsatz in Industrie, Gewerbe und Gastronomie. In Kombination mit einer Leuchtstofflampe sorgt er zudem für optimale Beleuchtung von Wohn- und Arbeitsplätzen. Das Gerät entspricht den Sicherheitsnormen CEI und VDE und ist mit dem Warenzeichen „IF 84“ für besonders hochwertiges Design ausgezeichnet. Gesamtanfertigung Ventilatoren und Windmaschinen:

Fa. Jens Huhn, Osterstr. 24
2211 Norderstedt, Tel. 0 40 21 / 8 00 49 D

Neues Lampenprüfgerät ROTPFIL-TESTA 2001 zur Durchgangsprüfung von Glühlampen

Das ROTPFIL-Lampenprüfgerät TESTA 2001 eignet sich zur Durchgangsprüfung von Glühlampen aller Betriebsspannung mit Sockel E 10, E 14, E 27, E 22 und E 15d. Des weiteren kann auch eine externe Durchgangsprüfung mittels Prüfströmen und Prüfspannungen durchgeführt werden. Die Anzeige des Stromdurchgangs erfolgt optisch und akustisch. Durch einen 9-V-Energieblock (IEC 6 F 22) wird das ROTPFIL-TESTA 2001 mit Spannung versorgt. Ideal ist TESTA 2001 für den Elektrogroß- und Einzelhandel sowie den Installateur und für alle diejenigen, die mit Leuchtmitteln in Verbindung stehen. Informationen über ROTPFIL-Lampenprüfgeräte TESTA

ROTPFIL HEINTGES & SCHMIDT
Postf. 17 47, 5800 Lüdenscheid

Gesteigerter Wohnkomfort und ein gesundes, behagliches Raumklima mit einer POLYTHERM-FB-Heizung

Hier sind alle Bauteile aufeinander abgestimmt, sie ist für jedes Bauvorhaben geeignet. Eingebaut wird ein elektronisch gesteuertes UP-Heizrohr von höchster Qualität, das aufgrund der systemspezifischen Gegebenheiten umfangreiche Heizleistung einbringt. Die POLYTHERM-FB-Heizung wird mit einem besonders gleichmäßigen Wärmeverteilungs-UP-Heizrohr von höchster Qualität, das aufgrund der systemspezifischen Gegebenheiten umfangreiche Heizleistung einbringt. Die POLYTHERM-FB-Heizung wird mit einem besonders gleichmäßigen Wärmeverteilungs-UP-Heizrohr von höchster Qualität, das aufgrund der systemspezifischen Gegebenheiten umfangreiche Heizleistung einbringt.

POLYTHERM VERTRIEBS GMBH & CO. KG
Schützenstr. 144, D-4634 Oshrop/Westf.
Telefon 0 25 53 170 22

Ohne Eimer, ohne Leder und vor allem ohne Anstrengung

putzt groß und klein jetzt Fenster, Kacheln, Fliesen und Schiefflächenbänke im Haus blitzsauber. Das neue Fosar, die den Scheibenschutz auf der Fensterbank zum Nahe ausreißt und klobigen und fetigen Belag mit einem Wisch zum Verschwinden bringt, ist eine neue, sensationelle Erfindung. Das HA-BA-Fensterputzmittel gibt es in 200 ml Packung für 62,50,- 19 cm breit für DM 48,- das Vollpflegkonzentrat für die mikrofaserne Spezialfaser im Sonderangebot DM 10,- jeweils inkl. MwSt. per NN.

Yalla-GmbH
Tel. 0 89 / 4 30 69 18
Anseebachstr. 94
8050 München 82

Wetterschutz E 1

gegen Ausblühungen und Risse - für Plattenbeläge auf Terrassen und Balkonen. Schutzlos sind Plattenbeläge unserem extremen Klima ausgesetzt. Sonne, Nässe und Frost können auf Dauer ungeschützte Beläge und Fugen zerstören. Dem wirkt entgegen Plattenbelag-Wetterschutz E 1.

Nähere Ausk. erteilt: **PERZ-CHEMIE**
Adressenstr. 7, 4927 Bad Rappenau 8
Tel. 0 72 66 / 12 12

Die Minipapier sind da

Endlich eine Personensuchanlage, auf die viele gewartet haben. Die MULTITONE RPE 300 wird beliebig im Handgelenk mit einem Packet geliefert - einfach in die Steckdose stecken, und schon können die nur schwerartigen Personensuchanlagen - durch Stockwerke angelegte Gebäudekomplexe bis zu 500 m Reichweite. Vergessen sind die Probleme zu aufwendiger Technik oder zu hoher Investitionen, denn ein Komplettsystem mit Sender und z. B. 4 Minipapierkosten nur DM 4520,- (netto = DM 3965,- zzgl. 14% MwSt.). Ausführliche Unterlagen erhalten Sie postwendend von:

REICHELT & CO., Neuhäuserstr. 12
6330 Bad Nauheim v. d. L.
Tel. 0 61 72 / 2 44 74



DASCHU-Dachanlehung

läßt undichte Flachdächer, Garagen, Sport- und Erholungsbauwerke, Erzeugnisse ist hochelastisch, nicht brennbar, lötlöslich und hitzebeständig sowie absolut wasser- und UV-beständig. Besondere Vorzüge bei DASCHU-Plast: Die relativ geringen Kosten; wo es sitzt, bleibt es für immer, ohne je müde, rissig oder durchlässig zu werden. Die Firma, die seit Jahren erfolgreich Flachdächer und Wellenblechdächer durchführt, arbeitet mit eigenen Kolonnen im gesamten Bundesgebiet. Das Leistungsangebot umfasst Besatzlieferung, Bodenverriegelung, Terrassen- und Wellenblechdächer. Einer der Dipl.-Ing. Ingenieure oder Architekten kommt gern vorbei, um Ihnen einen Kostenvoranschlag und ein Angebot zu unterbreiten, auch für eine Komplett-Hausanfertigung. Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme, wir antworten gern.

DASCHU-Kunststoffbau
4745 Essen-Slarvering
Info: Tel. 0 29 28 / 18 51

Portoprinter elektronisch

speichert elektronisch Porto und zeigt digital die Zählstände. Informiert zusätzlich über Verbrauch pro Tag oder Kostenstelle. Frontiert elektronisch fehlerfrei, klangvoll und lautele. Druck zugleich Sendungsarten. Betri. Farberwartung und erstmalig Detektor- und Medienführung basieren von außen. Und ist leicht zu haben. Besonders zur Zeit durch außergewöhnliche Inzahlungnahme jeden Altgerätes. Bitte laden lassen, und Ihre hohen Erwartungen bestätigen sich prompt. Prospekt anfordern von:

STIELOW FM-142
Postfach 20 20, 2000 Norderstedt
Tel. 0 40 / 5 25 01-337 (Prosp.-Vers.)

Neues Lampenprüfgerät ROTPFIL-TESTA 2001 zur Durchgangsprüfung von Glühlampen

Das ROTPFIL-Lampenprüfgerät TESTA 2001 eignet sich zur Durchgangsprüfung von Glühlampen aller Betriebsspannung mit Sockel E 10, E 14, E 27, E 22 und E 15d. Des weiteren kann auch eine externe Durchgangsprüfung mittels Prüfströmen und Prüfspannungen durchgeführt werden. Die Anzeige des Stromdurchgangs erfolgt optisch und akustisch. Durch einen 9-V-Energieblock (IEC 6 F 22) wird das ROTPFIL-TESTA 2001 mit Spannung versorgt. Ideal ist TESTA 2001 für den Elektrogroß- und Einzelhandel sowie den Installateur und für alle diejenigen, die mit Leuchtmitteln in Verbindung stehen. Informationen über ROTPFIL-Lampenprüfgeräte TESTA

ROTPFIL HEINTGES & SCHMIDT
Postf. 17 47, 5800 Lüdenscheid

DIHEL multifair-S - Jetzt auch für feuchte Räume

Stieckdosen-schulthern werden immer beliebter. Ob es um sparsame Energieanwendung, höheren Komfort oder verbesserte Sicherheit in der Haus-gehalt. Stieckdosen-schulthern schalten Lampen und Geräte zuverlässig ein und aus - ohne Montagekosten. Jetzt bietet DIHEL auch eine Stieckdosen-schulthern in wassergeschützter Ausführung, die multifair-S an. Besonders geeignet für nasse Räume: Keller, Waschküchen, Garagen, Schwimmbäder und im Außenbereich. Die DIHEL multifair-S schaltet z. B. Heizungspumpen, Waschmaschinen, Filteranlagen, Klimageräte, Boiler, Außenbeleuchtungen genau nach Programm ein und aus. Mit den 96 verschiedenen Schaltungen können sehr umfangreiche Schaltungsprogramme realisiert werden. Die multifair-S gibt's mit Tages- oder Wochenprogramm im Fachhandel, in Warenhäusern und Märkten. Unverbindliche Prospektanfrage: DM 59,-

DIHEL GmbH & Co., Postfach 8200 Nürnberg 30

ANS-4-KOMPAKTANLAGE - das Alarmsystem

Das drahtlose Überwachungsgerät. Elektronische Registrierung eines physikalischen Effektes, welcher auftritt beim Öffnen und Schließen von Türen, Fenstern oder dergleichen. Trotz eingesehener Anlage bleibt Ihr Haus vollbegehbar durch Mensch und Tier. Fernseher, Radio- und Phonogeräte können durch das Einrichten des ANS-4-Alarms. Nach Aufstellen des Gerätes ist Ihr Haus in 3 Minuten abgesichert.

IKA GMBH ELEKTRONIK & INDUSTRIEREDARE
Postfach 25 02 11, 4300 Essen

Wetterschutz E 1

gegen Ausblühungen und Risse - für Plattenbeläge auf Terrassen und Balkonen. Schutzlos sind Plattenbeläge unserem extremen Klima ausgesetzt. Sonne, Nässe und Frost können auf Dauer ungeschützte Beläge und Fugen zerstören. Dem wirkt entgegen Plattenbelag-Wetterschutz E 1.

Nähere Ausk. erteilt: **PERZ-CHEMIE**
Adressenstr. 7, 4927 Bad Rappenau 8
Tel. 0 72 66 / 12 12

Ihr eigenes echtes Wasserzeichen

In Ihren Geschäftspapieren ist das sichtbare Zeichen für Kompetenz und Leistungsfähigkeit. Es gibt keine bessere und preiswertere Werbung. Diese „Wasserzeichen“ Ihres Hauses ist dauerhaft, sympathisch, prägnant und unverwundbar. Die Experten für echtes Wasserzeichen in Glöckstadt stellen 5 Qualitäten zur Auswahl. Musterfertigen unverbindlich direkt von:

ACOM-PAPIERTECHNIK Hermann Albrecht
Postfach 1225, 2286 Glöckstadt
Tel. 0 41 2477 77, Tx. 2 18 571

DASCHU-Dachanlehung

läßt undichte Flachdächer, Garagen, Sport- und Erholungsbauwerke, Erzeugnisse ist hochelastisch, nicht brennbar, lötlöslich und hitzebeständig sowie absolut wasser- und UV-beständig. Besondere Vorzüge bei DASCHU-Plast: Die relativ geringen Kosten; wo es sitzt, bleibt es für immer, ohne je müde, rissig oder durchlässig zu werden. Die Firma, die seit Jahren erfolgreich Flachdächer und Wellenblechdächer durchführt, arbeitet mit eigenen Kolonnen im gesamten Bundesgebiet. Das Leistungsangebot umfasst Besatzlieferung, Bodenverriegelung, Terrassen- und Wellenblechdächer. Einer der Dipl.-Ing. Ingenieure oder Architekten kommt gern vorbei, um Ihnen einen Kostenvoranschlag und ein Angebot zu unterbreiten, auch für eine Komplett-Hausanfertigung. Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme, wir antworten gern.

DASCHU-Kunststoffbau
4745 Essen-Slarvering
Info: Tel. 0 29 28 / 18 51

Wunder werden nicht versprochen

Was haben die ganzen Mitteln, die man sich im Laufe der Jahre über das Haupt gegossen hat, angefangen von geheimnisvollen Pflanzenextrakten bis zu chemischen Tinkturen, denn wirklich gebracht? Sie haben Wunder versprochen, aber in Wirklichkeit bestenfalls für eine bessere Durchblutung der Kopfhaut gesorgt. Davon ist bisher wohl noch kein einziges Haar wieder gewachsen. Dazu sagt Wolfgang Castelli, Hamburger Prominenten-Friseur:

„Alle diese Mittel haben zwar den jeweiligen Hersteller gelobt, Ich wollte mich aber nicht nur an den vollen Schöpfen meiner zufriedenen Kunden bewähren, sondern beweisen, daß Haarwuchsprobleme und kahle Köpfe nicht von vornherein hoffnungslos sind.“

Der Beweis ist ihm gelungen. Alle BIO-Hä von Castelli endlich auf den Markt kam, wurde es auf Anhieb ein Riesenerfolg.

Züane und Toranlagen für Villen, Einfamilienhäuser und Schlösser

Individuell nach den Wünschen des Kunden angefertigt, bietet die Firma Kirchner an. Langjährige Materialwahl wie: Mahagoni und Ebenholz, die imprägniert oder doppelt geschützt in weißer Lack sind, garantieren Langlebigkeit und überdurchschnittliche Haltbarkeit. Mit einer formreichen Toranlage gewertet Sie Ihr Grundstück und damit Ihren Besitz auf. Das breite Band des Angebotes reicht von Vorbildern aus dem vorigen Jahrhundert über zeitlose Eleganz bis hin zur Neuzeit. Bei den Toranlagen setzt sich die Firma nach erfahrenen Vorlieben. Die Muster zeigen Sie nach Landschaft, ästhetischem Empfinden und ihrer Funktion eine große Variationsbreite. Auf besondere Wünsche spezialisiert, warten wir gern auf Ihre Anfrage.

Stephan Kirchner, 228 Keitum
Postfach, Tel. 0 46 61 / 22 35 / 0 46 51 / 5 22 66

Beitragt Zigarettenqualm, Staub, Pollen, Schmutz. ARD-Ratgeber Technik am 4. 5. 84 über den Ventax-Luftwäscher:

„Der Luftwäscher kommt ohne Filtermatten aus. Ein Bio-Absorber-Zusatz erhöht die Wirkung, indem er Keime im Wasser gleich abtötet. Das Gerät arbeitet selbstständig. Die Luft wird durch einen Turbinenmotor (7/80) durch einen mit Wasser gesättigten Filter (9/80) geleitet, welcher auftritt beim Öffnen und Schließen von Türen, Fenstern oder dergleichen. Trotz eingesehener Anlage bleibt Ihr Haus vollbegehbar durch Mensch und Tier. Fernseher, Radio- und Phonogeräte können durch das Einrichten des ANS-4-Alarms. Nach Aufstellen des Gerätes ist Ihr Haus in 3 Minuten abgesichert.“

IKA GMBH ELEKTRONIK & INDUSTRIEREDARE
Postfach 25 02 11, 4300 Essen

Eine Spritze, die eine Lebensarbeit auslöscht

In den folgenden Jahren machte die Frischzellentherapie immer wieder Schlagzeilen. Sie heißt Pagot Plus VII, von einer Ärtin, Krankheitskaiser und Könige, Filmstars und Staatsmänner verdankten, wie es heißt, ihre Vitalität und ihre Leistungsfähigkeit bis ins hohe Alter einer Behandlung mit Frischzellen. Die Frage nach der Wirkungsweise einer Therapie, von der behauptet wurde, daß sie Aderverkeilung, Gedächtnisstörung und alterungsbedingte Verschleißerscheinungen ebenso heilte wie Impotenz und Sterilität, wurde immer dringender gestellt.

Für repräsentative Verkaufsräume das Leuchtsystem ICO

Die Low-Contrast-Optik von AEG-Teletel funkt ermöglicht eine nahezu blendfreie Raumausleuchtung mit kaum wahrnehmbarem Lichtqualm, ist also geeignet für repräsentative Verkaufsräume, über auch für Bildschirmtextplätze oder Arbeitsbereiche mit Mikrofilmlesegeräten. Erhöht sind die Leuchten im An- und Einbau, Einbau-Panell-, Einbau-Übungs- und Einbau-Panell-Lichtungsbauformen mit einer oder zwei Leuchtstofflampen von 50 oder 36 W. Die Leuchten sind mit einem Quarzglasfenster von 80 oder 110 mm erhältlich. Durch einfaches Verstellen der Fassung können nach der Installation noch unterschiedliche Lichtverteilungen realisiert werden.

AEG Aktiengesellschaft
Lichttechnik, 3357 Springs 1
Lütchestr. 2-6

Schon Paracelsus sagte: „Gleiches heilt Gleiches“

Inzwischen haben Hunderte von Experimenten nachgewiesen: Zellen von ungeborenen Tieren wirken nicht anpassbar, also von Mensch zu Mensch, sondern organspezifisch, also von Herz zu Herz, Hirn zu Hirn, Leber zu Leber. Gegen fötale Zellen entwickelt der fremde Organismus kaum bzw. geringfügig Antikörper.

Es gibt etwa 2000 wissenschaftliche Arbeiten, die sowohl die Ungefähr-

Gibt es ein patentiertes Haarwuchsmittel? Für Leute mit Haarproblemen: BIO-Ha läßt Haare wieder sprießen

Nicht jeder kann seinen kahlen Kopf zu einem Markenzeichen machen wie Yul Brynner oder ihn so gut ins Rampenlicht rücken wie der allseits beliebte Krimheld Kojak.

Tröstet es, wenn man weiß, daß es Frauen gibt, die Männer „oben ohne“ lieben und ein kahles Haupt besonders sexy finden? Was aber sagen die betroffenen Männer selbst dazu? Keiner, der sich nicht zurück nach der vollen Haarpracht sehnte, die Kopfhaut verweilt massiert und eintrübende hätte, um sich schließlich doch in das Scheitern neuweilich-Schicksal zu fügen.

Wunder werden nicht versprochen

Was haben die ganzen Mitteln, die man sich im Laufe der Jahre über das Haupt gegossen hat, angefangen von geheimnisvollen Pflanzenextrakten bis zu chemischen Tinkturen, denn wirklich gebracht? Sie haben Wunder versprochen, aber in Wirklichkeit bestenfalls für eine bessere Durchblutung der Kopfhaut gesorgt. Davon ist bisher wohl noch kein einziges Haar wieder gewachsen. Dazu sagt Wolfgang Castelli, Hamburger Prominenten-Friseur:

„Alle diese Mittel haben zwar den jeweiligen Hersteller gelobt, Ich wollte mich aber nicht nur an den vollen Schöpfen meiner zufriedenen Kunden bewähren, sondern beweisen, daß Haarwuchsprobleme und kahle Köpfe nicht von vornherein hoffnungslos sind.“

Kunden „schwören“ auf BIO-Ha

Durch diesen Erfolg bedingt, daß es sich selbstverständlich um BIO-Ha zu patentieren. In vielen Ländern ist dieses neuartige Haarwuchsmittel nunmehr patentiert. Was ist dran an BIO-Ha, dieser milchig-trüblichen Flüssigkeit? Ist BIO-Ha ein Wundermittel? „Keineswegs“, sagt Castelli, „aber eine Mischung, die offensichtlich hilft.“

Das „Geheimnis“, das keines ist

Bei der Entwicklung von BIO-Ha wurde das Problem Haarausfall von einer ganz anderen Seite angegangen als bei den meisten der bereits bekannten Haarwuchsmittel. Beim Menschen fallen die Haare aus, weil die Wurzeln durch Verunreinigungen ungenügend oder gar nicht mehr mit Nährstoffen versorgt werden, der Stoffwechsel also nicht mehr stimmt. Soweit sind sich die Gelehr-

ten alle einig. Die bisherige Theorie, daß die Wurzeln der Durchblutung zu versorgen oder die Durchblutung zu fördern, „Zwecklos“, sagt Castelli, „denn ein Überschuß an männlichen Geschlechtshormonen führt dazu, daß sich an die Haarwurzeln Cholesterin ablagert. Dieser Cholesterin-Mantel isoliert die Wurzeln des Haars und schirmt sie regelrecht gegen Nährstoffe und Blutversorgung ab. Das Haar verkümmert und fällt schließlich aus.“

Eine Probuhr BIO-Ha gibt es für DM 100,- bei Castelli Handelsgesellschaft mbH, Feldbrunnstraße 15, 2000 Hamburg 13, Tel. 0 40 / 44 21 82. Eine Halbjahreskur kostet DM 260,- und eine Jahreskur DM 480,-.

Zusätzlich lieferbar ist noch das BIO-Ha-Spezialshampoo zum Preis von DM 16,- sowie BIO-Ha Vitamin Haar Tonicum, Inhalt: 200 ml, DM 22,-. *Unverbindl. Preisempfehlungen

Auf die ständige Pflege kommt es an

Wenn sich also durch Verunreinigung ein Cholesterin-Mantel um die Haarwurzel gelegt und diese lange genug blockiert hat, geht die Wurzel zugrunde. BIO-Ha ist so angelegt, daß durch pflanzliches und tierisches Lecithin (Phosphatide) und Eiweißkör-



Frischzellentherapie: wirksam und ungefährlich

Gerichte sind tanglebig. Das Gerücht von der Gefährlichkeit der Frischzellentherapie lebt nun schon 50 Jahre lang. Wenn eine Methode, die seit so vielen Jahren derart erprobt wird, diese Angriffe nicht nur überlebt, sondern eine immer stärkere Bedeutung gewinnt, zeigt das, daß ihre heilende und helfende Wirkung immer mehr überzeugt. In der Hand des erfahrenen Arztes ist die Frischzellentherapie nicht nur ungefährlich, sondern außerordentlich sicher.

Aber gehen wir diesen Gerüchten einmal nach: Als Professor Paul Niehans 1931 eine Frau, die bei einer Kropfoperation lebensgefährlich verletzt wurde, durch das Injizieren von Frischzellen vor dem sicheren Tod bewahrte, konnte sich niemand so recht erklären, wie diese Methode eigentlich wirkte.

Eine Spritze, die eine Lebensarbeit auslöscht

In den folgenden Jahren machte die Frischzellentherapie immer wieder Schlagzeilen. Sie heißt Pagot Plus VII, von einer Ärtin, Krankheitskaiser und Könige, Filmstars und Staatsmänner verdankten, wie es heißt, ihre Vitalität und ihre Leistungsfähigkeit bis ins hohe Alter einer Behandlung mit Frischzellen. Die Frage nach der Wirkungsweise einer Therapie, von der behauptet wurde, daß sie Aderverkeilung, Gedächtnisstörung und alterungsbedingte Verschleißerscheinungen ebenso heilte wie Impotenz und Sterilität, wurde immer dringender gestellt.

Professor Dr. Hans Schmidt, der man den Vater der Immunbiologie nannte, empfors sich: „Jeder Medizinstudent weiß, daß ein fremdes Eiweiß einen tödlichen Schock auslösen kann.“ Er fuhr zu Niehans und beobachtete die Injektionen. Dann sagte er: „Sie haben meine zwanzigjährige Lebensarbeit mit einer einzigen Spritze ausgelöscht.“ Niehans antwortete: „Nein, ein fremdes Eiweiß tötet den fremden Organismus. Aber junges Protoplasma hilft ihm.“

Schon Paracelsus sagte: „Gleiches heilt Gleiches“

Inzwischen haben Hunderte von Experimenten nachgewiesen: Zellen von ungeborenen Tieren wirken nicht anpassbar, also von Mensch zu Mensch, sondern organspezifisch, also von Herz zu Herz, Hirn zu Hirn, Leber zu Leber. Gegen fötale Zellen entwickelt der fremde Organismus kaum bzw. geringfügig Antikörper.

Es gibt etwa 2000 wissenschaftliche Arbeiten, die sowohl die Ungefähr-

lichkeit als auch die Wirksamkeit der Frischzellentherapie bestätigen.

Pannen können nur dann passieren, wenn ohne das erforderliche Fachwissen und ohne die notwendige Sorgfalt gearbeitet wird. Es ist vorgekommen, daß „Frischzellentherapeuten“ in Schlachthöfen unkontrollierter Tier Organe entnehmen und diese ebenso unkontrolliert verarbeiten. So kam es zu Zwischenfällen, die Schlagzeilen machten. Das Frischzellensanatorium Block in Langgries unterhält eine eigene Herde von ca. 500 gesteckten Bergschafen, die fernab von schädlichen Umwelteinflüssen auf den Bergalm des Karwendelgebirges weiden. Bergschafe zählen zu den gesündesten Tieren der Welt. Sie bekommen fast nie Krebs.

Die Medizin der Zukunft

Diese Wirkung ist verständlich, wenn man weiß, daß einem Patienten ein ganzes Bündel von Frischzellen, etwa 35 verschiedene Zellarten, verabreicht wird. Dies kann einen Energie-schub erzeugen, der in einer Art Kettenreaktion den gesamten Organismus revitalisiert.

In den vergangenen 30 Jahren haben sich insgesamt weit mehr als fünf Millionen Menschen einer Zellkur unterzogen. Und von den über 53 000 Patienten, die allein im Frischzellensanatorium Block behandelt wurden, haben etwa die Hälfte die Kur mehrfach, viele schon zehnmals, vereinzelt bis zu siebenmal wiederholt. Die zigtausend Menschen sind ein bezauberndes Zeugnis für die günstige Wirkung dieser biologischen Therapie. Sie ist u. E. ein wesentlicher Teil einer Medizin der Zukunft.

Selbst Professor Christian Bernard, der bekannte Herzchirurg, sagt, die Frischzellentherapie betreffend: „Wir sollten endlich aufhören, gegen Herzerkrankungen und gegen Kräu-termedizin zu kämpfen.“ Die stationäre Behandlung im Sanatorium gewährleistet die Sicherheit für den Patienten. Der Sanatoriumsaufenthalt dauert sieben Tage, während dieser Zeit ist der Patient Tag und Nacht unter ärztlicher Kontrolle.

In manchen Fällen tritt ein Erfolg spontan ein. Meistens jedoch werden die vielen vitalen Substanzen erst nach zwei bis vier Monaten vom eigenen Körper voll verarbeitet und entfalten dann ihre Wirkung.

Besonders bewährt haben sich Frischzellen bei Leistungsabfall, Ab-

Deutsches Zentrum für Frischzellentherapie GmbH
Sanatorium Block
Latschenkopfstraße 2
8712 Langgries
Telefon: 0 80 42 / 20 11
Telex: 5 26 231
Btx: 25222#

Fortsetzung folgt.



Aktien nur knapp behauptet

Aber noch begrenzte Gewinne bei den Autowerten

DW. - Obwohl an der Wochenabschlussbörse noch Kaufdruck aus dem Ausland für deutsche Aktien eintrifft, konnten sich die Kurse nur knapp behaupten...

Wochenabschlussbörse negativ beeinflusst worden. Die Zinssenkung auf dem Rentenmarkt hat zu Stillstand kam...

Lloyd verbesserten sich um 0,80 DM. Seltens Schering legten 2,50 DM zu. Herlitz verlor sich um 3 DM...

Fortlaufende Notierungen und Umsätze

Table with columns for location (Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, München) and stock symbols, listing prices and trading volumes.

Inland table listing various German stocks with columns for symbol, price, and change.

Freirekehr table listing specific stock symbols and their corresponding prices.

Ungeregelt/Vertriebt table listing irregularly traded or distributed stocks with their prices.

DM-Anleihen table listing German government bonds with columns for maturity, price, and yield.

Ausland New York table listing international stocks, primarily from New York, with columns for symbol, price, and change.

Goldminen table listing gold mining stocks with columns for company name, price, and change.

Devisen und Notiz Devisen table listing exchange rates for various currencies.

Devisenmärkte table providing detailed market data for various international currencies.

Devisenminimale table listing minimal exchange rates for different currencies.

Buro-Geldmarktsätze table listing office market interest rates for different terms.

Goldmarktsätze table listing gold market interest rates and related financial data.

Devisenminimale (continued) table listing further exchange rate details.

Devisenminimale (continued) table listing additional exchange rate information.

Bundesanleihen

Table of German federal bonds (Bundesanleihen) with columns for issue date, maturity, and price.

Bundestpost

Table of German postal bonds (Bundestpost) with columns for issue date, maturity, and price.

Zinsanstieg vorerst gebremst

Artikel vom Rentenkurs legt die Zinsanstieg im Bereich der öffentlichen Anleihen...

Table of German government bonds (Bundesanleihen) with columns for issue date, maturity, and price.

Länder - Städte

Table of German state and municipal bonds (Länder - Städte) with columns for issuer, maturity, and price.

Währungsanleihen

Table of foreign currency bonds (Währungsanleihen) with columns for currency, maturity, and price.

Optioscheine

Table of German options (Optioscheine) with columns for maturity, price, and other details.

Wandelanleihen

Table of convertible bonds (Wandelanleihen) with columns for issuer, maturity, and price.

DM-Anleihen

Table of German Deutsche Mark bonds (DM-Anleihen) with columns for issuer, maturity, and price.

Wandelanleihen

Table of convertible bonds (Wandelanleihen) with columns for issuer, maturity, and price.

Ausländische Aktien in DM

Table of foreign stocks in Deutsche Mark (Ausländische Aktien in DM) with columns for company name, price, and other details.

Warenpreise - Termine

Die Gold- und Silberterminkontrakte gaben am Donnerstag an der New Yorker Comex durchweg geringfügig nach...

Table of commodity prices (Warenpreise - Termine) for various goods like gold, silver, and oil.

Öl, Fett, Tierprodukte

Table of oil, fat, and animal products prices (Öl, Fett, Tierprodukte) with columns for product name and price.

Wolle, Fasern, Kautschuk

Table of wool, fibers, and rubber prices (Wolle, Fasern, Kautschuk) with columns for product name and price.

Zinn-Preis-Panorama

Table of tin prices (Zinn-Preis-Panorama) with columns for region and price.

New Yorker Metalle

Table of New York metal prices (New Yorker Metalle) with columns for metal type and price.

Advertisement for 'Die Welt' newspaper, featuring the headline 'Sie wohnen in Großbritannien' and 'Dieser CRASH wird der größte aller Zeiten!'.

Advertisement for 'Aktionär' magazine, featuring the headline 'Die Zeitschrift für den Aktionär' and 'Dieser CRASH wird der größte aller Zeiten!'.

Advertisement for Merrill Lynch, featuring the headline 'Wer Kapitalanlagen in den USA besitzt' and 'ICMA - Das internationale Cash Management + Account von Merrill Lynch'.

Ein wunderbar konsequenter Kratzbese: Erinnerungen an Adele Sandrock

Die einzig wirkliche „komische Alte“



Wurde zur erfolgreichsten Parodie ihrer selbst: Adele Sandrock (1864-1957) FOTO: DIE WELT

Sie war eine so göttliche Kratzbese, eine so wunderbare Komikerin! Sie hat unzähligen Spaßfilmen ihre unvergleichliche Kommando- stimme geliehen. Wenn wir je auf dem Theater oder im Kino eine wirkliche „komische Alte“ hatten, so war es die Sandrock. Sie wirkte furchterregend. Sie konnte komischen Schreken verbreiten in dem altmodischen Rüstzeug ihrer genauen „Kleidung“ aus der Jahrhundertwende. Sie war ein komisches, ein selber immer todesmüdes Fossil aus längst vergangenen Zeiten. So ernsthaft komisch ist in ihrer Gattung seitdem keine andere Frau mehr gewesen.

Natürlich begann alles ganz anders. Sie war geboren in den Niederlanden, 1864. Von dort hatte sie ihre später kratzende Tonlage bis ins späte Alter in die Wiege gelegt bekommen. Ihre Mutter war Schauspielerin. Kein Wunder, daß die kleine Adele schon mit Kindesbeinen auf der Bühne stand.

Sie bekam alle Mädchenrollen in der Sprache ihrer Geburt. Sie brach aus dem engen niederländischen Bereich aus, geriet, sehr erfolgreich, in die damals grandiose Truppe des Herzogs von Meiningen, der vor der Jahrhundertwende mit seinen fahrenden Regieparten triumphal ganz Europa, von Paris bis Odessa, von Petersburg bis London, bereiste. Sie löste sich von den Meiningern, versuchte sich in Berlin, feierte in vielen ersten Frauenrollen, von Kleists „Kathken“ bis zu Lessings „Münna“, Triumph. Sie war kühn genug, sogar schon den „Hamlet“ selber zu spielen. Als die Kritik kreischte, gab sie ihr mit einem gesunden und gepflegten Pamphlet Kontra: warum sollten die großen Männerrollen nicht auch von Frauen gespielt werden. Sie konnte es, sie traute es sich zu.

Die große Zeit ihrer ersten, ernsthaften Erfolgperiode aber hatte sie kurz nach der Jahrhundertwende in

dekund. Die Sandrock selber war sich dieses hässlichen Kunstgriffs gar nicht bewußt. Aber sie hatte, zu ihrem eigenen Entzücken, einen Bombenerfolg. Sie war von Stunde an die große „Komische Alte“.

Der Stummfilm, nicht faul, griff schnell nach den Lachwirkungen der alten Sandrock. Dabei spielte sie doch sozusagen genauso, wie sie immer gespielt hatte — jetzt aber sozusagen sich selber parodierend, seitensverkehrt. Und ihre große zweite Karriere begann. Sie hat auf der Bühne, und jetzt resolut auch im Film, die Leute auf schier ungeheuerliche Weise lachen lassen. Ralph A. Roberts holte sie fest an seine Lachbühne in der Behrenstraße.

Die Filmproduzenten standen bei ihr Schlange. Bis zu ihrem Tode (1957) wurde ihre (ja eigentlich immer ganz ernsthafte) Komik weidlich genutzt. Sie war immer noch die „Große Dame“, die eine unordentliche Welt nicht mehr verstand und sie mit dem Krückstock und ihrem donnernden Baß jeweils wieder in eine alte Ordnung zu bringen suchte.

Sie wurde anekdotenreich. Zwei Beispiele: Die Sandrock gibt einem blinden Bettler mit markigen Worten 50 Pfennige. Der Blinde: „Danke, Herr General! — oder: Die Sandrock beim Anblick eines nackten Babys: „Wenn ich recht erinnere, ist das ein Knabe!“

Sie war ein wunderbar konsequenter Kratzbese. Sie war sich im Grunde nur immer selber treu geblieben und war unversehens eine große Komikerin geworden, wie wir sie seitdem nie wieder gesehen haben — nur manchmal noch, rückblickend, in ihren alten Filmen. Da ist sie immer noch ein schauspielerisches Wunder — bis heute. FRIEDRICH LUFT

Alternative zum herkömmlichen Bildungsangebot: Die „NDR-Video-Nacht“

Quer durchfahren mit der Kamera

Zwanzig bis 25 Stände, gerüstet mit Monitoren, Recordern und unterschiedlichen „Besatzungen“ und dazu ungefähr 1000 Besucher, deren Grätschens „Locker gestreut“ wurden in Zirkeln aktiver und passiver Connoisseurs, dazu ein grandioser, der auch ein Teil davon ist, das übliche also“ und jede Menge Freiraum: verkehrte Welt am Wochenende in Hamburgs erster ausgewachsener „NDR-Video-Nacht“ — das etablierte Fernsehen als „Gast“ imitieren der Hauptakteure aus dem Bereich der Videomacher in der Hamburger Messehalle 8.

Tatsächlich ist das Dritte an diesem Uraufführungsabend „Gast“ und Veranstalter zugleich für diese 240 Minuten querfeldern durchs Video-Land, ein Spaziergang, der auf die Idee und Initiative von Jürgen Meier zurückgeht, hauptamtlich Sendeleiter, „aber immer mal wieder auch fürs Programm zuständig“ — wie gerade erst für die deutschen Anteile am gigantischen „Live Aid“-Erfolg von Bob Geldof's interkontinentalbenefiz der Rock-Generation.

„Das Ganze kommt vom Bildungsfernsehen des Dritten“, erklärt Meier gegenüber der WELT, „und will so etwas wie eine Alternative sein zum herkömmlichen Bildungsangebot“ der Nordkette, die gerade ihr 20jähriges Bestehen feiert. Hauptanliegen für die Video-Nacht sei der Gedanke gewesen, „Videomachern, die ihre Produkte bisher vor allem in Kinos und Museen vorgeführt haben, einmal ein größeres Forum zu vermit- teln“.

Das heißt in detail: Trotz des festgelegten Grobrahmens wird auf „Eigendynamik“ gesetzt. Jeder Stand bringt eine halbe Stunde Geffimts mit (Themenpalette: alles, was das etablierte Fernsehen sonst nicht bringt, künstlerische Versuche, Musik, Avantgarde-Experimente querfeldern), aus dem fünf Minuten ausgesiebt und gezeigt werden. „Eigendynamik“ soll hier heißen: Wenn sich irgendwo in der Halle eine Diskussion entwickelt, die Leute aufeinander losgehen oder sonst irgend etwas

NDR-Video-Nacht — So., NDR III/WDR III/HR III, 21.45 Uhr

Zeigenwertes „am Rande“ geschieht, kann man innerhalb des Rahmens so etwas zeigen, einfach mitten hinein- gehen“, sagt Meier.

Und das war denn auch der Hauptgrund für den Veranstalter, das Publikum im weitesten Sinne in kundigen Kreisen des Mediums zu suchen, „so kann man mit einer Kamera quer durchfahren und weiß, die Leute verstehen, warum“. Ein freies Publikum hätte vermutlich Chaos bedeutet.

Vier Leute, darunter Jürgen Meier, haben die Auswahl der Beiträge und der Moderatorinnen übernommen (Sicher werden einige erstaunt sein, Marianne Rosenberg als Moderatorin zu sehen, aber sie und ihre Kollegin Marianne Enzenberger werden als Identifikationsfiguren funktionieren, in wechselnden Kostümierungen, auch für Zuschauer, denen das Ganze sonst vielleicht allzu fremd bleiben würde“).

Neben Meier sind die Mitglieder des Auswahlteams der Video-Spezialist Dietrich Kuhlbrodt, Claudia Wilke, ebenfalls aktiv in der Videoseene, und Walter Thielisch, Ex-Sänger von „Palais Schaumburg“, der für eine „erstaunliche Auswahl von Musikvideos“, zum Teil aus Amerika und sogar Japan, gesorgt hat.

Musikvideos — die stehen denn auch für die 20 bis 25 Präsentatoren, deren Auftritte oder Demonstrationen mit nach der Länge der Anfahrwege gestaffelten Pausen durch den NDR abgefolgten werden, im Mittelpunkt. „Wir werden auf alle Hipparaden-Hektik verzichten“, erläutert Meier, „hier soll vorgeführt werden, was machbar ist mit den normalen, zur Verfügung stehenden Mitteln.“ Die professionellen amerikanischen Musikvideos, produziert für Beträge von 200.000 Dollar an, „kann man ja nur noch konsumieren“. Hier aber „geht alles über Ideen“, nicht über das viele Profi-Geld. Bleibt nur zu hoffen, daß der Geldmangel sich umgekehrt proportional zum Ideenreichtum verhält.

Und für wen das alles? „Unsere Zielgruppe sehen wir eigentlich weniger in bestimmten Altersschichten“, erklärt Meier, „sondern eher von einem kulturellen Standpunkt aus“, ungefähr mit dem Stellenwert, den der „Rockpalast“ vor etwa 15 Jahren hatte. „Was er damals war, das soll heute die aktive Einbeziehung des Mediums Video werden“ — Spontanität und Kreativität statt Routine und Kommerz.

ALEXANDER SCHMITZ

KRITIK

Sündenbabel am Neckar?

Sein Handwerk versteht er ganz genau: Wolfgang Landgraber von der „Monitor“-Crew des Westdeutschen Rundfunks, der diesmal für Radio Bremen den ARD-Film „Das Oberndorfer Gewissen — Vom Leben mit Waffen“ aus der Serie „Unter deutschen Dächern“ realisierte. Da gab es eine rasche Bildfolge aus der Stadt am Neckar mit dem Waffenproduzenten Mauser-Werke AG und Heckler & Koch GmbH. Die Statements von Stadt- und Firmenhonoratioren wie vom Stammtisch waren stets sehr knapp und prägnant.

Das alles wurde geschickt kombiniert mit Wochenschauaufnahmen aus dem Zweiten Weltkrieg oder Filmberichten von jüngeren Kriegsschauplätzen, wo Mauser-Gewehre oder Heckler & Koch-Waffen zum Einsatz kamen.

Doch so raffiniert der Film auch Action mit Tendenz zu verbinden verstand: Die entscheidende Frage nach der Zulässigkeit des Exportes auch von leichten Waffen in Spannungsbereite wurde erst gar nicht gestellt. Dabei hätte sich leicht ein kompeten-

ter Gesprächspartner für dieses Problem finden lassen: Nämlich der mehrmals eingehendete Parlamentarische Staatssekretär beim Bundesminister für Wirtschaft, Martin Grüner, der zudem FDP-Kandidat jenes schwäbischen Wahlkreises ist, zu dem auch Oberndorf gehört.

Gewiß, Wolfgang Landgraber vermag nicht die Liebenswerten und idyllischen Seiten der Neckar-Stadt, und er meint, seine Bewohner seien „keine schlechten Menschen“. Doch der Versuchung, gleichsam in die Klufe eines alttestamentarischen Propheten zu schlüpfen und eine ganze Stadt auf die Anklagebank zu versetzen, konnte sich Landgraber nicht ganz entziehen.

Selbst seine eigenen Gesinnungsgenossen, die auf den Straßen Oberndorfs gegen Waffenproduktion und Waffensexport demonstrieren, kamen erst ganz am Schluß und dann auch nur ganz kurz ins Bild. Es schien: Landgraber war froh darüber, daß er in Oberndorf ein vermeintliches Sünden-Babel entdeckt hatte.

GISELHER SCHMIDT

STUDIO

Der britische Verleger Robert Maxwell, der das Massenblatt „Daily Mirror“ herausgibt, plant ein Unterhaltungs-Fernsehprogramm, das ab Juli nächsten Jahres über einen französischen „Direktfunk-Satelliten“ für nahezu den gesamten westeuropäischen Raum ausgestrahlt werden soll. Der neue Sender würde mit dem „Sky Channel“ konkurrieren. Der australische Verleger Rupert Murdoch betreibt und der bereits in vier Millionen europäischen Haushalten empfangen werden kann. Für Kanäle auf dem neuen französischen Nachrichtensatelliten interessiert sich auch der amerikanische Fernseh-Magnat Ted Turner.

Im gemeinsamen Vormittagsprogramm von ARD und ZDF wird vom 2. September an eine neue Ratgeber-Sendung mit praktischen Tipps für den Alltag zu sehen sein. Die 15minütigen Sendungen, die von Montag bis Donnerstag jeweils um 9.45 Uhr ausgestrahlt werden sollen, produzieren je zur Hälfte die ARD und das ZDF. dpa

Samstag

15.15 Programmvorwahl
15.45 Das Kreuz am Scheitelpunkt
 Rekonstruktion eines Unfalls
 Sonntagsreihe
16.00 Internationale Prästistik
 8. Teil: Die Kinder sind weg
 Das Ehepaar Leroux hat mit einem ernstem Problem zu kämpfen:
 Noch Prüfung durch die Gogge die Schuld an der Explosion selbst, und die Leroux müßen als Erben für den Schaden aufkommen.
16.00 Sonettwa, Sonettwa
 Ausgewählt von Chris Howland
 Mit Heidi Brühl, Udo Jürgens und Les Humphries.
16.30 ARD-Sport extra
 Dressurreiter-EM
 Mannschafts-Finale in Kopenhagen
 Schwimm-EM u. a. Entscheidung
 200 m Delphin Herren in Sofia
18.00 Tagesschau
18.05 Die Sportschau
 U. a. Fußball: 1. Spielzeit der Bundesliga
 Darz: Regionalprogramme
20.00 Tagesschau
20.15 Lieder ohne Grenzen
 Um der UNICEF eine möglichst große Summe überweisen zu können, verzichten die rund 300 bei diesem Wohltätigkeitskonzert mitwirkenden Künstler auf ihre Gage. Die Schirmherrschaft der im Theater des Champs Elysees aufgeführten Veranstaltung übernahm der französische Senatpräsident Alain Pöher, die deutschen Zuschauer führt Ellen Arnold durch das Programm.
21.35 Zeichnung der Letztzeilen
 Spiel 77
 Tagesschau
 Das Wort zum Sonntag
 Ein schiefes Spiel
 Rohrbach, Kassel
21.15 Frucht im Kreis
 France-Tel. Spielfilm (1972)
 Regie: Edouard Molinaro
21.40 Wiesbaden für eine Leiche
 Amerikanischer Spielfilm (1964)
 Mit Bette Davis, Olivia de Havilland u. a.
 Regie: Robert Aldrich
1.30 Tagesschau

11.00 Programmvorwahl
11.30 Barocke Zeiten
 Venedig und Wien gelten als Paradebeispiel für den Fortbestand barock- Lebensweisen bis in die heutige Zeit.
12.00 Nachbarn in Europa
14.00 Diese Woche
 Schlagzeilen und Bilder
14.30 Demals
 Vor vierzig Jahren: Pétain vor Gericht
14.35 Irgendwie jugendlicher wie uns alle
 Für Fritz Brühm ist Arbeitslosigkeit kein Grund zur Depression: Neben Aktivitäten an der Volkshochschule führt der arbeitslose Lehrer Plakataktionen durch und zeichnet sogar für die Organisation der 7. Europäischen Jonglierwoche verantwortlich.
15.30 Hits in Clips (6)
15.40 Liebe, Brot und Eternacht
 Italienischer Spielfilm (1954/55)
 Mit Gina Lollobrigida, Vittorio de Sica u. a.
 Regie: Luigi Comencini
16.00 Bunkerschloß
 Die „Aktion Sorgenkind“ berichtet, und Der große Preis, Wochen-gewinn
17.25 heute
17.30 Länderspiegel
 Der Weinstadler gärt weiter / Länderpiegel unterwegs: Asykanten in Freyung / Das Neueste vom Schmetten Brüter in Kollon
 Moderator: Klemens Mosmann
18.30 Es muß nicht immer Mond sein
 Schwäbische Loyalität
19.00 heute
19.10 Die Pyramide
 Ein schiefes Spiel um Worte und Begriffe mit Dieter Thomae Heek
20.15 Wissenschaft der Woche
 Die Dinge des Lebens / Der Frosch mit der Maske / Woody - der Unglücksbrabe
21.40 heute
21.45 Aktuelles Sport-Studio
 Mit Bernd Heller
 Ansicht Gewinnzahlen vom Wochenende
23.00 Rockfestival aus Montreux
 Präsentiert von Peter Illmann
1.00 heute

Zwischen Charlotte (Bette Davis, 1.) und Miriam (Olivia de Havilland) brachen alte Spannungen auf (Wiesbaden für eine Leiche - ARD, 21.40 Uhr)
 FOTO: ARD

Sonntag

9.30 Programmvorwahl
10.00 Welt der Eisenbahn — Eisenbahnen der Welt
 7. Folge: Endstation Budapest
10.45 Die Sendung mit der Maus
11.15 Die Erde, der Himmel und die Dämonen (2)
 Die Entwicklung des Lebens — Zu- folle oder Schöpfung?
12.00 Internationaler Frühkonzert
 Verräter-Treff oder Friedensgipfel? — Die Sonderkonferenz der Araber-Lige
12.45 Tagesschau
13.15 Hände — Worte und Taten
 Stücken — Noke und Faden erzählen
13.45 Magazin der Woche
14.30 Im Schatten der Erde
15.00 Weiße Frau am Kongo
 Amerikanischer Spielfilm (1953)
 Regie: Henry Hathaway
15.30 Film ohne Titel
17.00 Bilder aus der Wissenschaft
17.30 ARD-Taggeber
 Heim & Garten
18.15 Wir über uns
18.20 Tagesschau
18.25 Die Sportschau
19.20 Weltspiegel
 Irland: Streik im Supermarkt gegen Südmilch / Togo: „Wenn der Papst es so verfügt, zelebriert sich die Messe im Kopfstand“ — Katholizismus in Afrika / Italien: Wer verdrängt die Kommunisten wirklich? / Sowjetunion: Der ikonische Glaube in einer kommunistischen Gesellschaft / Uganda: Erste Eindrücke nach dem Putsch
 Moderator: Peter Krebs
20.00 Tagesschau
20.15 Was diese Frau so alles treibt
 Amerikanischer Spielfilm (1962)
 Mit Doris Day, James Garner u. a.
 Regie: Norman Jewison
22.00 Honorat Deutscher
 Honorat Deutscher: Ecco Homo
22.10 Tagesschau
22.15 Beck-Sitten
 Verrat ohne Veräter
 Die Spiegel-Affäre: Wiederholung ausgeklammert?
23.00 Johann Sebastian Bach
 Kantaten 79 und 147
 Aus dem St.-Petri-Dom, Schleswig
0.10 Tagesschau

10.00 Programmvorwahl
10.30 Gottesdienst (ev.)
11.15 Musik
 Adele Sandrock
12.00 Das Sonntagskonzert
 Melodie einer Stadt — Neu Delhi
12.45 heute
12.47 Sonntagsgespräch
 Gast: Werner Nachmann, Präsident des Zentralrats der Juden in Deutschland; Gastgeber: Dieter Zimmer
13.15 Zu neuen Ufern
 Sendung über Kreativität
 1. Kreativität oder das Ei des Kolumbus
13.45 Neues aus Ultenbusch
 Jürgen will raus
14.15 Von Zwergen und Kobolden
 Zeichnerfilm
15.10 Dreizehnen schlägt sich durch
 Chinesischer Kinderfilm (1947)
16.20 Tagesschau (ev.)
16.57 Die Sport-Reportage
 Schwimm-EM, Sofia, und Dressur-reiter-EM, Kopenhagen
 Unsere schönsten Jahre
18.10 heute
18.15 heute
19.10 heute
 Interview mit Ministerpräsident Johannes Rau, SPD / Modeliver- such für ungeliebte Arbeitslose Ju- gendliche / Barock-Konzerte im Schloß Brühl bei Bonn
 Moderator: Joachim Zauer
19.30 Menschen wie aus Glas
 Halene H. — Geschichten aus dem Leben einer Rentnerin
20.15 Sterne fallen nicht vom Himmel
 Eine musikalische Komödie
 Mit Dieter Krebs, Tilo Prückner, Sa- scha Schöne u. a.
 Torte und Bum-Bum sind die er- folglosen Aushilfsfunker in einer erfolglosen Band namens „Di- monds“ — Diese Formation verdrängt sich ihr Geld weniger durch Musik als durch Bankrottfälle. Zufällig gerieten nun Taste und Bum-Bum an deren letzte Beute.
21.46 heute
21.48 heute
21.50 heute
 Japanischer Spielfilm (1977)
0.30 heute

Stellunglose Musiker hoben kein leichtes Leben: Szene mit Dieter Krebs (1.) und Tilo Prückner aus dem Fernsehspiel „Sterne fallen nicht vom Himmel“ (ZDF, 20.15 Uhr)
 FOTO: RÖHMERT

III.

WEST
17.30 Gärten in England (4)
 Ein See in der Landschaft 1755- 1785
18.00 Bienen und Bienen (4)
 Putz und Mürtel / Die Farbe
19.00 Aktuelle Stunde
 Regionalmagazin mit Nachrichten und Wetter

NORD
17.30 Gärten in England (4)
18.00 Bienen und Bienen (4)
19.00 Antike in Schlesien
 19.85 Internationale TV-Kochbuch: Ungarn Die Jagd

HESSEN
17.30 Gärten in England (4)
18.00 Bienen und Bienen (4)
19.00 Bei uns liegen Sie richtig (4)
 Die Chance seines Lebens
Gemeinschaftsprogramm:
WEST / NORD / HESSEN
20.00 Tagesschau
20.15 Hesse Drei unterwegs
 „Es war einmal...“
 Hesse ist das Land, in dem die Brüder Jacob und Wilhelm Grimm geboren wurden und lange Zeit lebten. Aus Anlaß des 200. Geburstages von Jacob Grimm am 4. Januar unternimmt das „Hessen Drei“-Team eine märchenhafte Radtour von Hanau bis nach Kassel.
21.00 Rot und Weiß
 Ein Schiller Jürgen Heiler
 Der Schüler Boris Löh macht sich auf die abenteuerliche Suche nach einem Mädchen namens Romanne. Er besitzt von ihr nicht mehr als ein abgegriffenes und verschwommenes Polaroid-Foto.
21.45 NDR-Video-Nacht
 Live aus der Hamburger Messehalle 8
1.45 Letzte Nachrichten

SÜDWEST
16.00 Conterex — Abenteuer Amazo- nien (4)
16.45 Der Donna-Durchbruch
17.00 Europa — deine Weite
17.30 Im schönsten Teil des Pommern (4)
18.00 Zwei Uhr mittags in La Reole
 Warum Blachot Angelelli sterben mußte
18.30 ebbes
19.15 Jenseits der großen Mauer
 Sanderette über China
20.00 Jenseits der Mauer (5)
21.40 Jolge Bolat — Meisterklasse (4)
22.25 Stars im Studio
 Heute: Herman von Voen
23.10 Nachrichten

BAYERN
18.00 Hobbyklub
 Wos zum Würsteln
18.45 Ruedachow
19.00 Aus der Welt des Dackelgebuchs
 4. Bhoratpur — Indiens Vogelparodie
 Dokumentation von Jan Lindblad
19.45 Lassa-Zeichnung
20.15 Der Koboldenstadel
 Die Mieterhöhung
 Volksstück von Carl Boro Schwerla
21.45 Ruedachow
22.20 Z. M.
22.25 Treffpunkt im Unschellichen
 Fernsehfilm von Horst Königstein
 Nach dem Roman von Klaus Mann
0.45 Ruedachow

III.

WEST
17.30 Tom, bist du verückt?
 Tschechoslowakischer Spielfilm
19.00 Aktuelle Stunde
 Regionalmagazin mit Nachrichten, Wetter und „Sport im Westen“

NORD
17.30 Tom, bist du verückt?
19.00 Dänischer Mission (5)
 Nach Erzählungen von Carl Jacob Burckhardt
 1939 — Der Konflikt
19.30 Vor vierzig Jahren

HESSEN
17.30 Tom, bist du verückt?
19.00 Dänischer Mission (5)
19.30 Vor vierzig Jahren
Gemeinschaftsprogramm:
WEST / NORD / HESSEN
20.00 Tagesschau
20.15 Die unbegrenzten Möglichkeiten
 Hauptstadt bequem
 Film von Manfred R. Lating
 Haushaltsroboter 03 Küchenfee, 20 Meter lange Camper-Mobile für Familienurlaub, Mini-Zappa- lina, Großraum-Jets für 33 Passa- giere mit dem Komfort von Luxus- linern — wer in den USA viel Geld hat und die Bequemlichkeit liebt, dem eröffnen sich immer neue Perspek- tiven.
21.00 Trügeln — Ein kanibaler Diktator
 Dokumentation von Werner Koch
21.45 Afrikanische Impressionen
 Mythen, Fabeln und Folklore
 Von Arthur C. Caspari
22.50 Poetik-Vorlesungen 1984
 Letzte Vorlesung
 Ernst Jandl — Vom Öffnen und Schließen des Mundes
 Letzte Nachrichten

SÜDWEST
16.15 Hinter den sieben Glässen
 Schweizer Spielfilm (1959)
18.00 Hobbyklub
 Wos zum Würsteln
18.45 Trügeln als Hobby
19.00 Der Doktor und das liebe Vieh (28)
19.30 Der Siebenmännchen- teler
 Komödie in drei Akten
 Von Albin Brög
 Eine Aufzeichnung der 600. Ver- stellung aus der Komödienscheue im Siebenmännchen bei Leinfel- den/Stuttgart
Nur für Baden-Württemberg:
22.00 Sport im Dritten
22.45 Nachrichten
Nur für Rheinland-Pfalz:
22.00 Frotzli
22.45 tele- tow
 Zu Gast auf der Autofähre Rema- gen-Linz

BAYERN
18.45 Ruedachow
19.00 Johann Andreas Schmeidler und sein bayrisches Wörterbuch
20.00 Klimageschichte
 Deutscher Spielfilm (1939)
21.40 Der Land und Zeit
21.45 Ruedachow
22.00 Kompass
22.30 Teleclub
 Sabbat
 Von Günter Czernetzky nach ei- nem Märchen von J. Larrai
22.50 Sonntag im Studio
 Mit Günter Czernetzky
23.00 Liebesblut
 Filmballade nach Heinrich Heines
 Tragödie „Rotcliff“
23.50 Ruedachow

SAT 1

13.30 Solid Gold
 Amerikanische Hitparade
14.00 Big Valley
 Futurama für Stockton
15.00 Siebest
 Hier spielt sich was ob. Der versat- tete Fall
15.30 Musikbox
16.30 Marco
 Eine große Enttäuschung
17.00 Bobi-Robi-Robi Hood
 Kampf der Bogenschützen
17.30 heute
 Die Versuchung
 Durch Zufall taucht Mindys alte Schulfreundin Susan in der eroti- schen Musikalien-Handlung auf. Zunächst herrscht große Wieder- sehensfreude.
18.00 Gene Bradley in gebauer Mis- sion
 Sprengstoff im Telefon
 oder Regionalprogramm
18.30 APF blickt
 Nachrichten und Quiz
18.45 Die Koetiken kommen
 Italienischer Spielfilm (1963)
 Mit Wladimir Medor u. a.
 Regie: Ferdinando Baldi
 Während der bühnenbelle Kosa- kanobert Toros Bulba nur an Kampf und Eroberung denkt, hat sich sein sensibler Sohn Andrey in die polnische Prinzessin Nadjo verliebt, die ihn auf ihre Seite zieht. In den Augen des Vaters ist das Verrat, der nur durch den Tod gesühnt werden kann.
20.30 VIF-Flash
 Themen: Designer-Mode aus itali- en und Deutschland
 Moderation: Eleonore Müller-Stin- del
21.30 APF blickt
 News, Show, Sport
22.15 Die Koetiken kommen
 Englischer Spielfilm (1967)
 Mit Kaz Garas u. a.
 Regie: Henry Hathaway
 Um seinen Freund zu rächen, der von einem Elefanten zertrampelt wurde, macht sich der Großwild- jäger Gilchrist zu einer letzten Sa- fari auf.
0.05 APF blickt
 Letzte Nachrichten
0.15 Das Geheimnis der blühlichen Strahlen
 Italienischer Spielfilm (1966)
 Mit Robert Mark u. a.
 Regie: Mino Guerrini

SAT 1

12.00 F. A. Z. IT
13.00 Festival des Klappers
 Der Kruppen im Zylinder
13.30 Solid Gold
14.00 Big Valley
 Zu teuer bezahlt
15.00 Siebest
 Gil und Jo: Gil im Wilden Westen
15.30 Musikbox
16.30 Marco
 Immer nur Theater
17.00 Bobi-Robi-Robi Hood
 Der Herr Morquiss

...und am Sonntag

WELT SONNTAG

17.30 Mork von Ork
 Das Kind im Monne
18.00 Dusty Dusty
 Der Regenmacher
 oder Regionalprogramm
18.30 APF blickt
 Nachrichten und Quiz
18.45 Klappenblende
 Ein Film und seine Geschichte
 Tonia Trude aus Buxtehude
 Deutscher Spielfilm (1970)
 Mit Rudi Carrell, Uja Richter, Chris Roberts u. a.
 Regie: F. J. Gottlieb
 „Tonia Trude“, die schrullige Ton- te, hat zwei ornen Mädchen ein Millionenvermögen gemacht. Doch den Schlüssel zum Safe hat sie in eines ihrer zehn Modelklei- der eingeklebt, die inzwischen verkauft wurden.
20.50 Stursky & Hutz
 Spur ins Nichts
21.30 APF blickt
 News, Show, Sport
22.15 Der Kampf um das goldene Tor
 Sowjetischer Spielfilm (1956)
 Mit Boris Andrejew u. a.
 Regie: Alexander Puschko
 Als die Jahrtausendwende das großräumige Fürstentum Kiev von dem bösen Totarenkönig Kol- lin bedroht wird, ist es der bä- renstarke Bauernbesitzer Ilya Mu- domek, der sich aufmacht, dem Fürsten Wladimir und seinen Män- nern mit geradezu übermenschli- chen Kräften zu Hilfe zu eilen.
23.45 APF blickt
 Letzte Nachrichten

SAT 1

18.00 „Mein Freund — der Wald“
 Mocht die Bäume wieder grün
 Präsentiert von Reinhard Mey
18.45 Tapes & Trends
19.00 heute
19.15 Sonntagsklub
 Der Ladenhüter
 Amerikanischer Spielfilm (1963)
 Mit Jerry Lewis u. a.
 Regie: Frank Tashlin
20.45 Entdecken Sie sich
 Jedermann für Salzburg
 Eine Reportage über die Fest- spieltadt Salzburg
 Von Karl Löbl
21.20 Das besondere Angebot
 Salzburg unterwegs ins 7. Jahr- zehnt
 Film von Karl Löbl
22.50 SAT-Nachrichten

Sparsamer Tycoon

blu - Der Filmproduzent Dieter Geissler, unter dessen Ägide Walter Serners Roman „Die Tigerin“ verfilmt werden soll, hat den Regisseur des Projekts, Robert van Ackeren, wegen mangelnder Sparsamkeit und unseriöser Finanzplanung feuert. An sich ist das kein Fall für die Presse. Dergleichen kommt in der Branche alle Nasenlang vor...

Dennoch ist die Aufregung über den Fall groß, es hagelt Kommentare, alle sind sie für den „Armen“ van Ackeren. Der Kritiker Peter Buchka begründet seinen Standpunkt damit, dass Geissler ja kein „Tycoon“ sei, der nur eigene oder sonstige private Gelder verwende, sondern ein Produzent, der, u.a. mit öffentlich-rechtlichen Fördermitteln umgehe. Dies, so Buchka, relativiere seine Position als Produzent.

stärke die Position des Regisseurs, dem es einzig und allein darum gehe, seine künstlerische Vision durchzusetzen, ohne Rücksicht auf eine eventuelle Explosion der Mittel.

Hier wäre nun entschieden zu fragen, wieso die Stellung eines Produzenten relativiert wird, wenn er statt privater öffentlich-rechtliche Mittel beauftragt. Genau umgekehrt wird ein Schuh daraus. Mit seinen eigenen Mitteln kann ein Produzent im Grunde machen, was er will, mit öffentlich-rechtlichen Mitteln nicht. Bei diesen ist er gehalten, ganz besonders energisch auf die Einhaltung der Kostenvorgaben zu dringen, denn eine Überziehung schädigt letztlich immer die Allgemeinheit.

Der soben verstorbene Karl Heinz Stroux hat dazu wohl das richtige Wort gefunden. „Ein Künstler“, sagte er einmal, „der öffentlich-rechtliche Gelder verschwendet, ist kein Genie, sondern ein Defraudant.“ Müßte man das erst noch beweisen? Man sollte gar nicht damit anfangen.

Trier erinnert an den Jesuitenpater Friedrich Spee

Nachtigall aus Trotz

Am 7. August vor 350 Jahren starb in Trier der Jesuitenpater Friedrich Spee von Langenfeld im Alter von 44 Jahren an der Pest, mit der er sich als Krankenpfleger infiziert hatte. In Trier ist sein Andenken vielfach gegenwärtig, ebenso in der Trierer Universität, an deren Vorgängerin Spee zuletzt als Professor für Moraltheologie tätig war. Die Häuser sind noch erhalten, in denen er studiert, gelehrt, gepredigt und seine „Trutznachtigall“ vollendet hat, auch sein Grab in der Jesuitenkirche, das erst vor fünf Jahren wieder aufgefunden wurde.

der von Hexenprozessen und Hinrichtungen, aber auch Schriften gegen diesen Wahn von Vorläufern und Zeitgenossen Spee. Die bedeutendste und leidenschaftlichste Anklage gegen den Hexenwahn aber erbob Spee in seiner „Cautio criminalis“. Mit diesem Buch, das die Welt bewegt und Geschichtliches gemacht hat, argumentierte Spee aus eigener Erfahrung und nach Grundsätzen der modernen Rechtstaatlichkeit gegen die Foltermethoden der Hexenprozesse. Mit Recht hat man die „Cautio“ als eines der nützlichsten Bücher bezeichnet, die je geschrieben wurden; sie stellt ihren Verfasser an die Seite der großen Befreier der Menschheit. Die Anstellung stellt dieses Dokument der Menschheit in den Rintelnern Erstaunen und in verschiedenen Nachdrucken und Übersetzungen vor, ebenso die „Bilder-Cautio“ mit neun Kupferstichen (Frankfurt, 1632). Gezeigt wird auch ein Exemplar der „Carolina“, der Gerichtsordnung Kaiser Karls V., von 1542, zu der, wie Spee nachweist, die Praxis der Hexenprozesse im Widerspruch stand.

Gleichzeitig begegnen wird dem feinsinnigen Dichter der „Trutznachtigall“ und des „Gülden Tugendbuches“, dem frommen Liederdichters, dessen religiöse Gesänge noch heute in den Kirchen beider Konfessionen lebendig sind. Mit diesen Gedichten und Liedern reichte sich Spee erfolgreich und wegwandend unter die ersten Lyriker, die der deutschen Sprache den Rang wahrer Dichtkunst zurückgewannen. Von seinem Hauptwerk der „Trutznachtigall“, zeigt die Ausstellung die beiden Originalhandschriften aus Straßburg und Trier. Das Straßburger Autograph ist das interessantere, weil es mit seinen zahlreichen Streichungen, Korrekturen, Überarbeitungen und Neufassungen gewissermaßen als Arbeitsheft des Dichters anzusehen ist.

Wenn uns vielleicht, um den Jesuiten Bahner zu zitieren, „die seelische Verwickeltung des frommen Kindes in Spee fernzuliegen scheint, so könnte uns doch die tapfere Nüchternheit dieses Christen in der enttäuschenden Bitterkeit des Lebens immer noch eine Mahnung sein.“ Ohne Frage wäre Friedrich Spee ein Mann für unsere Zeit. (Bis 2. Nov., anschließend in Feine und in Düsseldorf-Kaiserswerth; Katalog 26 Mark)

In der Ausstellung finden sich erschreckende Dokumente der Hexenverfolgung, so die verhängnisvolle Hexenschrift des Trierer Weihbischofs Binsfeld, der berühmte „Hexenhammer“ der Inquisitoren Sprenger und Kramer, Protokolle und Bil-

Erobert der Tanz jetzt das deutsche Sprechtheater? - Der Pas de deux zwischen Sprache und Musik

Wer destruktiv in Bildern plaudert

Seit das Sprechtheater mit sich und dem Publikum Schwierigkeiten hat - das eine hängt mit dem andern offenkundig zusammen - ist es anlehungsbedürftig geworden. Es sehnt sich hinein in eine Partnerschaft mit dem Tanztheater.

Zadek in Hamburg liebküßelt mit Pina Bausch und ihrem Wuppertaler Ensemble, das er ans Deutsche Schauspielhaus (unter Millionenaufwand) binden will. Günther Röhle in Frankfurt dagegen, auf der Pirsch nach Reinhold Hoffmann und ihrem Bremer Tanzstud, sah sich von Frank-Patrick Steckel, dem künftigen Chef des Bochumer Schauspiels, ausmanöviert Hoffmann und die Ihren werden mit Beginn der Spielzeit 1986/87 nach Bochum übersiedeln.

Bisher hatte man nun freilich das Tanztheater stets dem Musiktheater zugehört. Der Tanz sah sich stärker den Opern - als den Schauspielhäusern verbunden. Wer Tanz sehen wollte, strömte durchaus nicht ins Schauspiel. Seitdem sich aber der Tanz von Tanz emanzipierte und dieser von der Musik, hat sich ein Performance-Charakter der schweigenden Darstellung herausgebildet, der tatsächlich unabhängig davon ist, unter welchem Dach er logiert.

Nun war es schließlich auch die Hauptaufgabe des Tanzes, der Musik zu dienen zu sein. Es gab Choreographen von Rang, die von vornherein jede Musik ausschlossen (dann auch noch jedes Wort, jedes Geräusch, jedes Singen, jeden Klang) und in tiefen Schweigen vor sich hin tanzten - wie „Moves“ von Jerome Robbins zum Beispiel.

Andere Tanzstücke bedienten sich einer auswechselbaren Musik höchst gegensätzlichen Charakters. Das Entscheidende jedoch war allemal, daß die Choreographie dem musikalischen Anspruch nur in seltenen Fällen gewachsen war. Je gewichtiger also die musikalische Grundlage, desto nachdrücklicher der choreographische Reinfall. Doch der ließ sich austrickeln.

Dazu bediente man sich der Musikcollage. Musikalisch gesehen ist das heutige Tanztheater nicht als eine Dramatisierung des Popouris. Man schenkte die Collage zu Leitplanken der Choreographie, die nun die Bewegungen umschlossen. Das Tanztheaterstück erwies sich demnach als ein beulenreicher Container, der sich nun mit Belagen (erfolgreicher noch mit Unbelagen) vollpacken ließ. Man nannte man diesen Container dann „Föln“, ein andermal „Callas“. Was er auch enthielt, es wurde bestaunt. Tanz jedenfalls war an seinem Inhalt durchaus nicht länger das Hauptgedächtnis. Das aber war gerade das Neue.

Der Freie Tanz, von wem auch immer er bislang ausgeübt wurde, oh allein oder in der Gruppe, verstand sich als nichts als Tanz. Tanz als Bot-



Belebt, weil schön: Tanz ohne Musik aus dem Theater der Pina Bausch

FOTO: JEAN-MARIE BOTTEQUIN

schaft. Tanz als Bekenntnis. Tanz als Klage oder als Anklage. So war es bei Duncan und Mary Wigman, bei Dore Hoyer oder Kurt Jooss. Im Tanztheater heutiger Prägung dominiert jedoch das Theater. Der Tanz resigniert vor den Auf- und Abstritten des Himmels.

Wigman sah denn auch ihre geistigen Erben nicht in den mehr oder minder unbedarf umherkrebenden „Selbstschöpferischen“, die sich heutzutage widerspruchslos gem in ihrer alten Assistentenrolle gefielen, sondern in Jerome Robbins und Maurice Béjart - wie oben jeden Zweifel die uralt Martha Graham das einzige, was für sie zählt, die Palme des Tanzenden Sturms, ausgerechnet an Rudolf Nurejew vergibt und nicht etwa an Cunningham.

Nur für kürzeste Zeit und nur an wenigen Plätzen hatte der Freie Tanz sich je der deutschen Theater erobert. Sie waren seit je Bastionen des Balletts, und das sind sie bis heute geblieben. Nicht etwa durch besondere Kunstfertigkeit der Choreographen (Genies zuzugeweiht), sondern weil das Ballett erstens ein gewisses, zumindest musikalisch hochrangiges Repertoire anzubieten hat und zweitens, weil je bei deutschem Opernhaus einen Chor. Ein Abend pro Woche braucht. An ihm darf das Ballett, mehr oder minder schamhaft verhüllt, Lücken büßen. Ein paarmal darf es zusätzlich tanzen.

Das ist insgesamt an die 70mal jährlich der Fall, und Berlin, Düssel-

dorf oder Frankfurts Aufführungsziffern kreisen denn auch um diese Zahl. Daß indessen Neumeiers Hamburges Staatsoperballett 145 Vorstellungen gibt, mehr also als selbst das englische Royal Ballet in London; daß Stuttgarts Ballett mit 128 Vorstellungen Leningrads Kirov-Ballett überflügelt, rückt die wahren Verhältnisse hierzulande ein bißchen zurecht. Bei der letzten Erhebung für 1984 jedenfalls wies Wuppertal 88 Vorstellungen und Bremen 26 (zuzüglich 22 Gastspiele) aus.

Es ist gar keine Frage, daß ein Tanztheater wie das von Kurt Jooss, das gerade dabei ist, heiliggesprochen zu werden, keinen Platz auf den Bühnen der deutschen Schauspielhäuser von heute gefunden hätte. Da war es tänzerischer viel zu sehr ambitioniert und dem Tanz mit Haut und Haar unverwundlich verschrieben. Immerhin bildeten die „Ballets Jooss“ einige der wenigen dauerhaft zusammengewürfenen Gruppen, wenn auch die bisher vorliegende Forschung über ihre wechselnde Zusammensetzung und Größe wenig Aufschluß gibt. Ebenso wenig wie über die immerhin bedenkenwerte Tatsache, daß der verfolgte und vertriebene Jooss aus dem englischen Dartington im nazi-deutschen Flachland Tanz für seine Schule bis in die tiefen 30er Jahre hinein unbeantstandt werden konnte.

Selbst daß ein Standardwerk wie „Der grüne Tisch“ in seinem Lebenswert gegen Menschheitsapoll und seiner fähigst antidemokratischen

Halung Hitler im Grunde nur dazu bewegen konnte, die Quasselbude des Völkerbunds zu verlassen (was er denn auch prompt tat), blieb bis heute weitgehend unbemerkt.

Es ist denn wohl auch die Vagheit des neuen Tanztheaters, nach dem sich die Sprechbühne sehnt. Es plaudert destruktiv in vielderlei Bildern. Es legt sich nicht fest, wie es notgedrungen die Sprache tut. Es schweigt dahin in bitteren Assoziationen. Oder in witzigen, in sarkastischen, wie es ihm in den Sinn kommt. Es ist phinosis. Es stößt über die Grenzen hinaus, die schließlich noch immer Sprachgrenzen sind, selbst wenn der Zoll an den Schlagbäumen nicht mehr kontrolliert.

Das neue deutsche Tanztheater hat denn auch viel Nachahmung im Ausland gefunden. Wenn man bedenkt, daß in Mary Wigmans Glanzzeit der freie, eigenschöpferische Konzerttanz allein in ihrer Schule eine knappe Tausendchaft von Jungen und Mädchen vereinte, aus der sich Mary für ihre sporadische Gruppenarbeit die Begabtesten wählte, dann scheint die Revolution des Tanztheaters sich allerdings durchaus noch in Grenzen zu halten. Doch aus dem Tanz-Off, den Tanz-Workshops, den Tanz-Ateliers drängt, durch die Bank kritisch hoffert, ein Nachwuchs an Ehrgeiz und Dilettantismus hoch, dem sich vor allem die armen Kultusminister der Länder zunehmend zu stellen haben. Terpsichore, steh ihnen bei!

KLAUS GEITEL

V. Glownas Film „Tschechow in meinem Leben“

Birkenwald inklusive

Was haben Sie denn mit Anton Pawlowitsch zu tun? wird in Moskau eine junge Dame gefragt - gemeint ist der russische Dichter Anton Tschechow. „Ich liebe Vera Tschechowa“, ist die Antwort. Die deutsche Schauspielerin ist auf den Spuren ihres Urgroßvaters in Moskau, in Jalta, auf der Krim. Ihr Mann Václav Glowna fotografiert alles, weil er einen Film daraus machen will.

Dieser Film „Tschechow in meinem Leben“, fordert vom Zuschauer allerdings Geduld, denn es gibt nicht nur den Dramatiker Anton Pawlowitsch, es gibt auch seinen Neffen, den Schauspieler Michail Tschechow. Es gibt, nur drei Jahre mit dem Dichter verheiratet, Olga Tschechowa, die als Olga Knipper an Konstantin Stanislawskijs Moskauer Künstlertheater die Hauptrollen spielte. Es gibt deren Nicht-Olga Tschechowa, geb. von Knipper, verheiratet mit Michail, die dann im deutschen Film Triumph feierte. Es gibt deren Tochter Aza, die 1960 bei einem Flugzeugabsturz in Bremerhaven ums Leben kam - und es gibt Adas Tochter Vera Tschechowa.

Von diesen allen werden Schwarzweiß-Fotos von damals ausgeblendet, und es gehört einige Mühe dazu, die gar nicht einfachen Verwandtschaftsverhältnisse in der Familie Tschechow aufzudeckeln. Im Museum betrachtet Urgroßmutter Vera Szenenfotos aus drei der sechs großen Tschechow-Dramen - ohne daß man das Mindeste über deren Inhalt erfährt.

Erst wenn man später einer mit Funktionärs-Reden gewürzten Tschechow-Jubiläumsvorstellung des sowjetischen Schriftstellerverbandes beiwohnen darf, fällt es einem wie Schuppen von den Augen. Das ist gar kein Film von Glowna, sondern die Ablichtung eben dieser sowjetischen Jubelfeier, zu der alle Tschechows und Knippers eingeladen waren. Und Vera hat damit nur insoweit zu tun, als sie mit dem geistlosen Lächeln einer Sommabulen auf der Party herumsteht. Was bleibt ihr auch anderes übrig: Die Gastgeber erzählen ihre Anekdoten und Geschichten in russischer Sprache, und davon versteht sie kein einziges Wort. So wenig wie die meisten Zuschauer, die gleichfalls auf die mit schlechtem

Ton aus dem Off zugeplattete Dolmetscherin angewiesen sind.

Einmal in Rußland, hat Glowna freilich gleich noch alles aufgenommen, was ihm irgendwie vor die Kamera kam: Moskauer Architektur, Dorfmusikanten, ziehende Kraniche und einen Sonnenuntergang am Schwarzen Meer, natürlich auch das bei Tschechow schon obligate Birkenwäldchen. Zu Hause hat er seine Film-Kilometer dann zusammengeschnitten und mit einem Text versehen.

Der Nachspann plaudert aus, warum man derlei im Kino sieht: Der Sender Freies Berlin und der WDR, die das Projekt finanzierten, riskieren eine Sendung wohl nicht einmal in ihren Dritten Programmen - u.a. weil sie wohl spürten, daß Tschechow in Veras Leben nicht die mindeste Rolle spielt. Immerhin fragt sie, welche Bedeutung der Dichter denn heute in der Sowjetunion habe. „Er sagt uns, daß wir nicht lügen sollen“, lautet die Antwort - und ein solcher Satz hat dortzulande natürlich einen ganz eigenen Sinn.

KATHRIN BERGMANN



Von den Verwandten gejagt: Der russische Dichter Anton Tschechow

FOTO: KEYSTONE

King's Singers ehren die Comedian Harmonists

Die munteren Veteranen

Natürlich steht Veronika durch den Spargel, sticht ein kleiner Kaktus ins Gesicht, sind Matrosen und arme Chormadonnen das Ziel schmaltztriefender Lyrik. Der Blondschopf von Lilian Harvey an der Tankstelle taucht auf, ein sonnen-durchschienenes Wochenende; Gitarren spielen und Wind geht über Meer. Idyll und Humor, birnensüßer Blödsinn und einschmeichelnde Vibralen, körperlöse Blasinstrumente werden in Mündern geformt. Der Kontrabaß schrumpft, das Cello brummt, und am anderen Ende schwingt sich die Piccolo-Flöte auf wie des Troubadours Lerche, die vor Glück den Flügelanschlag vergißt: alles aus Köhlen.

Es dürfte nicht schwierig sein, hinter solch einem Strauß von Assoziationen jenes einst revolutionäre Sekteltät zu erkennen, das unter dem Phantasiennamen „Comedian Harmonists“ dem deutschen Volk Freude und seinen barmen Regenten Verdruß brachte.

In den 70er Jahren gab es plötzlich ein Revival mit Folgen: Eberhard Fuchsers zweiteilige „Harmonists“-Dokumentation im Fernsehen rührte Alle und machte Junge neugierig; Neupressungen der alten Schätze dieser fünf Gesangsvirtuosen plus Klavier kamen auf den Markt, und in Köln formierte sich mit den „Viel-Harmonikern“ eine Gesangsgruppe, die in Frack und Zylinder und mit ansehnlichem jüdischen dem Comedian-Vorbild huldigte.

lebende, Robert Biberti in Berlin und Roman Cykowski in den USA, nun doch ihre Ansicht revidieren mußten, die Harmonists seien nicht zu über-treffen.

Hätten die englischen King's Singers, die übrigens ihre Besetzung um 50 Prozent renoviert haben (mit Jeremy Jackman, Kontrabaß, Bill Ives, Tenor, und Colin Mason, Baß), die Arrangements der deutschen Vorläufer „einfach“ abgekupfert, dann hätten Biberti und Cykowski gewiß ruhe schlafen können. Was die beiden Veteranen so munter gemacht hat, ist ein Zug, der Hören der King's Singers längst vertraut war: Die Briten, denen hier auch „Paulchen“ Kuhn, Daryl Runswick und Fried Walter Titel arrangiert haben, machen aus dem letzten Gassenbauer eine Novität, die sich anhört wie ein akustisches Mini-Theaterstück, in dem ständig Neues geschieht, mit rhythmischen Wechselspielen, harmonisch über die Maßstäbe raufgeführten Wendungen in jazzvollen Close-harmony-Technik und jeder Menge stimmlicher Wunderdinge.

In ihren Stücken bleibt, am Ende jedenfalls, kein „Stein“ mehr auf dem anderen, werden ausgeglaste Phäde aufgerissen und neu gelegt, verworhene Gebäude abgeräumt und neu errichtet zu phantastischen Musiklandschaften. Natürlich fängt's hier fast immer auch wie bei den Comedians an, hält sich an Vorgaben; aber dann klingt's, als hätte man Gerald Hoffmann und die Hi-Lo's, Biberti und Ward Swingle, „Paso Doble“ und die seligen Modernaires allesamt auf Tage in ein winziges Studio gesperrt.

Und wer die Singers ganz auf Englisch haben will, mag ihr ebenfalls neues Album „Watching the White Holes“ - Folksongs of the British Isles“ wählen (EMI 27 02491), ein ebenfalls von Teil begleitetes, zum Teil a cappella arrangiertes Vergnügen in heimischer Folklore.

Doch keine Angst: Die Herren Königssänger vergehen sich auch hier nie an Trüdnereien. Sie veredeln, frischen es kräftig auf, greifen ans Herz („Londonderry Air“) oder an die Lehmstübchen und machen - auch nach dreißig Platten in fünfzehn Jahren - süchtig nach immer mehr.

ALEXANDER SCHMITZ

Zu Strauss mit Plaisir

Vermutlich wird nicht jedem Besucher der Salzburger Festspiele ohne weiteres klar sein, weshalb in der „Mar Reinhart Forschungsstätte“, die alle Jahre mit einer interessanten Ausstellung aufwartet, diesmal das Thema „Richard Strauss und die Salzburger Festspiele“ gewählt worden ist. Man identifiziert den Komponisten viel weniger als Hofmannsthal, Bahr oder eben Reinhart mit ihnen. Zu Unrecht.

Schon der Weg in das Schloß Arenberg mit seinem menschenleeren Park aber ist ein Plaisir. Er führt durch die romantische Steingasse, deren Häuser sich an den Konglomeratfelsen des Kapuzinerbergs schmiegen. Ungeniert trägt hier im schmalen Hüsenkanon eines die Aufschrift „Maison de plaiser“, nahe daneben hängt das Schild einer fernöstlichen Botschaft, und spukhafte Figuren geleiten in die anschließende noble Arenbergstraße.

Nun also, Strauss hat mit den Festspielen mehr zu tun, als man meinen möchte: Ihn, zu Ehren wurde in diesem Jahr „Capriccio“ aufgeführt (vgl. WELT v. 9. 8.), zu dessen Entstehungswegen reiches Dokumentationsmaterial in der Ausstellung zu sehen ist. Eine besondere Kostbarkeit ist das Jugendstilbüchlein mit dem Text der „Schweigsamen Frau“ (in Salzburg erst 1959 aufgeführt) mit persönlichen Anmerkungen in winziger Handschrift und hingekritzelteten Notizen des Komponisten. Ob Hofmannsthal über eine Briefbemerkung sehr

glücklich war, die da lautet: „Sie sind der geborene Librettist...“ Mit seiner Meinung hat Strauss ja niemals hinter dem Berg gehalten, aber die schlimmsten Grobheiten - das mit dem Librettisten war als Kompliment gemeint - hat man in den Briefwiedergaben taktvoll ausgespart.

Hingegen kann gewiß ein Brief Karajans aus dem Jahre 1940 interessante, der den Pappus enthält: „Noch in den Nachtstunden drängt es mich, Ihnen zu schreiben... Es möchte mir vergnügt sein, daß Sie einmal zu einer Aufführung kämen, und mir, wenn auch ohne Erbarmen, Ihr kritischstes Urteil darüber geben...“

Weiß man es eigentlich heute noch, daß Strauss zu den Begründern der Festspiele gehört hat und 1922 bis 1924 ihr Präsident gewesen war? Daß er mit einzigem Recht als der Initiator der Opernaufführungen in Salzburg gelten kann (womit die oft aufgestellte Behauptung widerlegt wird, Reinhart habe primär die Stadt als Bühnen für Schauspiele vorgesehen gehabt)? Von Strauss wurden im Laufe der Zeit 15 Opern aufgeführt, am meisten der „Rosenskavaler“, der 103mal gegeben worden ist. Selbst im letzten Kriegsjahr arbeitete Strauss hier noch an einer Aufführung der „Liebe der Danae“, die es aber wegen des allgemeinen Theaterverbots nur bis zur Generalprobe brachte. Aber immerhin vor geladenem Kreis und festlich, so wie es das Jahr 1944 eben zuließ. ERIK G. WICKENBURG

JOURNAL

Frankfurter CDU gegen Fassbinder-Stück

DW. Frankfurt
Heftige Proteste rief die Absicht des Frankfurter Schauspiel-Intendanten Günther Röhle hervor, Fassbinders „Der Müll, die Stadt und der Tod“ zu inszenieren. Die CDU der Main-Metropole sprach sich jetzt einmütig gegen das Stück aus, da es unverkennbar antisemitische Passagen enthalte. Zitate wie „Er saugt uns aus, der Jud“ kompromittieren alle Juden, speziell jedoch die etwa 5000 in Frankfurt lebenden. Das Werk - Fassbinder hatte testamentarisch verfügt, daß es nur in Frankfurt oder New York uraufgeführt werden dürfe - sei keinesfalls geeignet, das den Juden während des Dritten Reiches widerfahrene Unrecht aufzuarbeiten.

Frankreich und Schottland in Edinburgh zu Gast

dpa, Edinburgh
Die 39. Edinburgher Festspiele, die morgen eröffnet werden und bis zum 31. August dauern, stehen im Zeichen der historischen Beziehungen zwischen Schottland und Frankreich. Beide Länder verbindet die „Auld Alliance“, die gemeinsame Feindschaft gegenüber England im 15. Jahrhundert. Französische Opern-, Schauspiel- und Ballett-Präsentationen stehen im Mittelpunkt des Festivals, darunter Jean-Louis Barraults Inszenierung von „Angelo, Tyrant de Padoue“ und das belgische Nationaltheater mit Molières „Der Menschenfeind“. Mit Spannung erwartet man die südafrikanische Inszenierung von Strindbergs „Fräulein Julie“ in einer gemischtrassigen Besetzung.

Düstere Zukunft für das Münchner Theaterfestival

dpa, München
Mit großer Schwierigkeiten hat das 1977 gegründete Münchner Theaterfestival der freien Gruppen zu kämpfen. Nachdem das zunächst jährlich abgehaltene Treffen aufgrund eines Stadtbeschlusses auf einen Zweijahresrhythmus „ausgeandergelassen“ worden ist, steht nun auch das Festival 1987 in Frage. Das diesjährige Defizit von rund 250 000 Mark veranlaßte die Träger - BMW AG und Stadt München - zu einer genauen Analyse des Finanzdebakels. Erst dann soll entschieden werden, ob es in zwei Jahren ein Festival geben wird.

Phantastik-Preis an Autorenehepaar Braun

T. L. B. Wetlar
Die Jury des Phantastik-Preises der Stadt Wetlar hat die diesjährige Auszeichnung dem Magdeburger Autorenehepaar Johanna und Günter Braun für ihre Erzählungssammlung „Der x-mal vervielfachte Held“ zuerkannt. Die Brauns gehören zu den profiliertesten Autoren in der „DDR“ und haben zahlreiche Werke der phantastischen Literatur im Westen veröffentlicht. Der Preis (2500 Mark), der alljährlich für das beste deutschsprachige Werk innerhalb der Genres Science-fiction und Fantasy verliehen wird, wird am 6. September bei den „Wetlarer Tagen der Phantastik“ übergeben.

Nachwuchsförderung im „Mekka der Geiger“

DW. Baden-Baden
Im „Mekka der Geiger“, in Baden-Baden, tragen die Kurse zur Förderung des musikalischen Nachwuchses in Erinnerung an den großen Meister fortan den Zusatz „Carl-Flesch-Akademie“. Die diesjährigen Meisterkurse - sie starten heute und dauern bis zum 24. August - sind erstmals auf alle Streichinstrumente ausgedehnt. Es unterrichten Ruggiero Ricci, Wolfram Christ, Michael Flaksman und Klaus Stoll. Zum Ende des Violinkurses wird erstmals ein Stipendium für ein Studium bei Ruggiero Ricci in den USA vergeben.

Erwin Chargaff 80

Sein Anteil an der historischen Decodierung des genetischen Codes war beträchtlich, aber den Nobelpreis für diese Tat bekamen Watson und Crick, nicht Erwin Chargaff. Dessen Feinde wollen nun wissen, daß sich seine Skepsis gegenüber der modernen Naturwissenschaft aus den entgangenen Preisen speise. Aber bereits ein oberflächlicher Blick in Chargaffs Arbeiten strafft sie Lügen. Hier schreibt keiner aus persönlichem Ressentiment, sondern aus tiefer, objektiver Einsicht in die Gefahren, die durch die Hybris der instrumentellen Vernunft über uns gekommen sind. Und er schreibt mit Verve und Anmut, gewinn auch noch dem schwierigsten Thema Klarheit, Schönheit und vor allem auch Witz ab. Sein gewaltiges Wissen aus allen Gebieten wird ohne Rest zu Stil und luzider Literatur vergoren. Der aus Wien stammende amerikanische Biochemiker Erwin Chargaff gehört zu den besten Essayisten, die wir überhaupt haben. Morgen wird er achtzig Jahre alt. Möge seine herrliche Feder den krausen Gang der Dinge noch viele Jahre erhellend begleiten! gaz

Wo die Höhen mit Licht und Wasser bebaut sind

Andalusien - Zum geistigen Profil einer europäischen Landschaft

Von HEINZ BARTH

Wir nennen ihn nicht noch "El Andrés Milenario". Tausend Jahre zählt Andrés, der Juwelier, freilich nicht, ein Andalusier in den besten Jahren...

einmal hungern sollte, weiß ich schon, daß ich bei euch etwas kriegen würde."

Indolenz? Gelassenheit gegenüber den materiellen Problemen der Existenz? Andrés ist nicht der einzige, der in der Nacht einer andalusischen Vergangenheit marschiert...

Ziehen wir Ortega zu Rate: "Die berühmte Müße des Andalusiers ist die Form seiner Kultur, die nichts anderes ist als eine Gleichung, um das Problem des Daseins zu lösen."

rungsverantwortung in Madrid übernehmen könnte.

Die Spanier, die sich jetzt in das Abenteuer ihrer späten Europäisierung stürzen, mögen erleben, daß nicht der unterentwickelte Süden der Halbinsel, sondern zur allgemeinen Überraschung der industrialisierte Norden der europäischen Angleichung die größeren Probleme bereitet.

Auf den Heroismus Kastiliens, das den Gang der spanischen Geschichte mit dem dumpfen Rhythmus der Tamboure begleitet, hat die andalusische Mentalität immer allergisch reagiert.

Das alte Tarsis der Bibel, schon 1100 v. Chr. ein Umschlagplatz für Silber und Zinn, nahe bei dem heutigen Cadix, das sich die älteste Stadt des Kontinents nennen darf...

Passage für Eroberer, die allzu gerne blieben

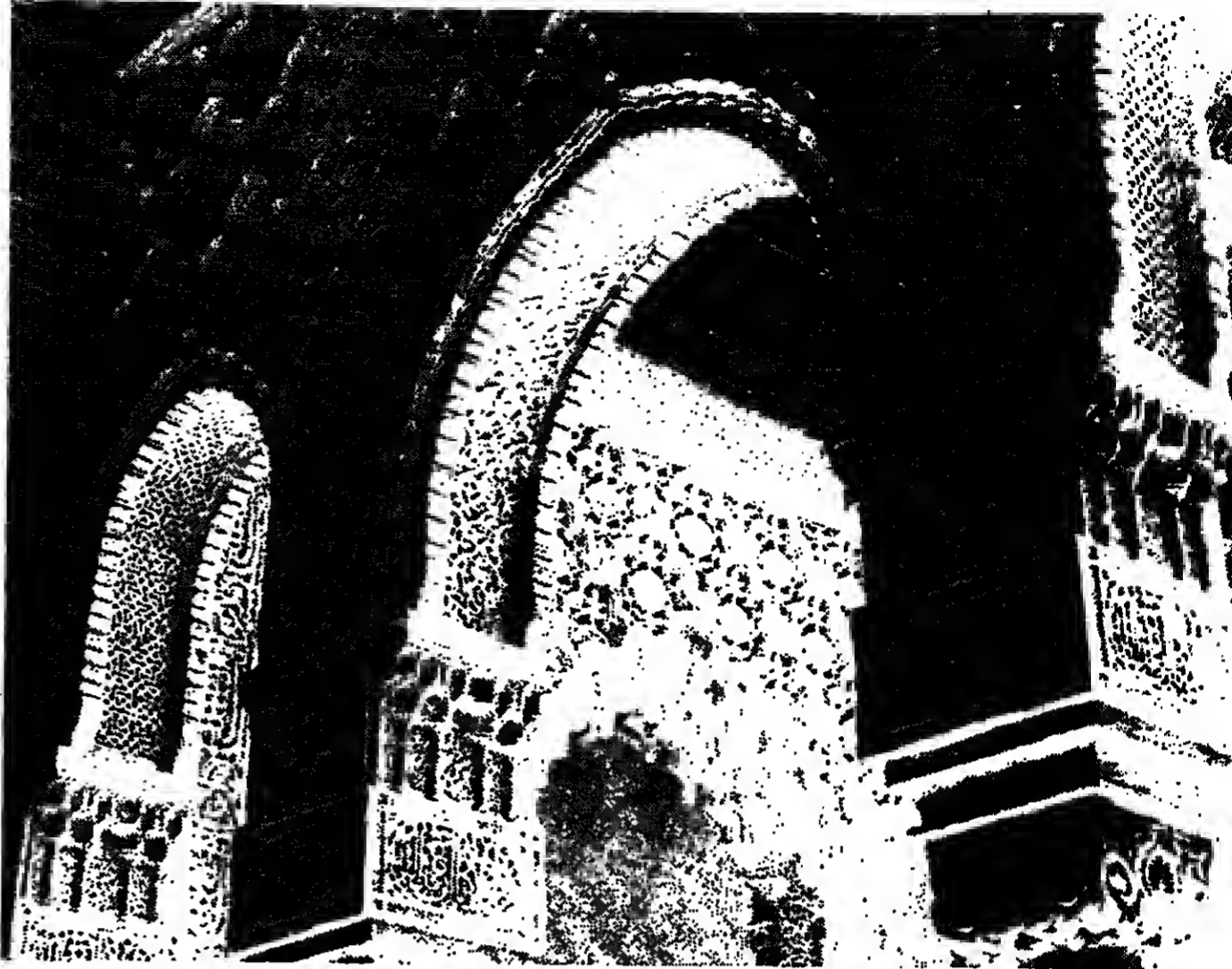
So war es lange. So ist es nur noch selten. Gewiß nicht mehr dort, wo die Costa del Sol in einem kalifornischen Goldrausch der Immobilien-Spekulation zu einer hastig hochgezogenen Kopie der organischen gewachsenen Côte d'Azur zu mißraten droht.

Das Andalusien, das sich im 19. Jahrhundert als Heimat eines Monopols fühlen durfte, um das Bild ganz Spaniens vor den Augen der Welt darzustellen, ein irdisches Paradies, das bis zum Bürgerkrieg von 1936 sein attraktives Ethik auf alle Flaschen der spanischen Essenz geleckt hatte...

Es ist bemerkenswert, daß Andalusien die spanische Region ist, die der Zentralgewalt von jeher den geringsten Widerstand entgegensetzte und die bescheidensten autonomen Präzedenzen hatte - und eben deshalb mehr Einfluß in Madrid geltend machte als andere Regionen.

Solche Gegensätze, von den Terrorbanden des baskischen Separatismus zu einem märtyrischen Kampf gegen den Staat und seine Organe aufgeweicht, existieren im Fall Andalusien nicht. Daher hat es seine innere Logik, daß der gemäßigte Sozialist Felipe Gonzalez, wie dafür geschaffen, den Radikalismus seiner Landsleute zu besänftigen...

Die konstitutionelle Monarchie, die das Erbe Francos antrat, hält neben den politischen Freiheiten die Autonomie, die es den so grundverschiedenen "Nationen" der Föderation verschaffte, für ihre bedeutendste Leistung.



Palast ohne Fassade: Die Alhambra in Granada

FOTO: KARL JACOBSEN

gen hatten. Selbst heute noch sind die Feudalherren bei ihren Pächtern, beim unterbezahlten Agrarproletariat, bei den Stallknechten, mit denen die Herzoginnen auf den Ferias von Sevilla und Jerez tanzen, ja selbst bei den kommunistischen Bürgermeistern...

Das Gefühl für die richtigen Proportionen, nicht nur in der Architektur, auch in den menschlichen Beziehungen, verleiht dem Zusammenleben gefälliger Formen als in der nördlichen Hälfte der Halbinsel.

Lebensspendender Boden im Garten des Generalife

Andalusien versteht sich auf den Trick, seine besseren Qualitäten mit spielerischer Annuit zu präsentieren. Die Tänzer mit den Staccato-Äbsätzen, die Tänzerinnen mit den nächtlichen Augen verfügen über die selbstgefällige Unfehlbarkeit, den Fuß immer auf den idealen Punkt zu stellen.

Auf der Höhe über Granada haben sich die Bauherren von der Illusion befreit, daß die härtesten Stoffe, Stein und Eisen, dem Werk die längste Dauer sichern. Sie bauten mit den flüchtigsten und dennoch unzerstörbarsten der Stoffe, dem Licht, dem Wind und vor allem dem Wasser.

Mit dem Genius großer Kunst ist es anders als mit den Kindern der Menschheit, die als am besten erzogen gelten, wenn man sie sieht, aber nicht hört.

Man versteht, warum nicht nur die jüdischen Emigranten, die sich nach der Reconquista nicht zum Christentum bekehren wollten, die Schlüssel ihrer Häuser mit nach Kleinasien nahmen.

daß sich das Christentum nicht durch das Vorbild arabischer Toleranz inspirieren ließ, die dem heutigen Islam als Mahnung dienen könnte.

Für die Menschen des Nordens, die beides wie nach Tarifordnung in ihrer Mentalität streng trennen, ist die Geschwindigkeit unbegreiflich, mit der das Divertimento und die täglichen Pflichten des Andalusiers ineinanderfließen.

Hundert maurische Reiter ehren den toten Christen

In einer Landschaft, die sich als irdisches Paradies begreift, nimmt der menschliche Organismus manche Elemente des pflanzlichen Lebens in sich auf, das Licht der Sonne, die parfümierten Esenzen der Luft und die Kraft einer fruchtbaren Erde.

Das Glück Andalusien entspringt nicht aus der Tiefe der Herzen. Es streicht sanft über die Oberfläche der Haut. Es sind mehr atmosphärische als animalische Genüsse, die es gewährt.

Andere fühlen sich als Nationalitäten. Die Andalusier nicht. Andere kämpfen verbissen um ihre autonomen Rechte. Den Andalusier fielen sie in den Schoß. Wohl weht heute das Grün-Weiß-Grün neben den spanischen Farben von allen Rathäusern.

Lange bevor Granada als letztes maurisches Königreich der Halbinsel fiel, hatte sich Mohamed Abu Alahmar, der geniale und kultivierte Erbauer der Alhambra, in einer Zeit der Zersplitterung islamischer Macht, dem König von Kastilien, Ferdinand III., unterworfen und ihm bei der Einnahme von Sevilla unterstützt.

Soviel über den Islam der Toleranz in einer Gegenwart, in der er dem Terrorismus verfallen ist. Soviel auch über Andalusien vegetatives Daseinsideal, das erklären mag, warum wir auszuwandern entschlossen sind, bis der tausendjährige Andrés uns die venezianischen Kandelaber zurückgibt.



Staccato-Albeitzte, nächtliche Augen: Flamenco-Tänzerinnen in Andalusien

FOTO: SÜDDOITSCHER VERLAG

im Laufe der Jahre eingeschlagen, daß es ein wahrer Jammer wäre, den Fall zu einem überstürzten Abschluß zu bringen. Würde es ansonsten beiden Seiten an Vorwänden fehlen, tiefinnige Vergleiche zwischen der Ungegend der Fremden und dem Müßiggang der Andalusier anzustellen?

Ich erzähle das Erlebnis mit den Kandelabern, die sich wohl noch eine Weile der Obhut von Andrés erfreuen werden, um an einem praktischen Beispiel zu erläutern, was José Ortega y Gasset meinte, als er vom "vegetativen Daseinsideal" Andalusien sprach - in Aufsätzen, die er 1927 in "El Sol" publizierte, der seiner Familie geborenen Madrider Tageszeitung, die ihm Anlaß zu der koketten Behauptung bot, er sei Spaniens einziger Kulturphilosoph, der auf einer Rotationsmaschine geboren wurde.

An dieser Stelle müssen wir gestehen, daß die spanischen Nordlichter, die unter Franco dem Schicksal einer vehementen Industrialisierung anheim gefallen sind und sich jetzt dem Wagnis der Europäisierung aussetzen, unsere Duldsamkeit im Umgang mit Andrés mißbilligen. Sie finden, daß wir uns den Zeitbegriffen, wie sie südlich der Sierra Morena herrschen, zu sehr angepaßt haben.

Bietet uns nicht jeder Besuch in seiner Werkstatt geruhsame Anlässe für ein philosophisches Volksschachschul-Kränzchen über die Tugenden und Laster Andalusien, von dem Chateaubriand berichtet, die hunderttausend Söhne des Heiligen Ludwig hätte, als sie von den Höhen der Felsenberge die paradiesische Ebene zum ersten Mal erblickten, spontan die Waffen präsentiert? Und verhält es sich mit den anderen kleinen Reparaturen, die Andrés für uns ausführt, nicht so, daß wir noch nie eine Rechnung von ihm zu sehen bekommen haben? Auf gelegentliche Mahnungen, ob er denn nie Geld brauche, pflegt er zu sagen: "Wenn ich



Vegetatives Ideal auf dem Höhepunkt: Ölbäume in Andalusien

FOTO: MANFRED GROHE

Ein L S... Zeit ihre Frau... Sie 186... kral in c... Mu Wu... mit star... S... der aus... reich die... zog huren... um Od... ber n... er... von sin... kü... let... kre... Kr... Me... ge... tra... ha... zu... A... Z... ur... w... li... di... ch... w... e... r... h... S... v... M... I... z... b... e... i... c...

Meißner mit Zwiebelmuster

Von ERICH LOEST

Der Tisch war so, wie Kläre Haas sich ihn gewünscht hatte: Zwiebelmuster, Meißner, versetzte sie jedesmal in Feierlichkeit, von der sie glaubte, sie rühre nicht vom Wert jeder Suppentasse oder jeden Tellers her, sondern von der Schönheit und dem Material. Sie war überzeugt, beim Spülen die Härte der Glasur zu spüren, Meißner Porzellan lag anders in der Hand, fühlte sich anders auf der Haut an als jedes andere sonst.

„Prima Suppe“, lobte Marion. Ihr Vater ließ Sätze folgen, die sie erwartet hatte: In der Mensa würde sie sich nach dem heimischen Fleischtopfen sehnen. Als ob sie nicht zwölf Jahre Schulspeisung hinter sich hätte. Als ob es hier jeden Tag ein Festessen gäbe und nicht dreimal Bratkartoffeln in der Woche, die sie nie aß. „Ach ja, schmeiert es mir nur aufs Brot, was ihr mir für einen edlen Abschied bereitet. Bin euch ja irrsinnig dankbar.“ Dabei lächelte sie ihre Mutter an, um den Worten alle Schärfe zu nehmen.

„Und wer hat die Hallimasch eingeheimet?“ – „Du, Väterchen. Hast dich nur für mich gebückt, stimm's?“ – „Was für eine liebevolle Familie.“ Kläre Haas stand auf, um das Kaninchen, dick mit Hallimasch belegt, aus der Röhre zu nehmen. „Jawoll!“ schrie die Tochter hinter ihr her.

Nach dem Essen und Abräumen spürten alle drei eine kurze Verlegenheit – was weiter? Fernsehen kam nicht in Frage. Früher hatten sie an Geburtstagen und sogar am Heiligabend ein Kinder-Kartenspiel gespielt, Mau-Mau, und wer tausend Miessie hatte, flog raus. Torsten hatte verbrissen gekämpft und auch nach drei Monaten noch gewußt, daß er beim letzten Mal gewonnen hatte. Auf dem vierten Platz meist: die Mutter. Jetzt sagte Marion unvermittelt: „Und gibt es was Neues mit eurer Reise?“

gebracht hatte nach vorheriger Ankündigung, da käme mal ein Holländer, den sie in Dresden am Rande eines Jazzfestes kennengelernt hätte; und dann hatte Kläre Haas in Gegenwart dieses Jungen zum ersten Mal begriffen, daß Marion eine Frau war: Ein Blick, ein Streicheln über den Handrücken, ein Lächeln hatten genügt.

„Mutti, das ist Jan“, in Marions Stimme hatte ein Klang gelegen, den sich Kläre Haas auch nur eine Stunde später nicht wieder hatte ins Ohr rufen können. „Mutti, das ist Jan.“ Bei diesem Satz hatte Kläre Haas begriffen, daß Marions liebster Mensch auf Erden nun nicht mehr die Mutter, sondern Jan war, Architekturstudent in West-Berlin.

Kläre Haas fand, daß sie sich alle drei an diesem Abend verstanden, auch Hans-Georg: Er hatte die Annel seines Hemdes endlich einmal nicht hochgeschoben – ihr fiel ein, daß das sächsische „hochgewürsch“ treffender klang als das hochdeutsche „hochgewürgt“.

„Marion, das Beste für dich!“

„In diesem Sinne!“ sie lächelten alle drei, das war Familienausdruck seit Jahren: „In diesem Sinne“ paßte so ziemlich immer. Sie stießen an, und Hans-Georg Haas murmelte, der Wein sei nicht schlecht, und wenn man Kopfschmerzen bekäme, dann nicht vom Wein, sondern vom Schwefel drin: Marion verzog ungläubig das Gesicht.

Was hat sie von mir, überlegte Kläre Haas zum tausendsten Mal wie jede Mutter – die schnelle Sprechweise, ein paar Gesten, die Lippen und die Art, sie zusammenzupressen beim Nachdenken, und wenn's ernst wird. Die Falte zwischen den Brauen wird hinzukommen.

„Was hat sie von mir, überlegte Kläre Haas zum tausendsten Mal wie jede Mutter – die schnelle Sprechweise, ein paar Gesten, die Lippen und die Art, sie zusammenzupressen beim Nachdenken, und wenn's ernst wird. Die Falte zwischen den Brauen wird hinzukommen.“

Nein, eigentlich nicht. Die Visa waren mündlich zugesichert, erteilt noch immer nicht. Das würde in letzter Minute geschehen, da mußten sie dann rasch nach Berlin und weiter nach Wismar oder Rostock. Das hatten sie vor Monaten schon durchgeholt: Ein Stückgutfrachter wurde immerfort auf See undirigiert; wenn es bei der Heimreise noch etwas in Norwegen mitzunehmen gab, kurvte er hinauf. Kam eine Woche später als geplant. „Macht keinen Spaß, diese Wätere!“ sagte Kläre Haas, und Marion rief, das sollten sie ja niemandem hören lassen, eine Traumreise, vier Wochen oder sechs oder acht durchs Mittelmeer, Spanien, England vielleicht! Wenn würde das schon erlaubt!

„Und meine Beurlaubung ist immer noch nicht durch.“ – „Das wird, Mutti!“ – „Ja, schon. Erst müsse die Reise genehmigt sein, haben sie gesagt, dazu gehört natürlich das Visum. Aber das Visum gibt es erst, wenn der Auslaßertermin feststeht. Und dann alles in drei Tagen.“

„Eigentlich“, sagte Hans-Georg Haas, „wäre mir Südamerika lieber gewesen.“ Aber für das nächste Jahr seien alle Reisen dorthin ausgebaut. Er wollte eine Schiffsreise ins westliche Ausland machen, da konnte man nicht noch Sonderwünsche einbringen. Er hatte einen Vorschlag eingebracht: Über die Nationenbildung nach der Ablösung der Kolonialherrschaft wollte er arbeiten, das war ihm vorher nie in den Sinn gekommen und lag weitah von seinem Spezialgebiet, aber solche eine Absichtserklärung machte sich in den Antragspapieren gut. Als er sich auf Mittelmeer umstellen mußte, hatte er einen Vorschlag nachgereicht: Über den Aufstand der Rifibaylen in den zwanziger Jahren. In Oman oder Alger würde das Schiff hoffentlich anlegen.

„Südamerika ist ja auch weiter“, sagte Marion. Wenn schon eine Reise, hatte sie argumentiert, sollte man die längste und weiteste anstreben, am besten ein halbes Jahr lang bis Australien. Er würde nie über Australien schreiben wollen, hatte er erwidert, Australien ließe ihm kalt wie Feuerland, Australiens Geschichte sei langweilig zum Erbrechen, aber wie sie in Peru und Brasilien mit Spaniern und Portugiesen fertig geworden waren – aus diesen Steinen möchte er wohl Funken schlagen! „Na, dann fahr doch nach Portugal!“ hatte Torsten einmal gerufen, und sein Vater hatte ihm erwidert, er habe wohl überhaupt nichts begriffen. Vielleicht hielten Marion und Torsten seinen Einfluß und seine Bedeutung für größer, als sie in Wirklichkeit waren.

„Seine Mutter“, hatte sie in der Schule immer wieder sagen dürfen und sich genügt, es leicht klingen zu lassen; danach hatte sie den Kopf zur Seite gedreht und auf etwas Nebensächliches geblickt, als wäre es für sie gar nicht aufregend, daß diese Frau, die im Film durchs Kaufhaus ging und am Schreibtisch saß und telefonierte und daheim Kuchen buk und an der Uni einen Vortrag hielt und sechs Schwarzen das Hauptlager zeigte, mal im Kleid, mal mit dem Parteiabzeichen am Kostüm, daß diese Frau ihre Mutter war, und sie hatte zwei besten Freundinnen anvertraut, daß sich ihre Mutter das Kostüm aus der Konfektionsabteilung geliehen hatte, denn sie besaß keines, weil ihr Kostüm zuwider waren, aber der Fernsehchef hatte darauf bestanden, denn an einem Kleid wirkt ein Parteiabzeichen gekünstelt; es sollte nicht aufgetragen werden, daß sie Genossin war, sondern das Selbstverständliche sollte dem Zuschauer auf selbstverständliche Weise vor Augen geführt werden.

„Grüner Veltliner“ stand auf dem Balkon, die Marke war erprobt und fast immer erhältlich, zumindest für die Direktorin Haas. Während sie Weingläser auf den Tisch stellte, wurde ihr bewußt, daß sie den ganzen Tag über Furcht vor dem Abend gehabt hatte. Daß jemand nicht den richtigen Ton fand, herunterspielte, daß Marion flapsig wurde, daß Hans-Georg abseitigen Kram aus seinem Ärger mit irgendwem ausharrete.

„Also dann“, sagte Haas, „daß du dich einlebst in Berlin, Marion, und daß du immer wieder gern zu uns zurückfindest.“ Er sprach nicht aus, was seine Frau fürchtete: Dein Elternhaus steht dir natürlich jederzeit offen. War sie gereizt, daß sie diese Fortsetzung für möglich gehalten und Abwehr einging hatte? Marion und Berlin, das hieß natürlich auch, daß Marion dem Holländer Jan ein Stück näher war, den sie ins Haus



Die Entführungsgruppe Pan und Echo

Die Wassergeister von Hannover-Herrenhausen

Merkwürdig, daß französische Gärten nach wie vor hoch in der Gunst des Publikums stehen, ja, an Wertschätzung sogar noch zuzunehmen scheinen. An sich sollte man meinen, der auf blanke Natur, auf „Natürlichkeit“ und Spontanität erpichte Zeitgeschmack lehne die „Künstlichkeit“ klassischer französischer Gartenbaukunst resolut ab. Aber davon kann keine Rede sein.

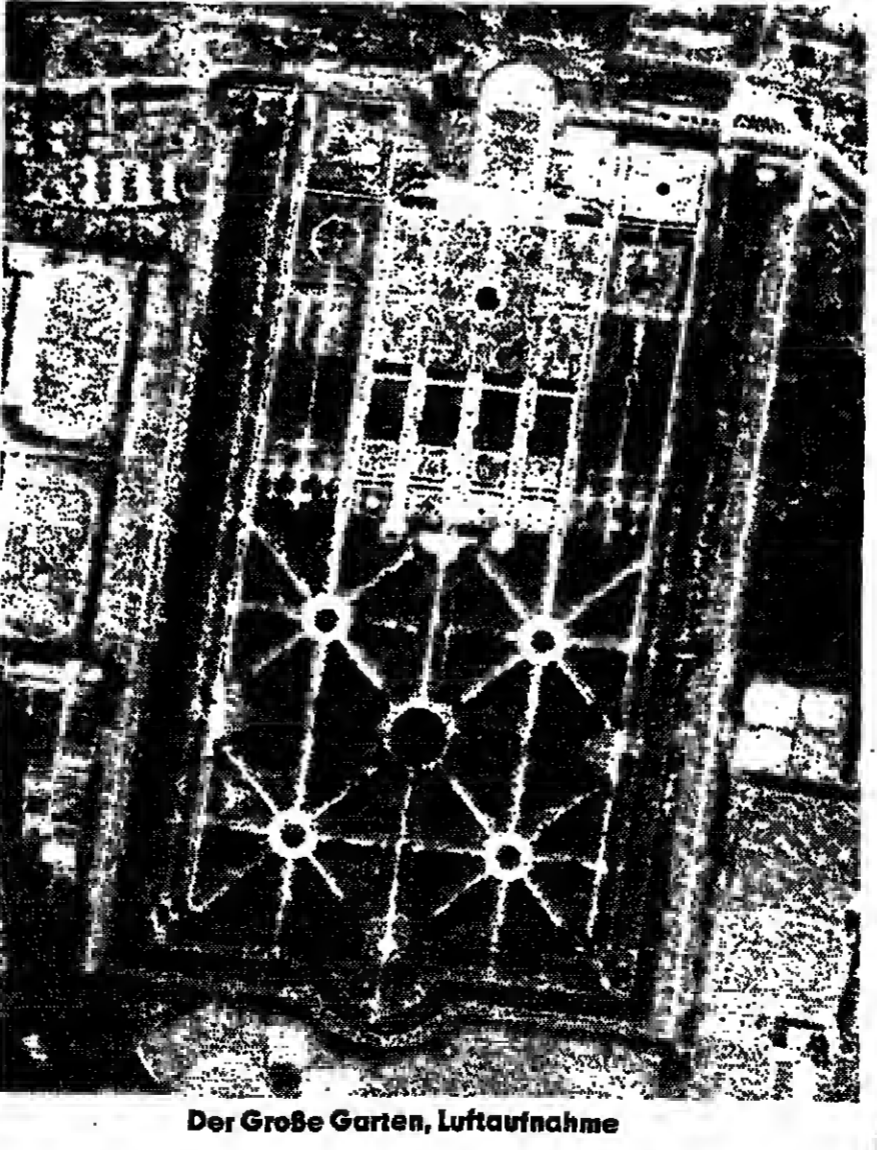
Dabei liefern die überall in Europa verstreuten Gartenanlagen aus dem Geiste Le Nôtres und des Louis XIV. doch gerade heute, da man sie von oben aus dem Rundflug-Hochedeckel betrachten kann, ziemlich tristes Anschauungsmaterial für Natur-Vergewaltigung. Mühte nicht z. B. der Blick aus der Vogelperspektive auf den berühmten Schloßgarten von Hannover-Herrenhausen, wie er sich auf dem unten gezeigten Bild darstellt, ein Greuel für jeden bewußten Ökologen sein? Könnte die Anlage mit ihrer geradezu verhissenen durchgehaltener Regelmäßigkeit, von oben gesehen, nicht auch eine beliebige Industrieanlage sein, ein Atomkraftwerk beispielsweise? Es ist jedenfalls der Geist des striktesten Rationalismus und der kaltesten Naturunterwerfung, der hier – ungestraft – seine Triumphe feiert.

Die Masse läßt sich nicht verdrängen. Zehntausendfach bevölkert sie am Wochenende voller Fröhlichkeit solche Gärten, feiert in ihnen Feste, lauscht in ihnen Konzerten und benutzt sie als willkommenen Staffagen für sommerliche Fototermine. Von stramm zur Parade angeordneten Linden und haarscharf mit dem Linéal ausgemessenen Blumenrabatten geht eben doch mehr aus als nur der Geist abstrakten Kalküls und militärischen Drills. Das Auge läßt sich von ihnen durchaus auch in friedliche, arkadische Gefilde hineinziehen, wo die Regelmäßigkeit sich plötzlich als feinste Anmut zu erkennen gibt, die langen Alleen von Händel'schen Concerti grossi widerhallen und von erquickenden Wasserfällen durchweht werden, die der Wind von den strategisch entscheidenden Plätzen porstiarten Brunnen herüberträgt (siehe Bild oben).

Herrenhausen hat soeben durch das große „Fest für Georg Friedrich Händel“, das in seinen Gängen und Rondellen veranstaltet wurde, vom unvergänglichen arkadischen Musik- und Wassergeist französischer Gartenanlagen bereitetes Zeugnis gegeben. Jetzt liefert die in Hannover ausässige Schlüter'sche Verlagsanstalt den monumental Bildband „Der große Garten zu Herrenhausen“ von Eckard Schrader nach, dessen durch die Bank prachtvolle Fotos das Händelfest auf Schönste paraphrasieren. Das in Norddeutschland einzigartige Gesamtkunstwerk Herrenhausen wird in allen seinen Perspektiven ausgeleuchtet, wobei besonders die Aufnahmen aus dem winterrlich verschneiten Park höchst ungewöhnliche, schier traumhafte Akzente setzen.

Der Band ist für den Preis von 78 Mark fast geschenkt. Das verwendete Papier ist edel und teuer, die dreisprachigen Begleitetexte (deutsch, englisch, französisch) klig und von sympathischem Understatement. Nur über das Format (wie über das Format so mancher verwandter Bildbände) ließe sich streiten. Es ist das Format einer Langspiel-Schallplattenkassette, das in kein Bücherbord paßt und im Plattentisch als unhandlicher Fremdkörper wirkt. Als hohes „coffee-table-book“ aber, das so lange repräsentativ herumliegt, bis es unansehnlich geworden ist, wäre dieses „Herrenhausen“ zu schade.

ANDREAS WILD



Der Große Garten, Luftaufnahme

Im Selbstmitleid sind wir die Weltmeister

Von HORST KRÜGER

Schreiben in einem jungen Staat, schreiben in einer traumatisierten Gesellschaft? Was antwortet man, wenn einem die Frage, wie unlängst geschehen, gestellt wird? Ich weiß nicht so recht. Ich hin voller Skepsis. Komme ich zum Beispiel aus einem jungen Staat? Wenn ich nur dieses Jahrhundert überblicke: 17 Jahre Kaiserreich gab es da noch, die Weimarer Republik hielt 14 Jahre, Hitlers Staat 12 Jahre, dann ist die Bundesrepublik Deutschland mit ihren soliden 36 Jahren so jung eigentlich nicht mehr. Sie ist in der Brüchigkeit deutscher Geschichte ein erstaunlich haltbares Gebilde, und alles spricht dafür, daß sie dies bleiben wird auf viele Generationen.

Jugendlichkeit ist es kaum, die diesen Staat kennzeichnet. Im Gegenteil: Er wirkt etabliert, ziemlich perfekt und eher etwas zu satt für 36 Lebensjahre. Wenn ich von meinen vielen Amerikareisen in unser Land zurückkomme, habe ich immer das Gefühl, in ein merkwürdig altes und mildes Land zu kommen. Wie die Leute in Frankfurt zum Beispiel den Kopf hängen lassen, wie wehleidig sie sind, diese Lust am Untergang, die ja etwas älter als die Atombombe ist, mindestens seit Nietzsche und Richard Wagner waren die Deutschen ja immer Weltmeister in Endzeitstimmung und Untergangsanstalt. Jugend ist Hoffnung, ist Lust, ist neugierige Zuversicht auf den Tag morgen. Von diesem Gefühl, die Zukunft auf seiner Seite zu haben, ist wenig in der Bundesrepublik zu spüren, obwohl es uns, objektiv und im Weltmaßstab gesehen, so schlecht nicht geht. Klagelieder und Selbstmitleid stehen bei uns hoch im Kurs. Ich frage: Ist das der Geist eines jungen Staates?

Wirklich jung ist bei uns immer noch die Staatsform der Demokratie. Sie ist das Neue, das, von einer breiten Öffentlichkeit getragen, tatsächlich erst in der Bundesrepublik politisch stabilisiert wurde. Sie ist nicht perfekt, sie zeigt immer noch viele Fehler. Die leichtfüßige Rede vieler Politiker von der „freiheitlich-demokratischen Grundordnung“ kommt mir oft zu salbungsvoll und glatt über die Lippen unserer Parlamentarier – trotzdem funktioniert das System der Gewaltenteilung heute bei uns einigermaßen verlässlich. Im Unterschied zum Weimarer Staat werden die Institutionen, die einen Staat ausmachen: das Parlament, die Parteien, die Gewerkschaften, das Militär, die Kirchen, die verschiedenen Interessenverbände, heute von der Mehrheit der Gesellschaft akzeptiert und getragen.

Man kann sagen: Welch ein Gemeinplatz! Wohl wahr, aber nicht für mich, der ich als Vertreter der älteren Generation noch etwas davon weiß, wie schwer es die Idee der Demokratie in Deutschland immer hatte. Nichts war da sicher. Alles hätte auch anders kommen können. Nirgendwo stand geschrieben, daß uns diese zweite Republik besser gelingen müsse als die erste. Die Deutschen waren nach 1945 die Verletten der Erde – mit Recht, nach allem, was in unserem Namen geschehen war. Genau wie 1918 mußte auch 1945 die Demokratie als Folge der Niederlage erzwungen werden. Die siegreichen Alliierten haben sie per Dekret einfach befohlen. Diesmal aber ging es gut, so alles in allem gesehen. Im Felde total besiegt – mit dieser hlutigen Erfahrung begann ein neues Kapitel unserer Geschichte, in dem wir noch mitten drinstehen.

Was das alles für den Schriftsteller bedeutet? Ich vermute: sehr viel und trotzdem gar nichts. Der Staat muß die Freiheit ermöglichen. Er muß die Voraussetzungen produktiver Entfaltung der Literatur garantieren, danach hat er kein Stimmrecht. Wer schreibt, schreibt immer auf eigenes Risiko. Niemand kann ihm zur Seite stehen, wenn er in das Abenteuer des Schreibens eintritt. Vielleicht ein Lektor, ein Kritiker, ein lesender Freund – der Staat schon gar nicht. „Eine Zensur findet nicht statt“, heißt es lapidar in Artikel 5 des Grundgesetzes, und wenn es heute in unserer hochkomplizierten Gesellschaft auch andere Formen der Einflußnahme auf Publiziertes da und dort geben mag – wer ehrlich ist, muß als Schriftsteller der Bundesrepublik einräumen: Man kann in diesem Lande heute schreiben, was man will, den Staat interessiert es nicht. Der hat ganz andere Sorgen als Literatur.

Trotzdem kann von einer „normalisierten“ Nation nicht die Rede sein. Zu abrupt, zu tief waren bei uns die Brüche. Sie wurden nicht ausgetragten. Man fing immer wieder neu an. Die fast mühevolle Kehrtwendung der Deutschen 1945 vom „Führervolk“ zum Volk der braven Demokraten war ohnehin höchst unheimlich und ließ von Anbeginn eher auf eine kollektive Verdrängung als auf eine Verarbeitung der Vergangenheit schließen. Das Wirtschaftswunder, das dann zu Beginn der fünfziger Jahre einsetzte, überdeckte ja ersticke alle tieferen Fragen politischer Moral. Nur können auch die großartigsten Industrieprodukte nicht darüber hinwegtäuschen, daß das Trauma der Hitlerzeit weiterwirkt, ganz tief verborgen. Im kollektiven Unterbewußten schwärte es weiter.

Schreiben in einer traumatisierten Gesellschaft – die deutschen Schriftsteller trifft in diesem großen Verdrängungsprozess keine Schuld. Ich meine, sie täten, was sie können. Namen wie Heinrich Böll und Günter Grass, Siegfried Lenz oder Martin Walser mögen hier für alle stehen, die ich nicht einzeln nennen kann. Würde man aufgrund unserer Nachkriegsliteratur ein Röntgenbild unserer westdeutschen Gesellschaft erstellen, so ergäbe sich ein erfreuliches, ein gutes Bild der Deutschen, die sich mit ihrer Vergangenheit heilsam auseinandersetzen. An Literatur, die sich ernsthaft mit der Nazizeit auseinandersetzt, hat es in keinem Jahrzehnt gemangelt.

Heute ist sie fast inflationär aufgeschwemmt. Wir ertrinken förmlich in einer Flut antifaschistischer Bewältigungsliteratur, die aber wenig bewirkt. Übersättigung und Unwillen ist eher die Folge. Nichts dringt in die Tiefe. Die Unkenntnis deut-

scher Schüler in Sachen Hitlerfaschismus ist in der Bundesrepublik oft erschreckend. Die Hilfslosigkeit ihrer Lehrer auch. Nicht weil hier heimlich alte oder neue Nazis am Werk wären. Keineswegs: die Ursachen liegen tiefer. Immer noch ist das Thema von Angst blockiert. Pflichtübungen sind möglich; am besten, man läßt die Finger vom ganzen. Man hält sich da raus.

Einerseits ist hier eine neue Gesellschaft entstanden und ein Staat, den ich, alles in allem gesehen, für akzeptabel, erhaltenswert, auch entwicklungsfähig halte. Er ist unter den Bedingungen unserer glücklosen Geschichte immer noch das Beste, was wir bis heute politisch zustande gebracht. Es läßt sich in diesem Staat leben, und nicht einmal schlecht. Es läßt sich in ihm auch schreiben. Ob gut oder schlecht, steht auf einem anderen Blatt. Aber so ganz gebeuer sollte einem das eigene Volk trotzdem nicht sein. Mißtrauen ist ratsam. Es besteht keine Gefahr, wie wohlmeinend Ahnungslos manchmal fürchten, daß sich die Hitler-Barbarei wiederholen könnte. Katastrophen solcher Ausmaßes wiederholen sich nie am Ort. Wir leben in ausgearbeiteten Schichtfeldern. Aber die Traumata der Vergangenheit wirken, verwandelt und in anderer Gestalt, gleichwohl fort. Von einer Normalität der Bundesdeutschen, wie man von einer Normalität der Franzosen, der Engländer, der Italiener sprechen kann, sind wir noch weit entfernt.

Ich, der ich meiner ganzen Natur nach ein hoffnungslos Liberaler bin, kein Rechter, kein Linker, sondern der in der Mitte, der in der Tradition des deutschen Liberalismus immer für eine Balance der Macht, für den demokratischen Ausgleich rivalisierender Interessengruppen eintritt, ich sehe den fortwährenden Mangel, die politische Unreife der Deutschen heute in ihrem geheimen Hang zum Extremen und Radikalen. Unsere Wahlen verbergen das eher. Sie täuschen



Horst Krüger

FOTO: PETER PEITSCHE

eine gefestigte Gesellschaft vor, der ich nicht traue, auf lange Sicht.

Es fehlt uns das Maß, der Sinn für Proportion und Toleranz gegenseitig. Irgendwie sind wir immer noch eine hysterische Nation. Wir neigen zu maßlosen Übertreibungen. Wir fallen immer von einem Extrem in das andere. Was sich in den 30er Jahren an Exaltationen auf dem rechten Flügel abspielte, wiederholt sich jetzt oft, wenn auch in anderen Zusammenhängen, auf dem linken Flügel. Ich finde den Geist des Pazifismus zum Beispiel, der heute durch unser Land zieht, natürlich auch schön. Ich finde ihn nur übertrieben. Wer in einem wichtigen Land Frieden will, kommt ohne ein gewisses Maß an Selbstbehauptungswillen aber nicht voran. In der Bundesrepublik ist diese Wahrheit vor allem unter jungen Intellektuellen höchst unpopulär. In meiner Jugend wurden alle meine Altersgenossen mit Begeisterung Soldaten, die heutige Jugend steht ähnlich begeistert im Lager des Pazifismus, auch Friedensbewegung – etwas unscharf genannt.

Ich meine: Wer will denn nicht Frieden? Die Partei der Grünen, die wirklich etwas Neues in unsere Parteienlandschaft einbrachte, den ökologischen Denkansatz nämlich, hat viele gute Absichten und entsprechenden Zulauf. Wenn es bei ihnen aber zu Programmpunkten kommt, die auf den Satz zulaufen: Gut ist der deutsche Wald – schlecht ist eine deutsche Fabrik, darin richte ich alte, deutsche Romantik, wenn auch in anderem Gewand.

Manche Phänomene, die mich in meiner Jugend rechts erschreckten, sehe ich jetzt auf der Linken wiederkehren. Es gibt heute ein linkes Mißläuferium, gerade unter deutschen Literaten, das ich bedenklich finde. Der Mut zur eigenen Wahrheit sinkt, der Wille, sich der Mehrheit anzupassen, steigt. Linkskonformismus möchte ich es nennen. Als ich vor einiger Zeit im Präsidium des deutschen PEN-Zentrums für die Zuwahl des Schriftstellers Henrik M. Broder eintrat, traf ich nicht in der Vollversammlung, wohl aber im Präsidium des PEN auf einen erbitterten Widerstand der linken Funktionären. Der Mann hatte den Mut gehabt, auch amahren Bild dieser Fraktion etwas zu kratzen. Das brachte ihm das kompakte Nein dieser Fraktion ein. Ich meine, es wären da unterschiedliche Meinungen denkbar. Die Geschlossenheit der Ablehnung erschreckte mich.

Wir leben jetzt in der zweiten Hälfte der achtziger Jahre in unserem Land geistig eher in dürftiger Zeit. Bedeutendes ist kaum zu sehen. Ein ordentliches Mittelmaß hat das Sagen. Immerhin, deutsche Größe ist mir noch unheimlich. Ich hoffe, ich habe es deutlich gemacht: meine Sympathie für dieses Land und auch mein Stück Distanz. Beides heißt für mich Schreiben. Ich schreibe aus kritischer Aufmerksamkeit für mein Land, ein schwieriges Vaterland.

14
Eir
L
S
rin
ih
st
im
den
lich
die
gen
ken
Rü
aus
ein
ern
Mo
Zeit
ih
Fra
N
Sie
18
kral
in
c
M
Wu
mit
st
S
der
aus
reid
die
zog
bu
ren
um
Od
ber
nit
erb
vor
sin
hil
kr
zu
Ko
Me
ge
tra
ha
ku
A
C
Z
ur
ue
de
we
li
d
f
c
l
w
e
t
r
b
s
v
h
l
z
b
f
e
s
f
c
t
t
i
t
i
t
t
i
t
t
i
t
t
i
t
t
i
t
t
i
t
t
i
t
t

Impfung verhindert Infektionen bei Intensivpatienten

Patienten, die in einer chirurgischen Intensivstation behandelt werden, sind durch Infektionen mit den so genannten gramnegativen Bakterien bedroht. Die Erreger breiten sich im Körper des Patienten aus (Sepsis) und führen häufig zum tödlichen Schock. Auch Antibiotika können nichts gegen denjenigen Bestandteil der Bakterien ausrichten, der dem Körper am meisten schadet. Es handelt sich dabei um ein Lipopolysaccharid (Endotoxin), das sich in der äußersten Hülle des Bakteriums befindet. Abhilfe verspricht jetzt eine Impfung mit einer harmlosen Art von gramnegativen Bakterien, *Escherichia coli* J 5, die chemische Anteile des Endotoxins besitzt. Dadurch wird die Bildung von Antikörpern angeregt, die auch das Endotoxin von gefährlichen Bakterienstämmen abfängt. Schweizer Ärzte stellen nun fest, daß auch durch die vorbeugende Gabe von Antikörpern die Infektion verhindert werden kann. Wenn die Patienten nicht rechtzeitig vor der Operation geimpft werden konnten, erhielten sie Antikörper aus dem Blutplasma von Spendern, die zuvor mit *E. coli* J 5 infiziert worden waren. Besonders wirkungsvoll erwies sich die passive Immunisierung bei Patienten, bei denen Operationen im Bauchraum vorgenommen wurden. (Quelle: „Lancet“, 13. 7. 83)

A. T.

Die Hornisse wird hierzulande immer seltener

Die Hornisse, das zu den Faltenwespen gehörende größte staatenbildende Insekt der heimischen Tierwelt, wird immer seltener. Die Ursache liegt in einem falschverstandenen Ordnungssinn vieler Waldbesitzer, die absterbende Bäume zumeist schnell entfernen. Die Hornisse ist jedoch auf solche Nistplätze angewiesen, da sie die Nester, in denen sie die Brut aufzieht, aus zerstückter Holzmasse baut. Die Forstbehörde in Münster empfiehlt daher neben dem Schutz solcher Baumquartiere das Aufhängen von speziell für Hornissen konzipierten Nistkästen. Hornissen sind nützliche Tiere, da sie ihre Jungen mit Insekten ernähren, von denen viele Forstschädlinge sind. Die erwachsenen Tiere bevorzugen dagegen den Saft von Eichen und Eschen, außerdem Blütennektar und reifes Obst. Ein Hornissenstaat, der im Herbst aus bis zu 100 Tieren besteht, geht bei Einbruch der ersten Nachfröste zugrunde. Nur wenige begattete Weibchen überleben und gründen im Frühjahr neue Staaten. Hornissenstiche sind im übrigen nicht gefährlicher als die von Bienen oder Wespen, wie oft behauptet wird. H. H.

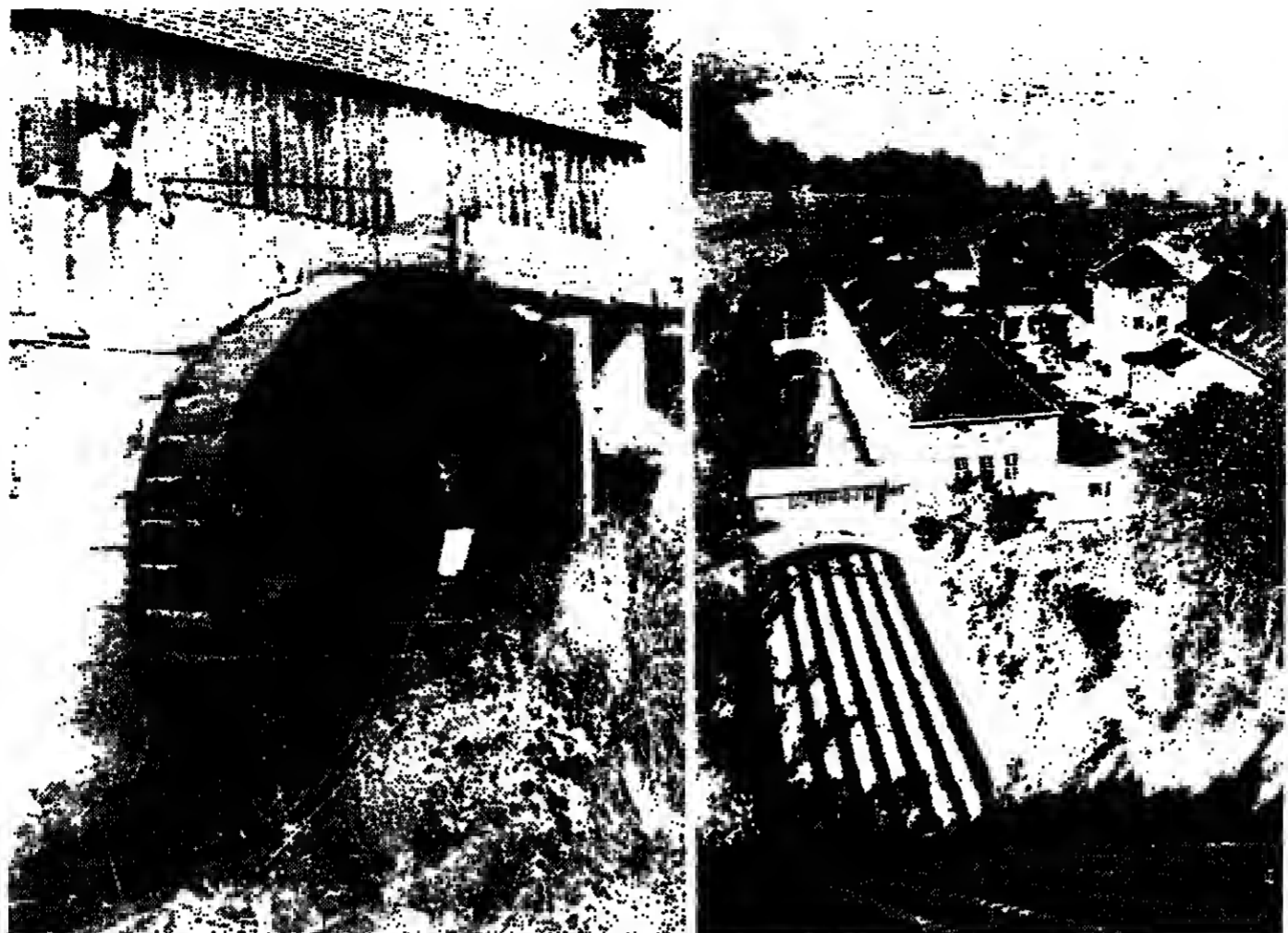
Strenge Diät zur Vorbeugung des Morbus Crohn

Der Morbus Crohn, eine chronische Entzündung des Darms, die meist bei Jugendlichen auftritt, befällt vor allem den Dünnarm, aber auch andere Darmabschnitte. Durch entzündungshemmende Medikamente (Cortison) wird versucht, die fortschreitende Zerstörung des Darms aufzuhalten. Ärzte aus Cambridge äußerten jetzt die Ansicht, daß die Krankheit durch Allergien gegen bestimmte Anteile der Nahrung hervorgerufen wird. Dabei stehen Getreide- und Milchprodukte sowie Früchte und Fleisch im Vordergrund. Um die akute Darmentzündung zum Stillstand zu bringen, ernährten sie 20 Patienten nur mit Infusionen. Nachdem die Krankheit abgeklungen war, nahmen zehn der Patienten nur Nahrung zu sich, die sie vertrugen, während zehn andere Patienten keine Diät erhielten. Nach sechs Monaten war bei ihnen die Krankheit wieder aufgetreten, während die Patienten unter Diät später und weniger heftig erkrankten. Gegenüber den Medikamenten hat die Diät den Vorteil, daß keine Nebenwirkungen auftreten. (Quelle: „Lancet“, 27. 7. 83).

Tu.

Stromleitende Kunststoffe für Solarzellen

Bisher wurden für die Herstellung fotovoltaischer Solarzellen kristalline Werkstoffe aus Silizium oder Gallium-Salzen benutzt. Nach der Entdeckung, daß sich Kunststoffe durch besondere Behandlung stromleitend machen lassen, wurden auch ihre fotoelektrischen Eigenschaften näher erforscht. Jetzt meldet das „Brookhaven National Laboratory“ in Upton, daß es einer Gruppe von Physikern gelungen ist, unter Verwendung des stromleitenden Polymer Polyethylen, funktionierende Solarzellen herzustellen. Sie weisen schon einen Wirkungsgrad von 3 bis 4 Prozent auf. Dies läßt die Wissenschaftler hoffen, auch einen kommerziell nutzbaren Wirkungsgrad von 16 Prozent zu erreichen. Dazu könnte wahrscheinlich eine bessere Ladungsübertragung vom Polyethylen auf die Unterlage der Solarzellen beitragen. Das Polyethylen reagiert hierbei wie kristallines Halbleitermaterial. Als „Ladungsüberträger“ wird jetzt mit dem Kunststoff Polypyrrol experimentiert, dessen Leitfähigkeit sehr hoch ist. Solarzellen aus Polymeren könnten in ihrer Herstellung billiger sein als solche aus kristallinem Material. No.



Das Kraftwerk am rauschenden Bach

Was ein verregener Sommer den Urlaubern vorenthält, macht er in der Energieversorgung ein bißchen wett: Er läßt Flüsse und Seen ausreichend Wasser fließen. Das kommt den etwa 3400 kleinen und großen Wasserkraftwerken in Deutschland zugute. In sehr heißen und trockenen Sommern, aber auch im Winter mußten manche von ihnen mangels Wasser die Stromerzeugung einstellen oder vermindern. Besonders betroffen waren die rund 2800 privaten Klein-Wasserkraftwerke, darunter auch einige der romantischen Mühlen am rauschenden Bach (links Foto), die Strom ins Netz der öffentlichen Versorgung einspeisen.

Der Anteil der Wasserkraft an der Stromerzeugung beträgt in der Bundesrepublik Deutschland fünf Prozent. In den lateinamerikanischen Ländern sind es dagegen 76, in der Sowjetunion 27, in afrikanischen Ländern 35 und im europäischen Durchschnitt 20 Prozent.

Die Bundesrepublik ist mit Wasserkraft nicht so reich bedacht wie etwa Österreich oder die Schweiz. Was aber vorhanden ist, wurde inzwischen weitgehend erschlossen. So gibt es zum Beispiel insgesamt 560 sogenannte Laufwasser-Kraftwerke, die ein fließendes Gewässer ausnutzen. Sie haben eine Gesamtleistung von 2461 Megawatt (ein Megawatt sind 1000 Kilowatt). Die 2000 Klein-Kraftwerke, die jeweils weniger als 1 Megawatt (MW) leisten, steuern zusammen noch einmal 200 MW zur Stromversorgung bei.

Große energieökonomische Bedeutung haben dagegen die Speicher- und Pumpspeicher-Kraftwerke, wie etwa das am Walchensee in Oberbayern (rechtes Foto). Sie verfügen bei gefülltem Speicher insgesamt über

eine Leistung von rund 3650 MW. Bis 1986 werden zehn weitere Laufwasser-Kraftwerke mit zusammen 65 MW Leistung gebaut. Das ist etwa der zehnte Teil dessen, was ein einziges großes Kohlekraftwerk leistet. Man will jedoch auch die kleinste Energiequelle erschließen, die von den uralten „Rohstoffen“ der Natur lebt.

Das größte dieser zehn Kraftwerke entsteht an der Donau, die beiden kleinsten mit je 1,2 MW an der Lahn. Außerdem werden Ausbaumöglichkeiten an Main und Saar genutzt.

Obwohl Wasserkraft nur fünf Prozent des Strombedarfs der Bundesrepublik deckt, ist sie eine zuverlässige Stütze der Energieversorgung – nur darf es nicht lange zu heiß und trocken oder zu naß und kalt sein (Fotos: VDEW).

DW.

Ein Schalter in der Erbsubstanz

Die Steuerung der Gene in der Embryonalentwicklung gibt nach wie vor Rätsel auf

Für den venezianischen Arzt Giusseppe degli Aromatari war es überhaupt kein Problem, 2000 Jahre aristotelischer Denktradition über Bord zu werfen: Der Embryo entsteht, so hatte der griechische Philosoph verkündet und so hatten es Generationen von Gelehrten wiederholt, aus ungenörter Grundsatz. Ein Mensch, ein Tier oder eine Pflanze wird daraus nur, wenn ein formendes Prinzip hilfreich zur Seite steht – sei es Gott, die Seele oder die Natur. Aromatari dagegen stellte Aristoteles ohne Umschweife vom Kopf auf die Füße: Es sei doch unschwer zu erkennen, schrieb der Naturforscher 1625, daß „in den Samen und Zwiebeln verschiedener Pflanzenarten bereits die kleinen Pflänzchen mit allen Organen zu sehen sind“. Auch in den Eizellen der Tiere sei die erwachsene Gestalt bereits vollständig ausgebildet; sie müsse sich nur noch entwickeln. Aromatari und mit ihm die meisten Wissenschaftler des 17. und 18. Jahrhunderts meinten das wörtlich: Schicht um Schicht wickelt sich ein werdendes Lebewesen auseinander, um schließlich in formvollender Größe das Licht der Welt zu erblicken.

Heute lächeln wir zwar über solche Vorstellungen, doch gerät die moderne Naturwissenschaft bei der Frage nach den eigentlichen Mechanismen der Embryonalentwicklung immer noch in Verlegenheit. Das Geheimnis, wie aus einer befruchteten Eizelle eine Substanz, ein Pferd, eine Maispflanze oder ein Mensch hervorgeht, bleibt eines der größten Rätsel der Biologie.

Längst ist den Wissenschaftlern natürlich klar, daß in den Samen- und Eizellen keine kleinen Homunculi sitzen und darauf warten, ausgewickelt zu werden. Minutius haben sie die einzelnen Teilungs- und Furchungsvorgänge erforscht, die bei der Entwicklung der Pflanzen- und Tierarten ablaufen. Auch die einzelnen Entwicklungsstadien des Menschen sind bekannt: Die befruchtete Eizelle teilt sich anfangs in kleinere Zellen, aus denen später das Epithel, die Oberfläche des Körpers, hervorgeht. Eine komplizierte Folge von Faltungen, die sogenannte Gastrulation, legt gleichzeitig fest, wo später „Innen“ ist: Es entsteht so ein rudimentärer Darmtrakt. In einer zweiten Entwicklungsphase werden die Organe und die Gliedmaßen angelegt. In einem dritten Stadium bilden sich schließlich alle Teile des Körpers zu ihrer endgültigen Größe bei der Geburt aus.

Auch der „göttliche Plan“, der ungeordnete Substanz wunderbarerweise in perfekte Lebewesen verwandelt, ist aus naturwissenschaftlicher Sicht inzwischen entmystifiziert. Kein geistiges Agens, keine von Aristoteles geforderte „aura seminalis“ ist mehr erforderlich. Statt dessen erteilt ein Molekül die Befehle: die Erbsubstanz Desoxyribonukleinsäure (DNS). Ihre Bausteine – die Basen Adenin, Thymin, Guanin und Cytosin – bilden ein „Alphabet“ aus vier Buchstaben, in dem festgelegt ist, ob aus einer Zelle ein Haar, Muskelgewebe, ein rotes Blutkörperchen, eine Nervenzelle oder irgend ein anderer Teil des Körpers entsteht.

Die Molekularbiologie hat Wissenschaftler wie Aromatari, die an die „Präformation“, die vollständige Ausprägung der endgültigen Gestalt noch vor der Zeugung glaubten, somit widerlegt. Sie hat im Grunde genommen Aristoteles auf einer höchst materialistischen Ebene bestätigt. Die Materie organisiert sich selbst und tritt an die Stelle des abstrakten, übergeordneten Prinzips. In den Reagenzgläsern der Gentechnologen entsteht Tag für Tag das, was einst als bloßer Gedanke die Gemüter bewegte.

Die Entwicklungsbiologie ist zu einer Wissenschaft geworden, die sich mit bloßen Gedankenspielen nicht mehr zufrieden gibt. „Die Leute wollen Erklärungen in Form molekularer Begriffe“, meint stellvertretend für viele der Embryologie Robert Wittie von der Cambridge-Universität, „sie wollen etwas in den Händen halten.“ Dieser molekularbiologische Ansatz hat die Lehre von der Entwicklung der Lebewesen revolutioniert.



Schon im Alter von 14 Tagen ist die Entwicklung bei diesem Mäuseembryo weit fortgeschritten. FOTO: DIE WELT

Beim Angriff der Mikroben werden die Zellen durchsiebt

Warum Bakterien im Körper soviel Schaden anrichten

Alle Zellen des menschlichen Körpers werden von einer schützenden Hülle umgeben – der Zellmembran. Sie besteht aus einer doppelten Schicht von Fettmolekülen und verhindert, daß wasserlösliche Substanzen in das Zellinnere eindringen können. Proteine, die in die Membran eingebettet sind oder ihr anliegen, dienen als Schleusen, durch die Substanzen aufgenommen und „Abfälle“, zum Beispiel überflüssiges Wasser, abgegeben werden können. Die Zellmembran sorgt also dafür, daß die Zelle als abgeschlossene Einheit überlebensfähig bleibt.

Obwohl die Zellen ausgefeilte Abwehrmechanismen besitzen, können sie z. B. durch giftige Proteine (Toxine) von Bakterien zerstört werden. Wie Professor S. Bhakdi von der Universität Gießen jetzt berichtet, beruht dies darauf, daß die Eiweißkörper Poren in den Zellmembranen ausbilden, die zu einem „Leck“ in der Zelle führen.

Proteine können nur in die Fettschicht einer Membran eingebaut werden, wenn sie einen wasserabstoßenden Anteil besitzen. Gleichzeitig können sie aber auch wasserlösliche Anteile haben, die aus der Membran herausragen. Man nennt sie dann amphiphil, sie „lieben“ Wasser und Fett gleichermaßen. Um eine Pore in einer Membran bilden zu können, müssen sich die wasserlöslichen Eiweißkörper in amphiphile Moleküle umwandeln. Sie bilden eine ringförmige Struktur aus, die in der Mitte einen Kanal aufweist. Durch ihn können Wasser und andere Substanzen ungehindert in die Zelle eindringen. Falls die Zelle nicht in der Lage ist, das Loch zu reparieren, z. B. durch Einstülpung des zerstörten Membranteiles ins Zellinnere, kann sie daran zugrunde gehen.

Dies erklärt, wie die Toxine von Bakterien fähig sind, Zellen zu zerstören. Das Bakterium *Staphylokokkus aureus* etwa verursacht Eiterungen der Haut, kann aber auch der Erreger von Lungenentzündung und Sepsis sein. Seine Giftigkeit beruht auf dem wasserlöslichen Protein Alpha-Toxin. Sechs dieser Toxinmoleküle legen sich in der Membran der Wirtszelle zu einem Ring zusammen, der in die Fettschicht einsinkt. Wird die Zelle stark durchlöchert, so stirbt sie ab.

Aber auch der menschliche Körper besitzt Eiweißkörper, die die verhängnisvollen Poren ausbilden können. Sie gehören dem sogenannten Komplementsystem im Blut an, einer Gruppe von neun Proteinen. Als wichtiger Bestandteil der Immunabwehr spielt das Komplementsystem eine entscheidende Rolle bei der Bekämpfung von Infektionen und bei der Abwehr von körperfremdem Eiweiß. Diese lösen die Produktion von Antikörpern aus, die sich die erste Komponente des Systems (C1) bindet. Dadurch werden in einer Reaktionskette die weiteren acht Komplementproteine gebildet. Die Komponenten C5 bis C9 lagern sich schließlich an die betroffene Zellmembran an und schieben sich als Zylinder durch sie hindurch.

Diese Reaktion des Komplementsystems ist auch die Ursache dafür, daß bei Transfusionen, bei denen eine falsche Blutgruppe verwendet wurde, schwere Komplikationen auftreten. Die Antikörper des Empfängers lagern sich an die „fremden“ roten Blutzellen an und aktivieren dadurch das Komplementsystem. Da diese Zellen keine Kerne mehr besitzen, können sie die Löcher nicht reparieren und werden deshalb besonders schnell zerstört.

Die Proteinporen können aber nicht nur zu einer direkten Zerstörung der Zelle führen, sondern sind auch in der Lage, sekundäre Vorgänge auszulösen, die der Zelle schaden. Durch das Loch in der Membran strömen auch geladene Calciummoleküle in die Zelle ein. Sie bewirken, daß ein Bestandteil der Fettsäure, die Arachidonsäure, aus der Membran freigesetzt wird. Sie wird dann in hochwirksame Substanzen wie Prostaglandine und Leukotriene umgewandelt, die eine schmerzhafte Entzündung des Gewebes verursachen. Eine solche entzündliche Reaktion findet man zum Beispiel auch bei Infektionen mit *Staphylokokken*.

Auch bei den sogenannten Autoimmun-erkrankungen könnte dieser Mechanismus eine Rolle spielen. Hier werden Antikörper gegen Bestandteile des eigenen Körpers gebildet. Das Komplementsystem wird aktiviert, und die Zellen werden durch die Porenbildung zerstört. Zusätzlich werden Prostaglandine gebildet, die eine chronische Entzündung auslösen.

Das Komplementsystem greift aber nicht nur eigene Zellen an, sondern wehrt auch eindringende Bakterien ab, indem es deren Zellhülle durchsiebt. Meist handelt es sich dabei um sogenannte gramnegative Bakterien – das sind Erreger, die durch spezielle Farbstoffe nicht angefärbt werden können. Leider können sie durch Veränderung ihrer Zellhülle gegen den Angriff des C5-C9-Komplexes resistent werden. Vor allem die gefährlichen Infektionen im Krankenhaus werden durch diese Bakterien ausgelöst (siehe Meldung links oben).

Das Antibiotikum Polymyxin B ist dafür bekannt, daß es vor allem gramnegative Bakterien abtötet. Da es aber für den Menschen äußerst toxisch ist, kann es kaum verwendet werden. Forscher aus Helsinki fanden nun heraus, daß ein chemisch abgespaltenen Teil des Polymyxins, ein Nonapeptid, die gramnegativen Bakterien wieder gegen das Komplementsystem empfindlich macht. Dabei scheint die Substanz in Wechselwirkung mit der Zellmembran des Bakteriums zu treten. Sie durchbricht die Außenwand, die gegen die Komplementproteine erdiget wurde, und macht es so wieder möglich, daß das Bakterium durch Porenbildung zerstört wird.

ANNETTE TUFFS

Bilder aus dem hohlen Bauch der Atomfässer

Erblicke in das Innere kompakter Gegenstände sind jetzt mit einem neuen Computertomographen möglich. Das aus der Medizin bekannte und von der Bundesanstalt für Materialprüfung in Berlin weiterentwickelte Verfahren ermöglicht im Gegensatz zur Röntgenschichtaufnahme, Fässer für die Lagerung radioaktiver Abfälle zu untersuchen und die innere Struktur von Werkstoffen zu prüfen.

Ein Beispiel für das herkömmliche Röntgenverfahren ist die Schirmbilduntersuchung der Lunge. Dabei durchdringen die Röntgenstrahlen den Oberkörper. Knochen, Herz, Gewebe oder krankhafte Veränderungen des Gewebes schwächen die Strahlung unterschiedlich stark, so daß Skelett und Organe bei der Belichtung eines Films durch unterschiedlich helle Flächen sichtbar werden. Mit diesem Verfahren lassen sich aber auch Werkstoffe oder Gepäckstücke untersuchen.

Legen in der Durchleuchtungsrichtung jedoch mehrere Gegenstände hintereinander, so wird nur der jeweils größte von ihnen sichtbar, da er die meiste Strahlung verschluckt. Sollen hingegen auch verdeckte Organe oder Stoffe erkennbar sein, müssen mehrere Aufnahmen aus unterschiedlichen Richtungen gemacht werden.

Dieses Prinzip nutzt der Computertomograph. Aus insgesamt 180 Richtungen – entsprechend der Gradteilung eines Halbkreises – durchdringen die Strahlen das Untersuchungsobjekt. Ein Rechner ermittelt die Abschwächung der Strahlung und macht sie in einem Fernsehbild sichtbar. Eine Besonderheit des Tomographen ist dabei, daß über ein spezielles Rechenverfahren die Abbildung nicht in der Durchleuchtungsrichtung, sondern senkrecht dazu hergestellt wird. Jede Untersuchung ergibt daher die grundsätzliche Darstellung eines Schnitts durch den untersuchten Gegenstand.

Das neue Berliner Gerät ist in der Lage, noch Objekte zu untersuchen, die weniger als ein Millimeter groß sind. Im Gegensatz zu den medizinischen Tomographen kann er Gegenstände bis zu einer Tonne Gewicht und mit mehr als einem Meter Durchmesser untersuchen. Dazu ist eine starke Strahlenquelle erforderlich, die den menschlichen Organismus schädigen würde. Je nach Dichte des untersuchten Materials werden von der Bundesanstalt Röntgenstrahlen aus einer 420 Kilovolt-Röntgenröhre oder einem Kobalt-60-Gamma-

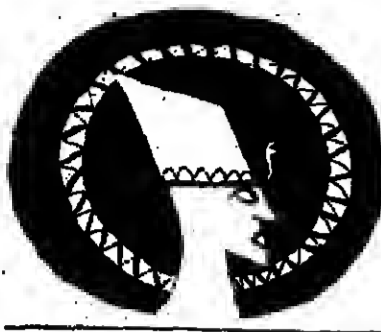


Dieser Querschnitt zeigt, daß beim Einbetonieren von radioaktivem Material (weiß) in ein Fußhöflicher (schwarz) im Zement entstanden waren. FOTO: BAM

strahler mit 400 Curie Leistung eingesetzt. Gammastrahlen besitzen die größte Durchdringungskraft. Da die Durchdringung aus verschiedenen Winkeln erfolgt, muß das Untersuchungsobjekt bewegt werden. Für eine hohe Abbildungsgenauigkeit ist es erforderlich, daß diese Bewegung außerordentlich präzise abläuft. Der mit einem Aufwand von rund 4 Millionen DM entwickelte Tomograph wurde daher eigens mit einer elektrisch angetriebenen Hub- und Drehbohrne ausgestattet. Die Untersuchungen dauern je nach Objekt einige Minuten bis fünf Stunden. Entsprechend der Größe müssen dabei meist mehrere Schnittbilder angefertigt werden.

Die Berliner Materialprüfer erproben die Anlage mittlerweile schon für eine ganze Reihe von Anwendungen. So ließen sich etwa sowohl der Inhalt als auch Fehlerstellen von Fasern, in die radioaktive Abfälle einbetoniert war, untersuchen. Damit ist eine zuverlässige Eingangskontrolle vor der Zwischen- oder Endlagerung möglich. Sinnvoll ist die Computertomographie auch bei anderen Gegenständen, bei denen Materialfehler hohe Folgeschäden verursachen würden. Beispiele hierfür sind Hochspannungsisolatoren, deren Keramikkörper vollkommen gleichmäßig aufgebaut sein muß, sowie pulvermetallurgisch hergestellte Werkstücke aus dem Motorenbau. Auch Turbinenschaufeln für Flugzeugtriebwerke, in die ein kompliziertes Kühlsystem eingossen ist, lassen sich so auf ihre Funktionsfähigkeit und mögliche Herstellungsfehler prüfen. Mit Hilfe eines Linearbeschleunigers von 8 Mega-Elektronvolt sollten demnach noch dickere Stoffe durchleuchtet werden.

RICHARD SCHWALBE



AUKTIONEN

Während der Sommerpause finden keine Versteigerungen statt. Die Auktionshäuser beginnen mit ihren Herbstprogrammen meist im September.

AUSSTELLUNGEN

CBF-surrealistische, realistische Zeichnung und Malerei - CA-Galerie, Düsseldorf (bis Sept.).
4 junge Berliner - Galerie Brusberg, Berlin (bis 31. Aug.).

Hennig von Gierke: Innenleben - Anstimmung - Galerie Vömel, Düsseldorf (bis 30. Sept.).
Dorothee Häring - Galerie Lindemann, Stuttgart (bis 28. Okt.).

Salvo - Galerie Tanit, München (bis August).
Eugen Spiro - Galerie von Abercron, München (bis 28. Sept.).

FIAC Paris und Art Cologne

Paris/Köln (DW) - An der 12. FIAC, der Messe zeitgenössischer Kunst im Pariser Grand Palais, die vom 5. bis 13. Oktober stattfindet, beteiligen sich diesmal 121 Galerien aus 19 Ländern.

Zum 19. Internationalen Kunstmarkt in Köln, 'Art Cologne', haben sich mehr als 180 Galerien angemeldet. Auch diese Messe, die vom 14. bis 20. November veranstaltet wird, bezieht sich auf die Kunst des 20. Jahrhunderts.

Zwischen 0,00 und 1,6 Millionen Mark: Die schönen Lampen von Tiffany

Mit Klatschmohn, Zinnien, Trauben

K napp 74 cm hoch ist die Tischlampe, der flach halbkugelige Schirm in leuchtend-farbeneicher Bleiverglasung mit Früchtemotiv: unverkennbar Tiffany. Angeboten wurde sie am 30. März dieses Jahres bei Christie's in New York. Und es war das erste Mal, daß dieses Modell zum Auktionsmarkt gelangte.

Eine etwas kleinere Tischlampe im Glaszinnien-Design wurde bei 65 000 Dollar zugeschlagen (ein anderes Exemplar dieses Modells brachte am 3. April bei Christie's East 55 000 Dollar), aber bei den Tischlampen ging es dann los: Zuschlag bei 130 000 Dollar - immerhin knapp 400 000 Mark - für ein Exemplar mit bleiverglasmtem Schirm im Klatschmohn-Design.

Bei Christie's in New York ging es dann am 15. Juni dieses Jahres wieder um ein Stück, eine Tischlampe mit Traubenmotiv, für 44 000 Dollar, als zweitwerteste Tischlampe von Tiffany. Einzigartig war dieses Modell.



Brachte 26 600 Dollar: Tischlampe von Tiffany. FOTO: CHRISTIE'S

Bei Christie's in New York ging es dann am 15. Juni dieses Jahres wieder um ein Stück, eine Tischlampe mit Traubenmotiv, für 44 000 Dollar, als zweitwerteste Tischlampe von Tiffany.

So ist es nur schwer zu sagen, was eine Tiffany-Lampe 'kostet'. Aber der Sammler wird noch immer schönem Bronze-Kerzenleuchter, zum Teil in Kombination mit Glas, für 600 bis 1500 Dollar bekommen können.

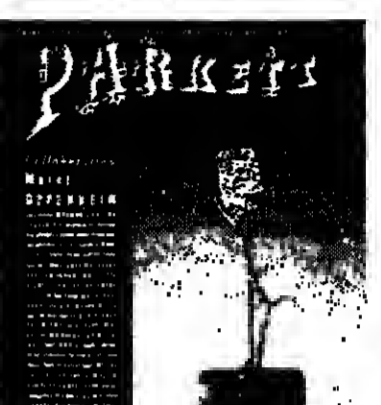
Ein großes Solo für dichtende Maler - Die neue Kunstedition 'Signatur'

Auf dem glatten Parkett der Künste

Wissend, daß jahrhundertalte Vorbilder über uns leuchten, so jeder im Selbstzweifel steht, der diesem Metier Malerei verfallen ist. Trotzdem wagt ich, weiter in dem Genre zu arbeiten.



Einlockende Außenwelt: 'Signatur' 2 von Beate Bachem.



'...und Parkett' 4 mit Meret Oppenheim.

Wenn nichts dazwischenkommt - Horst Janssen gestalten. Außerdem hat Verleger Hans Theo Kommerich nach Horst Bienek und Eugene Innesco im Visier.

denden Künstler. So war an der ersten Ausgabe Enzo Cucchi, an der zweiten Sigmar Polke, dann Martin Disler und nun bei der neuesten, der vierten Nummer, Meret Oppenheim beteiligt.

CHRISTIE'S BEGUTACHTUNG UND SCHÄTZUNG. Im Hinblick auf die Herbstauktionen in LONDON. Ikonen und russische Kunst. Alice M. Blich. Europäisches Porzellan. Roger McIlroy. Alte Waffen. Peter Hawkins.

Ausstellung 10.7.-31.8.85. Mo.-Fr. 9-13 u. 14-18 Uhr. Sa. 9-13 Uhr. CLEMENS PASCH zum 75. Geburtstag. Plastiken. GEORG A. MORAWETZ 1923-1964 Gemälde. Kunsthäuser Müller Stuttgart.

GALERIEN-SPIEGEL. ANTON WITTCHE, KEVELAER, GALERIE KOCKEN, STURZENEGGER, MORAWETZ-WERKE, MATTHEI, GABRIEL, GABRIEL, GABRIEL.

BURG KONRADSHHEIM. Altes Antiquariatsgeschäft. 2012 Elberfelderstr. 2012 Elberfelderstr. 2012 Elberfelderstr.

Kunsthau-Totalauflösung. Auktion vom 29. bis 31. August 1985. Über 3000 Positionen für Händler, Sammler und Anleger. Bedeutsame Gemälde, Museale Antiquitäten.

SILBER-SCHMUCK-PORZELLAN vom BAROCK bis zum JUGENDSTIL sowie GEMÄLDE und MÖBEL. Mittelalter bis 20. Jahrhundert. Suchen wir für unsere internationalen Auktionen auf.

Aus 18karätigem Gold Juwelenkopien. unglaublich repräsentativ mit dem symbolischen Schmucksystem, der aussieht wie Leinwand Brillanten, wie diese geschliffen ist.

Archäologie. Ausgrabungsstücke aus verschiedenen Epochen der Antike mit Echtheitsgarantie. Katalog-Schutzgebühr DM 10,-.

Kannentock, 1720. Zinn und Keramik, zu verkaufen. Ausruhe ab 12.00 Uhr, Tel. 0 52 61 / 59 65.

ALTE AKTIEN + ANLEIHEN. Interessante und dekorative Dokumente der Wirtschaftsgeschichte zum Anschauen und Sammeln. Kostensche Informationsbroschüre und Beratung.

SILBER ANS. F&S MEXICO. Silber- und Goldschmuck, Edelsteine, Juwelen. Angebot anfordern.

Frauz. Jugendstil-Ehrzimmer. Museumsqualität. Tel. 02 62 / 31 65 13 oder 31 38 44.

CHINA- u. TIBETER-TEPPICHE. In alt und neu, auch Seide. Ständig 1000 Teppiche und Kissen an Lager. Das ist eine große Auswahl.

EDELSTEINE. Smaragd, Rubine, Saphire, Brillanten, Aquamarine, Turmaline in verschiedenen Größen und Qualitäten.

39. Kunstauktion. vom 25.-28. 9. 1985. Gemälde, Grafik, Bronze, Skulpturen, Mobilien, Teppiche, Silber, Porzellan, Glas, Fayence, Uhren, Zinn, Ausgrabungen.

Goldtaschenuhren. im Bestzustand als Sammelobjekt u. Wertanlage. n. Garantie u. Service abzugeben.

Kleiderbögel. Das einzige deutsche Museum dieser Art sucht nach exklusiven Modellen, Bekleidungsgegenständen u. Accessoires.

Biedermeiermöbel. Kirch- u. Nußbaum, zu verkaufen. Tel. 4 22 46 / 47 61.

mach mit... Aktion Saubere Landschaft e. V. Godesberger Straße 17, 5300 Bonn.

Bonnifaz

Früher träumten oft Poeten
Von den großen Meeresreisen,
Die sie innerlich erlebten,
Um sich selbst den Weg zu weisen.

Um zu wissen, wie die Welten
Jenseits ihrer Kirchturmspitzen
Bei den andren Menschen gelten,
Die in fremden Ländern sitzen.

Unsrer Jugend wird zu Taten,
Was die Dichter nur erbeten:
Für Besucher in den Staaten
Gibt's vom Bundestag Maneten.

Statt in Moskau zu parieren
Frei in Washington zu wahren -
Das Programm wird garantieren,
Daß sich die Millianen lahnen.

JOHANN



„Sie schleppen aber 'ne Riesenzmenge für Eierköpfe ab - finden Sie das richtig?“

ZEICHNUNG: KLAUS BÖHLE

Seit langer Zeit peinigte mich immer ein und dieselbe Frage: Was ist das Leben? Ahnungen hatte ich viele und Antworten keine. Sogar in einem spiritistischen Verein suchte ich Antwort, doch nur ein Toter klopfte dreimal unter den Tisch.

Wenn selbst die Toten keine ordentliche Antwort geben können, wie dann die Lebenden? Meine Frage blieb weiterhin unbeantwortet, und so verdrängte ich dieses Problem in das hinterste Stübchen meiner grauen Zellen.

Ich lebte weiter meinen Trott, bis vor drei Tagen eine erhebliche Wende mein Leben buchstäblich neu gestaltete. Ich kam abends nach Hause, ab noch einen Happen und blätterte im 8. Buch Mose. Ein bekanntes Geräusch drang in die Stille: meine Schreibmaschine klapperte.

Ich sprang hoch und riß die Tür zu meinem Zimmer auf: Ein Erwas saß an meinem Schreibtisch, drehte sich erschrocken zu mir um und sagte: Hallo, erschrick nicht, ich bin das Leben, ich schreibe eine Geschichte. Eine Geschichte, die das Leben schreibt, dachte ich, und weil im Besitz meiner geistigen Kräfte brüllte ich: raus hier, ich lasse mir nicht mein Leben vorschreiben...

Aber das Leben blieb ungehört, drehte sich zum Schreibtisch und tippte weiter. So unverschämt kann das Leben sein. Ich kochte vor Wut. Aktant, sagte ich mir und riß dem Leben den Stuhl unter dem Allerwertesten weg. Da lag das Leben, hilflos und stammend. Eine handfeste Ohrfeige sollte das Leben wieder zur Besinnung bringen. Ich feigte und bließ so am Leben kleben. Ich klebte mit meiner Hand an der

Mein Leben

schwabbeligen Wange des Lebens. Auch hatte ich nicht bemerkt, daß ich mit beiden Beinen im Leben stand. Ich riß mich zusammen, sprang rückwärts und landete auf dem Teppich. Dann bin ich wohl ohnmächtig geworden.

Als ich noch einigen Stunden erwachte, es war inzwischen hell geworden, warf ich, das Leben hatte mir übel mitgespielt. Jetzt wohne ich in einer geschlossenen Anstalt, und der behandelnde Arzt, Dr. Wahrreuter, fragt mich stündlich nach meiner Begegnung mit dem Leben.

Ich bin ein vom Leben gezeichneter Mensch und werde wohl noch einige Zeit hier verbringen müssen. So ist das Leben. FRIEDHELM MAKER



„Ach, das ist nur wieder dieser Halley'sche Komet“ (Punch)



Stell nicht einen Chemotechniker ein, wenn du jemanden brauchst, der dir eine Tasse Kaffee kocht.

Margoliese

Mungobohnen mit Kleieauflauf

Räumig muß ich gestehen: Als ich noch ein ernährungsphysiologischer Ignorant war, habe ich Bäcker und Metzger immer für honorierte Leute gehalten und reichlich zugesprochen. Seit meine Ehefrau einen „Vollwertkuchkurs“ besuchte und ihre Kenntnisse - Verzählung: Überzeugungen - in kömerhaltige Praxis umsetzte, weiß ich erst, was die äußerlich meist völlig harmlos wirkenden Vertreter dieser Handwerkszünfte unseren wehrlosen Leibern alles antun.

Denken wir nur an die Wurst. Schon Bismarck soll hinsichtlich ihrer Ingredienzien äußerst skeptisch gewesen sein. Heute wissen wir mehr und Genaueres. Von welchem Ende wird die Wurst auch angebeißt: überall Phosphate, Nitrite, Nitrate.

Die von mir früher über die Maßen geschätzte Landleberwurst aus dem Einmachglas - sie will nicht mehr schmecken, bis meine Ehefrau das Etikett ausgetauscht hat. „Vorsicht! denaturierte Schadstoffpaste“ steht jetzt dort zu lesen, wo mich früher ein rosiges, wohlgenährtes Schweinchen unter dem Schriftzug „Aus deutschen Ländern frisch auf den Tisch“ keck anstrahlte.

Angesichts solcher Entschlossenheit war mein Widerstand schnell gebrochen. Nach drei in vielerlei Hinsicht harten Müßi-Weekend war auch ich überzeugt: „Der Mensch ist, was er isst!“ Das Schweinefleisch fiel diesem bedeutungsvollen Leitsatz naturgemäßer Ernährung als erstes zum Opfer. Dann ging alles rasch: Ich

lernte, daß Bohnenkaffee ein dürriger Ersatz für Malzkaffee sein kann, daß knusprige Semmeln nur eine aus minderwertigem Weißmehl und Backtriebmitteln bestehende Zutmischung für unsere Verdauungsorgane darstellen. Überhaupt denke ich jetzt beim Anblick köstlicher Speisen nicht mehr an meinen dekadenten Gaumen, sondern an meine Verdauungsorgane.

Unsere Freunde tun sich schwerer mit diesem „Paradigmawechsel“. Wenn wir Einladungen zu „Mungobohnen mit Kleieauflauf“ oder „Hirsegrütze mit Backpflaumen“ aussprechen, stellt sich auffällig oft heraus, daß bei unseren Freunden alle Wochenenden der nächsten sieben Monate ausgebucht sind. Manchmal kommt es sogar vor, daß Einladungen kurzfristig abgesagt werden. Aus unerklärlichen Gründen werden zwei Tage vor dem geplanten Termin die Schwiegermütter, Kinder, ja sogar die Haustiere unserer Freunde von offenbar heimtückischen Epidemien heimgesucht.

Für meine Frau ist der offenkundig miserable Gesundheitszustand unserer Freunde und Bekannten nur ein weiterer Beweis für die verhängnisvollen Auswirkungen der „Zivilisationskost“. Sie nimmt solche Vorkommnisse zum Anlaß, den Ballaststoffanteil in unserer Nahrung drastisch zu erhöhen.

Eine rühmliche Ausnahme unter unseren Freunden sind Neumüllers. Weder ihr Kanarienvogel noch ihre ältliche Tante erkrankte kurz vor dem geplanten Besuch

bei uns. Auf geradezu rührende Weise versuchten sie, sich auf unseren geänderten Lebensstil einzustellen. Herr Neumüller, sonst stets korrekt gekleidet, erschien in seiner baumwollenen Trainingshose, das olivgrüne Baumwollhemd trug er über der Hose. Statt Blumen überreichte er meiner Frau vier Maiskolben am Stiel. Die taktlose Bemerkung „Die könnt ihr morgen frühstücken, haha“ konnte er sich leider nicht verkneifen. Für mich gab's nicht die obligatorische Flasche mit den drei Sternen, sondern ein Päckchen Weizenkleie, hübsch eingepackt in Umweltpapier.

Seine Frau hatte sich eigens ein Jutekostüm schneiden lassen. Sie führte eine auffällig große Handtasche mit, über deren Inhalt meine Frau und ich den ganzen Abend rätselten. Neumüllers gaben sich an diesem Abend zu unserer Überraschung mit Manipulationen zufrieden. Uns fiel auch auf, daß die Freunde sich öfter als sonst für zwei Minuten von der Tafel entschuldigten und mit seltsam verdärrten Gesichtern wieder kamen. Am anderen Morgen lösten wir das Rätsel: Im Badezimmer fanden wir ein kappes Duzend Wurstpellen und eine leere Ketchup-Flasche.

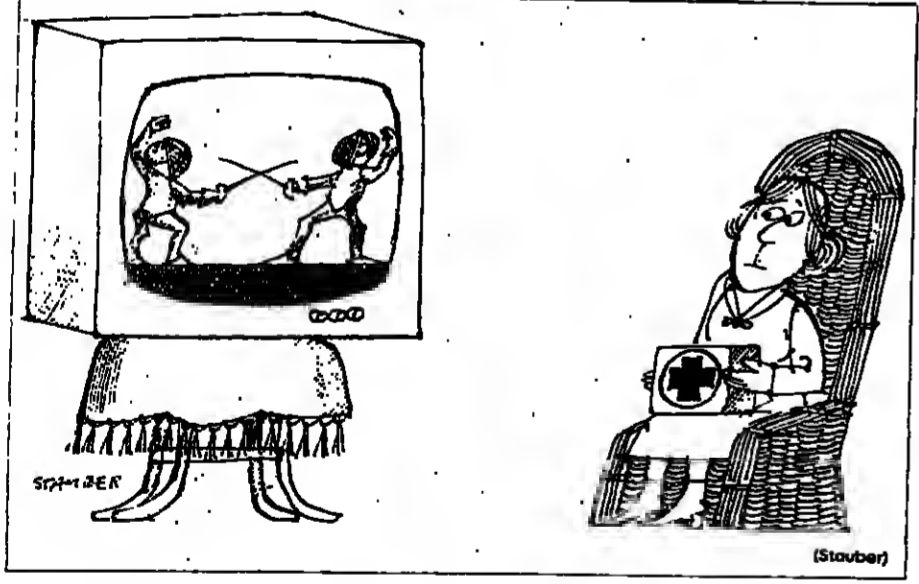
„Hoffentlich werden sie das überleben“, war die erste Reaktion meiner Frau. Für alle Fälle schickten wir umgehend den Notarztwagen zu unseren Freunden. Glücklicherweise war es umsonst. Wie durch ein Wunder hatten beide die Phosphat-Organie in unserem Badezimmer unbeschadet überstanden. BERNHARD SCHACH



„Durch die Mißfallensäußerungen der Opposition kommt unser Kängü so richtig in Schwung“ (ALLI)

Der wahre Prüfstein einer Zivilisation ist nicht der Zensus, nicht die Größe der Städte und auch nicht der Ernteertrag - nein, sondern der Mensch, den das Land hervorbringt.

Emerson



„Ich fürchte, Sie werden sich damit abfinden müssen - Ihr erstes Buch hat sich nur wegen des Neuholtstages gut verkauft“ (Punch)



„Kann er denn nicht im Garten üben?“ (Punch)

Unser deutscher Sommer ist nur ein grünangestrichener Winter.

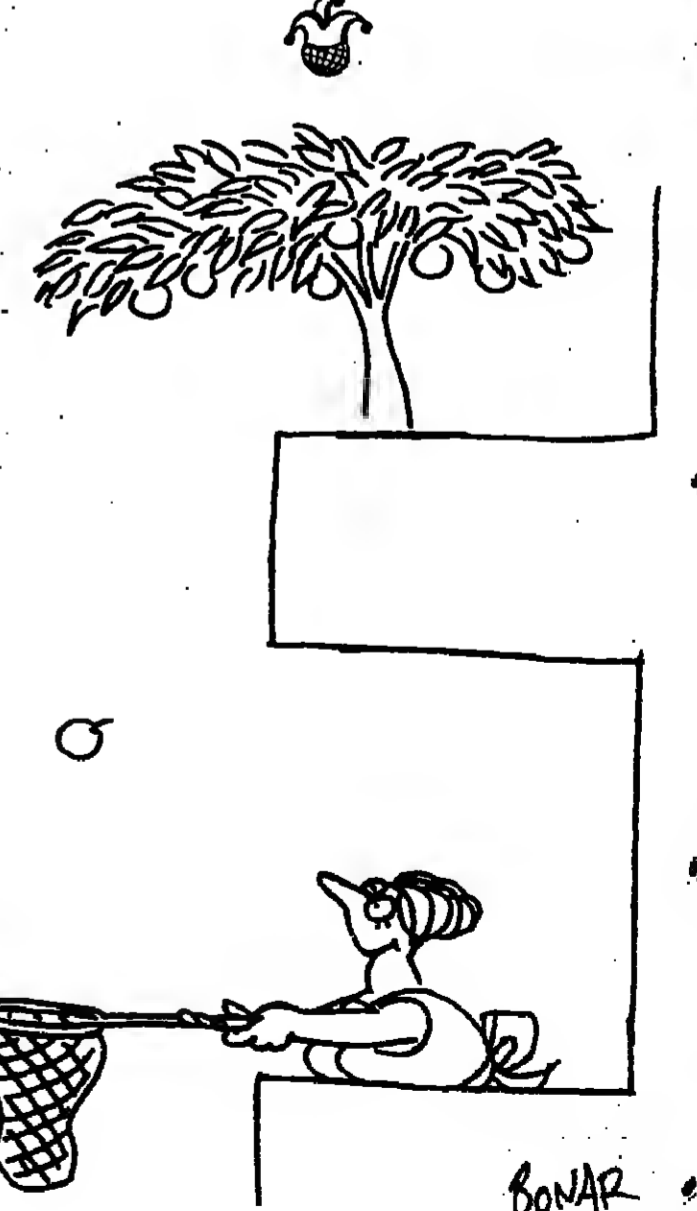
Helme

Das Wetter und meine Laune haben wenig miteinander zu tun. Ich trage meine Nebel und meinen Sonnenschein in meinem Innern.

Pascal



„Irgendwelche Anrufe, während ich weg war?“ (Punch)



BONAR (Boob)

AUTOMARKT

Table with 6 columns listing car models and prices: 300 E Neuwagen, 280 SL 6/85, 380 SEC neu, 500 SEL, 600 Pullman 6/85, 500 SEL neu, 190 E.

PKW

Erstklassige Personenwagen mit und ohne Stern. Hier ein Teil unseres Angebotes:

Bad Berleburg Merc. 500 SEL, Merc. 300 GD, Merc. 190 E

Bonn Merc. 190 E, Merc. 280 GE, Merc. 280 SE

Bochum Merc. 380 SE, Citroen 2400 GT, Alfa Romeo Alfetta

Celle Porsche 944, Merc. 380 SEC

Düsseldorf Merc. 380 SEC, Merc. 500 SEC

Emden Merc. 500 SEC, Merc. 380 SEC

Krefeld Audi 100 CD 5 E, Mercedes 280 SE

Michelstadt Ford Escort Cabrio, Merc. 280 SEC

Gebrauchtwagen von Mercedes-Benz

Oldenburg BMW Alpina B 9, Merc. 500 SEL, Merc. 280 SE

Remscheld Merc. 500 SEL, Merc. 280 GE, Merc. 280 SE

Hannover Audi 200 5 Turbo, Audi Quattro Coupé, BMW M 435i CSI

Hude Geschäftswagen 190 E mit Katalysator, BMW 528i

Köln Merc. 280 SE 5.5 i Cp, Merc. 280 SE

Mönchengladbach Merc. 500 SEC, Merc. 280 SEC

Stolberg Porsche 944, Merc. 280 SE

Uelzen DB 280 SE, Merc. 280 SE

Wetzlar

Merc. 380 SEC, Merc. 280 SE, Merc. 280 SE

Wuppertal/Solingen Merc. 280 TE, Merc. 280 SE

Wetzlar Merc. 380 SEC, Merc. 280 SE

Wetzlar Merc. 380 SEC, Merc. 280 SE

Wetzlar Merc. 380 SEC, Merc. 280 SE

Wetzlar Merc. 380 SEC, Merc. 280 SE

Wetzlar Merc. 380 SEC, Merc. 280 SE

Wetzlar Merc. 380 SEC, Merc. 280 SE

Solingen

Merc. 280 SE, Merc. 280 SE, Merc. 280 SE

Solingen Merc. 280 SE, Merc. 280 SE

Solingen Merc. 280 SE, Merc. 280 SE

Solingen Merc. 280 SE, Merc. 280 SE

Solingen Merc. 280 SE, Merc. 280 SE

Solingen Merc. 280 SE, Merc. 280 SE

Solingen Merc. 280 SE, Merc. 280 SE

Solingen Merc. 280 SE, Merc. 280 SE

USA-AUTOEXPORT

DOT/FAA-Fulservice, US-Modelle vorrätig, Informationsbroschüre gratis

USA-AUTOEXPORT, Mercedes-Benz, VW, Opel

USA-AUTOEXPORT, Mercedes-Benz, VW, Opel

USA-AUTOEXPORT, Mercedes-Benz, VW, Opel

USA-AUTOEXPORT, Mercedes-Benz, VW, Opel

USA-AUTOEXPORT, Mercedes-Benz, VW, Opel

USA-AUTOEXPORT, Mercedes-Benz, VW, Opel

USA-AUTOEXPORT, Mercedes-Benz, VW, Opel

Bring den Puls auf 130! Beim Ballspielen. Advertisement for trimmng featuring a soccer player and text about health benefits of exercise.

Daimler-Benz AG Zentrale Gebrauchtwagen-Vermittlung. Contact information for used car services.

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM** Bonn & M Telefon 0228/2603-0

Wir suchen den kreativen Ingenieur auf dem Gebiet zukunftsorientierter maritimer Technik

Als deutsche Unternehmensgruppe im Bereich Engineering und Consulting haben wir uns dank unseres technologischen Vorsprungs international einen guten Namen geschaffen. Kernbereich unserer Dienstleistungspalette sind Transportsysteme für die Verschiffung. Zum weiteren Ausbau unserer Aktivitäten sind wir dabei, benachbarte Märkte systematisch zu erschließen. Hierzu suchen wir unseren

Cheftechniker - Anlagenbau -

auch erste berufliche Berührungspunkte mit der Offshore-, Interface- oder Hafentechnik. Entscheidend ist für uns aber Ihre Fähigkeit, über Ihren heutigen beruflichen Horizont hinaus technische Perspektiven für unser Haus zu erarbeiten. Daß für diese Aufgabe englische Sprachkenntnisse unerlässlich sind, wird für Sie selbstverständlich sein. Vom Alter her passen Sie zu uns, wenn Sie ca. 40 Jahre alt sind.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, würde uns Ihre Kontaktaufnahme sehr freuen. Bitte senden Sie uns dazu Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, Gehaltsangabe, frühester Eintrittstermin) unter Angabe der Kennziffer 1/30849 an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1. Sie können auch gerne mit unserem Berater, Herrn Friederichs, unter der Rufnummer 0228/2603-112 sprechen, sofern Sie weitere Informationen für Ihre Entscheidungsfindung benötigen. Am Wochenende und nach 18.00 Uhr wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0. Ihre eventuellen Sperrvermerke werden konsequent berücksichtigt und Ihr Wunsch nach Vertraulichkeit selbstverständlich respektiert. Sollten Sie sich zur Zeit in Urlaub befinden, genügt auch eine formlose Kontaktaufnahme.

Um unseren langfristigen Vorstellungen gerecht zu werden, erwarten wir von Ihnen folgende Voraussetzungen:
● Nachweisbare qualifizierte Berufserfahrung auf dem Gebiet des Schiffsengineering oder angrenzender maritimer Technologien
● Technische Kreativität zur optimalen Umsetzung unseres technischen Know-hows sowie der systematischen Erschließung neuer, unternehmenskonformer Märkte
● Überdurchschnittliches Engagement und Blick für das wirtschaftlich Machbare
Auf der Basis Ihrer Ausbildung als Diplom-Ingenieur könnten Sie sich in einer Werk- oder einem vergleichbaren Unternehmen profilieren. Optimal wären

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM** Bonn & M Telefon 0228/2603-0

Mit Ihrer Hilfe wollen wir unsere Unternehmenserfolge transparenter machen

Wir sind als mittelständische, deutsche Tochter einer international operierenden Holding im Anlagenbau erfolgreich tätig und erwirtschaften einen Umsatz von ca. 50 Mio DM. Von der Leistungsfähigkeit des Finanz- und Rechnungswesens hängt letztendlich die Steuerung unseres Unternehmens und die langfristige Sicherung unseres Erfolges ab. Daher werden Sie als der

Leiter Finanz- und Rechnungswesen

eine wichtige Controller-Funktion in unserem Hause übernehmen. Die wesentlichen Anforderungen dieses Aufgabenbereiches lassen sich in folgenden Punkten zusammenfassen:

- Konstante Überprüfung von Plänen, Budgets, Aktionsprogrammen und Investitionsvorhaben auf der Basis des verarbeiteten Zahlenmaterials
- Beratung beim Einsatz von finanziellen Mitteln aufgrund der Kosten-, Ertrags- sowie Liquiditätsbetrachtung
- Erstellen, Aufbereiten und Beurteilen von Übersichten und Analysen als Beitrag zur Entscheidungsfindung
- Erfahrung im betrieblichen Finanzwesen, um kreative Impulse für die unternehmerische Zielsetzung zu geben

In diese anspruchsvolle Aufgabe eingebunden ist die Führungsverantwortung für einen qualifizierten Mitarbeiterstamm. Ihre Qualifikation ergibt sich zunächst aus einem erfolgreich abgeschlossenen Studium der Wirtschaftswissenschaften sowie Ihrer mehrjährigen Berufspraxis im Controlling oder Finanz- und Rechnungswesen eines vergleichbaren Produktionsbetriebes. Für uns ist es selbstverständlich, daß ein hochqualifizierter Mann auch ein entsprechend ausgestattetes Einkommen wert ist. Im Hinblick auf die Entwicklungsmöglichkeiten sollten Sie ca. 35 Jahre alt sein.

Firmensitz ist eine attraktive rheinische Stadt im Einzugsgebiet mehrerer Metropolen. Wenn Sie eine ausbaufähige Position in dem beschriebenen Umfeld reizt, erwarten wir Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1, unter Angabe der Kennziffer 1/41469. Unser Berater verbürgt sich für absolute Vertraulichkeit. Herr Herzel steht Ihnen im Vorfeld Ihrer Entscheidungsfindung unter der Rufnummer 0228/2603-117 zur Verfügung. Wenn Sie uns unter der Durchwahl nicht erreichen, sowie nach 18.00 Uhr und am Wochenende, wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0. Sollten Sie sich zur Zeit in Urlaub befinden, genügt auch eine formlose Kontaktaufnahme.

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM** Bonn & M Telefon 0228/2603-0

Schlüsselposition für internationalen Akquisiteur technischer Dienstleistungen

Wir sind ein gesundes, mittelständisch strukturiertes Unternehmen, das sein Know-how in einem speziellen Bereich des Anlagenbaus international erfolgreich vermarktet. Unser Unternehmenspotential sind zum einen innovative technische Problemlösungen, zum anderen organisch gewachsene, internationale Verbindungen. Zur professionellen Unterstützung unserer Geschäftsführung suchen wir den

Internationalen Sales Manager - Engineering und Consulting -

Von Ihrem Engagement erwarten wir starke Impulse. Um uns von Ihrer Qualifikation zu überzeugen, müssen Sie deshalb folgende Voraussetzungen mitbringen:

- Nachweisbare Verkaufserfolge erklärungsbedürftiger Investitionsgüter oder Dienstleistungen als Voraussetzung für kundenorientierte Beratungen oder Problemlösungen
 - Konzeptionelle Kreativität zur systematischen Durchdringung vorhandener und Erschließung potentieller Märkte
 - Persönliches Format und Durchsetzungsvermögen als absolute Voraussetzung erfolgreicher Pflege internationaler Kontakte auf hohem Niveau
- Aus diesem Anforderungsprofil mögen Sie entnehmen, daß wir nicht den Brancheninsider, sondern den internationalen Akquisiteur mit technischem Hintergrund

suchen. Deshalb ist für uns Ihre Ausbildung nicht entscheidend; Sie müßten uns aber davon überzeugen, daß wir Ihnen eine wesentliche Schlüsselstellung für unseren langfristigen Unternehmenserfolg anvertrauen und daß Sie unser Know-how vor Ort in rentable Aufträge umsetzen können. Die Beherrschung der englischen Sprache ist ebenso unerlässlich wie Freude an einer internationalen Reisetätigkeit. Als ideales Alter stellen wir uns im Hinblick auf langfristige Perspektiven in unserer Gruppe ca. 35 Jahre vor.

Wir wissen, daß der in Frage kommende Führungskräftekreis ausgesprochen eng ist und bieten Ihnen daher im Vorfeld Ihrer Entscheidungsfindung die risikolose Überprüfung Ihrer Karrierechancen an. Rufen Sie deshalb unseren Berater, Herrn Friederichs, unter der Rufnummer 0228/2603-112 an. Nach 18.00 Uhr und am Wochenende wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, Gehaltsangabe, frühester Eintrittstermin) senden Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 1/31449 an die Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1. Die konsequente Einhaltung von Sperrvermerken und absolute Vertraulichkeit sichern wir Ihnen zu. Sollten Sie sich zur Zeit in Urlaub befinden, genügt auch eine formlose Kontaktaufnahme.

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM** Bonn & M Telefon 0228/2603-0

Wir suchen einen erfolgsorientierten Verkaufsleiter Großkunden aus dem DOB-Bereich

Da wir als Textilproduzent über einen traditionsreichen und seriösen Namen verfügen, haben wir den Vertrieb eines erfolgreichen Produktes der Damenoberbekleidung für die Bundesrepublik erhalten und konnten damit im deutschen Markt beachtliche Erfolge erzielen. Der bisherige Absatzchef möchte sich anderen Aufgaben zuwenden und sucht deshalb seinen Nachfolger als

Verkaufsleiter Großkunden - DOB-Produkte -

Damit er den bisherigen Erfolg weiter ausbauen kann, erwarten wir folgende Qualifikationen:

- Nachweisbare Vertriebsfolge von DOB-Produkten
- Abgesicherte Kenntnisse der Großvertriebsformen im Einzelhandel
- Professionelle Beherrschung aller Möglichkeiten, sich bietende Marktchancen auszunutzen
- Kreative Mitwirkung bei der Modifikation und Ergänzung der vorhandenen Produktpalette

Wir suchen einen Mitarbeiter mit einem hohen Maß an Eigenverantwortung. Die Größe unserer Mannschaft bringt es mit sich, daß Sie Gelegenheit erhalten, Ihren Wirkungsbereich weitgehend selbst zu gestalten. Neben den fachlichen Kenntnissen, die Sie als qualifizierter Vertriebsmann für DOB-

Produkte besitzen müssen, erwarten wir von Ihnen natürlich das für den Erfolg der Aufgabe notwendige verkäuferische Geschick. Sie passen zu uns, wenn Sie ca. 30-35 Jahre alt sind. Daß diese Aufgabe aufgrund der hohen Eigenverantwortung zu einem großen Teil erfolgsorientiert entlohnt wird, macht diese Tätigkeit sicherlich noch reizvoller. Wir werden Ihnen auf jeden Fall alle Möglichkeiten bieten, damit Sie persönlich Ihre Vorstellungen realisieren können.

Sollte Sie diese Aufgabenstellung reizen, senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, Gehaltsangabe) unter Angabe der Kennziffer 1/61479 an unseren Berater, die Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1. Für eine telefonische Vorabinformation steht Ihnen Herr Wegner unter der Rufnummer 0228/2603-131 gern zur Verfügung. Am Wochenende und nach 18.00 Uhr wählen Sie bitte die Rufnummer unserer Zentrale 0228/2603-0. Die strikte Einhaltung von Sperrvermerken sowie absolute Vertraulichkeit sind für unseren Berater selbstverständlich. Sollten Sie sich zur Zeit in Urlaub befinden, genügt auch eine formlose Kontaktaufnahme.

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM** Bonn & M Telefon 0228/2603-0

Bei uns können Sie Ihre DV-Erfahrung optimal umsetzen

Wir sind ein sehr bedeutendes Einzelhandelsunternehmen im Bereich anspruchsvoller Konsumgüter mit einer großen Zahl von Zweigniederlassungen in der Bundesrepublik und Berlin. Unser ausgefeiltes Warenwirtschafts- und Distributionssystem wird durch die Datenverarbeitung umfangreich unterstützt, die Unternehmensführung auf allen Managementebenen durch ein aussagefähiges Berichtssystem. Für unseren zentralen DV-Bereich mit Sitz in Nordrhein-Westfalen suchen wir Sie, den erfahrenen

Leiter Systemtechnik

Ihr persönlicher Input für diese anspruchsvolle Position sollte aus einer qualifizierten, abgeschlossenen Ausbildung sowie insbesondere aus Ihrer mehrjährigen erfolgreichen Berufspraxis in der Systemprogrammierung bestehen. Ein Hochschulstudium ist erwünscht, aber nicht Bedingung. Größere Bedeutung werden wir auf jeden Fall dem Nachweis Ihrer praktischen Kenntnisse beimessen. Unter bestimmten Voraussetzungen sind wir bereit, auch Nachwuchskräften eine konkrete Chance zu geben, insbesondere wenn finanzielle CICs-Erfahrung vorliegt. Bitte gehen Sie davon aus, daß wir Ihnen einen Wirkungsbereich übertragen möchten, den Sie selbstverantwort-

lich gestalten können, und daß wir bereit sind, Ihre Tätigkeit leistungsgerecht zu honorieren. Finanzielle Nachteile, die Ihnen ggf. aufgrund eines Wechsels zum Jahresende entstehen könnten, werden wir kompensieren. Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1, unter Angabe der Kennziffer 1/21459. Weitere Informationen gibt Ihnen gerne unser Berater, Herr Pjersich, unter der Rufnummer 0228/2603-122. Am Wochenende und abends nach 18.00 Uhr wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0. Unser Berater verbürgt sich für absolute Vertraulichkeit und die konsequente Berücksichtigung von Sperrvermerken. Sollten Sie sich zur Zeit in Urlaub befinden, genügt auch eine formlose Kontaktaufnahme.

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Wir setzen zur Zeit eine IBM 4341/2 (8 MB) unter MVS/SP L3 JES 2 ein. In Kürze wird uns ein neues, um den Faktor 3 bis 4 leistungsfähigeres 16-MB-System zur Verfügung stehen. An installierter Software sind u. a. vorhanden: ACF/VTAM, NCP, CICS, ROSCOE, DATACOM-Produkte, DELTA, IDEAL. Als Leiter der Systemtechnik sind Sie für alle zentralen Dienstleistungen EDV-Bereiches zuständig, insbesondere für Systemprogrammierung, Datenbank-Administration, TP sowie Software-Tools. Wir gehen davon aus, daß Sie für Ihre erfolgreiche Tätigkeit in diesem Umfeld folgende Voraussetzungen erfüllen:
● Erfahrung im Umgang mit Software-Produkten, insbesondere Tools und TP-Systemen sowie deren Installation, Einführung und Wartung. Erwünscht ist darüber hinaus Erfahrung mit dem CICS
● Gezielte Weiterentwicklung, Ergänzungen und Leistungssteigerung der eingesetzten Systeme im Rahmen unseres DV-Konzepts
● Beratung und Unterstützung der Anwendungsprogrammierung
● Kooperative Führung sowie fachliche und persönliche Weiterentwicklung Ihrer Mitarbeiter

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Sie prägen maßgeblich die Personalpolitik unseres Hauses

Wir gehören zu den großen und bedeutenden Arbeitgebern in Deutschland und haben auf Grund unseres Leistungsbereiches eine marktführende Position. Personalpolitisch steuern wir unser weitverzweigtes Unternehmen in allen grundsätzlichen Fragen von der Konzernzentrale aus, wobei wir dem Bereich Labour Relations einen Schwerpunkt einräumen.

Für die Leitung dieser zentralen Aufgabe suchen wir Sie als

Top-Manager Personal - Labour Relations -

Dabei werden Sie uns von Ihrer Qualifikation überzeugen, wenn Sie die folgenden voraussetzenden Aufgabenschwerpunkte erfüllen:

- umfangreiche und differenzierte Erfahrung aus der Personalarbeit eines bedeutenden Unternehmens
- absolute Befähigung zur Konzeption neuerzeitlicher Personalsysteme (Entlohnung, Sozialpolitik, Tarifpolitik, u. d.)
- autoritäre Persönlichkeit, die auf allen Top-Ebenen des Konzerns der gesuchte Verhandlungspartner ist
- motivierende Führungsbefähigung zur Leitung eines großen Teams von Spezialisten

Für diese Top-Führungsaufgabe im Personalwesen kommt selbstverständlich nur eine Persönlichkeit infrage, die bereits heute in einer herausgestellten leitenden Position in einem renommierten Unternehmen tätig ist. Wir stellen uns vor, daß Sie vorzugsweise als Jurist über umfangreiche Kenntnisse und Erfahrungen verfügen und daher die angesprochenen zentralen Felder der Labour Relations (Betriebsverfassungsfragen, Planungssysteme, Arbeitsrecht) abdecken. Für diese Aufgabe sollten Sie aus unserer Sicht nicht älter als 45 Jahre sein. Der Dienstsitz unseres Stammhauses liegt mitten in Deutschland.

**Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH**

Wir wissen, daß der angesprochene Kreis von Persönlichkeiten, der für diese Aufgabe infrage kommt, außerordentlich klein ist. Wir bitten Sie daher im Vorfeld Ihrer Meinungs- und Entscheidungsbildung ein vertrauliches Vorgespräch mit unserem Berater, Herrn Friedrichs, an. Sie erreichen ihn unter der Rufnummer 0228/2603-112 - am Wochenende und nach 18.00 Uhr wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale: 0228/2603-0. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) können Sie auch direkt unter Angabe der Kennziffer 1/3149 an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1, senden. Sollten Sie sich zur Zeit in Urlaub befinden, genügt auch eine formlose Kontaktaufnahme.

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Schlüsselposition für einen Verkaufsprofi mit technischem Know-how

Auf Grund rationeller, flexibler Herstellungsverfahren und fundierten anwendungstechnischen Know-how operieren wir als selbständiges deutsches Unternehmen eines internationalen Konzerns erfolgreich im weltweiten Vertrieb von Industriechemikalien und kundenbezogener Spezialitäten. Zum weiteren konsequenten Ausbau unserer Verkaufsorganisation suchen wir den

Area Sales Manager Overseas

der vom Standort im westlichen Nordrhein-Westfalen aus die Betreuung eines Überseebereichs verantwortlich übernimmt. Um uns von Ihrer Qualifikation zu überzeugen, müssen Sie folgende Voraussetzungen mitbringen:

- nachweisbare persönliche Verkaufserfolge in vergleichbaren Industriebereichen
- qualifiziertes technisches Verständnis für die anwendungstechnische Betreuung unserer Kunden vor Ort
- systematische Erkundung von Geschäftspotentialen und korrespondierende Erstellung und Durchführung der erforderlichen Verkaufsstrategien
- persönliches Format und Durchsetzungsvermögen bei der Markteinführung neuer Produkte

Neben der soliden Grundausbildung als Chemieingenieur oder Chemotechniker sollten Sie in der Lage sein, über fundiertes chemisch-technisches Wissen Kunden wie Vertretern von den anwendungstechnischen Möglichkeiten unserer oleochemischen Produkte zu überzeugen. Dies verlangt den Verkaufserfolg mit Sievermögen und mit der Fähigkeit, dauerhafte Kundenbeziehungen zu knüpfen und auszubauen. Gute Englisch- und Französischkenntnisse sind nicht zuletzt wegen der erforderlichen Auslandsreisen unabdingbar. Damit Sie in unsere Führungsmannschaft hineinpassen, sollten Sie zwischen 35 und 45 Jahre alt sein.

**Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH**

Sollte Sie diese interessante Aufgabenstellung reizen, senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) unter der Kennziffer 1/31399 an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1. Für eine telefonische Vorabinformation stehen Ihnen die Herren Steinmetz und Keunen unter der Rufnummer 0228/2603-114 gern zur Verfügung. Am Wochenende und nach 18.00 Uhr wählen Sie bitte die Rufnummer unserer Zentrale 0228/2603-0. Die strikte Einhaltung von Sperrvermerken sowie absolute Vertraulichkeit sind selbstverständlich.

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Sie werden an den Leistungen Ihres Vorgängers gemessen, denn die waren überzeugend

Wir sind eine international engagierte Unternehmensgruppe der Textil-Industrie mit einem dreistelligen Millionenumsatz. Unsere Erfolge in einem schwierigen Markt führen wir auf die anspruchsvolle Qualität unserer Produkte, deren breiter Branchendiversifizierung und die Ausschöpfung aller nationalen und internationalen Marktpotentiale zurück. In dieser Zusammenhang ist natürlich auch die Behandlung der anstehenden Rechtsfragen hinsichtlich ihrer Verschiedenartigkeit und Internationalität von hoher Bedeutung. Deshalb ist diese Aufgabenstellung auch dem Vorstandsvorsitzenden zugeordnet.

Als Nachfolger für den bisherigen Stelleninhaber, der das Unternehmen bedauerlicherweise aus rein privaten Gründen verläßt, suchen wir einen qualifizierten

Wirtschaftsjuristen als Leiter der Rechtsabteilung

Der bisherige Stelleninhaber hat auf Grund seines Engagements und seines fachlichen Know-how Maßstäbe gesetzt. Um unseren Erwartungen gerecht zu werden, müssen Sie folgende Aufgabefelder umfassend abdecken:

- permanente Betreuung des Vorstandes in allen unternehmensrelevanten Rechtsfragen
- abgesichertes wirtschaftliches Denken und juristische Kreativität zur langfristigen Gestaltung der Vertragsbeziehungen sowohl innerhalb des Unternehmens als auch zu unseren Kunden
- fachliche und persönliche Souveränität als Voraussetzung der dauerhaften Lösung aller arbeitsrechtlichen Problemstellungen

Wir bieten Ihnen eine Führungsaufgabe an, die juristische Standfestigkeit sowie vertriebs- und ergebnisorientierte Flexibilität gleichermaßen verlangt. Hierzu erwarten wir neben Prädiplomschritten mehrjährige vergleichbare Tätigkeit in einem Wirtschaftsunternehmen. Optimal bei uns anzusetzen liegt sich Ihr Know-how im - auch internationalen - Vertragsrecht sowie in entsprechen-

der Verhandlungsführung. Unsere Auslandsaktivitäten machen verhandlungssicheres Englisch unerlässlich; auchbilingue Französischkenntnisse können uns entgegenkommen. Im Hinblick auf Ihre langfristige Perspektiven in unserer Gruppe sollten Sie ca. 35 Jahre alt sein. Wir sind uns im Klaren, daß natürlich nicht von vornherein alle relevanten Rechtsgebiete abgedeckt werden. Deshalb erhalten Sie bei uns die Möglichkeit, sich die fehlenden Fachkenntnisse anzueignen, denn der ausscheidende Mitarbeiter steht uns nach wie vor für diese Aufgabenstellung zur Verfügung.

**Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH**

Dienstsitz unseres Unternehmens ist eine süddeutsche Großstadt, die auch gehobenen Ansprüchen an Ihre private Lebensgestaltung gerecht wird. Sollte die beschriebene Aufgabe Ihr Engagement herausfordern, würden wir uns über Ihre Bewerbung freuen. Bitte richten Sie zu diesem Zweck Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, Gehaltsangabe, frühester Eintrittstermin) an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1, unter Angabe der Kennziffer 1/4149. Die Herren Wegner und Herzog geben Ihnen auch gerne unter der Rufnummer 0228/2603-118 bzw. 0228/2603-117 weitere telefonische Auskünfte. Wenn Sie unsere Berater unter der Durchwahl nicht erreichen (sowie am Wochenende und nach 18.00 Uhr), wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0. Sie können sicher sein, daß Ihre Bewerbung vertraulich behandelt wird und Ihre Sperrvermerke konsequent berücksichtigt werden.

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Wir suchen den jungen Immobilien-Profi mit Langfristperspektive

In einem attraktiven Segment des Immobilienmarktes sind wir seit Jahren dank konsequenter und langfristiger Kontaktpflege sowie Marktbearbeitung überdurchschnittlich erfolgreich. Unser Geschäftsprinzip ist es, unserem anspruchsvollen Kundenstamm Immobilien in Spitzenlagen zur gewerblichen Nutzung anzubieten oder für unsere Auftraggeber zu verwalten.

Um unsere Marktstellung weiter auszubauen, suchen wir eine junge

Nachwuchsführungskraft/Vertrieb - Gewerbliche Immobilien -

Sie sollten zunächst als „Rechte Hand“ unseres geschäftsführenden Geschäftsführers beginnen, gleichzeitig aber durch systematische Nutzung und Ausweitung unseres soliden Kundenpotentials Ihr eigenes Vertriebsprofil entwickeln und unser Betriebsergebnis optimieren helfen. Um den Ansprüchen an die langfristige Nachfolge unseres Inhabers gerecht zu werden, erwarten wir:

- überdurchschnittliches Akquisitionsgeschick und Vertriebsengagement
- solide und praxiserprobte Wohnungs-/Betriebswirtschaftliche Kenntnisse
- konzeptionelle Kreativität zur Entwicklung zusätzlicher markt- und kundengerechter Vertriebs- und Absatzkanäle
- unternehmerische und leistungsorientierte Persönlichkeit als Voraussetzung der Akzeptanz bei unseren professionellen Gesprächspartnern

Sie sollten eine solide, möglichst wohnungswirtschaftliche oder eine vergleichbare Ausbildung sowie erste erfolgreiche Vertriebsenergebnisse in unserem oder einem verwandten Markt vorweisen können. Ob wir Ihnen die Inhabernachfolge anvertrauen können, messen wir auch an Ihrer Fähigkeit, Vertriebsenerfolge nachhaltig im Rahmen unserer Geschäftspolitik erwirtschaften zu realisieren. Daß man in unserem Marktsegment auch ohne organisatorischen Apparat erfolgreich sein kann, ist Ihnen als Fachmann bekannt.

**Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH**

Sie sollten zwischen 27 und 33 Jahre alt sein, um Ihre Karriere bei uns zu realisieren. Wir bieten Ihnen neben einem attraktiven Firmenwagen ein Gehalt, das Sie durch Ihren Einsatz mitgestalten können.

Wenn Sie diese Karrierechance reizen, erwarten Sie aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) unter Angabe der Kennziffer 1/61429 die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1.

Unser Berater, Herr Wegner, steht Ihnen unter der Rufnummer 0228/2603-131 - nach 18.00 Uhr und am Wochenende wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0 - für weitere Informationen zur Verfügung und ist gerne bereit, Sie im Vorfeld der Entscheidungsbildung zu informieren. Absolute Vertraulichkeit und die konsequente Berücksichtigung von Sperrvermerken sichern wir Ihnen zu.

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Wir suchen qualifizierte Ärztinnen und Ärzte, die zur künftigen Entwicklung unseres Pharmaunternehmens maßgeblich beitragen

Wir sind ein renommiertes deutsches Pharmaunternehmen, dessen erfolgreiche Präparatepalette ein breites Spektrum von Indikationsgebieten abdeckt. Wir wissen, daß bei der Entwicklung neuer Pharmaka die Verbindung zwischen Forschung und Entwicklung einerseits und Markteinführung und Anwendung andererseits zunehmend an Bedeutung gewinnt. Zur maßgeblichen Mitarbeit in diesen für unsere künftige Entwicklung entscheidenden Unternehmensbereichen suchen wir engagierte, jüngere Mediziner mit Klinikerfahrung, die als

Referatsleiter Pharma - Med.-wiss./Klinische Forschung -

Ihre Karriere im Pharmaunternehmen beginnen wollen. Um diese Aufgabe erfolgreich übernehmen zu können, sollten Sie die folgenden Voraussetzungen mitbringen:

- abgeschlossenes Medizinstudium, nach Möglichkeit erste Jahre der Klinikerfahrung, ggf. Facharztausbildung
- Kenntnisse oder Erfahrungen aus Indikationsgebieten wie z. B. Herz/Kreislaufl, Gastroenterologie, Nephrologie/Urologie, Traumatologie, Erkrankung der Atemwege
- kontaktsichere Persönlichkeit, Überzeugungsfähigkeit und Verhandlungsgeschick

Wir meinen, daß diese Aufgaben, die ein sehr selbständiges Arbeiten mit hoher Eigenverantwortung ermöglichen, für qualifizierte Ärztinnen und Ärzte, die eine

Alternative zur Klinik oder zur Praxis suchen, eine wirkliche Herausforderung darstellen. Selbstverständlich sind wir auch daran interessiert, erfahrene Kräfte aus nützlichen Unternehmen zu gewinnen, die ihre berufliche Entwicklung in einem führenden, international angesehenen Pharmaunternehmen fortsetzen möchten. Der Dienstsitz liegt in einer interessanten Großstadt Nordrhein-Westfalens, die im kulturellen Bereich und für die Freizeitgestaltung viele Möglichkeiten bietet.

**Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH**

Wir bieten Ihnen im Vorfeld Ihrer Entscheidungsfindung eine risikolose und selbstverständlich vertrauliche Abklärung Ihrer Karrierechancen an. Rufen Sie bitte dazu unseren Berater, Herrn Keunen, unter der Telefonnummer 0228/2603-120 an. Sollten Sie ihn unter der Durchwahl nicht erreichen, sowie nach 18.00 Uhr und am Wochenende, wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) senden Sie unter Angabe der Kennziffer 1/31409 an die Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1. Da wir wissen, daß der in Frage kommende Kreis von qualifizierten Interessenten recht eng ist, wollen wir an dieser Stelle noch einmal deutlich machen, daß größte Diskretion und absolute Vertraulichkeit oberstes Gebot sind.

Vertriebsbeauftragter für Starterbatterien

Hochwertige Produkte der Elektrotechnik und konsequente Marktpolitik sind die Grundlagen unseres kontinuierlichen Wachstums.

Für den Verkauf unserer Starterbatterien im Großraum Essen-Köln (Ruhrgebiet) suchen wir einen akquisitionsstarken Verkaufsprofi.

Ihre Aufgabe: Betreuung bestehender Kunden, z. B. Kfz-Zubehörhändler, Reifendienste und überregionale Einkaufsverbände sowie Akquisition neuer Abnehmergruppen und Märkte.

Sie sollten über mehrere Jahre Außendienstpraxis verfügen - am besten in der Kfz-Branche - und Stärken in der Gewinnung neuer Kunden mitbringen. Ihre Position ist der Verkaufsleitung Nord unterstellt, ist gut dotiert und bietet die Möglichkeit, sich fachlich voll zu entfalten.

Möchten Sie mehr erfahren? Dann setzen Sie sich mit unseren Personalberatern in Verbindung. Sie beantworten Ihre ersten Fragen telefonisch am Sonntag von 11 bis 14 Uhr. Wenn Sie lieber schreiben möchten, richten Sie Ihre aussagefähige Bewerbung ebenfalls an unsere Berater.

Top Team Unternehmensberatung
Blümgessgrund 30 - 6460 Gelnhausen 2
Telefon: 06051/68010



SOMOS fertigt und vertreibt seit mehr als 15 Jahren Trockner, Fördergeräte und Systeme für die kunststoffverarbeitende Industrie in vielen Ländern der Welt.
Erfreuliche Erfolge verlangen eine ständige Expansion. Deshalb suchen wir zum nächstmöglichen Termin

Verkaufs- Ingenieure

für Beratung und Verkauf der SOMOS-Produkte

Wir erwarten von Ihnen fundierte technische Kenntnisse und Freude an technischer Beratung und am Verkauf. Von Vorteil wäre, wenn Sie auch über Kenntnisse im Bereich „Kunststoffverarbeitung“ verfügen würden.

Wir bieten Ihnen eine Dauerstellung mit außergewöhnlich guten Chancen.

Zur ersten Kontaktaufnahme rufen Sie uns bitte an: Telefon (0 61 50) 5 10 31.

SOMOS GMBH

Egerländer Straße 2-4
6108 Weiterstadt 2 (Schneppenhausen)

Kaufmännische Gesamtverantwortung Saudi-Arabien

Wir sind eine renommierte Bauunternehmung mit Niederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland. Unsere Auftragsverteilung liegt im Ingenieurbau, im Industriebau und im Schiffsbau.

Für unsere Tochtergesellschaft in Saudi-Arabien suchen wir einen Dipl.-Kaufmann oder Betriebswirt, dem wir nach einer angemessenen Einarbeitungszeit die Verantwortung für den gesamten kaufm. Bereich übertragen können.

Die Position besitzt für uns einen hohen Stellenwert. Sie erfordert fundierte betriebswirtschaftliche Kenntnisse, einige Jahre Berufspraxis und die Beherrschung der englischen Sprache in Wort und Schrift. Branchenkenntnisse und Auslandserfahrung sind vorteilhaft. Dienstort ist Jeddah, Die Bereitschaft, innerhalb Saudi-Arabien zu reisen, wird vorausgesetzt.

Interessierte Herren bitten wir um Einreichung der Unterlagen an unsere Personalabteilung, 4600 Dortmund 1, Mühlische Straße 249 (Tel. Kontaktaufnahme unter 02 31 / 41 04 259)



WIEMER & TRACHTÉ

Dipl.-Ingenieur (TU) Fachrichtung Abfallwirtschaft

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen der Städtereinigung und Abfallwirtschaft mit mehreren Niederlassungen im Weser-Ems-Raum. Für eine Niederlassung mit Sortieranlage und Deponiebetrieb suchen wir einen ca. 30-35 Jahre alten

Betriebsleiter

Durch Erfahrung aus Instituts- oder Ingenieurbüroarbeit sollten Sie federführend für die Gesamteinrichtung Entsorgungskonzepte entwerfen, Abfallbehandlungsmethoden und Deponietechnik (z. B. Entgasung) planen und anwenden können. Die Betriebsleiterposition fordert von Ihnen, daß Sie Ihr Fachwissen mit Selbstbewußtsein, Organisationsgeschick und Durchsetzungsvermögen in die Praxis umsetzen. Berufserfahrung in einer Linienposition ist wünschenswert, aber nicht Bedingung.

Wir bieten eine interessante, mit viel Eigenverantwortlichkeit ausgestattete Position in einem wachsenden Unternehmen. Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Hinweis auf Ihre Gehaltsvorstellung und dem Eintrittstermin an das von uns beauftragte Beratungsunternehmen z. Hd. Herrn H. Büsing. Er gibt Ihnen auch Vorabinformationen (Tel.: 04 41 / 7 70 30) und bürgt für die vertrauliche Behandlung Ihrer Bewerbung.

TU Treuhand-Union
Unternehmensberatung GmbH
Kastanienallee 43, 2900 Oldenburg

Wir suchen für die Hauptverwaltung unserer Firmengruppe verschiedener Branchen mit rund 1000 Beschäftigten

Nachwuchsführungskräfte

für die Bereiche

Rechnungswesen Controlling/Revision

Sie haben Ihr betriebswirtschaftliches Studium mit entsprechenden Schwerpunkten abgeschlossen.

Sie haben idealerweise aufgrund praktischer Erfahrungen oder aber auch zum Einstieg Interesse, beruflich anspruchsvolle Aufgaben zu lösen und sich weiterzuentwickeln.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit dazu.

Schicken Sie uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugniskopien und Lichtbild unter Nennung des frühestmöglichen Eintrittstermins.

Freierwerblich von und zu
GUTTENBERG'SCHE HAUPTVERWALTUNG
An der Wendelhalde 20
5740 Bad Neustadt/Saale

barmag

Maschinenfabrik von Weltrup

Mit 2.500 Mitarbeitern ist die Barmag in ihren Sparten eine der leistungsfähigsten Maschinenfabriken der Welt.

Das Fertigungsprogramm umfaßt Textilmaschinen, Spinnmaschinen für die Chemiefaserindustrie, Kunststoffmaschinen sowie Präzisionspumpen, Hydraulik- und Elektronikprodukte.

barmag
Barmer Maschinenfabrik AG
Postfach 11 02 40
5630 Remscheid-Lennep
Telefon (0 21 91) 60 9612

Klebstoffe und Wache

sind unsere Produkte. Unsere Kunden, die weiterverarbeitende Industrie. Wir selbst, ein weltweites, schnell wachsendes Unternehmen. In einigen Bereichen sind wir Marktführer, in anderen wollen wir es werden.

Für Betriebsanalyse, Kostenrechnung, Kalkulation und Unternehmensplanung suchen wir Sie - einen Betriebswirt mit abgeschl. Studium, vorzugsweise einigen Jahren Praxis mit kaufm. Hintergrund und guten Englischkenntnissen. Für erfolgreiches Arbeiten als

Financial Analyst

benötigen Sie zu Ihrem Fachwissen auch Flexibilität, Teamgeist und Durchsetzungsvermögen. Mit ca. 30 Jahren würden Sie am besten zu uns passen. Bitte bewerben Sie sich.

H.B. Fuller GmbH
Personalabtl.-Frau Rohke

Postfach 2050
D-2120 Lüneburg
Tel. (041 31) 7050

Panasonic - Technics

Wir sind ein expandierendes Unternehmen der MATSUSHITA-ELECTRIC, einer der größten Hersteller im Radio-, TV-, Hi-Fi-, Video-, Elektro-, Büroelektronik- und Batterie-Bereich.

Möglichst zum 1. Oktober 1985 suchen wir Sie als EDV-Organisator/in. Ihr Aufgabengebiet umfaßt die Analyse bestehender sowie Planung, Einführung und Koordination neuer betrieblicher Organisations-Abläufe und EDV-Systeme. Sie erarbeiten Konzepte und Projektvorlagen in Abstimmung mit den Fachabteilungen und der Systementwicklung.

Wir erwarten von Ihnen praktische Erfahrung und methodische Kenntnisse in der Erarbeitung und Umsetzung von EDV-Organisationslösungen, Eigeninitiative und Selbstständigkeit sowie die Bereitschaft zur Teamarbeit und gute Englischkenntnisse.

Wenn Sie in einem großen weltweiten Vertriebsunternehmen tätig sein wollen, das Ihnen neben einem leistungsgerechten Gehalt die Sozialleistungen eines modernen Unternehmens bietet, bewerben Sie sich bitte schriftlich bei unserer Personalabteilung.

Panasonic Deutschland GmbH
Winsberggring 15, 2000 Hamburg 54

EDV-Organisator / in

Nachwuchskonstrukteure

(Dipl.-Ing., Fachrichtung Konstruktionstechnik)

die Ihre Ausbildung vor kurzer Zeit abgeschlossen haben. In kleinen Konstruktionsgruppen erfolgt von erfahrenen Kollegen eine Einarbeitung in unsere anspruchsvolle Technik und unseren Arbeitsablauf.

Wir stellen uns für diese Aufgabe junge, einsetzfreudige und begeisterungsfähige Ingenieure (FH oder TH) vor. Erfahrungen und Kenntnisse auf dem Konstruktionssektor werden die Einarbeitung erleichtern. Auch Absolventen erhalten eine Chance. Entscheidend sind Kreativität, die Fähigkeit für konstruktives Arbeiten und des Umsetzen von Ideen in modernste Technik.

Neben einem guten Betriebsklima bieten wir günstige materielle Bedingungen, die neben einer angemessenen Dotierung auch überdurchschnittliche Sozialleistungen und eine betriebliche Altersversorgung beinhalten.

Alle übrigen Fragen sollten einem persönlichen Gespräch vorbehalten sein. Ein erster Kontakt kann direkt mit unserem Personalleiter unter der Rufnummer (0 21 91) 60 96 19 aufgenommen werden. Ansonsten erbitten wir vollständige Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf und Lichtbild an unsere Personalabteilung.



Volkswagen.

Wir laden Sie zur Bewerbung ein.

Volkswagen steht am Beginn neuer, großer Investitionsvorhaben, mit denen wir die Zukunft des Autos gestalten werden. Deshalb ist es interessant, bei VW mitzuarbeiten. Für die Versorgungsbetriebe suchen wir Sie als

Planer(in)

Ihre Aufgaben:

- Planen, Ausführen und Inbetriebnehmen von Anlagen zur Reinigung und Aufbereitung von Industrie- und häuslichem Abwasser sowie zur Abfall- und Schlammbehandlung im In- und Ausland

Ihre Qualifikation:

- Hochschul- bzw. Fachhochschulstudium der Fachrichtungen Chemieingenieurwesen, Verfahrenstechnik oder Siedlungswasserwirtschaft
- Erfahrung in der Wasserchemie, Abwasser- und Schlammbehandlungstechnik

- gute Kenntnisse in der Meß- und Regeltechnik und der gesetzlichen Grundlage
 - gute Englischkenntnisse
- Wenn Sie an einer Mitarbeit interessiert sind, senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres Gehaltswunsches und des frühestmöglichen Eintrittstermins unter dem Kennwort 12 Z/W 85 an

Volkswagenwerk
Aktiengesellschaft
Personalwesen für Angestellte
Postfach
3180 Wolfsburg 1

**Volkswagen.
Man fährt gut mit uns.
Auch als Mitarbeiter.**

Vinamul

Die Vinamul GmbH ist die deutsche Verkaufsniederlassung der Vinyl Products Ltd. in England, einem der führenden Hersteller von Polymerdispersionen mit Produktionsstätten in England und Holland. Beide Firmen sind Teil der „Chemicals Group“ des Unilever-Konzerns.

Für den norddeutschen Raum suchen wir möglichst bald einen

Chemieingenieur oder Chemotechniker

der bereits mit dem Verkauf von chemischen und beratungsintensiven Produkten, vorzugsweise mit Polymerdispersionen für die Textil-, Farben-, Lack- und Klebstoffindustrie, Erfahrung gefunden hat.

Er wird von zu Hause aus, vorzugsweise in der Gegend um Hannover, operieren und muß gewillt sein, intensiv mit dem Dienstwagen zu reisen.

Der Stelleninhaber sollte in einer der aufgeführten Industrien bereits gearbeitet haben, möglichst unter 40 Jahre alt sein und gute Sprachkenntnisse in Englisch mitbringen.

Bitte richten Sie Ihre vollständige Bewerbung an folgende Adresse:

Vinamul GmbH
Mozartstr. 90 b, 6148 Heppenheim
z. Hd. Herrn Hühner, Tel. Nr. 0 62 52 / 7 30 41-42

STEINER Arzneimittel

Die Firma Steiner & Co., ein deutsches pharmazeutisches Unternehmen, sucht zum 1. 10. 1985 oder später

Pharma-Berater

für den Besuch von Praxen

Insbesondere für folgende Gebiete:
Berlin, Heilbronn, Hochsauerland, Kiel, Rottweil.

Bewerber(innen) sollten über eine der folgenden Ausbildungen verfügen:

abgeschlossenes Studium der Human- oder Veterinärmedizin, Biologie, Chemie oder Pharmazie

Ausbildung als technischer Assistent der Biologie, Chemie, Medizin oder Pharmazie

anerkannter Abschluß als geprüfter Pharmareferent.

Wir bieten:
Eine gründliche theoretische und praktische Einarbeitung bei voller Gehalts- und Spesenvergütung.

Eine großzügige Gehaltsregelung, die Ihren Fähigkeiten entspricht

13. Monatsgehalt

Urlaubsgeld

Erfolgsabhängige, individuelle

STEINER-Leistungsprämie

Großzügige Spesenregelung

Kilometergeld oder Firmenwagen

Zusätzliche innerbetriebliche Urlaubsregelung

Private Unfallversicherung

Bewerbungen mit handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugniskopien und Lichtbild richten Sie bitte an unsere Personalabteilung.

Steiner & Co. Deutsche Arzneimittel Gesellschaft

Ostpreußendamm 72-74, 1000 Berlin 45
Telefon (030) 7123011



17-18 Uhr

Auskunft auch sonntags

Als mittelständisches Unternehmen hat sich unser Auftraggeber ausschließlich auf die Produktion von Armaturen in Einzelfertigung spezialisiert. Wir suchen einen 35- bis 45jährigen Diplom-Ingenieur (FH/TH) als

Leiter Konstruktion und Entwicklung Armaturen in Einzelfertigung

Gehaltsrahmen TDM 85 bis 120 p. a.

der eine mindestens fünfjährige Berufserfahrung als erster oder zweiter Mann oder Gruppenleiter in der Konstruktion von Armaturen nachweisen kann. Für diese Position eignet sich nur eine Persönlichkeit, die unternehmerisch denkt und handelt, gerne Kontakt zum Kunden hat und Pionierarbeit leisten will. Englische Sprachkenntnisse setzen wir voraus. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung, deren vertrauliche Behandlung zugesichert wird (Beachtung von Sperrvermerken ist selbstverständlich), mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Handschriftenprobe, Zeugniskopien, Angaben über Einkommensvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin unter Kennziffer 1238 an die

PSP

Personalberatung PSP

Porges, Siklossy & Partner GmbH

Kaiserstraße 6 · 5300 Bonn 1 · Telefon (02 28) 21 20 95

Deutschland Österreich Schweiz



17-18 Uhr

Auskunft auch sonntags

Unser Auftraggeber ist ein ertragsstarkes, mittelständisches Unternehmen der metallverarbeitenden Branche mit Sitz in Südost-Westfalen, das in seinem Bereich die Nummer 1 in Deutschland ist. Eine hochmoderne Fertigung mit rechnergesteuerten Schweißautomaten sichert den Wettbewerbsvorsprung des Unternehmens. Wir suchen den

Betriebsleiter Metallverarbeitung

Ein 35- bis 45jähriger Diplomingenieur (FH/TH) der Fachrichtung Maschinenbau mit Schwerpunkt Produktionstechnik, der eine mindestens fünfjährige, erfolgreiche Berufserfahrung als erster oder zweiter Mann in der Produktionsleitung eines mittelständischen Unternehmens der metallverarbeitenden Branche nachweisen kann, entspricht unseren Erwartungen. Auch ein gestandener Praktiker aus der Meisterebene, der seine Führungsqualitäten in vergleichbarer Position unter Beweis gestellt hat, hat eine gute Chance. Eine REFA-Ausbildung setzen wir voraus. Besondere Kenntnisse werden in der Fertigungsplanung und -steuerung sowie in der Kalkulation erwartet.

Nur eine Persönlichkeit, die Kostenbewußtsein, Qualitätsdenken und Termintreue in sich vereint und eine Mannschaft von rund 50 Mitarbeitern führen und motivieren kann, wird sich in dieser Position bewähren.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung, deren vertrauliche Behandlung zugesichert wird (Beachtung von Sperrvermerken ist selbstverständlich), mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Handschriftenprobe, Zeugniskopien, Angaben über Einkommensvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin unter Kennziffer 1228 an den PERSONALANZEIGEN-CHIFFRE-DIENST der

PSP

Personalberatung PSP

Porges, Siklossy & Partner GmbH

Kaiserstraße 6 · 5300 Bonn 1 · Telefon (02 28) 21 20 95

Deutschland Österreich Schweiz



17-18 Uhr

Auskunft auch sonntags

Unser Auftraggeber ist ein kunststoffverarbeitendes Unternehmen im Raume Ostwestfalen, gesund und expansiv, das seit nahezu drei Jahrzehnten Funktionsbeschläge sowie technische Spritzgießteile aus Thermoplasten (teilweise auch in Verbindung mit Metallteilen) fertigt. In unserem modern ausgestatteten Betrieb sind 50 Spritzgießautomaten im Einsatz. Im technischen Bereich werden ca. 70 Mitarbeiter beschäftigt. Neu zu besetzen ist die Position

Technischer Leiter Kunststoff-Spritzguß

Im Alter von 35-45 Jahren, dem wir die Führung und Steuerung der gesamten Fertigung verantwortlich übertragen wollen.

Wir erwarten die Fähigkeit zur Automation und Rationalisierung bestehender Arbeitsabläufe. Der Konstruktion und dem Formenbau sollten Sie richtungweisende Impulse geben und neuen Technologien aufgeschlossen begegnen. Die Aufgabe erfordert einen Dipl.-Ing. (FH) der Fachrichtung Kunststofftechnik oder Maschinenbau; ein gestandener Praktiker mit ingenieurmäßigem Wissen und Erfahrung hat ebenfalls gute Chancen. Führungserfahrung, Kostenbewußtsein und die Bereitschaft zur notwendigen Detailarbeit setzen wir voraus. Eine Persönlichkeit mit Integrationskraft und Loyalität kommt unseren Erwartungen besonders entgegen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung, deren vertrauliche Behandlung zugesichert wird (Beachtung von Sperrvermerken ist selbstverständlich), mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Handschriftenprobe, Zeugniskopien, Angaben über Einkommensvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin unter Kennziffer 1213 an den PERSONALANZEIGEN-CHIFFRE-DIENST der

PSP

Personalberatung PSP

Porges, Siklossy & Partner GmbH

Kaiserstraße 6 · 5300 Bonn 1 · Telefon (02 28) 21 20 95

Deutschland Österreich Schweiz



17-18 Uhr

Auskunft auch sonntags

Mit dieser Anzeige vertreten wir einen marktstarken Zulieferanten der Nutzfahrzeugindustrie mit Sitz im Einzugsbereich einer norddeutschen Großstadt. Gesucht wird der

Abteilungsleiter Polyäthylen-Rotationstechnik

Ein Dipl.-Ing. (FH/TH) der Fachrichtung Kunststofftechnik im Alter um 30 bis 40 Jahre mit mehrjähriger Erfahrung im Bereich der Polyäthylen-Rotationstechnik käme unserer Erwartung besonders entgegen. Auch ein gestandener Praktiker hat gute Chancen bei dieser Ausschreibung. Die Position ist ausbaufähig und bietet hervorragende Möglichkeiten zur beruflichen Profilierung. Die Dotierung ist der Wichtigkeit der Position angemessen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung, deren vertrauliche Behandlung zugesichert wird (Beachtung von Sperrvermerken ist selbstverständlich), mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Handschriftenprobe, Zeugniskopien, Angaben über Einkommensvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin unter Kennziffer 1230 an den PERSONALANZEIGEN-CHIFFRE-DIENST der

PSP

Personalberatung PSP

Porges, Siklossy & Partner GmbH

Kaiserstraße 6 · 5300 Bonn 1 · Telefon (02 28) 21 20 95

Deutschland Österreich Schweiz



17-18 Uhr

Auskunft auch sonntags

Als gesundes, mittelständisches Unternehmen mit Sitz in NRW ist unser Auftraggeber seit mehr als 100 Jahren ein Begriff für Straßen- und Hochbaustoffe. Wir suchen einen etwa 35jährigen Diplom-Betriebswirt oder Diplom-Kaufmann oder

Dipl.-Wirtsch.-Ing. Führungsaufgabe Baustoffindustrie

der bei erfolgreicher Bewährung in einigen Jahren an verantwortlicher Stelle Aufgaben innerhalb der Geschäftsleitung wahrnehmen soll. Der ideale Kandidat sollte eine dreis- bis fünfjährige, erfolgreiche Berufserfahrung im kaufmännischen Bereich eines mittelständischen Unternehmens der Baustoff- oder Bauzuliefererindustrie in leitender Position nachweisen können.

Hervorragende betriebswirtschaftliche und gute steuerrechtliche Kenntnisse setzen wir voraus. Auch ein gestandener Praktiker entspricht durchaus unseren Erwartungen.

Ein unternehmerisch denkender und handelnder Bewerber, der gewillt ist, hart zu arbeiten, innovativ ist und darüber hinaus technisches Verständnis besitzt, wird sich in dieser Aufgabe bewähren.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung, deren vertrauliche Behandlung zugesichert wird (Beachtung von Sperrvermerken ist selbstverständlich), mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Handschriftenprobe, Zeugniskopien, Angaben über Einkommensvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin unter Kennziffer 1236 an den PERSONALANZEIGEN-CHIFFRE-DIENST der

PSP

Personalberatung PSP

Porges, Siklossy & Partner GmbH

Kaiserstraße 6 · 5300 Bonn 1 · Telefon (02 28) 21 20 95

Deutschland Österreich Schweiz



17-18 Uhr

Auskunft auch sonntags

Mit dieser Anzeige vertreten wir ein renommiertes Handelshaus mit Angebotschwerpunkt im Bereich der Betriebsleistungen sowie Lager- und Förder-technik mit etwa DM 50 Mio. Jahresumsatz und Sitz in NRW.

Gesucht wird der zukünftige

Controller Handelshaus

der zunächst als Assistent des kaufmännischen Geschäftsführers eingearbeitet werden soll. Langfristig besteht auch die Möglichkeit der Nachfolge seines Vorgesetzten, der bereits fast vierzig Jahre dem Unternehmen angehört.

Der ideale Kandidat ist 30 bis 35 Jahre alt, hat ein Betriebswirtschaftsstudium absolviert und arbeitet seit mindestens fünf Jahren im Bereich Finanz- und Rechnungswesen in einer führenden Funktion.

Die Anfangsdotierung soll je nach Qualifikation bei TDM 70 bis 80 p. a. liegen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung, deren vertrauliche Behandlung zugesichert wird (Beachtung von Sperrvermerken ist selbstverständlich), mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Handschriftenprobe, Zeugniskopien, Angaben über Einkommensvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin unter Kennziffer 1104 an die

PSP

Personalberatung PSP

Porges, Siklossy & Partner GmbH

Kaiserstraße 6 · 5300 Bonn 1 · Telefon (02 28) 21 20 95

Deutschland Österreich Schweiz

McGraw-Hill ist einer der führenden internationalen wissenschaftlichen Verlage und sucht zum nächstmöglichen Termin einen

Werbefachmann oder Werbefachfrau

Wir erwarten einen aufgeschlossenen, praxiserfahrenen und flexiblen Mitarbeiter mit ausgezeichneten Kenntnissen der englischen Sprache.

Wenn Ihnen aktive Werbung, Direktmail und die Mitarbeit in einem dynamischen Unternehmen Spaß machen würde, schicken Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

McGraw-Hill Book Company GmbH z. Hd. Herrn Hank Troesmel Lademannbogen 136 2000 Hamburg 63

KISTENMACHER Export

sucht für Niederlassung im Nahen Osten

dynamischen Exportkaufmann

Ihre Aufgabe nach Einarbeitungszeit in Hamburg Übernahme eines unserer Büro-Innenstellen für Klein-Verkauf

Mit erfolgreichen elektronischen Geräten, Anlagen und Systemen für Industrie, Verkehr, Schifffahrt, Rundfunk, Fernsehen und Verteidigung zählt KRUPP ATLAS ELEKTRONIK zu den weltweit führenden Entwicklungs- und Fertigungsunternehmen.

Wir suchen für unseren Bereich Prozeßdatensysteme einen

Diplom-Ingenieur Diplomat-Informatiker Diplomat-Wirtschaftsingenieur

für die technische Bearbeitung interessanter Projekte und Entwicklungen zum Einsatz von Prozeßleistungssystemen in Energieversorgung und Produktion.

Wir stellen uns vor, daß Sie bereits im Bereich der Projektsteuerung eingesetzt waren, über Software-Erfahrung verfügen und ggf. Hardware-Kenntnisse besitzen.

Eine mehrjährige praktische Berufserfahrung in der Entwicklung von Anwenderprogrammen oder der Steuerung von Projekten wäre von Vorteil.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Angabe Ihres Gehaltswunsches und Ihres frühesten Eintrittstermins richten Sie bitte unter Kennzeichen RTT an

KRUPP ATLAS ELEKTRONIK GMBH - Personalabteilung - Postfach 44 85 45, 2800 Bremen 44, Telefon 04 21/457-23 39

KRUPP ATLAS ELEKTRONIK Eine sichere Entscheidung

Wir sind eine Regionalbank in Bremen und suchen einen jüngeren, dynamischen

Wertpapierhändler

für festverzinsliche Anlagen. Er sollte einige Jahre Berufserfahrung im Trading-Bereich mitbringen und gute Verbindungen zu institutionellen Anlegern haben oder aufbauen können.

Neben Kreativität und Eigenverantwortung erwarten wir ausgeprägte Akquisitionsfähigkeit und -bereitschaft. Ferner setzen wir Verhandlungsgeschick, Einfühlungsvermögen und gute englische Sprachkenntnisse voraus.

Wir können uns auch einen Bankkaufmann vorstellen, der z. Z. auf der zweiten Ebene tätig ist, sich jedoch mehr zu vertraut und nach größerer Selbstständigkeit strebt.

Sollten Sie Interesse an der vakanten Position haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbungen an unsere Personalabteilung, Postfach 10 74 27, 2800 Bremen 1.

BANKVEREIN BREMEN AG Wachtstraße 16, 2800 Bremen 1

Wir suchen einen

Refa-Fachmann

für unsere Abteilung Arbeitsvorbereitung. Das Aufgabengebiet umfaßt die Fertigungs-, Materialfluß- und Investitionsplanung.

Voraussetzung sind Erfahrungen in spangebender und spanloser Fertigung sowie in der Montage und EDV-Kenntnisse.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (tab. Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild) mit Angabe der Einkommenserwartung und des frühesten Eintrittstermins an

Westinghouse FANAL-Schaltgeräte GmbH Personalabteilung Deutscher Ring 30-36 5600 Wuppertal 1 Tel. 02 02 / 7 19 65 65

Durch den Erfolg unseres aus Japan importierten Programms und die Marktchancen unserer Geräte brauchen wir für den nord- und süddeutschen Raum je einen

Gebietsverkaufsleiter

für den zur Zeit kleinsten Originalpapier-Kopierer und das gesamte Programm von Kopierautomaten, Akteverrichtern und EDV-Peripheriegeräten.

Wir sind seit mehr als zwanzig Jahren für leistungsfähige Kopierer bekannt - und für unsere faire Zusammenarbeit mit dem Fachhandel. Zu seiner Betreuung und zur Anwerbung neuer Partner suchen wir aktive, kooperative und fachlich versierte Mitarbeiter, die in unserer aufgeschlossenen Team passen.

Wir bieten: attraktives Grundgehalt, Umsatzprovision, Reisekostenerstattung, wenn gewünscht, Pkw der Mittelklasse sowie gründliche Einarbeitung.

Wenn die Büromaschinenbranche Ihr Metier ist, sollten Sie mit uns sprechen. Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an

APECO GmbH · 6072 Dreieich · Koberstädter Straße 3 oder rufen Sie an: Herr Türk 0 61 03 / 8 40 61-64

Wir sind der führende CO2-Laser-Hersteller in Europa. Für unser Servicecenter in Hamburg suchen wir einen

Servicetechniker/-Ingenieur

Voraussetzungen: Umfangreiche Kenntnisse in Elektronik / Elektrik, möglichst 2 bis 3 Jahre Berufserfahrung, gute Englischkenntnisse, Reisebereitschaft. Berufserfahrung in Installation, Wertung und Reparatur erwünscht.

Wir bieten: einen sicheren Arbeitsplatz, mit zukunftsorientierter Technologie, überproportionalen Wachstum und die Flexibilität eines mittelständischen Betriebes.

Entspricht die angebotene Tätigkeit Ihren Fähigkeiten, und möchten Sie in einem expandierenden Unternehmen Ihren Platz finden, dann bewerben Sie sich bitte schriftlich mit Angabe des frühesten Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung.

ROFIN-SINAR Laser GmbH Berzeliusstraße 87, 2000 Hamburg 74 Personalabteilung

Betriebswirt (FH) Industriekaufmann

für unser kaufmännisches Vertriebswesen in Berlin-Tegel.

Englische Sprachkenntnisse sind erforderlich.

Der neue Mitarbeiter soll für die Angebotsbearbeitung, Vertragsgestaltung und Kommentierung von Ausschreibungen, Finanzierung, Kalkulation und Angebotsdokumentierung zuständig sein.

Selbstverständlich geben wir Ihnen Gelegenheit, sich umfassend einzuarbeiten.

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unser Personalbüro zu richten.

Wir erwarten gute Kenntnisse im Vertrags- und Bedingungswesen des Anlagengeschäfts und Erfahrung bei der Abrechnung von Anlagenaufträgen.

Brown, Boveri GmbH & Co. Planungs KG Gradedstr. 45-71 1000 Berlin 47

ROFIN-SINAR



PREUSSAG

Für den Betrieb von Wasserentsatzungs-Anlagen in Saudi-Arabien suchen wir für unsere Beteiligungsgesellschaft in Saudi-Arabien einen

Elektrotechniker oder Elektromeister

als Betriebsleiter. Kenntnisse und Erfahrungen mit Steuer- und Regelanlagen sowie englische Sprachkenntnisse müssen vorhanden sein, ferner die Bereitschaft für einen Zeitraum von wenigstens 2 Jahren in Saudi-Arabien tätig zu werden.

Der Eintritt sollte kurzfristig erfolgen. Richten Sie Ihre Bewerbung bitte an

Preussag AG Bauwesen Heinrich-Hertz-Str. 23 3005 Hemmingen 1 Telefon (05 11) 4 20 61

Ehepartner sucht Beraterin (auch nebenb.)

STELLENWECHSEL - KARRIERE

AU PAIR nach Israel dringend gesucht.

Zuverlässige Hilfe für älteres Ehepaar (Raum Hamburg) gesucht.

Tüchtiger, seriöser Zahntechnikermeister für ein Dentallabor in Hamburg per sofort oder später gesucht.

Führungskräfte gesucht

DM 208 000,- per Anna Führungskraft gesucht

Vertriebsberatung Motivationstraining Verkaufstraining

Vermover Systems

Der außergewöhnliche berufliche Einstieg für (Fach-)Hochschul-Absolventen:

Sie sind nicht nur „sachlich“ stark, sondern auch „menschlich“? Im Gespräch? Im erfolgreichen Umgang mit anderen? Wenn es darauf ankommt, sich durchzusetzen? Und Sie suchen deshalb nicht nur die Möglichkeit zur selbstständigen Lösung

Finanzielles Risk-Management für Betriebe.

- Die besonderen Vorzüge dieser Zukunftslinie: 1. Informativer Einblick in viele Branchen und Unternehmen, Bilanzen und Finanzrisiken 2. Ständiger Außendienst-Kontakt mit sehr interessanten Gesprächspartnern: Firmenleitungen, Inhabern, Managern, Finanzchefs

Die Absicherung der betrieblichen Finanzen. Die Abdeckung der Insolvenzarbeiten aus Export- und Importgeschäften, aus Lieferantenkrediten, Maschinen- und Anlagen-Finanzierungen. Die Sicherung gegen Unterschlagungen- und andere Vertrauensschäden. Die Übernahme von Garantien und Bürgschaften. Das bedeutet:

ALLGEMEINE KREDITVERSICHERUNG AKTIENGESellschaft Personalabteilung · Postfach 12 09 · 6500 Mainz 1 · Telefon (0 61 31) 1 43 - 2 87

Allgemeine Kreditversicherung Aktiengesellschaft

Namen und eine starke Position im Markt erarbeitet. Die anhaltend expansive Entwicklung zeigt, daß Deutschland auf dem Sektor des „finanziellen Risk-Managements für Betriebe“, immer noch ein Entwicklungsland ist.

Lesen Sie uns schnell und interessiert erschauen - auch wenn Sie noch nicht ganz mit dem Studium fertig sind: Einer Reihe besonders kontaktsaurer und initiativer junger Wirtschaftsstudenten (Absolventen) bietet sich jetzt die Chance zu diesem ungewöhnlichen Start, der ein Ausbildungsprogramm (fachlich, marktbezogen, verkäufertech) und Training-on-the-job einschließt.

Der Vertrag sieht neben den festen Bezügen eine interessante Beteiligung am Erfolg vor.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte (mit kompletten Unterlagen und Angabe der möglichen Einsatzregionen) an unsere Personalabteilung.

BBC BROWN BOVERI

BBC. Energie für viele. Wir sorgen dafür, daß Strom erzeugt werden kann und daß er auch fließt.

Eternit® Ihr Wegbereiter mit Baustoffen der Zukunft

Wir sind einer der führenden Baustoff-Produzenten in Deutschland. Sie kennen uns als Hersteller von Faserzement-Produkten für Dach-, Fassade und Innenausbau sowie von Beton-Decksteinen (Heidelberger Deckstein) und Produkten für Flachdächer.

Für den zentralen Verkauf Hochbau in unserer Hauptverwaltung Berlin suchen wir den

Leiter des Innendienstes

Die wichtigste Aufgabe ist die Sicherstellung der reibungslosen und marktorientierten Abwicklung aller zentralen innerbetrieblichen verkaufszugehörigen Aufgaben in Unterstellung zu dem Leiter der Hauptabteilung Verkauf Hochbau. Dazu gehört auch der Informationsaustausch mit anderen Bereichen und die notwendige Korrespondenz mit Kunden und anderen Marktpartnern. Die Position ist mit Handlungsvollmacht ausgestattet.

Eine Ausbildung zum Dipl.-Kaufmann oder Betriebswirt (grad.) mit entsprechenden Erfahrungen aus dem Verkaufsinnenamt, z. B. des Baustoffhandels oder angrenzender Bereiche sowie Grundkenntnisse der Datenverarbeitung sind gute Voraussetzungen für diese Position. Weitere Einzelheiten, die vertragliche Ausstattung und Einordnung in die Unternehmens-Hierarchie sollten in einem persönlichen Gespräch dargestellt werden.

Bewerbungen mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien und Einkommensvorstellungen erbiten wir an:

ETERNIT Aktiengesellschaft Personal- und Sozialwesen Ernst-Reuter-Platz 8, 1000 Berlin 10 Tel. 0 30 / 34 85-2 31

ALUSINGEN

Mit 1,2 Mrd. DM Jahresumsatz und mehr als 4200 Mitarbeitern sind wir eines der größten Unternehmen der aluminiumverarbeitenden Industrie in Europa. Wir haben einen weltweiten Ruf für hochwertige Qualitätserzeugnisse.

Das Marketing des Unternehmens mit seinem vielfältigen Leistungsangebot bedarf der professionellen technischen Werbung. Rechtzeitig vor dem Ruhestand des Stelleninhabers suchen wir den qualifizierten Nachfolger für die Position

Werbeleiter

Unsere Werbung richtet sich vor allem an die Weiterverarbeiter von Aluminium-Produkten. Nicht gefühlsbetonte Markenartikel-Werbung, sondern sachliche, bestechend dargebotene technische Informationen stehen deshalb im Mittelpunkt der Aufgabe des dem Vorsitzenden der Geschäftsführung unmittelbar unterstellten Abteilungsleiters Werbung. Sie umfaßt, auch für die aluminiumverarbeitenden Aktivitäten der deutschen Alusuisse-Gruppe,

- die Werbekonzeption einschließlich Werbeplanung, Abwicklung und Kontrolle
- die Ausarbeitung technischer Marketing-Unterlagen
- die Gestaltung der Messe- und Ausstellungsstände
- das grafische Erscheinungsbild von Veröffentlichungen unseres Hauses
- die Beratung in einschlägigen Fragen der Corporate Identity.

Die anspruchsvolle, vielseitige Aufgabe erfordert den zukunftsorientierten Werbefachmann mit guten, auch handwerklichen Fachkenntnissen, mehrjährigen Erfahrungen in industrieller Produktwerbung und ausgeprägtem technischem und wirtschaftlichem Verständnis. Die Persönlichkeit soll durch Schwung und Einsatzwillen, schöpferische Gestaltung und konzeptionelles Mitdenken, Sprach- und Stilgefühl sowie Führungs- und Koordinationsfähigkeiten gekennzeichnet sein. Englische Sprachkenntnisse sind erwünscht.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen (Handschriften, Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse) unter Angabe Ihrer Einkommensvorstellung und des frühesten Eintrittstermins an unseren Geschäftsführer Personalwesen, der Ihnen auch für telefonische Anfragen zur Verfügung steht (Ruf 07731/802411).



Aluminium-Walzwerke Singen GmbH
7700 Singen/Hohentwiel

Anlagenbau/Chemieanlagen

Wir sind ein bedeutendes Industrieunternehmen des Maschinen- und Anlagenbaus in Westdeutschland.
Für die Auftragsabwicklung von Chemieanlagen suchen wir einen erfahrenen

Projektingenieur

Das Aufgabengebiet umfaßt die selbständige und verantwortliche Bearbeitung von Aufträgen/Projekten im In- und Ausland und schließt ein

- die Erarbeitung von technischen Problemlösungen
- die Überwachung und Koordination der Zulieferfirmen
- die Überwachung der Planungs-, Termin- und Kostenziele
- die Führung von Verhandlungen mit Kunden und anderen am Projekt beteiligten Partnern

Die Aufgabenstellung erfordert einen dynamischen und flexiblen Ingenieur, der über ein hohes Maß an Fachwissen verfügt und in der Lage ist, die komplette Auftragsabwicklung verantwortlich wahrzunehmen.

Wir wünschen uns einen Bewerber im Alter bis zu 40 Jahren, der nach seinem Studium bereits einige Jahre praktische Erfahrungen im Anlagenbau - bevorzugt im Chemieanlagenbau im Bereich Vergasung fossiler Brennstoffe, in der Sondermüllbeseitigung oder im allgemeinen Anlagenbau - gesammelt hat und bereit ist, selbständig an der Lösung der gestellten Aufgaben zu arbeiten. Neben der fachlichen Qualifikation erwarten wir ein sicheres, überzeugendes Auftreten und gute englische Sprachkenntnisse. Eine weitere Fremdsprache wäre von Vorteil.

Wir bieten ein der Aufgabenstellung angemessenes Gehalt, gleitende Arbeitszeit und die sozialen Leistungen eines modernen Industrieunternehmens. Bei der Wohnraumbeschaffung sind wir behilflich.

Senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen - Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisabschriften, Angabe des Gehaltswunsches und des frühesten Eintrittstermins - zur Weiterleitung an den Auftraggeber unter GW 8539 an

Dr. Weinszierl KG  Berliner Allee 23
* Werbeagentur * 4000 Düsseldorf 1

Diskretion und die Berücksichtigung von Sperrvermerken werden zugesichert.

Nanhafter Autovermieter

- tätig im Unfall-Ersatzwagen-Geschäft -
sucht als freien Mitarbeiter

BERATER

für das freie Geschäft (Firmen, Tourismus, privat). Gutes Honorar. Nur für Spezialisten mit Management-Erfahrung.

Angebote unter C 4259 an WELT-Verlag,
Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Städtisches Krankenhaus Wolfenbüttel

Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Göttingen
In unserem **Zentrallabor** ist ab 1. August (evtl. später) die Stelle einer

med.-techn. Assistentin

zu besetzen. Die Bewerberin sollte über Berufserfahrung verfügen.

Unser moderner Krankenhausneubau verfügt über 6 Fachabteilungen mit insgesamt 353 Planbetten und ein gut ausgestattetes Labor.

Wir bieten: - Vergütung nach BAT
- Bereitschaftsdienstentschädigung
- soziale Leistungen nach den gesetzlichen Bestimmungen

Die Lessingstadt Wolfenbüttel (50 000 Einwohner) liegt 10 km südlich Braunschweigs im Harzvorland und bietet reges Kulturleben. Sie ist Sitz der Kreisverwaltung. Sämtliche weiterbildende Schulen sind am Ort.

Bewerbungen erbeten an:
Städtisches Krankenhaus - Verwaltung
Alter Weg 80, 3340 Wolfenbüttel

Bauzulieferindustrie/Wachsender Markt

Wir sind ein führendes Unternehmen für Verbindungselemente aus Stahlblechformteilen, die im Bereich tragender Holzkonstruktionen breite Verwendung finden. Unser umfassendes Programm mit garantierter Materialqualität in Verbindung mit der strengen Beachtung aller wesentlichen DIN-Normen erleichtert die Arbeit für Bauplaner und -ausführende erheblich. Im Zuge der Erweiterung unserer Organisation suchen wir jetzt den für Nord- und Westdeutschland verantwortlichen

REGIONALVERKAUFSLEITER

Ihre Aufgabe umfaßt alle Maßnahmen, die der Verbesserung unserer Marktstellung dienlich sind: Unterstützung unserer Vertragshändler, Auf- und Ausbau der Kontakte zu Architekten, Statikern, Bauunternehmern und Behörden, Gewinnung neuer Händler in den nicht optimal abgedeckten Gebieten sowie Marktanalysen, Wettbewerbsbeobachtung und Verbesserung der Vertriebsstruktur.

Dies ist eine sehr selbständige, ausbaufähige Aufgabe für einen vertriebsorientierten Bauingenieur/-techniker oder für einen technischen Kaufmann. Erfahrungen im Bau- oder Bauzulieferbereich sind von Vorteil. Systematisches und zielgerichtetes Arbeiten sowie ein überzeugendes, sicheres Auftreten sind wesentliche persönliche Voraussetzungen.

Wenn Sie diese mit Festgehalt und Firmenwagen ausgestattete Position interessiert, erbiten wir Ihre aussagefähige Bewerbung mit Werdegang, Zeugniskopien, Lichtbild sowie Angaben zur Einkommenssituation und Verfügbarkeit unter der Kennziffer 5132 W an die von uns beauftragte Unternehmensberatung in Hamburg. Herr A. Koenen steht Ihnen für eine erste telefonische Kontaktaufnahme zur Verfügung. Er bürgt für absolute Diskretion.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU - 7032 Sindelfingen - Postfach 320 - Bahnhofstraße 14 - Tel. 0 70 31/8 20 01 und 8 80 01
D 4000 Düsseldorf - Königsallee 31 - Tel. 02 11/32 50 98-99 D 2000 Hamburg 36 - Neuer Wall 38 - Tel. 0 40/36 77 37-38

Die GZS Gesellschaft für Zahlungssysteme mbH ist ein wichtiges zukunftsorientiertes Dienstleistungsunternehmen des deutschen Kreditgewerbes mit über 400 Mitarbeitern und arbeitet eng mit bedeutenden internationalen Partnern zusammen. Wir beschäftigen uns mit dem Vertrieb der EUROCARD als internationaler Kreditkarte der deutschen Banken und Sparkassen, der technischen Abwicklung von eurocheques sowie der Entwicklung neuer Zahlungssysteme im Kreditgewerbe.

Für unseren Unternehmensbereich EUROCARD mit über 310 000 Karteninhabern und mehr als 40 000 Vertragspartnern im Inland suchen wir zum baldigen Eintritt eine/einen



mit Domizil im Gebiet Schleswig-Holstein für das PLZ-Gebiet 2160-2449 im Alter von 25 bis 35 Jahren zur Verstärkung unseres erfolgreichen Verkaufsteams „Vertragsunternehmen“. Mit überdurchschnittlichem Engagement und Verhandlungsgeschick bei der Werbung neuer und der Betreuung bestehender Vertragsunternehmen sollen Sie durch intensiven Einsatz unseren Marktanteil weiter ausbauen.

Die idealen Bewerber verfügen über eine mehrjährige erfolgreiche Beratungs- und Verkaufstätigkeit, bevorzugt im Angebot von Dienstleistungen oder Markenartikeln. Als Gesprächspartner von leitenden Herren aus der gehobenen Hotellerie, Gastronomie und des Handels werden sicheres Auftreten und gute Verhandlungsführung verlangt. Die Dotierung mit Fixum und Provision entspricht unseren hohen Erwartungen und steigt erfolgsbezogen mit Ihren Leistungen. Ein Firmenwagen, auch zur privaten Nutzung, ist selbstverständlich.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Zeugniskopien, Lebenslauf und Lichtbild) senden Sie bitte mit Angaben des Gehaltswunsches und frühestem Eintrittstermin unter dem oben angegebenen Verkaufsgebiet und Kenn-Nr. 36 an unsere Personalabteilung, die Ihnen absolute Diskretion sowie eine zügige Abwicklung garantiert. Für telefonische Auskünfte stehen wir Ihnen unter der Tel.-Nr. 0 69 / 73 32-2 47 zur Verfügung.



GZS GESELLSCHAFT FÜR ZAHLUNGSSYSTEME MBH
Hamburger Allee 2-10, 6000 Frankfurt/Main 90
Telefon 069/7933-0

Feuerungsba

Das Firmenporträt:
Ein ungewöhnlich erfolgreiches Haus. In seiner Branche zählt es zum Mittelstand. Seit Jahren stetige Expansion, gestützt auf abgesicherte Basisdaten. Der Erfolg ist aber auch gesichert durch qualifizierte und treue Mitarbeiter und einen nicht alltäglichen Freiraum für Führungskräfte in den verschiedenen Geschäftsbereichen. Um die Zukunft der Abteilung Feuerungsba zu festigen - die sich in einem gesunden Wechsels befindet - wird der künftige Leiter gesucht. Er ist

Dipl.-Ing. (Bauwesen)

Das Anforderungsprofil:
Lehre am Bau (wäre ideal), Studium und einige Jahre erfolgreiche Praxis im Hochbau. Alter: ca. 30 Jahre. Junger Unternehmertyp, dynamisch, entschlußfreudig, teamorientiert, selbständig und lernbereit, mit Fähigkeiten zur Akquisition. Deutliches Plus wären zusätzliche Kenntnisse im Reparaturwesen Feuerungsba und Kalkulations-erfahrung.

Das Angebot:
Eine Ausbildung im Feuerungsba, intern und extern, praktisch und theoretisch, 1 bis 2 Jahre. Einsatz anfangs auch „vor Ort“. Besuch von Seminaren und Kennenlernen der feuerfesten Baustoffe und der Lieferanten. Übernahme der Abteilung nach der Einarbeitung.

Fazit des Beraters:
Ein ungewöhnlich gutes und in dieser Form sehr seltenes Angebot für eine Nachwuchskraft, die in überschaubarer Zeit eigene Verantwortung sucht. Das alles und überdurchschnittliche soziale Leistungen bietet eine überzeugende Firmenleitung. Bewerbungsunterlagen (Lichtbild, tab. Lebenslauf, Zeugniskopien, Gehaltswunsch, Eintrittstermin) richten Sie bitte an die beauftragte Beratung unter Kennzahl 504. Telefonisch können Sie gerne noch weitere Fragen stellen. Diskretion ist Ihnen sicher.



SCHMIDT & PARTNER GMBH
Unternehmens- und Industrieberatung
Personalberatung · Ing.-Büro · Nachwuchsförderung
Gneisenaustraße 7, D-5300 Bonn-Bad Godesberg, Tel. 02 28 / 36 49 54

Nicht alltäglich bieten sich auf weltweiter Ebene ungewöhnliche Herausforderungen für angagierte, jüngere Mitarbeiter in einer der größten Weltbanken. Mit Filialen an den wichtigsten Finanzplätzen, einem Bilanzvolumen von über 100 Milliarden US-\$ operieren wir international mit großem Erfolg. Um den von Deutschland aus betriebenen Aktivitäten auch weiterhin in gewöhnlicher Weise zielgerichtet und zuverlässig gerecht werden zu können, müssen wir unser Führungsteam verstärken. Die traditionell gute Betreuung unseres stetig wachsenden Kundenkreises wollen wir intensivieren und fortsetzen. Wir suchen daher für DÜSSELDORF den

ABTEILUNGSLEITER KREDIT

der über fundierte Praxis im internationalen Kreditgeschäft verfügt und Erfahrungen hat im Kreditvertrags- und -sicherungsrecht sowie in der Analyse und Beurteilung wirtschaftlicher Daten und deren Tendenzerkennung. Um unsere Kreditnehmer qualifiziert betreuen zu können, setzen wir nicht nur fachliche Sicherheit voraus, sondern gleichermaßen auch Initiative, Unselbstvermogen und persönliche Souveränität.

ABTEILUNGSLEITER AUSLAND

dar vor dem Hintergrund einer mehrjahrigten Erfahrung als gestandener Praktiker das Potential hat, das Auslandsgeschäft mit dem damit verbundenen Auslandszahlungsverkehr, dem Dokumentengeschaft sowie die Abwicklung von Akkreditiven verantwortlich zu organisieren, zu leiten und zu überwachen. Ein weiterer Aufgabenbereich liegt in der Beratung unserer Geschäftspartner bei der Finanzierung und Abwicklung von Import- und Exportgeschäften.

Für beide Positionen sind Führungseigenschaften ebenso Voraussetzung wie die Befähigung zu Organisation und Akquisition. Das gleiche gilt für die Beherrschung der englischen Sprache. Die Positionen sind mit den notwendigen Kompetenzen ausgestattet und der Geschäftsführung direkt unterstellt. Die Bezüge entsprechen dem Standard einer internationalen Bank. - Nähere Informationen hierzu gibt Ihnen vorab die von uns beauftragte Unternehmensberatung telefonisch unter 02 11 - 49 28 44, oder senden Sie bitte Ihre Unterlagen in die Jagerhofstrae 16 in 4000 Düsseldorf 30. Vertraulichkeit sichern wir Ihnen zu.



Wirtschaftswissenschaftler

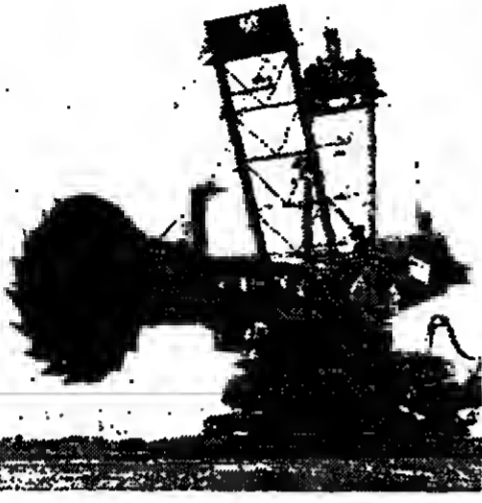
Rheinbraun ist ein bedeutendes Großunternehmen der Energiewirtschaft mit rund 17 000 Mitarbeitern im Raum Köln - Düsseldorf - Aachen.

Einige Fakten: Rheinbraun förderte 1984 120 Mio Tonnen Braunkohle. Diese Kohle wird zu 85% in Kraftwerken des RWE verstromt - Braunkohlenstrom trägt ein Viertel zur deutschen Stromversorgung bei. Als kostengunstigster und sicherer Energieträger ist die Braunkohle damit für unser rohstoffarmes Land nicht zu ersetzen.

Nach der Auskohlung unserer Tagebaue wird das in Anspruch genommene Land laufend rekultiviert. bisher entstanden dabei über 13200 Hektar Neuland.

Und wir investieren: 1984 waren es 920 Mio Mark - bei einem Umsatz von 3,2 Mrd. Mark.

Für den kaufmännischen Bereich unseres Unternehmens suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Absolventen einer wissenschaftlichen Hochschule mit Führungsnachwuchs-Qualitäten.



Nach dem Abschluß Ihres wirtschaftswissenschaftlichen Studiums - mit betriebswirtschaftlichem Schwerpunkt - werden Sie Ihren Berufsweg bei uns im Rahmen eines umfassenden und individuellen Trainee-programmes beginnen. In den kaufmännischen Bereichen

- Rechnungswesen
- Kaufmännische Planung und Kontrolle und in den
- Betriebswirtschaftlichen Abteilungen unserer Gruppenerweiterungen und ggf. in einer unserer Tochtergesellschaften werden Sie systematisch auf Ihre zukünftigen Aufgaben vorbereitet. Der spätere Einsatz erfolgt unter Berücksichtigung Ihrer individuellen Wünsche und der betrieblichen Erfordernisse.

Dabei zählen wir auf Ihr Engagement: Probleme initiativ aufzugreifen, neue Lösungen finden, die Zukunft mitgestalten. Ihren weiteren Werdegang beeinflussen Sie durch Ihre Leistung.

Über unsere besonderen vertraglichen und sozialen Leistungen informieren wir Sie gerne in einem persönlichen Gespräch.

Interessierte Damen und Herren richten Ihre Bewerbungsunterlagen ab dem Nachweis der Hochschulzugangsberechtigung einschließlich Lichtbild, handschriftlichem Lebenslauf und Angabe von Referenzen unter Kennziffer NT 101 bitte an:

Rheinische Braunkohlenwerke AG
Personalabteilung GA 2
Stuttgenweg 2, 5000 Köln 41



Sparkasse Essen

Wir sind ein Kreditinstitut mit einer Bilanzsumme von 6,3 Mrd. DM, 70 Geschäftsstellen im Stadtgebiet und 1500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Sämtliche Aufgabengebiete und die Geschäftsfelder sind in einem On-line-Verbund an das eigene Rechenzentrum angeschlossen - zwei Zentralrechenheiten IBM 3063 mit 16 MBytes, sowohl IBM 4700 Terminals, PC, arbeitsplatzbezogene Bildschirmtexte als auch Selbstbedienungsrichtungen lassen den Zugriff auf eine IMS-Datenbank zu, computerunterstützte Sachbearbeitung und Bürokommunikation sind in der Umsetzungsphase, und moderner Softwareeinsatz sichert eine breite EDV-Anwendung (Informationsverarbeitung).

Ein einheitliches Erziehungsbild und neuzeitliche Organisationsformen sind die aueren Zeichen einer am Markt ausgerichteten Geschäftspolitik. Die Organisationsaufgaben erhalten dadurch ein besonderes Gewicht.

Die Hauptabteilung Organisation und Datenverarbeitung ist gegliedert in eine Zentralabteilung Betriebsorganisation und EDV-Organisation, die jeweils aus drei bzw. vier Abteilungen bestehen. In der Hauptabteilung arbeiten 210 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Der derzeitige Hauptabteilungsleiter wird aus Altersgründen am Jahresende ausscheiden, so daß wir eine(n) Nachfolger(in) in der

Leitung der Hauptabteilung Organisation und Datenverarbeitung

suchen.

Wir erwarten von dem Bewerber überdurchschnittliche Fachkenntnisse in der Betriebsorganisation und in der Anwendung und Nutzung elektronischer Datenverarbeitung. Im Hinblick auf Qualifikation und Anzahl der Mitarbeiter erwarten wir Kontaktfähigkeit und Verhandlungsgeschick sowie Bereitschaft zur Teamarbeit; Leitungserfahrung und Führungsqualität sind unerlässlich.

Der Abschluß eines Studiums (Wirtschaftswissenschaften oder Informatik bzw. Mathematik) oder des Lehrtitels für das Kommunale Sparkassen- und Kreditwesen sollte nachgewiesen werden.

Die Vergütung entspricht den Anforderungen und der Bedeutung der Stelle (außerordentlich).

Bewerbungen mit vollständigen Unterlagen, einschließlich Lichtbild, unter Angabe des fruhmoglichen Eintrittstermins richten Sie bitte innerhalb vier Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an den Vorstand der Sparkasse Essen, III, Hagen 43, 43 Essen 1.

Sparkasse Essen

Wir suchen: für unsere

Abteilung EDV

Organisationsprogrammierer/innen

Die Aufgabe: Mitarbeit bei der Entwicklung und Implementierung von komplexen On-line-Anwendungen.

Wir erwarten: Kenntnisse des IMS (DB/DC), TSO/SPF o. a., MVS, Cobol/PLI. Kenntnisse in Versicherung oder Rückversicherung sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten: Gutes Gehalt und vorbildliche soziale Leistungen.

Wir erwarten Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.



Hamburger Internationale Rückversicherung Aktiengesellschaft

Blockhofhorn 5, 2000 Hamburg 11
Telefon 0 40 / 3 70 08 - 3 54

Das Kernkraftwerk Würgassen der Preußischen Elektrizitäts-Aktiengesellschaft sucht für den praktischen Strahlenschutz einen

Diplomingenieur (FH)

der Fachrichtung techn. Physik, Kerntechnik oder Maschinenbau mit Zusatzstudium Kerntechnik/Strahlenschutz.

Das Aufgabengebiet umfaßt:

- Einsatzlenkung und Beaufsichtigung des Strahlenschutzpersonals
- Arbeitsvorbereitung (Dosisabschätzung, Dosisminimierung) für Arbeiten im Kontrollbereich entsprechend IWRs II
- Betreuung und Überwachung der Meßgeräte im Strahlenschutz
- Bewertung und Weiterverarbeitung von Meßergebnissen des Strahlenschutzes.

Bewerbungsunterlagen:

Neben den Schul- und Studienzeugnissen senden Bewerber mit möglichst einschlägigen Berufserfahrungen einen handgeschriebenen Lebenslauf mit einem Lichtbild und, soweit möglich, Tätigkeitsnachweise an

Preußische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft
Kernkraftwerk Würgassen
Postfach 13 61, 3472 Beverungen 1

METZ MANNHEIM - ANLAGENTECHNIK

sucht zum nächstmöglichen Eintritt

Bereich Meß- und Regelsysteme, Speicherprogrammierbare Steuerung (SPS), Prozeß-Leitsystem-Technik

Planungs-Ingenieure

Voraussetzung: 5 Jahre Berufserfahrung, Beherrschung der englischen Sprache in Wort und Schrift.

Bereich Prozeß-Leitsystem-Technik und Kraftwerkstechnik

Software-Ingenieure

Voraussetzung: 3 Jahre Berufserfahrung, Beherrschung folgender Programmiersprachen: Basic, Pascal und Fortran.

Englische Sprache in Wort und Schrift.



Metz Mannheim GmbH
Postfach 55 69 - 6800 Mannheim 1

Als Tochtergesellschaft eines bekannten deutschen Grounternehmens vertreten wir u. a. Einweg-Produkte an Krankenhäuser, Rettungsdienste usw.

Da unser langjähriges Mitarbeiter demnächst in den Ruhestand tritt, suchen wir einen

Außendienstmitarbeiter

für den Bereich Niedersachsen, Bremen, Hamburg und Schleswig-Holstein mit Domizil im Raum Hamburg/Hannover.

Wenn Sie Erfahrung im Krankenhausgeschaft haben und eine gut ausgestattete Lebensstellung suchen, richten Sie Ihre Bewerbung mit entsprechenden Unterlagen und Lichtbild an:

Faserprodukte GmbH
Geschäftsführung
Brückenstraße 36, 5420 Lahnstein

Volljurist

Für unsere Hauptverwaltung in Hamburg suchen wir zum nächstmöglichen Termin einen Volljuristen/eine Volljuristin für die Bearbeitung von

Großschäden AH/KH

Neben speziellen Kenntnissen im Haftpflicht- und Versicherungsrecht erwarten wir insbesondere Verhandlungsgeschick, Einsatzbereitschaft und Verantwortungsbewusstsein.

Wir bieten eine entwicklungsfähige Position, die entsprechend der Aufgabenstellung gut dotiert ist.

Bitte senden Sie Ihre komplette Bewerbung mit Zeugnissen, Lebenslauf, Lichtbild und Gehaltsvorstellungen an

Iduna, Personalabteilung, Neue Rabenstrae 15-19, 2000 Hamburg 36, Tel. (0 40) 44 18 4 2687 (Durchwahl)



Qualitätsprüfung

ANT Nachrichtentechnik GmbH ist ein international erfolgreiches Unternehmen der Nachrichtentechnik mit insgesamt ca. 6.200 Mitarbeitern.

In unserem Werk Offenburg/Baden fertigen wir moderne Geräte, Anlagen und Systeme in den Arbeitsgebieten Richtfunk- und Multiplex-Technik.

Für interessante Aufgaben innerhalb unserer Abteilung Qualitätsprüfung suchen wir

Diplom-Ingenieure (TH/FH) Elektro- oder Nachrichtentechnik

Nach einer gründlichen Einarbeitung in die hochfrequente und digitale Meßtechnik kommerzieller Geräte übernehmen Sie selbstständige Aufgaben im Prufplanungs- und Prufablaufbereich.

Sie sollten Erfahrung im Qualitätswesen/Qualitätsmanagement einer Geratefertigung und die Bereitschaft zur Übernahme von Führungsverantwortung mitbringen.

Neben diesen interessanten und entwicklungsfähigen Aufgabengebieten bieten wir Ihnen ein den hohen Anforderungen Ihres Arbeitsplatzes entsprechendes Gehalt und die Sozialleistungen eines Grounternehmens. An unserem Standort Offenburg, mit seiner reizvollen Umgebung, werden Sie sich sehr rasch wohlfühlen. Ihre Bewerbung mit allen üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

ANT Nachrichtentechnik GmbH
Werk Offenburg
Personal- und Verwaltung
Max-Planck-Straße 1
7600 Offenburg



kicker sportmagazin

DEUTSCHLANDS GRÖSSTE SPORTZEITUNG

Wir stellen uns der Herausforderung durch die elektronischen Medien - mit einem Mehr an Aktualität und journalistischer Qualität. Dies erfordert mehr Arbeit mit der Redaktion am Produkt. Dem Chefredakteur sollen dabei Stellvertreter zur Seite stehen, die besondere menschliche und fachliche Qualifikation auszeichnen.

Wir suchen leitende Redakteure

Sie sollen

• für den Fußball leben und in seiner Welt zu Hause sein, vertraut mit allem, was seinen Zauber und seine Dramatik ausmacht;

• darüber die anderen Sportarten nicht vergessen, weil sie ihnen nicht minder am Herzen liegen;

• „gestandene“ Männer sein mit Lebens- und Berufserfahrung; tüchtig und kompetent; belastbar; loyal;

• Menschen führen und motivieren können, eine glückliche Hand haben mit Kollegen, die mit ihnen gemeinsam Zeitung machen und die ihr Handwerk verstehen.

Bitte bewerben Sie sich, wenn diese Position Sie interessiert. Sie könnten der Mann sein, den wir uns vorstellen. Und vielleicht, zu gegebener Zeit, der Nachfolger des Chefredakteurs.

OLYMPIA-VERLAG
Verlagsleitung
8500 Nürnberg 1

Getränkeverpackung Sie entscheiden über Ihren Dienstsitz selbst

Wir sind ein bestens eingeführter Hersteller von Kunststoff-Verpackungsmitteln für den Getränke-Vertrieb. Mit dieser Artikelgruppe sind wir Marktführer in Deutschland und verzeichnen zweistellige Zuwachsraten. Die zentrale Verkaufsaktivität ist z. Z. in einer reizvollen Stadt des Großraums Kassel in Form einer selbständigen Niederlassung angesiedelt, könnte aber ebensogut an anderer Stelle im Herzen der

Bundesrepublik liegen, wenn dies mit dem Wohnort des Leiters dieser Einheit besser harmonisiert. Für den aus Altersgründen demnächst ausscheidenden Positionsinhaber suchen wir nunmehr den branchenkundigen

Verkaufsleiter

der die bestehenden Geschäftsverbindungen erfolgreich weiterpflegt und ständig neue hinzugewinnt. In enger Zusammenarbeit mit der Unternehmensleitung soll er mit der begrenzten Zahl großer Bedarfsträger in der Getränkeindustrie laufend guten Kontakt halten, die Jahreskontrakte vorbereiten und abschließen sowie für reibungslose Abwicklung sorgen helfen.

Erwartet wird auch kompetente Marketing- und Werbungsarbeit, so daß sich unser Absatzziel von 25 Mio. DM sobald wie möglich realisieren läßt.

Bevorzugt wird ein gründlich vertriebsfähiger Kaufmann oder Betriebswirt, der sowohl das aktive Verkaufsgeschäft beherrscht und Marktstrategien erarbeiten kann als auch von seinem nur mit wenigen Mitarbeitern besetzten Büro aus eine effiziente und jederzeit verlässliche Leistung erbringt.

Wir erwarten eine überzeugende und repräsentative Persönlichkeit, die sich Zugang zu den Entscheidungsträgern der verschiedenen Ebenen und deren Vertrauen zu verschaffen weiß. Wegen der Bedeutung dieser Position ist die Ertelung der Prokura, ein Dienstwagen und erfolgsbezogene Vergütung vorgesehen.

Interessenten im Alter um 35 bis 40 Jahre, die aufgrund ihrer bisherigen erkannten Erfolge diese attraktive Dauerposition anstreben, können erste vertrauliche Kontakte mit unseren Beratern, den Herren W. Greiner und J. Weise, unter der Rufnummer (0 30) 8 82 67 83 aufnehmen. Diskretion und vertrauliche Behandlung wurden zugesichert.

Vollständige Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse sowie Angaben zum Gehaltswunsch und Eintrittstermin) richten Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 810 681 an Bleibtreustraße 24 in 1000 Berlin 15.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Wir sind einer der größten und angesehensten Makler in der Bundesrepublik mit Sitz in einer Großstadt des Rheinlandes und beschäftigen hochqualifizierte Fachleute in allen wesentlichen Bereichen des Immobiliengeschäfts.

Jahrzehntelange Berufserfahrung und Seriosität zeichnen uns besonders aus.

Die Neugliederung des Unternehmens macht es erforderlich, die Verantwortung auf eine breitere Basis zu stellen.

Wir suchen aus diesem Grunde eine starke:

Verkäuferpersönlichkeit

als zukünftigen

Mitgeschäftsführer und Gesellschafter

Branchenspezifische Kenntnisse oder Vorbildung als Immobilienkaufmann sind nicht unbedingt erforderlich. Jedoch muß eine kaufmännische Ausbildung sowie eine mehrjährige, nachweislich erfolgreiche Tätigkeit als Verkäufer in leitender Position und ein Alter nicht über 45 Jahre gegeben sein.

In einem Zeitraum von 1-2 Jahren hat sich unser neuer Mitarbeiter, beginnend im Innen- und Außendienst der Abteilung „Kapitalanlagen“, zum Leiter dieses Bereichs und schließlich zum Leiter auch anderer Abteilungen des Hauses in fachlicher und führungsmäßiger Hinsicht zu qualifizieren und für die Geschäftsführungsaufgabe als prädestiniert zu beweisen.

Dies setzt Formate, ein sehr hohes Maß an persönlichem Einsatz, an Belastbarkeit und Flexibilität voraus, bietet jedoch ein hochinteressantes Arbeitsfeld in einer Branche mit Zukunft sowie überdurchschnittlich hohe, erfolgsorientierte Verdienstmöglichkeiten.

Für eine erste vertrauliche Kontaktaufnahme steht Ihnen unser persönlicher Berater, Herr Dr. Ulrich Würzner, Tel. 02 11 / 45 55-2 60, zur Verfügung. Ihre Kontaktaufnahme unterliegt jeglicher Art von Diskretion, die von Ihnen gewünscht wird.

Wenn Sie diese äußerst herausfordernde Aufgabe anspricht, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild, Eintrittstermin) unter der Kennziffer 840065 an den mit der Weiterleitung der eingehenden Bewerbungen beauftragten Anzeigendienst, Füllbachstraße 8, 4000 Düsseldorf 30.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Wir sind ein im internationalen Pharmahandel tätiges, junges mittelständisches Unternehmen im Großraum Hamburg. Unsere sehr hohen Wachstumsraten begründen sich in einer Firmenphilosophie, die mit neuen Vertriebskonzepten dem stärker werdenden Kostenbewußtsein im deutschen Gesundheitswesen Rechnung trägt.

Durch Intensivierung unserer Kundenbetreuung im Apothekenbereich möchten wir auf der Basis unseres erfolgreichen Vertriebskonzeptes Marktanteile sichern und ausweiten. Hierfür suchen wir den

VERTRIEBSLEITER PHARMA

der für den Vertrieb Deutschland mit einem zweistelligen Millionenumsatz die Gesamtverantwortung in konzeptioneller und organisatorischer Hinsicht trägt. Sie planen, stabilisieren und kontrollieren Niederlassungen. Sie konzipieren und realisieren unsere Werbe- und Verkaufsförderungsmaßnahmen.

Sie sollten Kreativität, Organisationsbegabung, Verkaufs- und Führungserfahrung sowie ein hohes Maß an Engagement mitbringen. Sie sind dem Geschäftsführer direkt verantwortlich. Bitte senden Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen an die von uns beauftragte

PERSONALBERATUNG GEEST

Inh. Ingrid Geest
Postfach 650 428, D-2000 Hamburg 65, Telefon: 040-607 00 53

- Meß- und Prüftechnik -

Wir gehören als Tochtergesellschaft zu einer bekannten und leistungsstarken Firmengruppe. Als anerkannter Problemlöser für Fragen der Meß- und Prüftechnik stützen wir uns auf ein langjähriges, technisch führendes Know-how sowie hohe Akzeptanz am Markt. Unsere Abnehmer im In- und Ausland sind vor allem die Automobilindustrie und deren Zulieferer, der Werkzeugmaschinenbau sowie die Luft- und Raumfahrt.

Zur Durchsetzung einer langfristig angelegten Konzeption werden wir unsere Marktorientierung erheblich verstärken.

Dafür planen wir zunächst folgende Neubesetzungen:

Leiter Marketing / Planung

verantwortlich für die Bereiche Marktforschung, Produktmarketing, Planungsvorgaben, Umsetzen von Marktförderungen in Produktentwicklungen.

Leiter Vertrieb Inland

verantwortlich für den Innendienst, die Steuerung der Außenorganisation und den Kundendienst.

Wir denken an überdurchschnittlich leistungsbereite Persönlichkeiten mit langjährigen Erfahrungen im Vertrieb oder Marketing von Meß- und Prüfsystemen, Qualitätssicherungssystemen oder von Fertigungs- und Montageeinrichtungen für die Serienfertigung von Präzisionsteilen. Erforderlich ist ein tiefes technisches Verständnis, gepaart mit kaufmännischer Ausrichtung. Englische und französische Sprachkenntnisse wären wünschenswert.

Wir erwarten von beiden Herren, daß sie mit Kreativität, Initiative, Organisationstalent und Führungsqualifikation zur weiteren erfolgreichen Entwicklung unseres Unternehmens beitragen.

Für erste vertrauliche Kontakte steht Ihnen unser Berater, Herr Dr. Ulrich Würzner, Tel. 02 11 / 45 55-260, zur Verfügung. Ihre Kontaktaufnahme unterliegt jeglicher Art von Diskretion, die von Ihnen gewünscht wird.

Ihre Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild, Istgehalt, Gehaltswunsch, Eintrittstermin) senden Sie bitte unter der Kennziffer 840 066 an Füllbachstraße 8, 4000 Düsseldorf 30.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Unternehmerische Aufgabe - Rhein/Main

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen der Stahlverarbeitung mit Werken und Vertriebs- und Montagestellen an verschiedenen Orten der Bundesrepublik und Berlin. Unsere Produkte werden im Bereich der Elektrotechnik eingesetzt. Für unsere Niederlassung im Rhein-Main-Gebiet suchen wir einen unternehmerisch geprägten leitenden Mitarbeiter als

Niederlassungsleiter Rhein-Main-Gebiet

Die Schwerpunkte seines Aufgabengebietes liegen hauptsächlich in
 der Betreuung unserer Altkunden sowie die Akquisition und Neugewinnung weiterer Kunden
 der internen kaufmännischen Überwachung von Umsatz und Ertrag
 der Steuerung und Überwachung von Montageen
 dem Aufbau der Niederlassung und die Einstellung des erforderlichen Personals.

Benötigt wird ein Praktiker im Alter zwischen 30 und 45 Jahren mit Kenntnissen aus dem Stahlbau oder der Elektrotechnik, der über persönliche Autorität und gutes Verhandlungsgeschick verfügt. Auch ein Handelsvertreter aus dem Bereich Elektromaterial oder ein Einkäufer dieser Sparte aus der Industrie wären ideal. Die Position ist ihrer Bedeutung entsprechend ausgestattet; ein Dienstwagen steht zur Verfügung.

Interessenten, die für diese Aufgabe qualifiziert sind, können mit unseren Beratern, den Herren W. Greiner und B. Mielke, einen ersten vertraulichen Telefonkontakt unter der Rufnummer (0 30) 8 82 67 83 aufnehmen. Absolute Diskretion sowie die Beachtung von Sperrvermerken werden selbstverständlich zugesichert.

Vollständige Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien sowie Angabe zum Gehaltswunsch und Eintrittstermin) erbitten wir unter Angabe der Kennziffer 810 680 an Bleibtreustraße 24 in 1000 Berlin 15.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

FANUC is strengthening their After-Sales Operations in West-Germany and the neighbouring countries, and interested to add a competent

CNC Training Instructor

and a well-qualified, young

CNC Service Engineer

We will make an attractive offer to the right person.

Please apply with full Curriculum Vitae to:

FANUC GERMANY GMBH
Eberfelder Str. 45, 4010 Hilden, W.-Germany

Wir sind ein stark expandierendes Unternehmen der Polstermöbelindustrie und suchen für das ganze Bundesgebiet

versierte Außendienstmitarbeiter

auf Provisionsbasis.
Bei Interesse bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme.

E. S. L.
Exklusive Sitz- und Liegemöbel
Brinkmann und Klusmann
Moltkestraße 60
4900 Bünde
Tel. 0 52 23 / 1 35 60

Werden Sie Partner des Erfolges

Wir bieten Ihnen eine hervorragende Startbasis für eine gesicherte berufliche und finanzielle Zukunft. Kein Verkauf/kein Außendienst. Bewerber, vorzugsweise aus den PLZ-Gebieten 5 + 6, erhalten die Möglichkeit zu einer Terminvereinbarung Montag ab 8.00 Uhr unter Telefon-Nr. 0 26 69 / 12 80.



Wir laden Sie zur Bewerbung ein.

Volkswagen steht am Beginn neuer, großer Investitionsvorhaben, mit denen wir die Zukunft des Autos gestalten werden. Deshalb ist es interessant, bei VW mitzuarbeiten.
Für die **Versorgungsbetriebe** suchen wir Sie als

Planer(in)

Ihre Aufgaben:
Planen, Ausführen und Inbetriebnehmen von Versorgungsanlagen für wasserführende und brennbare Flüssigkeiten und Betriebsstoffe im In- und Ausland.

Ihre Qualifikation:
Hochschul- bzw. Fachhochschulstudium der Fachrichtungen Maschinenbau, Apparatebau oder Verfahrenstechnik
Kenntnisse der Mineralöl- und Kraftstofftechnik sowie in der Meß- und Regeltechnik

gute Englischkenntnisse.
Wenn Sie an einer Mitarbeit interessiert sind, senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres Gehaltswunsches und des frühestmöglichen Eintrittstermins unter dem Kennwort 13 Z/W 85 an
Volkswagenwerk Aktiengesellschaft Personalwesen für Angestellte Postfach 3180 Wolfsburg 1

Volkswagen.
Man fährt gut mit uns. Auch als Mitarbeiter.

Stahlverformung

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen der Stahlverformung in einer landschaftlich reizvoll gelegenen Gegend Nordrhein-Westfalens.
Um unsere Produkte der zukünftigen technologischen Herausforderung weiter anpassen zu können und zur Entlastung der Geschäftsführung, suchen wir einen

Betriebsleiter

der die Verantwortung für die gesamte Fertigung und die Qualitätskontrolle übernehmen soll.

Wir denken an einen Branchenkenner, der nachweislich mehrere Jahre Führungserfahrung hat, über EDV-Kenntnisse verfügt, im Bereich der Fertigungsplanung, -steuerung und -organisation verantwortlich tätig war und gut fundierte Kenntnisse einer kostengerechten und modern ausgerichteten Fertigung mitbringt.

Die Position verlangt auf der persönlichen Ebene einen durchsetzungstarken, kontaktfreudigen Herrn, der eigenständig den Betrieb führen kann und in der Lage ist, Mitarbeiter zu motivieren. Das Alter sollte um Mitte 30 liegen.

Für erste vertrauliche Kontakte steht Ihnen unser persönlicher Berater, Herr Dr. Jürgen Buttgerit, unter der Rufnummer (021 02) 3 17 08 zur Verfügung. Er sichert Ihnen selbstverständlich absolute Diskretion und die Berücksichtigung von Sperrvermerken zu.

Ihre Bewerbungsunterlagen (handschriftliches Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisse mit Nachweis der geforderten Qualifikation, Lichtbild, iSv/SoI-Bezüge, Eintrittstermin) senden Sie bitte unter der Kennziffer 8085 an



Dr. Buttgerit Unternehmensberatung
Im Kreuzfeld 24, 4030 Ratingen 4

Richtfunk-Übertragungstechnik

ANT Nachrichtentechnik GmbH in Backnang ist eines der führenden Unternehmen auch im Bereich Richtfunktechnik.
Wir suchen für unsere Fertigung in Backnang

Diplom-Ingenieure (FH) Techniker

Nachrichten-, Hochfrequenztechnik

zur Lösung vielfältiger Aufgaben im Qualitätsbereich.

Wir erwarten:
Einen qualifizierten Ausbildungsabschluß und damit fundierte Kenntnisse der Nachrichtentechnik, Hochfrequenztechnik und Elektronik.
Selbständige und sorgfältige Arbeitsweise, da an unsere technisch hochentwickelten Nachrichtengeräte im Bezug auf Qualität und Zuverlässigkeit höchste Ansprüche gestellt werden.

- Wir bieten:
- herausfordernde Aufgaben mit wechselnden Aufgabenstellungen
 - Sozialleistungen, wie sie in einem Großunternehmen üblich sind
 - Weiterbildung
 - gleitende Arbeitszeit
 - Hilfe bei der Wohnraumbeschaffung.

Wir bitten Sie um Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen (Zeugnisse, Lebenslauf, Lichtbild, Gehaltserwartungen) unter der Kennbezeichnung P3 oder rufen Sie uns an: Tel. (071 91) 13-2666.

ANT Nachrichtentechnik GmbH
Personal- und Sozialwesen
Gerberstraße 33
D-7160 Backnang



Zum weiteren Ausbau des Vertriebs unserer Luxusuhren auf dem deutschen und europäischen Markt suchen wir als Nachwuchs für unsere deutsche Niederlassung jüngeren, dynamischen, gepflegten Herrn als

VERKAUFS-REPRÄSENTANT

Voraussetzung für diese interessante und ausbaufähige Position sind eine kaufmännische Ausbildung sowie sehr gute französische und englische Sprachkenntnisse. Das Idealalter wäre zwischen 22 und 28 Jahren.

Die Position erfordert sicheres Auftreten, Verhandlungsgeschick, Belastbarkeit und Kontaktfreudigkeit sowie einen Wohnortwechsel in den Raum Pforzheim.

Wir sind ein international tätiges Unternehmen, welches eine ausbaufähige Dauerstellung mit guter Dotierung bietet.

Ihre Bewerbung mit handschriftlichem Lebenslauf und Lichtbild erbitten wir an:

KARL SCHEUFELE GmbH & Co. KG
z. H. Herrn Prok. Förschler
Postfach 15 48, 7530 Pforzheim

Schaffen Sie sich einen unübertroffenen Arbeitsplatz im eigenen kleinen Werkstattdirekt (z. Z. 10 Mitarbeiter) der Stahlbaubranche im Raum Dortmund.

Stahlbaufachmann möglichst Schweißfachingenieur

der in der Lage ist, selbständig zu arbeiten und bereit ist, Verantwortung zu tragen.

tätige Beteiligung mit Fixum als Vorvergütung zzgl. attraktiver Erfolgsbeteiligung

Eigenkapital erwünscht, aber nicht erforderlich. Bankbürgschaft ist ausreichend. Übernahme des Betriebes ist möglich. Derzeitiger Auftragsbestand aus Gesellschafterkreisen ca. 1 Mio. DM p. a. Ziechr. unter P 4291 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Isolrohr®

Wir sind ein führendes Unternehmen für vorabrizierte Fernheizleitungen.

Für den weiteren Ausbau unserer Organisation suchen wir

Assistenten

der Vertriebsleitung (Verkaufs-, Wirtschafts-Ing., etc.)
Aufgabe: Unterstützung des Leiters Vertrieb

Assistent

der Betriebsleitung (Fertigungs-, REFA-Ing.)
Aufgabe: Kapazitätsplanung, Terminsicherung und Koordinationsaufgaben

Die Stellen bieten weitgehend selbständige Aufgabenstellungen und Aufstiegschancen.
Gründliche Einarbeitung ist gewährleistet.
Weitere Einzelheiten möchten wir gerne persönlich mit Ihnen besprechen.

Senden Sie bitte Ihre vollständige Bewerbung (mit Lichtbild, frühestem Eintrittstermin) an

Isolrohr
Gesellschaft für Fernheiztechnik mbH
Industriepark West
Karrystr. 3, 6400 Fulda
Tel. 06 61 / 80 61 - 80 64, Tx. 4 97 32 Isolr d

MIT SPRACHEN ZUM ERFOLG

Berlitz zählt weltweit zu den namhaftesten Unternehmen für die Vermittlung von Sprachkenntnissen. Für die weitere Expansion in Deutschland suchen wir geeignete Kandidaten für ein

Management Trainee Programm

Die Chance für Sie, wenn Sie über eine solide kaufmännische Ausbildung mit entsprechender Berufspraxis verfügen oder ein diesbezügliches Studium absolviert haben. Sie sollten darüber hinaus englische Sprachkenntnisse besitzen und mindestens 25 Jahre alt sein. Die Schwerpunkte Ihrer Ausbildung liegen im beratungshorizonten Verkauf von Sprachunterricht, der Personalorganisation und der Administration. Damen und Herren mit Einsatzbereitschaft, Kontaktfähigkeit, erstklassigem Auftreten und hoher Flexibilität bietet diese Position gute Entwicklungsmöglichkeiten in einem internationalen Unternehmen. Sie durchlaufen ein individuelles, fundiertes Ausbildungsprogramm, dessen Dauer sich nach Ihren bisherigen Erfahrungen richtet. Ihr Arbeitsplatz wird in einer attraktiven und interessanten Großstadt sein.

Ihre aussagefähige Bewerbung senden Sie bitte an Berlitz Hauptverwaltung, Düsseldorf, Straße 1-7, 4000 Frankfurt, z. H. Herrn Hees. Er steht Ihnen auch für eine erste Information unter der Telefonnummer 0 89 / 23 50 45 zur Verfügung. Diskretion ist selbstverständlich.



Bewerber auf Chiffre-Anzeigen...

... bitten wir, die Chiffre-Nummer auf jeden Fall deutlich sichtbar außen auf dem Umschlag zu vermerken.

Gelegentlich erreichen uns Zuschriften ohne Angabe der Chiffre-Nummer. Um sie an die Inserenten weiterleiten zu können, müssen wir sie öffnen. Das kann zu Mißverständnissen führen.

Also daran denken: Nicht nur innen im Anschreiben, sondern schon außen auf dem Umschlag die Chiffre-Nummer angeben!

Herzlichen Dank.

DIE WELT
UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND
Anzeigenabteilung

Wir sind ein niederländischer Hersteller von Lichtkuppeln und lichtdurchlässigen Konstruktionen. Als wir vor 25 Jahren gegründet wurden, mußte noch Pionierarbeit geleistet werden. Dank harter Arbeit und innovativer Problemlösungen haben wir neben einem sehr guten Ruf auch die Marktführerschaft in den Niederlanden erreicht. Vor diesem Hintergrund suchen wir für den Auf- und Ausbau unseres Exportmarktes in Nordrhein-Westfalen einen jüngeren

Gebietsverkaufsleiter

der nur wenig älter als unser Unternehmen sein sollte und sich mit dessen Philosophie und Dynamik identifizieren kann. Dafür sollte er Erfahrung und Erfolg in der Baubranche vorweisen können. Von seiner Kreativität erwarten wir weiterführende Anregungen. Da wir davon ausgehen, daß der erfolgreiche Bewerber in nicht allzuferner Zukunft über eine eigene Mannschaft verfügen wird, sollte er diese auch führen können.

Das Gehalt ist der Bedeutung der Position angemessen, ein Firmenwagen selbstverständlich, die Aufstiegschancen sind bereits angedeutet. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Lichtbild, Gehaltswunsch und Zeugnissen erwarten die von uns beauftragte

Deutsch-Niederländische Handelskammer

Freiligrathstraße 25, 4000 Düsseldorf 30
Tel. 02 11 48 45 91, Telex 8 584 980

Volljurist/in



Hermes ist der führende Kreditversicherer in Deutschland. Unsere Abteilung Ausführungen und Ausführungsgeschäften bearbeitet im Auftrag der Bundesregierung die Gewährleistung für Exportgeschäfte. Für diesen Geschäftsbereich suchen wir jüngere, qualifizierte Volljuristen mit Praktitionerstatus. Der bisherige Ausbildungsgang sollte ein deutlich orientierte Aufgaben betonen. Eine kaufmännische Ausbildung (Bankkaufmann) und/oder Erfahrungen auf dem Gebiet der Exportkreditversicherung/Exportfinanzierung wären von Vorteil. Gute Sprachkenntnisse (insbesondere der spanischen Sprache) wären von Vorteil. Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, ein der Aufgabestellung entsprechendes Gehalt und die Sozialleistungen eines modernen Versicherungsunternehmens.

Sind Sie interessiert? Dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung unter Angabe von Gehaltsansprüchen an unsere Abteilung Personalwesen.
Friedensallee 254
2000 Hamburg 50
Telefon 040/887 12 20

Hermes
Kreditversicherungs-AG

ERWEITERUNG UNSERES RICHTFUNKGERÄTEPROGRAMMS

DIPL.-INGENIEUR (TH/FH) NACHRICHTENTECHNIK

FÜR AUFGABEN IN DER PRÜFTECHNIK

Wir stehen vor neuen Aufgaben in der Prüfvorbereitung für unsere Richtfunkfertigung und suchen daher einen qualifizierten Mitarbeiter mit guten Kenntnissen in der HF-Technik und im Einsatz rechnergesteuerter Prüfplätze, der in der Lage ist, an folgenden Aufgaben mitzuarbeiten:

- Überführung neuer Baugruppen und Geräte von Entwicklung in Produktion
- Erarbeitung neuer Testkonzepte
- Investplanung und Realisierung der Prüfmittel
- Mitwirkung an CAT-Projekten

Die zu besetzende Funktion ist ausbaufähig zum Gruppenleiter.

Wir stellen uns einen Mitarbeiter vor, der über mehrjährige Erfahrung in Entwicklung oder Prüffeld für Geräte der Übertragungstechnik verfügt. Bei entsprechender Qualifikation bieten wir Einarbeitungsmöglichkeiten für Berufsanfänger.

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an

Standard Elektrik Lorenz AG
Personalabteilung, z. Hd. Herrn Kinne
Östliche 132, 7530 Pforzheim
Tel. (0 72 31) 59 - 20 96



Standard Elektrik Lorenz AG

IVM Wir sind eine international tätige Ingenieurlistungsgesellschaft und beschäftigen weltweit über 600 Techniker, Ingenieure und Wissenschaftler.

Unsere Niederlassung in Hamburg sucht erfahrene **Softwareingenieure** auf folgenden Fachgebieten:

Ingenieure der Fertigungstechnik für die Entwicklung von Anwendersoftware; Erfahrung auf Siemens R 10, R 30 od. ähnlichem erforderlich.

Informatiker/Betriebswirte für die Entwicklung von Anwendersoftware im Bereich Materialwirtschaft und Ersatzteilbewirtschaftung; Erfahrung im Umgang mit COBOL unbedingt erforderlich; Datenbank- u. IBM-Großrechnererfahrung sind erwünscht.

Senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, oder rufen Sie unseren Herrn Schmidt an.

IVM Technical Consultants Wolfsburg GmbH
Niederlassung 2000 Hamburg 60, Mexicing 33, Tel. 0 40 63 22 22

Trauen Sie sich zu, als Service-Ingenieur CNC-gesteuerte Produktions-Schleifmaschinen im Hause unserer Kunden zu betreuen?

Gut, dann tun Sie dies doch als Kundendienst-Techniker für uns, einem weltbekannten Hersteller von CNC-Schleifmaschinen.

Wir erwarten von Ihnen umfangreiche Erfahrung im CNC-Schleifen und darüber hinaus ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein, Bereitschaft zum Reisen sowie englische Sprachkenntnisse.

Nach einer entsprechenden Einarbeitung betreuen Sie unser neues Produkt für jeweils 12 Monate und arbeiten in dieser Zeit die Fachkräfte unserer Kunden (im Bereich der Automobil-Industrie) an dieser Maschine ein.

Neben dieser interessanten Aufgabe bieten wir Ihnen ein weit über dem Durchschnitt liegendes Einkommen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Zeugnis kopien, Lebenslauf, Lichtbild, Gehaltsvorstellungen etc.) unter dem

Kennwort: CNC-gesteuerte Schleifmaschinen

an den von uns beauftragten

FG Dr. Fischhof + Grünewald
Anzeigendienst GmbH
Postfach 41 08 - 4030 Ratingen 4
Telefon 0 21 02 / 1 82 62

Wollen Sie, ein erfahrener Vertriebsingenieur, Folienverpackungsmaschinen an die Industrie in Nordrhein-Westfalen verkaufen?

Gut, dann tun Sie das doch für uns, einem bekannten Hersteller einer umfangreichen Palette von Folienverpackungsmaschinen, die sich seit vielen Jahren in der Praxis bewährt haben.

Ausgangsbasis für Ihre Tätigkeit ist unser Verkaufsbüro in der Nähe von Düsseldorf, wobei Sie Ihren Wohnsitz möglichst in der näheren Umgebung haben sollten.

Wir erwarten von Ihnen Dynamik und Einsatzfreude, Kontaktfähigkeit, Überzeugungskraft sowie Abschlusssicherheit.

Ihre gründliche Einarbeitung erfolgt innerhalb unseres Werkes.

Wir übertragen Ihnen einen festen Kundstamm und unterstützen Sie bei der sukzessiven Einführung der vorhandenen Kunden.

Ihr erfolgreicher Einsatz ist mitbestimmend für die Höhe Ihres zukünftigen Einkommens, das sich zusammensetzt aus Fixum und Provision. Ein Pkw steht Ihnen zur Verfügung.

Wenn Sie glauben, den hohen Anforderungen unseres Hauses gerecht werden zu können, und für sich und uns das Beste aus dieser Aufgabe herausholen wollen, dann sollten Sie sich bewerben.

Bitte richten Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Zeugnis kopien, Lebenslauf, Lichtbild, Gehaltsvorstellungen etc.) unter dem

Kennwort: Vertriebsingenieur Folienverpackungsmaschinen an den von uns beauftragten

FG Dr. Fischhof + Grünewald
Anzeigendienst GmbH
Postfach 41 08 - 4030 Ratingen 4
Telefon 0 21 02 / 1 82 62

Wir sind als Ladekran-Hersteller weltweit aktiv und dafür bekannt, daß wir mit Erfolg maßgeschneiderte Ladesysteme auftragsgebunden fertigen. Unsere Produkte zeichnen sich durch günstige Gewichte-/Traglastverhältnisse und andere spezifisch wichtige Gründe aus.

Für unsere Konstruktionsabteilung suchen wir einen in Ladesystemen erfahrenen **Konstrukteur**.

Wir geben auch dem Nachwuchs eine Chance. Richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit allen aussagefähigen Unterlagen, Angaben des Einkommenswunsches und frühesten Eintrittstermin an Geschäftsbereich der **HAP KRANE GMBH** Maschinenstr. 1 Postfach 120 252, 2850 Bremerhaven

Braas ist ein führender Hersteller von Dachbaustoffen. Mit 3000 Mitarbeitern erzielen wir einen Umsatz von 700 Mio. DM. Ein Teil unserer Produkte wird in 40 Länder exportiert. Der bisherige Exportleiter Vertrieb übernimmt eine Bereichsleiter-Funktion innerhalb unseres Unternehmens.

Sein Nachfolger wird ihm dabei unterstellt sein.

Der

Vertriebsleiter Export

den wir zum 1. Okt. 1985 oder 1. Jan. 1986 suchen, hat die Aufgaben

- Verkaufsleiter für bestimmte Länder und den Leiter der Anwendungstechnik Export zu führen
- Unsere Vertretungen in bestimmten Ländern zu unterstützen
- Bedeutende Auslandskunden zu betreuen.

Er arbeitet aktiv mit an der Marketing-, Absatz- und Budgetplanung Export und ist für die Erreichung der Ziele verantwortlich.

Gefordert werden

- Verhandlungssichere Sprachkenntnisse in Englisch sowie möglichst in Französisch oder/und Italienisch, Spanisch
- Führungsfähigkeiten im Vertrieb
- Kenntnisse im Exportgeschäft

Vorteilhaft sind weiterhin Auslandserfahrungen, Kenntnisse über Baustoffe und ein technisches Einfühlungsvermögen.

Die Position wird angemessen und erfolgsorientiert dotiert. Hierüber und über Sozialleistungen werden wir persönlich sprechen.

Bitte senden Sie zum ersten Kontakt aussagefähige Bewerbungsunterlagen und geben Sie Einkommenswünsche und frühesten Eintrittstermin bekannt.

BRAAS BRAAS & CO. GMBH
Personalabteilung
Friedrich-Ebert-Anlage 58
6000 Frankfurt/Main

Wir sind mit den Produkten American Express Karte, Reiseschecks und Reisen eines der weltweit führenden Unternehmen im Bereich von finanz- und reisebezogenen Dienstleistungen. Mit 1.200 Niederlassungen und Repräsentanzen sind wir in über 150 Ländern vertreten.

Unser Ziel ist es weiter zu wachsen und den Service zu optimieren. 500 Mitarbeiter helfen uns erfolgreich bei dieser Aufgabe. Diesen Erfolg wollen wir sichern und mit Ihrer Hilfe weiter ausbauen.

Unser umfangreiches Werbebudget erfordert zum baldigen Eintritt einen

Marketing-Controller

Als Bindeglied zwischen der Marketing-Abteilung und dem Finanzbereich sind Sie in erster Linie für die Erstellung des Werbekostenbudgets, der richtigen Verbuchung aller Werbeaufwendungen sowie für die Kostenüberwachung und -auswertung verantwortlich. Konkret bedeutet dies, die Abstimmung der vorgegebenen Planzahlen mit dem tatsächlichen Erfolg oder Aufwand sowie die Einschätzung des Risikos der eingesetzten Mittel.

Die besten Voraussetzungen bringen Sie mit, wenn Sie nach einem betriebswirtschaftlichen Studium mit Schwerpunkt Marketing schon die ersten praktischen Erfahrungen, z. B. bei einer Werbeagentur, gesammelt haben. Ein gutes Zahlenverständnis und buchhalterische Grundkenntnisse sollten ebenso vorhanden sein, wie die Fähigkeit zum analytischen Denken. Ihr Englisch ist perfekt. Interessiert? Dann erbitten wir Ihre Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung. Tel. Vorabinformation gibt Ihnen gerne Herr Spangenberg unter 069/ 71 54-344.

AMERICAN EXPRESS
AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL, INC.,
Mainzer Landstraße 46, 6000 Frankfurt 1

Leiter Administration Schwerpunkt Finanz- und Rechnungswesen

Für unseren Kunden, eine weltweit tätige Firmengruppe im Produktbereich Arbeitsschutzartikel, suchen wir für das Werk in Norddeutschland den Leiter der Administration mit dem Schwerpunkt Finanz- und Rechnungswesen.

Wir erwarten: Eine praxisorientierte Persönlichkeit im Alter von zwischen Mitte 30 bis Mitte 40 mit einer fundierten kaufmännischen Ausbildung und nach Möglichkeit einem erfolgreich abgeschlossenen betriebswirtschaftlichen Aufbaustudium. Daneben gehören sichere Kenntnisse und Erfahrungen

in den Bereichen Finanz- und Rechnungswesen inklusive EDV mit den Schwerpunkten Cash-Management, Finanzplanung, Bilanzierung, Budgetierung und Abweichungsanalyse, internationales Reporting sowie Finanzbuchhaltung und Kostenrechnung zum Anforderungsprofil. Idealerweise sollte die berufliche Entwicklung in einem Produktionsunternehmen stattgefunden haben. Das Reportingsystem setzt verwertbare Sprachkenntnisse in Englisch voraus. Der ideale Kandidat hat ein ausgeprägtes Gespür für die

atmosphärischen Besonderheiten in einem Produktionsunternehmen, besitzt die Fähigkeit, Probleme nicht nur zu erkennen, sondern auch Lösungen erfolgreich umzusetzen und bringt entsprechende Führungserfahrung mit.

Was Sie erwarten können: Eine direkt dem Geschäftsführer unterstellte Position mit einem breiten Kompetenzrahmen und einem herausfordernden Gestaltungsspielraum sowie eine verantwortungsgerechte Vergütung.

Hamburg
Mülheim/Ruhr
Frankfurt
Stuttgart
München

SCS Personalberatung GmbH

Werksleiter Innovative Aufgabe in der Kunststoffverarbeitung

Für unseren Kunden, eine weltweit tätige Firmengruppe im Produktbereich Arbeitsschutzartikel, suchen wir für die Produktionsstätte in Norddeutschland den Werksleiter.

Wir erwarten: Eine verfahrenstechnisch orientierte Ingenieurspersönlichkeit im Alter zwischen Mitte 30 bis Mitte 40, die nach dem Studium detaillierte Kenntnisse und Erfahrungen

beim Einsatz moderner Fertigungsanlagen und Produktionsmethoden in einem kunststoffverarbeitenden Unternehmen gesammelt hat. Die sichere Beherrschung in der Verarbeitung von Polymerwerkstoffen sowie eine mehrjährige Tätigkeit in einer für die Produktion verantwortlichen Position gehören ebenfalls zum Anforderungsprofil. Darüber hinaus verfügt der ideale

Kandidat über ein ausgeprägtes Gespür für den Umgang mit Meistern und gewerblichen Mitarbeitern.

Was Sie erwarten können: Die volle Verantwortung für den Bereich der Produktion mit einem breiten Gestaltungsspielraum für den Einsatz neuer Produktionsanlagen und Produktionsmethoden sowie eine Dotierung, die der Aufgabe voll entspricht.

Hamburg
Mülheim/Ruhr
Frankfurt
Stuttgart
München

SCS Personalberatung GmbH

Mit erfolgreichen elektronischen Geräten, Anlagen und Systemen für Industrie, Verkehr, Schifffahrt, Rundfunk, Fernsehen und Verteidigung zählt KRUPP ATLAS ELEKTRONIK zu den weltweit führenden Entwicklungs- und Fertigungsunternehmen. Mit mehr als 2.700 Mitarbeitern wachsen wir in zukunftsorientierte Märkte.

Wir suchen für den Bereich Prozeßdatensysteme einen
berufserfahrenen Diplom-Ingenieur als

Projektmanager Wartenleitsysteme

für die Ver- und Entsorgung

Ihre Aufgabe wird es sein, für Wartenleitsysteme neben der Projektierung und Angebotserstellung in der Akquisitionsphase und der Steuerung in der Auftragsabwicklungsphase, gleichzeitig als Bindeglied zwischen Ziel-Markt, Projekt-Abwicklung und Produkt-Entwicklung zu fungieren.

Von unserem neuen Mitarbeiter erwarten wir ständige Marktbeobachtung und Beeinflussung der Weiterentwicklung der Produkte und Systeme sowie die Einführung und Präsentation von neuen Produkten und Systemen zur Unterstützung des Vertriebes.

Wenn Sie Interesse an dieser Aufgabe haben und entsprechende Voraussetzungen mitbringen, bitten wir um Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und mit Angabe Ihres Gehaltswunsches und Eintrittstermins unter Kennzeichen - RV - an

KRUPP ATLAS ELEKTRONIK GMBH - Personalabteilung -
Postfach 44 85 45, 2800 Bremen 44, Telefon 04 21/457-23 39

 **KRUPP ATLAS ELEKTRONIK**
Eine sichere Entscheidung

SCHLESWAG

Diplom- Informatiker (in)

Wir sind ein bedeutendes Energieversorgungsunternehmen in Schleswig-Holstein mit über 2400 Mitarbeitern. Unsere Hauptverwaltung befindet sich in Rendsburg, einer reizvollen Stadt mit hohem Freizeitwert am Nord-Ostsee-Kanal mit 40 000 Einwohnern. In Rendsburg sind alle weiterführenden Schulen vorhanden.

Für unsere Datenverarbeitung suchen wir eine(n) qualifizierte(n) Diplom-Informatiker(in) / Diplom-Ingenieur(in) für den Einsatz in dem Bereich Prozeßrechner.

Diplom- Ingenieur (in)

Der Bereich ist für die Weiterentwicklung und Pflege vorhandener sowie für die Entwicklung und Realisierung neuer Prozeßrechneranwendungen verantwortlich. Die Aufgabe umfaßt sowohl die Systementwicklung (Analyse, Projektierung, DV-Organisation und Programmierung, Auftragsabwicklung) als auch die Beratung der Anwender.

Bereich Prozeßrechner

Bei der Komplexität unserer Aufgaben wäre Erfahrung von Vorteil; wir würden aber auch qualifizierten Anfängern mit einem einschlägigen Studiumabschluß die Chance zu einer gründlichen Einarbeitung geben.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an unsere Personalabteilung.
Telefon 0 43 31 / 201-23 44.

SCHLESWAG Aktiengesellschaft
2370 Rendsburg, Kieler Straße 19, Postfach 260, Telefon: 0 43 31 / 201-1



Pfeifer & Langen

Wir sind ein führendes Unternehmen der deutschen Zuckerindustrie mit Aktivitäten auch auf anderen Gebieten der Nahrungsmittelbranche. Bei uns sind 1300 Mitarbeiter beschäftigt; der Jahresumsatz beträgt 880 Mio.

Für unsere Hauptverwaltung in Köln suchen wir den/die

Abteilungsleiter/in Organisation/Allgemeine Verwaltung

mit der Möglichkeit der Weiterentwicklung in andere Führungsaufgaben. Der Bereich ist der kaufmännischen Geschäftsführung unterstellt. Die Hauptaufgabe besteht in der konzeptionellen Gestaltung und operativen Umsetzung der Struktur- und Ablauforganisation unseres Unternehmens.

Zunächst arbeiten Sie an Projekten im Bereich Vertriebsplanung und -kontrolle. Weitere Projekte werden in der Materialwirtschaft und Instandhaltung angesiedelt sein.

Sie sollten viel Verständnis für Unternehmenspraxis sowie Detailkenntnisse in Industrial-Engineering und in kaufmännischen Systemen und Abläufen mitbringen. Sie können Bedürfnisse erkennen, auch wenn sie nicht klar artikuliert werden, können Vorschläge konzipieren, diskutieren und umsetzen und zeichnen sich durch Souveränität, Beharrlichkeit und Behutsamkeit aus. Erfolgreiche Führungsverantwortung sowie EDV-Kenntnisse sind ebenso gefordert wie eine gute Hochschulbildung. Das geeignete Eintrittsalter liegt bei etwa 40 Jahren. Sie werden Ihre Aufgaben mit einem hohen Maß an Selbständigkeit durchführen können.

Bitte, richten Sie Ihre Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, kompletten Zeugniskopien und einem Handschreiben (frühester Eintritt, Verdienstvorstellung) an die unter 02 61 / 3 86 06 gem. schon Auskunft erteilende

Personalberatung Hans Herbert Hoyerermann
Mainzer Straße 61 - 5400 Koblenz 1

**ESCHER
WYSS**

SULZER-ESCHER WYSS Ravensburg - die größte deutsche Tochtergesellschaft der Schweizer SULZER-Gruppe - ist ein international renommiertes Unternehmen der Investitionsgüterindustrie.

Unsere Produkte werden ausschließlich durch Ingenieure vertreten und verkauft. Um den Kontakt zu unseren Kunden möglichst eng zu gestalten, unterhalten wir in verschiedenen Großstädten technische Büros, die neben unseren eigenen Produkten auch weitgehend die Produkte des Sulzer-Konzerns vertreten.

Für unser Technisches Büro in Frankfurt suchen wir jeweils einen

Verkaufsingenieur

- Verdichter- und
Verfahrenstechnik -

Aufgabenschwerpunkt:

- selbständige Akquisition von Verdichter- und Verfahrenstechnikprojekten im Raum Hessen, Unterfranken und Rheinland-Pfalz.

Anforderungsprofil:

- Dipl.-Ing. (TU/FH) der Fachrichtung Verfahrenstechnik oder Maschinenbau
- Verkaufserfahrung ist erforderlich
- englische Sprachkenntnisse sind wünschenswert
- Alter ca. 30 bis 40 Jahre

Nach gründlicher Einarbeitung in der Schweiz und in unserem Unternehmen in Ravensburg bieten wir selbständige Positionen im Außendienst an. Die Konditionen entsprechen den anspruchsvollen Aufgaben; ein Firmenwagen - auch zur privaten Nutzung - wird gestellt.

Wenn Sie eine dieser attraktiven und vielseitigen Aufgaben reizt, wenden Sie sich bitte mit Ihren aussagefähigen Bewerbungsunterlagen oder zunächst auch telefonisch an unseren Personalleiter, Herrn Storch, Telefon (07 51) 83 - 23 60.

SULZER-ESCHER WYSS GmbH, Postfach 1380, 7980 Ravensburg

**SULZER
ESCHER WYSS**
Ravensburg

Chance für einen verkaufsorientierten Ingenieur

Wir sind ein Unternehmen mit ca. 1500 Mitarbeitern, das in einem speziellen Bereich der Holz- und Kunststoffindustrie erfolgreich tätig ist. Nach einem von uns entwickelten Verfahren produzieren und veredeln wir hochwertige Faserstoffformteile. Für den Bereich Verkauf und Technischer Kundendienst - der im Unternehmen eine Schlüsselrolle hat - suchen wir den

Produktmanager

Dabei denken wir sowohl an die junge, karriereorientierte Nachwuchskraft als auch an den erfahrenen Verkaufsingenieur. Ihre zukünftigen Aufgabenschwerpunkte sind:

- Durchführung systematischer Akquisitions- und Marktbearbeitungsmaßnahmen
- Verantwortliche Betreuung bestehender Geschäftsverbindungen, insbesondere problemorientierte anwendungs- und verfahrenstechnische Kundenberatung
- Sicherstellung einer kundenorientierten kaufmännischen Abwicklung inkl. Projektkoordination und Verfolgung

Die Aufgabenstellung und die Vielseitigkeit der Anforderungen erfordern eine Ingenieurausbildung. Idealerweise in den Fachrichtungen Konstruktions- oder Verfahrenstechnik als auch nachweisbare Erfahrungen in der selbständigen Bearbeitung technischer Problemlösungen und Abwicklung von Projekten. Daß Sie aufgrund Ihrer Persönlichkeit in der Lage sind, unsere Produkte und unsere Technologien überzeugend zu verkaufen, erwarten wir ebenso wie Standvermögen und den Willen, erfolgreich zu sein.

Um Ihnen den Einstieg zu erleichtern, werden wir Sie systematisch einarbeiten und anhand praktischer Aufgabenstellungen einen umfassenden Überblick über unser Programm sowie deren konstruktive Entwicklung und Fertigung geben. Die der Verantwortung der Position angemessenen attraktiven Rahmenbedingungen und die Dotierung werden Sie mit Sicherheit zufriedenstellen. Nach einer angemessenen Einarbeitung ist die Bereitstellung eines Dienstwagens vorgesehen.

Zu einer ersten risikolosen Kontaktaufnahme bieten wir Ihnen die Möglichkeit, unseren Berater, Herrn Kretschmer, unter der Rufnummer 02 21 / 24 71 83 (abends nach 18.00 Uhr und am Wochenende unter 0 22 04 / 8 25 74) anzurufen. Sollten Sie sich zur Zeit in Urlaub befinden, genügt auch eine kurze formlose Kontaktaufnahme.

Absolute Vertraulichkeit und konsequente Berücksichtigung von Sperrvermerken sind für uns selbstverständlich. Wenn Sie in der Position eine Herausforderung sehen und mit uns erfolgreich sein wollen, so erwarten wir Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, Eintrittstermin, Gehaltsangabe) unter Kennziffer A5107 an die



**WIRTSCHAFTS+PERSONAL BERATUNG
KRETSCHMER U. PARTNER**

Hohenzollertring 52 · 5000 Köln 1 · Telefon: 0221-247183

CHANCE FÜR KOSMETIK-PROFIS

Erfolge kommen auch in unserer Branche nicht von ungefähr, weil wir uns mit durchschnittlichen Zuwachsraten nicht zufriedengeben. Sie sollen uns helfen, diesem hohen Anspruch auch in Zukunft gerecht zu werden als

VERKAUFS-/ BEZIRKSLEITER NORDDEUTSCHER RAUM

Für erfahrene Köpfe eine reizvolle Aufgabe auf der Basis einer umfassenden Marketingunterstützung; denn Sie arbeiten mit Professionals der Depotkosmetik zusammen.

Wir wissen außerdem, daß eine auf Langfristigkeit ausgelegte Zusammenarbeit nur möglich ist, wenn die gegenseitig gesteckten Erwartungen erfüllt werden können.

Aufgrund Ihrer erfolgreichen Außendiensttätigkeit in der Branche werden Sie wissen, was wir von Ihnen erwarten. Ihr Erfahrungspotential sollte sich auch auf das Gebiet der Großkundenbetreuung und der Zusammenarbeit mit Verbänden erstrecken.

Entsprechend der Aufgabe ist der Einkommensrahmen leistungsbezogen und attraktiv ausgerichtet. Ein repräsentativer neutraler Firmenwagen - auch zur privaten Nutzung - ist selbstverständlich.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

MARBERT GMBH, Personalabteilung,
4000 Düsseldorf 13, Bonner Straße 155

MARBERT

Ein Unternehmen der Hoechst-Gruppe

Bauindustrie

Wir sind ein altgegründetes westdeutsches Bauunternehmen mit einem breiten Leistungsangebot (Hochbau, Tiefbau, SF-Bau und Stahlbau) und einem erfahrenen, langjährig für uns tätigen Mitarbeiterstamm. Mit unserer Auftragslage sind wir noch zufrieden, unsere Finanzstruktur ist nach wie vor gesund.

Zur Verstärkung unserer Führungsmannschaft suchen wir einen engagierten Bauingenieur (Dipl.-Ing. TH oder FH), der als

Oberbauleiter

die Abteilungsbereiche Hoch- und Tiefbau betreuen soll. Daher suchen wir einen technisch befähigten und in der ausführenden Bauindustrie bereits erfahrenen Fachmann, der auf seinem Berufsweg nach Möglichkeit Erfahrungen in beiden genannten Bereichen sammeln konnte. Andererseits sehen wir die erforderliche Schwerpunkterfahrung jedoch im Hochbau und erwarten in diesem Falle eine rasche Einarbeitung in den Tiefbau (vorwiegend Kanalbau).

Zum Anforderungsprofil gehören außerdem vertiefte Kenntnisse in Akquisition, Kalkulation und Arbeitsvorbereitung sowie eine durch Einsatz bzw. Vorbild überzeugende Mitarbeiterführung. Gesucht ist im übrigen nicht der Delegierende, sondern der selbst mit anfassende Mann der Tat.

Die Position ist gut dotiert und neben einem sehr guten Festgehalt mit einer Erfolgsbeteiligung und einem Dienstwagen mit Privatnutzungsrecht ausgestattet. Sie ist ferner direkt der technischen Geschäftsführung unterstellt.

Wenn Sie an einer vielseitigen, anspruchsvollen Führungsaufgabe interessiert sind und unsere Anforderungen erfüllen, so senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (fückenlose Zeugniskopien, tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild) an die von uns beauftragte Beratung, welche Ihre Bewerbung streng vertraulich behandeln wird und in der Sie sich zu einem ersten Informationsaustausch mit Herrn Dr. Witthaus in Verbindung setzen können. Sie erreichen ihn bereits am Wochenende (Sonntag von 18-20 Uhr) unter der Rufnummer 02 08 / 7 69 65.

Unternehmensberatung Dr. Witthaus GmbH

Personalberatung · Managementberatung · Training · Forschung
Postfach 22 13 · 4330 Mülheim a. d. Ruhr · Telefon (02 08) 7 69 63-65

Controller als Leiter Betriebswirtschaft

Aufgaben

Beeinflussung der Unternehmensaktivitäten und -erfolge durch den gezielten und dynamischen Einsatz moderner Controlling-Methoden mit den Schwerpunktaufgaben:
- Sicherstellung einer aussagefähigen, termingerechten Unternehmensplanung
- Erstellung und Auswertung aller betriebswirtschaftlichen Entscheidungsdaten, Unterstützung der Fachabteilungen
- Interpretation der Unternehmenskennzahlen gegenüber der Geschäftsleitung, Erarbeitung von Lösungsvorschlägen
- Optimierung der Planungs- und Steuerungssysteme
- Führung, Motivation, Ausbildung und Kontrolle der unterstellten Mitarbeiter
Bericht an das zuständige Geschäftsführungsglied

Voraussetzungen

Alter bis ca. 40 Jahre
Wirtschaftswissenschaftlicher Universitätsabschluss
Mehrjährige Berufserfahrung im Controlling eines Industriebetriebes, möglichst in der Verbrauchs- oder Konsumgüterindustrie
Sichere Kenntnisse des US-Rechnungswesens
Führungserfahrung (auch als Stellvertreter oder Gruppenleiter)
Gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
Persönlichkeitsmerkmale:
Ausgeprägte analytische Fähigkeiten, flexibel Durchsetzungsvermögen, konsequent in der Verfolgung von Zielen, Teamarbeiter, versteht die Aufgabe als aktive Dienstleistung in der Zusammenarbeit mit anderen Unternehmensbereichen

Unternehmen

Deutsche Unternehmensgruppe eines multinationalen Konzernunternehmens der chemischen Industrie. Der Umsatz beträgt ca. 200 Mio. DM p. a.
Wirtschaftlich gesund, ertragsorientiert geführt
Standort: Norddeutsche Großstadt

Angebot

Eine sehr selbständige Aufgabe mit großem Gestaltungsspielraum
Aktive Beteiligung an der unternehmerischen Entscheidungsfindung
Attraktive Dotierung, Sozialleistungen eines Großunternehmens
Unterstützung bei der Wohnungssuche/Obernahme anfallender Umzugskosten

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, Gehaltsangabe) unter Angabe des Kennzeichens S 8476 an den von uns beauftragten Berater, der Ihnen auch für eine erste telefonische Information unter der Rufnummer (0 40) 89 20 03 zur Verfügung steht. Er behandelt Ihre Bewerbung streng vertraulich und wird Sperrvermerke strikt beachten.



UBI UNTERNEHMENSBERATUNG

Wolfgang Raden + Partner (BDU)
Baurstraße 84 · Postfach 52 03 63 · 2000 Hamburg 52
Telefon: 040/89 20 03-05 · Telex Nr. 2 173 371

VERKAUFSLEITER

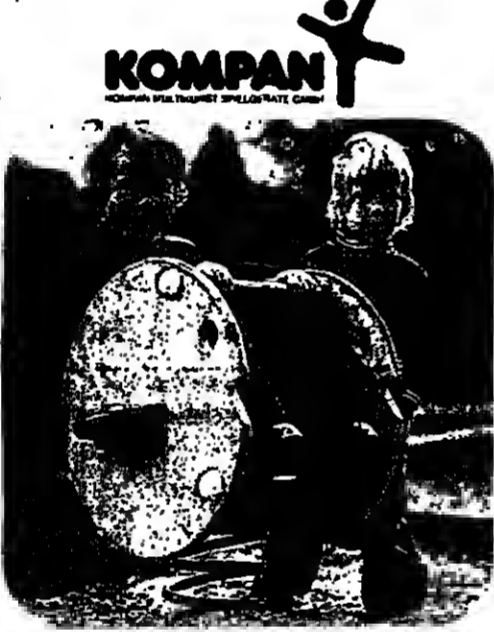
Umweltbewußtsein und verbesserte Lebensbedingungen der Familien und hier auch besonders der Kinder sind einige der wichtigsten Aufgaben der modernen Gesellschaft.

Die Kompan-Mannschaft identifiziert sich mit diesen Aufgaben.

Kompan entwickelt, produziert und vertreibt eine wunderbare und lebensbejahende Produktpalette - hauptsächlich Spielgerätee für den Freizeitsbereich.

Die preisgekrönten Produkte zeichnen sich aus durch sehr gute Qualität und Sicherheit, einen hohen Spielwert sowie durch das unverwechselbare künstlerische Design.

Damit gestaltet Kompan als einer der größten Spielgeräthhersteller Europas die kindliche Umgebung lebendiger und ansprechender.



Zu den Aufgaben des Verkaufsführers gehören: Verantwortung für die Erreichung der geplanten Umsätze; Steuerung und Koordination werblicher Aktivitäten im Gesamtmarkt; intensive Betreuung und Beratung der Handelsvertreter; Führung der Außendienstmitarbeiter; Kontaktaufnahme und -pflege im Bereich überregionaler Einrichtungen wie Behörden, Wohnungsbaugesellschaften, Kinderhilfswerken, Stiftungen, Filialunternehmen usw.

Er sollte eine ausgeprägte Kontaktfähigkeit besitzen und sich für eine Aufgabe begeistern können. Einfühlungsvermögen und menschliche Aufgeschlossenheit gehören ebenfalls zu seinen persönlichen Eigenschaften.

Wenn Sie das Gefühl haben, sich mit unserer Idee und unseren Produkten identifizieren zu können, bewerben Sie sich bitte.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie unter Angabe der Kennziffer 14.171 an das von uns beauftragte Beratungsunternehmen

Mercuri Urval · Baumwall 7 · 2000 Hamburg 11

Mercuri Urval

Berechnungsingenieur Turbinenbau

Wir sind ein renommiertes Großunternehmen der Investitionsgüterindustrie mit Sitz in einer norddeutschen Großstadt.

Wir wollen den Unternehmensbereich Dampfturbinen personell verstärken und suchen deshalb einen tüchtigen Berechnungsingenieur für thermodynamische und festigkeitsmäßige Berechnung von Dampfturbinen.

Aufgrund eines ingenieurmäßigen Hochschulabschlusses sollten gute theoretische Kenntnisse in Thermodynamik, Strömungstechnik und Mechanik vorhanden sein, ebenso wie in der Programmiersprache Fortran. Praktische Erfahrungen aus vergleichbaren Tätigkeiten - vorzugsweise aus dem Turbinen- oder Verdichterbau - wären von Vorteil, sind aber nicht zwingend erforderlich.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die uns direkt über den unter Kennziffer B462 zunächst zwischengeschalteten Personalwerbedienst erreicht, dem Sie auch mitteilen können, wer Ihre Bewerbung nicht erhalten soll.



UBI WERBEDIENTST GMBH

Baurstraße 84 · Postfach 52 03 63 · 2000 Hamburg 52
Telefon: 040/89 20 03-05 · Telex Nr. 2 173 371

Leiter der Konstruktion Maschinenbau

Wir sind ein führendes mittleres Unternehmen der Metallindustrie. Die Entwicklung und Herstellung hochwertiger Serien- und Einzelanlagen im Werkzeugmaschinenbau sichert uns eine herausragende Stellung auf dem Weltmarkt. Ein starkes Wachstum und damit verbundene wachsende Aufgaben sowie die Anwendung und Weiterentwicklung neuer Technologien erfordern innovative Problemlösungen. Wir möchten uns verstärken und einem führungserfahrenen Maschinenbauingenieur die Leitung einer Konstruktionsabteilung mit ca. zehn qualifizierten Mitarbeitern übertragen. Die Verantwortung umfaßt die Konstruktion technisch anspruchsvoller Maschinen und Anlagen unter Kosten- und Fertigungsgesichtspunkten.

Für diese verantwortungsvolle und großen Gestaltungsspielraum bietende Aufgabe suchen wir einen Kandidaten im Alter bis zu ca. 45 Jahren mit abgeschlossenem Studium als Maschinenbauingenieur (TH/FH). Er sollte eine mehrjährige Konstruktionserfahrung im spanlosen oder spanabhebenden Werkzeugmaschinenbau oder vergleichbaren Bereichen nachweisen können. Ein breites Ingenieurwissen, Kenntnisse moderner Konstruktions- und Fertigungsverfahren und ein gutes Kostenbewußtsein würden die Einarbeitung wesentlich unterstützen. Die Führungsaufgabe erfordert die Fähigkeit zur Teamarbeit, Freude am Umgang mit Menschen und die Motivationskraft für ein gemeinsames, zielgerichtetes Handeln. - Die Position ist sehr attraktiv dotiert und bietet weitere gute Entwicklungsmöglichkeiten. Unsere Sozialleistungen sind vorbildlich. Standort ist eine reizvolle norddeutsche Großstadt.

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe des Kennzeichens S 8484 an den von uns beauftragten Personalberater. Er steht Ihnen auch gern für eine erste telefonische Vorabinformation zur Verfügung. Die Adresse lautet:



UBI UNTERNEHMENSBERATUNG

Wolfgang Raden + Partner (BDU)
Baurstraße 84 · Postfach 52 03 63 · 2000 Hamburg 52
Telefon: 040/89 20 03-05 · Telex Nr. 2 173 371

Konstruktionsingenieur Dampfturbinen

Wir sind ein führendes deutsches Großunternehmen der Investitionsgüterindustrie mit mehreren tausend Mitarbeitern und internationalen Aktivitäten. Wir wollen unseren Produktbereich Dampfturbinen personell verstärken und suchen daher für die Abteilung Konstruktion einen jüngeren Konstrukteur.

Die Tätigkeit umfaßt die Konstruktion von Dampfturbinen für Kraftwerke und die Industrie. Einen Schwerpunkt bildet dabei die rechnerische und konstruktive Auslegung des Laufzeuges. Die Aufgabe erfordert ein gutes technisches Beurteilungsvermögen auch unter Berücksichtigung der fertigungsgerechten Gestaltung.

Als Qualifikation erwarten wir eine Ausbildung als Diplom-Ingenieur (TH oder FH) der Fachrichtung Maschinenbau. Eine ca. 2- bis 3-jährige Berufspraxis in der Konstruktion von Turbomaschinen wäre von Vorteil, ist aber nicht Bedingung.

Wenn Sie an dieser interessanten beruflichen Tätigkeit interessiert sind, erbiten wir Ihre Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild und Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen (aus dem Urlaub genügt eine Kurzbewerbung) unter Angabe der Kennziffer 8490 über den zunächst zwischengeschalteten Personalwerbedienst. Unter Beachtung von Sperrvermerken werden Ihre Unterlagen direkt an uns weitergeleitet.



UBI WERBEDIENTST GMBH

Baurstraße 84 · Postfach 52 03 63 · 2000 Hamburg 52
Telefon: 040/89 20 03-05 · Telex Nr. 2 173 371

Wir sind die deutsche Tochtergesellschaft des weltweit tätigen Nahrungsmittel-Konzerns GENERAL FOODS.

Für unsere interne Revisionsabteilung suchen wir als

Internal Auditor

einen dynamischen Mitarbeiter, der bereits in industrieller Linien- oder Stabfunktion bzw. in einer Unternehmensberatung oder Wirtschaftsprüfungsgesellschaft tätig war.

Zu seinen Aufgaben gehören die Durchführung von System- und Ordnungsmäßigkeitsprüfungen sowie von Wirtschaftlichkeitsuntersuchungen. Das Aufgabengebiet umfaßt auch die Ausarbeitung von Verbesserungsvorschlägen und Mitarbeit bei der praktischen Implementierung der Verbesserungsmaßnahmen.

Seine Stärke in Analyse und Konzeption sollte er mit dem nötigen Wirklichkeitsbewußtsein bei der Problemlösung verbinden. Außer den fachlichen Voraussetzungen erwarten wir Umsicht, Durchsetzungsvermögen und die Fähigkeit zur Zusammenarbeit auf allen Ebenen des Unternehmens. Die Beherrschung der englischen Sprache ist erwünscht.

Damen und Herren, die sich für die gebotene Chance interessieren, bitten wir um Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnissen, Lichtbild und Einkommenswunsch.

HAG GF Aktiengesellschaft
Personalabteilung
Postfach 10 79 40
2800 Bremen 1



KAFFEE HAG
SCHONKAFFEE M
ONKO
MAXWELL

KABA
CEFRISCH
QUENCH
REIS-FIT



Wir laden Sie zur Bewerbung ein.

Volkswagen steht am Beginn neuer großer Investitionsvorhaben, mit denen wir die Zukunft des Autos gestalten werden. Deshalb ist es interessant, bei VW mitzuarbeiten.

Für die Produktion/Allgemeine Planung suchen wir Sie als

Planer(in)

- Ihre Aufgaben:
 - Mitarbeit bei der Erarbeitung von Planungskonzepten und der Realisierung von automatischen Förderanlagen und Lagern
 - Ermitteln von Investitions- und Projektkosten
 - Veranlassen und Überwachen von Vorhaben bis zur betriebsbereiten Übergabe sowie Koordinieren aller daran beteiligten Abteilungen
 - Temporärer Einsatz zur Realisierung von Vorhaben in anderen Werken.

Ihre Qualifikation:
○ Hochschul- bzw. Fachhochschulstudium der Fachrichtung Maschinenbau

- Kenntnisse auf dem Gebiet der Förder- und Lagertechnik
- Projekterfahrung
- Erfahrungen in Materialflusstechnik
- Englischkenntnisse.

Wenn Sie an einer Mitarbeit interessiert sind, senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres Gehaltswunsches und des frühestmöglichen Eintrittstermins unter dem Kennwort 10 Z/W 85 an

Volkswagenwerk Aktiengesellschaft Personalwesen für Angestellte Postfach 3180 Wolfsburg 1

**Volkswagen.
Man fährt gut mit uns.
Auch als Mitarbeiter.**

Bei Forschungs- und Entwicklungsabteilungen der Industrie beraten und verkaufen

Verkaufsingenieur

Elektronische Bauelemente PLZ 2, 3 und 4 Kennziffer 934 W PLZ 5 und 6 Kennziffer 935 W

Als Fachvertriebspartner leistungsfähiger ausländischer Hersteller passiver Bauelemente vermitteln wir unseren Industriekunden ein umfassendes Know-how. Dank hochwertiger Produkte und kompetenter Beratung gehören wir zu den führenden Häusern. Sie werden Mikrowellen-Bauelemente und -Verkabelungen, Tastaturen und Schalter, HF-Steckverbinder und Anzeigeelemente verkaufen.

Durch Studium oder Praxis haben Sie das Niveau eines Elektronik-Ingenieurs erreicht. Mehrjährige Berufserfahrungen in Industrieelektronik sind sehr wichtig, dazu gute Englischkenntnisse. Neben dem Fixum erhalten Sie eine erfolgsabhängige Bezahlung und ein Firmenfahrzeug.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit tabellarischem Werdegang, Foto und Zeugniskopien an unseren Personalberater. Er steht auch für telefonische Vorabinformationen zur Verfügung. Am Sonntag nach Anzeigenerchein können Sie ab 19 Uhr einen Rückruf erhalten, wenn Sie zuvor Ihren Namen mit Anschrift und Rufnummer sowie die gewünschte Kennziffer auf den Anrufbeantworter gesprochen haben.



Personalberatung
Ehrfried Kemper GmbH
Moerser Straße 37, 4150 Krefeld 1. ☎ 021 51/80861

Carl Zeiss, das Unternehmen der Feinmechanik, Optik und Elektronik

Wir entwickeln, produzieren und verkaufen ein interessantes, breitgefächertes Programm anspruchsvoller Produkte. Unsere Erzeugnisse werden in über 100 Ländern der Erde geliefert.

Wir suchen:

für unsere expandierenden Verkaufsaktivitäten

Produktspezialisten

für Transmissions- und Raster-Elektronenmikroskope.

Ein Studium der Elektronik oder Feinwerktechnik bzw. Erfahrungen in der Elektronenmikroskopie oder Oberflächenanalyse sind ein guter Hintergrund für diese Aufgabe. Die spezielle Gerätekenntnis vermitteln wir.

Wir erwarten:

für Ihre Verhandlungen mit anspruchsvollen Kunden Aufgeschlossenheit gegenüber neuen Technologien, sicheres Auftreten und Überzeugungskraft. Das Einsatzgebiet umfaßt im wesentlichen Hessen, Rheinland-Pfalz und das Saarland.

Möchten Sie gern diese Aufgabe übernehmen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Zentralbereich Personal - Pers W 2.



Der Weg in die Zukunft

Carl Zeiss Zentralbereich Personal - Pers W 2 Postfach 1369/1380 7082 Oberkochen

Informations- und Kommunikationstechnik

Die ANT Nachrichtentechnik GmbH ist ein überaus erfolgreiches Unternehmen der Kommunikationstechnik mit fast 1 Milliarde Umsatz und 6200 Mitarbeitern. Seine Fachgruppe Anlagen realisiert als Systemhaus rechnergesteuerte Anlagen der Informations- und Kommunikationstechnik auf schlüsselfertiger Basis.

Für die internationale Vermarktung und Realisierung eines modernen Systems zur Nachrichtenbearbeitung und -verteilung suchen wir

Systemberater (Dipl.-Ing. TH/FH)

mit Interesse an einer kundennahen Tätigkeit. Die Aufgabe umfaßt Beratung, Angebotserstellung und Projektabwicklung, wobei der Einsatz je nach Neigung für nationale oder internationale Projekte erfolgen kann. Bewerber sollten über Erfahrung in der Text- und Datenverarbeitung, vorzugsweise auf DEC-Rechnern, verfügen, wobei hierzu auch eine entsprechende Tätigkeit an einer Universität oder Hochschule zählt. Es besteht die Chance, bei Eignung die spätere Leitung eines Projektes zu übernehmen und damit in eine Führungsposition hineinzuwachsen.

Ein permanentes Weiterbildungsprogramm, zeitweise Integration in die Software-Erstellung auf modernsten Entwicklungssystemen, ständiger Kontakt zu Kunden und Hardware-Lieferanten, sichern Ihnen einen Wissensvorsprung.

Ihre Kurzbewerbung mit einigen beruflichen Daten genügt. Wir setzen uns dann mit Ihnen in Verbindung.

ANT Nachrichtentechnik GmbH Personal- und Sozialwesen Gerberstraße 33 D-7150 Backnang



Das Nordrhein-Westfälische Berufsförderungswerk e. V. sucht derzeit

Leiter/in des Berufsförderungswerks Dortmund

Der Verein betreibt in Dortmund und Oberhausen je ein überregionales Berufsförderungswerk zur beruflichen Rehabilitation körperlich behinderter Erwachsener. Das Berufsförderungswerk Dortmund hat ca. 1100 Umschulungsplätze. 570 Rehabilitanden wohnen im Internat. 200 Mitarbeiter sind im Berufsförderungswerk Dortmund tätig.

Umschulungen erfolgen in insgesamt 22 Berufen des Metall-, Elektro- und kaufmännischen Bereichs, wobei diese mit einer Prüfung vor der Industrie- und Handelskammer, Handwerkskammer usw. enden. Darüber hinaus werden im Berufsförderungswerk Dortmund Berufsförderung-, Arbeitsproben- und Vorschulungsmaßnahmen durchgeführt.

Die ausbildungsbegleitende Betreuung der Rehabilitanden erfolgt durch umfassende medizinische, psychologische und soziale Fachdienste. Sportmöglichkeiten und Freizeitangebote stehen den Rehabilitanden in ausreichendem Maße zur Verfügung.

Nach dem plötzlichen Tod des bisherigen Stelleninhabers wird eine Persönlichkeit gesucht, die in der Lage ist, nicht nur die laufenden Geschäfte eines modernen und bewährten Berufsförderungswerkes in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht gesamtverantwortlich zu führen, sondern darüber hinaus den Vorstand bei der Gestaltung und Weiterentwicklung der Rehabilitationsprogramme zu beraten, zukunftsorientierte Lehrgänge in das Bildungsangebot einzubauen und gute Kontakte zu öffentlichen Stellen sowie den Unternehmen des allgemeinen Arbeitsmarktes zu unterhalten.

Ein motivierender Führungsstil, Teamfähigkeit, Verhandlungsgeschick, die Fähigkeit, auf Menschen zuzugehen und sie zu führen, ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft und Vertrauenswürdigkeit sind Voraussetzung für die Stellenbesetzung. Erfahrungen in der beruflichen Bildung von Erwachsenen, möglichst ihrer beruflichen Rehabilitation sind von Vorteil.

Geboten werden Vergütung und Versorgung in entsprechender Anwendung der für die Beamten des Landes NRW jeweils geltenden Vorschriften. Die Vergütung erfolgt nach Besoldungsgruppe B 2 BBesG. Im Übrigen gelten die Regelungen des BAT. Eine angemessene Dienstwohnung steht zur Verfügung.

Bewerbungen sind bis zum 15. 1. 1985 zu richten an:

Vorsitzenden des Vorstands des Nordrhein-Westfälischen Berufsförderungswerks e. V. Gartenstraße 194 4400 Münster Tel. 02 51 / 2 08 - 20 01

Panasonic Technics

Wir sind ein expandierendes Unternehmen der MATSUSHITA-ELECTRIC, einer der größten Hersteller im Radio-, TV-, HiFi-, Video-, Elektro-, Büro-Elektronik- und Batterie-Bereich.

Interne Revision ist die Aufgabe einer im Aufbau begriffenen neuen Abteilung. Sie erstreckt sich als Konzernrevision auf das Gesamtunternehmen mit Niederlassungen und Tochtergesellschaften. Als Entscheidungshilfe für die Unternehmensleitung sind durchzuführen

- System- und Organisationsprüfungen
- allgemeine Ordnungsprüfungen
- Jahresabschlussprüfungen
- Sonderprüfungen und Beratungen

Der von uns gesuchte Revisor/Prüfungsleiter sollte Diplom-Kaufmann oder Betriebswirt (grad.) sein und möglichst eine kaufmännische Berufsausbildung besitzen, etwa 3 Jahre Praxis in der Revisionsprüfung auf verschiedenen Prüfungsgebieten einschließlich DV-Revision und schon Erfahrung als Prüfungsleiter haben. Dafür sind fundierte Kenntnisse in Rechnungswesen, Datenverarbeitung und englischer Sprache erforderlich. Einblick in Struktur- und Ablauforganisation wäre von Vorteil.

Die Fähigkeit zur analytischen Arbeitsweise, kritisches Urteilsvermögen, Selbstständigkeit und sicheres Auftreten sind Voraussetzungen für die zur Lösung anstehenden Aufgaben.

Wenn Sie in einem großen, weltweiten Vertriebsunternehmen tätig sein wollen, das Ihnen neben einem leistungsgerechten Gehalt die Sozialleistungen eines modernen Unternehmens sowie eine betriebliche Altersversorgung bietet, senden Sie Ihre Bewerbung bitte an unsere Personalabteilung.

Panasonic Deutschland GmbH Winsberggring 15, 2000 Hamburg 54

Prüfungsleiter
Interne Revision

Wir sind eine größere Daimler-Benz-Vertretung mit 1000000 und haben die Position eines

Filialleiters/ Betriebsleiters

In unserem Zweigbetrieb Lüneburg/Braunschweig neu zu besetzen 2081.

Wir stellen eine vertriebslich aktive Persönlichkeit ein, die über die organisatorische Befähigung verfügt, unser modernes Pkw- und Lkw-Betrieb technisch und wirtschaftlich zu führen.

Die Position bietet die Möglichkeit zu großer Selbsttätigkeit und damit persönlicher Entfaltung. Ihre Bewerbung, die wir auf Wunsch streng vertraulich behandeln, richten Sie bitte an

FRIDO ANDERS
Vertreter der Daimler-Benz AG
3110 Uelzen - Postfach 100
Telefon 05 81 / 70 31 (ab 18.00 Uhr: 1 21 82)
Ansprechpartner: H. Anders

ANWENDUNGSPROGRAMME

Programmiersprachen COBOL, FORTRAN, BASIC
wie Betriebssysteme MS-DOS, CP/M, dBase
ausstattung

RATIOCOMP

5000 Köln 40, Bunzlauer Straße

SIE ENGEN



Verkaufsleiter Getränke-Industrie Bier und AfG

50. verh. lang. Erf. im Brauerei- und Großhandelsgeschäft. alle Absatzwege. Umfassende Fachausbildung als Führungskraft im Verkauf/Vertrieb mit fundierten Kenntnissen in der Objekt- und Absatzfinanzierung einschl. Pack- und Mietwesen; sucht qualifizierte Vertriebsaufgabe in Norddeutschland.

Auskünfte erteilt: Frau Krauel
Fachvermittlungsdienst Hamburg, Kurt-Schumacher-Allee 15
2000 Hamburg 1, ☎ 040/24844-2331, FS 2163213

... Projekt ... Vertrieb

Elektro-Ingenieur, Dipl., 43 J., verh., 2 Kinder, erfahren in Konstruktion, Dokumentation, Beschaffung der Meß-, Regel-, Steuerungs (SPS)-Ausrüstung für wärmetechnische Anlagen, gutes technisches Englisch und Französisch. Offen und bemüht, neue gute Technik, möchte zum Erfolg eines fortschrittlichen Unternehmens beitragen.

Ang. u. C 4237 an WELT-Verlag, Postf. 10 06 64, 4300 Essen.

Elektro-Ingenieur

60 J., Technikum, Stuttgart, Meß-, Regel-, Ausrichtetechnik, Projekt-, Vertriebs- u. Servicekenntnisse, lang. Ausländereinf., Englischkenntnisse, sucht neue Aufgabe, Wunsch: Service-Vertriebs-Projektleitung, speziell Anlagenbau.

Ang. erb. u. A 4257 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

PRODUCT-MANAGER

48. langjährige Tätigkeit als Techn. Leiter, ppa. Branchen: Schweißtechnik, Hochleistungs-Sondererschmelzstoffe u. Syntheselösung, umfangr. Erfahrung in Akquisition im In- u. Ausland sowie produktbegleitender Kundenbetreuung, konstruktiv, ideenreich, wirtschaftlich, flexibel, fließend Englisch, Französisch in Wort u. Schrift, sucht neue, anspruchsvolle Aufgabe in hiesiger Produkt- u. Service-Vertriebsabteilung.

Ang. erb. u. L 4244 an WELT-Verlag, Postf. 10 06 64, 4300 Essen.

American (male) versed in languages

(engl., french, span., Ital.) is looking for position, for ex. as internat. representative (university graduation in art).

Chitire W 4253 to WELT-Verlag, Postf. 10 06 64, 4300 Essen.

Erfahrenes Chemikerin

37 J., chem. eng. (Australien), Australien/USA, schnell, zuverlässig, verantwortlich, 6 J. TV-Erf., ungenügend, möchte sich verändern.

Ang. u. B 4258 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Bankvorstand (B 23 EWG), 49

Jahre, verh., in ungenügender Stellung bei einer Bank, sucht neue Aufgabe, u. B. als

Repräsentant oder im Vertriebsbereich

für Typbank, Bauplanung oder Baul. Finanzdienstleistungsbereich, Bayern Norddeutsch, langjährig, Erfahrung im Bereich Finanz- u. Privatbankwesen, u. a. Hypotheken, Bausparvertr., Versicherungen, Immobilien, Nachweitere akquisitorische Erlöse, besetzt, sehr engagiert, flexibel, belastbar.

Ang. u. F 4246 an WELT-Verlag, Postf. 10 06 64, 4300 Essen.

Mann für alles

bewährter, leistungsfähiger, sucht demnach neue Arbeitsaufgabe, wie: Register, Abrechnung, Kontroll-, Fahrten u. Kontrollen, Lagerverwaltung, Reisekostenabrechnung, Postabfertigung, Ad-hoc-Aufgaben, Besuche u. langjährig, Referenz, Ang. u. FF 4 89 84 WELT-Verl., Postf. 2000 Hamburg 54

Dipl.-Wirtsch.-Ing.

38 Jahre, unabh., sucht kurzfristig verantwortungsvolle Position in Projektmanagement/Organisation o. ä.

Zuschr. u. T 4230 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Jurist

28 Jahre, verh., möchte nebenberuflich Ihre Vertretungsinteressen im Anwaltsdienst (PLZ 44-48) seriös vertreten.

Zuschr. u. L 4238 an WELT-Verlag, Postf. 10 06 64, 4300 Essen.

Vortrieb Luft- u. Raumfahrt gesucht

Dipl.-Ing. E-Technik, Flugzeugkonstruktion, seit 1958 in der Luftfahrt tätig. Ab 1974 im Vertrieb. Bestens eingearbeitet in der gesamten Luft- u. Raumfahrtindustrie der BRD, FPL + IFA.

Zuschreiben unter 4236 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Kaufmann Vertrieb

prakt. Erfahrung Führung, Kalkulation, Budget, 44 J., led., biotech. Güter. Dazu perf. Englisch, Franz., Ital., sucht anspruchsv. Aufgabe u. D 4238 an WELT-Verlag, Postf. 10 06 64, 4300 Essen.

laborantin (T 1001)

27 Jahre, led., abgeschl. Berufsausbildung lang. Berufserfahrung, sucht entspr. Arbeitsaufgabe.

Ang. u. V 4233 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Leiter Finanz- und Rechnungswesen

u. Personalleitung, 50 J., verh., voll bewährte, ungenügend in der Zeit, sucht per 1. 10. neuen Wirkungskreis. Sehr gut ausgebildetes Wissen u. Erfahrung - Bilanzbuchh., Abschreib., Kostenrechnung, Personalwirtschaft, Steuerrecht, Personalwesen mit Arbeits-, Sozialversicherungsrecht, EDV-Anwendung.

Zuschr. u. R 4138 an WELT-Verlag, Postf. 10 06 64, 4300 Essen.

INGENIEUR

übernimmt betriebliche, Personal- u. Personalplanung, u. a. in der Anlagen- und Maschinenbauindustrie.

Ang. u. E 4236 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Bauingenieur

25 J., 4 Jahre Praxis im Ing.-Dienst, Bauwesen, sucht neue Aufgabe, u. B. als Mitarbeiter mit einem erfahrenen Architekten zusammenarbeiten, Großraum Hamburg.

Ang. erb. u. M 4245 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Bodenleger

38 J., unabh., sucht neue Aufgabe, sucht Arbeit im Inn- u. Außenbereich.

Angabe unter 0 418 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Glasler

24 J., verh., sucht neue Aufgabe, oder Kunstglaserei in der G. DRG.

Tel. 0 89 / 2 03 24 23

HOLLÄNDER

25 J., Wirtschaftswissenschaftler, leitend. Assistent, Produktionsplanung, Deutschkenntnis, sucht Stelle in Ber. Marketing u. Betriebswirtschaft.

Ang. u. N 4246 an WELT-Verlag, Postf. 10 06 64, 4300 Essen.

Junges Kaufmann

selbstständig, sucht neue Aufgabe, wohnhaft in Duden/Cosch-Bürogebäude, sucht neue Aufgabe in Handel.

Zuschr. u. C 4127 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Seriöser Spitzenvertriebs

sucht anspruchsvolle Aufgabe im Verkauf/Management.

Zuschreiben unter U 4551 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Immobilien-Kapitalien-Anzeigen

Die Große Kombination Immobilien-Kapitalien DIE WELT WELTSONNIG

EIGENTUMSWOHNUMGEN

Neubau von exklusiven Ferienapartements auf der Nordseeinsel Juist. Postle-Maklerverzeichnis...

SYLT: Keitum-Munkmarsch 3-Zimmer-Studiowohnung. Ruhig am Watt gelegen, Maisonette mit Südbalkon...

Helgoland. Erstmalig können Sie Eigentumswohnungen auf Deutschlands einziger Hochinsel erwerben!

Im Kundenauftrag bieten wir an: Badstr. 4 ETW mit 2 ZL, Kochn., Diele, Bad, 40 m²...

Verkauf von Privat: Nordseeferienwald (Baltrosen-Tonbach): 3-ZL-Wg. zur Ferien- oder Dauernutzung...

Bad Reichenhall. Beethovestraße. Eigentumswohnungen in herrlicher Hanglage mit unverbaubarer Aussicht...

MAYR/MAYR Wohnungsbau. Am Sonntagfeld 1, 8700 Würzburg 25. Telefon 09 31 / 2 76 66 und 2 76 69

Ferienw. SchwarzwaId. Schloßseegebiet, 3 ZL, Kü., Bad, Pkw-Stellp., m. Garage, an verk. VBZ DM 400.000,-

Norderney. ETW im schönsten Ferienort, 3-ZL, Kü., Bad, Pkw-Stellp., m. Garage, an verk. VBZ DM 400.000,-

Frankfurt/M. Bestiege. 4-Zimmer-Eigentumswohnung, Kapitälnische, Selbstbes. 91-148 m², Balkon, Bad u. WC, Wohnz., mit Eddiele, Garage, eigener Park, kultivierte Wohnlandschaft...

Garmisch-Part. Von Privat eleganter 2 1/2-ZL-Eigent.-Wohn., 65 m², in Spitzenort zu verk. Tel. 09 21 / 49 50

Schliersee/Obb. Altersitz mit Dauerwohnsitz. Großzügig, 2 1/2-ZL-Wg., ca. 100 m², in obb. Landschaft m. hübschem Garten, 1900, Nebenstraße 2, 8 Mißbachen 26, Tel. 0 52 / 7 6 29 79

München-Obermünchen. 3-ZL-ETW, 88 m², mod. Lux.-Ausst., 78-Park. zu verk. Pkw., DM 440.000,-, Tel. 84 21 / 34 18 37

Erwerben Sie Ihre Ferienwohnung Kapitalanlage oder Ihren Alterssitz im Thermalbad BAD KROZINGEN. Kneippkurort WALDKIRCH (SchwarzwaId). Schwarzwaldhauptstadt FREIBURG.

Makler über 8000 Anschriften mit Telefonnummern der tüchtigen Immobilien- und Grundstücksanbieter...

Ferien-Wohnungen Haus am Schliersee. Bl. 82, Wfl. ca. 36 m², DG, möbl., herrl. Bergblick, Erntebaug. inkl. Stellplatz, DM 180.000,-

Waldsee. Bl. 74, Wfl. 94 m², gr. Loggia, kompl. möbl., Stellplatz, Sauna, Schwimmbad, Solarium, eig. Seeschwimm, DM 275.000,-

Mitte Oberammergau. Bl. 61, 3 1/2-Balkon, kompl. möbl., herrl. Bergblick, Stellplatz, 2-ZL-Wg., 1. OG, DM 178.000,-, 3-ZL-Wg., DG, DM 250.000,-, zum Selbstw. o. m. hoher Rendite.

Chiengau-Immobilien. Telefon 089 39 50 25

Bad Herrenalb (Schwarzwald). In herrlicher Aussichtslage 3-Zimmer-Wohnung mit Einbauküche und Pkw-Stellp., sofort beziehbar, DM 259.000,-

RUHIG BESTES MÜNCHEN. Herrschaftl. DT-ETW in kleiner Wohnl., großz. Hausaufzug, 40 m² Wohnz., off. Kamin, SW-Terr., beste exkl. Ausst., DM 640.000,-

BLUMENAUER. 1- bis 3-Zimmerwohnungen ab 89.000,- DM. Weitere Angebote in Travemünde bis Grönitz.

Timendorfer Strand. 1- bis 3-Zimmerwohnung ab 89.000,- DM. Weitere Angebote in Travemünde bis Grönitz.

KIEL-SCHILKSEE. Die Sonnenseite des Olympia-Zentrums. Appartements, frei oder vermietet, jetzt nur DM 79.000,-

St. Peter-Ording-Toplage. Im Auftrag verkaufen wir Hausgrundstück mit 3 Wohnungen direkt in den Dünen, 200 m 2. Strand, 850 m² Grundst., 100 m² Wohnfl., DM 425.000,-

Schliersee/Obb. Altersitz mit Dauerwohnsitz. Großzügig, 2 1/2-ZL-Wg., ca. 100 m², in obb. Landschaft m. hübschem Garten, 1900, Nebenstraße 2, 8 Mißbachen 26, Tel. 0 52 / 7 6 29 79

Schliersee/Lindenberg. Heide. 2- bis 3-ZL-ETW, beste Lage, ab 99 m² - 89.000,- bis 89 m² = 129.000,-, 1900, Nebenstraße 2, 8 Mißbachen 26, Tel. 0 52 / 7 6 29 79

Studentenheim München-Neuberg. Terrassenbau, Balk. Südlage, vollmöbl., Garage, v. Priv. zu verk., m² DM 2150,-, Tel. 02 09 / 4 20 05 ab Mo.

BODENSEE. 1-, 2-, 3-, 4-Zimmer-Eigentumswohnungen, Ferienwohnungen und Reihenhäuser in MEERSBURG + IMMENSTAAD ab DM 149.000,-. Coupon: Bitte Unterlagen Bodensee senden an: Name, Anschrift, Tel.

MÜNCHEN-SOLLN. ANSPRUCHSVOLLES ANNEHEN REINWEGE VILLENLAGE. KLASSENTYPISCHE STILELEMENTE, MODERNE TECHN. ANFORDERUNG KONZEPTION, REPRÄSENTATIVE RAUMDIMENSIONIERUNG HOCHWERTIGE AUSSTATTUNG, VERGLASTE ERKER, 2 T. STUCK OFFENE KÜCHE, STACHEL, VOLLEIBERWÄHUNG, MARMOR PARKETT, 5 ERHITZTEN WRM 140 M² BIS 264 M² PRIVATE GARTENANTEILE IN EG. EINLESEWÄHUNG MÖGLICH 5-ZIMMER-WOHNUMG MIT TERRASSE, WFL. 150 M² DM 950.000,- 6-ZIMMER-DACHTERRASSEN-WOHNUMG, WINTERRAUM, 130 M² TERRASSEFLÄCHEN, WFL. 264 M² DM 1.880.000,-

120 Appartements. In Bremen, 3 viergeschossige Gebäude, Bl. 1965, 4068 m² Wohnfläche, 11.870 m² Grundst. Miete- wert 578.000,-, p. s. Ford. 6 005 Min. Keine Müll-Gebühren. Pauly Immobilien GmbH, Partnerbüro von Dr. Stange & Co Nachh., Uhländerstr. 28, 2800 Bremen, Tel. 04 21-34 90 28

Baden-Baden. ETW, 3 ZL, 102 m², Toplage, Halbhöhe, nahe Terrassen, Erntebaug, DM 385.000,-

Rustikal Ferienwohnung. 80 m² Wfl. unterhalb vom Geigenstein in Schleiching mit Kachelofen, Tg-Stellplatz, Sauna, gr. Balkon, Tel. 0 89 / 7 83 00 42

Großenbrode/Otsee. Wohnanlage, 11 Eigt.-Wohnen, 35 m²-90 m² Wfl., zentral gelegen, DM 82.000,- bis 230.000,- + 3 % Courtage. 10 bis 15 Kapitalanleger geeignet! Birte K. Kriewall Postfach, 2358 Weede, Tel. 0 45 51 / 37 66

HANNOVER-CITY. Kfz-Altb.-ETW, 3 ZL, neue Küche, Bad, WC, 94 m² 1. Etage, VB 150.000,- DM, Tel. 0 50 33 / 70 48

HH-Farmen. Etagenw. in bester Wohnlage, Blick auf Spiertheim, 3 ZL, Kü., Bad, 78 m² Terr., Kfz-Stellplatz, sofort beziehbar, DM 210.000,-, keine Maklergebühren. Anfragen an: Udo Schmidt, Tel. 0 43 65 / 27 48 od. 0 41 65 / 25 32

Kampen/Sylt. Von Privat, 2-ZL-Eckw., Küche, Bad, Diele, möbl., unter Rech., sehr ruhige Lage, Tel. 0 46 51 / 4 18 82

HH-Blankensee. Treppenviertel mit Blick auf die Elbe, 2 reizvolle Wohnungen. Heideberg. ETW, 110 m², sehr gute Verwaltung, Verkaufspreis DM 180.000,-

Bad Kohlgrub. App. in Schillinghof, hübsch möbl. Mannheim. Studentenapp., City. Berlin-Alt-Tempelhof. 2 hübsche Wohnungen, Parklage. Bad Dürnhelm-Heide. 2 Appartements Verkauf von Privat. Manfred Hennig, 2900 Bremen 33, Oberländer-Landstr. 117 G, Tel. 04 51 / 24 69 od. 0 45 27 / 11 36

Kitzbuhel. wunderschöne Wohnl., 100 m², Kamin, rundum Südbalkon, traumhafter Blick ins Tal u. auf die Berge, 14 Ausstattung, KP 69, 5,3 Mio. inkl. Gar. GBA GmbH Imm., Tel. 0 89 / 25 84 04-05

1-Zimmer-Apart., Scherben- u. Mithras bis 700 DM z. Kl. ges. Zusch. erteilt, 0 46 50 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Kampen. Maisonettewohnung in Reetdachhaus 2 Schlafl., 2 Toil, Bad, gr. Wohn-/Essl., Terr., beste Lage, zu verkaufen, Tel. 0 46 51 / 4 31 28

Achtung Anlagedarsteller! Privatmann übergibt seinen Wohnungsbesitz (ca. 200 ETW) an Anlage- und Wirtschaftsberater zum Vertrieb an Anleger (ab Nettomonatsentlohn DM 2400,-) 100%ige Endfinanzierung gesichert, 20%ige Abwicklung (innerhalb ca. 8 Tagen). Schneller Provisionsaus über Notarkonto. Terminabsprache unter: Tel. 02 06 / 65 42 18

Werningstadt - Sylt. 1-ZL-ETW, KP DM 98.000,-, Tel. 0 46 51 / 2 51 01

Westerland - Sylt. neues Kurzentrum, überlebensgroße, Panoramablick 1-ZL-Ferienwohnung. Bestehend aus Ost-Süd-West-Terrasse, Festpreis DM 500.000,- v. Priv. Anb. u. P 4288 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

Bed Harzburg. 1- u. 2-ZL-App., 30-70 m², in traumhafter Lage, als Kapitalanlage (Mietgarantie) bzw. Selbstnutzung zu verk. Zusch. unter X 4288 an WELT-Verlag, Postfach 10 06 64, 4300 Essen.

MÜNCHEN-SCHWABING. DAS BESTE KOMMT ZUM SCHLUSS. EXTRAVAGANT ÄSTHETISCHES OBJEKT, KLASSENTYPISCHE STILELEMENTE, MODERNE TECHN., ZUNehmENDE GRÖßENGE RAUMDIMENSIONIERUNG UND GESTALTUNG, AUSWEGENDE AUSSTATTUNG, STANDARD, MARMORBÄDER, PARKETT ETC. 2 T ENLEGER-WOHNUMGEN, RÜHIGE ZENTRALE LAGE AM SCHLOßERPLATZ, 100 M ZUM PARK, PROVISIONSFREIER VERTRIEB. NUR NOCH 2 EINHEITEN, DIE AUF WUNSCH KOMBINIERBAR SIND. IN ERWERBBEREICH GRÖßENGE VERGLASUNG MIT WINTERGARTENLICHEM CHARAKTER. BEIDE WOHNUNGEN MIT SEPARATEM ZUGANG. EINE 5-ZIMMER-GARTENWOHNUNG 146 M² + 190 M² GARTENANTEIL DM 119 Mio. UND EINE 3-ZIMMER-GARTENWOHNUNG, 85 M² + 170 M² GARTENANTEIL DM 593.000,-

Hochseerland, ETW, 106 m², DM 143.000,- Oldenburg/Eversten, EFH, 435 m² Grund, DM 220.000,-, Södel, Weidsee, EFH, 500 m² Grund, DM 260.000,-, Greven/Münsterland, neuersch. Anlage, 26 EFH, 127 m² Wfl., Festpreis DM 194.000,-, ETW Hamburg/Travemünde, 228 m², DM 525.000,-, Bayr. Wald, ETW, 53 m², DM 101.000,-, St. Peter-Ording, EFH, 141 m² Wfl., s. gut erhalten, DM 420.000,-, Garmisch-Partenkirchen, ETW, 55 m², DM 272.000,-, Amrum/Nordseeinsel, ETW, neu erbaute Ferienanlage, ab DM 275.000,-, München Sie vom kostenlosen 3-tägigen Probewohnen Gebrauch. Schwarzwald, RH-Neubau, DM 321.000,-, IFS Immobilien Das Haus der exkl. Immobilien Tel. 0 88 41 / 4 01 88

Konstanz/Bodensee. 4 1/2-Zimmer-Wohnung mit Küche, Bad u. separatem Gäste-WC, gesamt 111 m², zusätzlich großer Südbalkon mit 22 m² 2-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad, WC, 61 m², Südbalkon 8 m², Beide Wohnungen auf einer Ebene in kleiner Anlage, beste Wohnlage, Quadratemeterpreis DM 3000,-, Liegeplatz, 1 Motorboot kann beschafft werden, Tel. 0 75 31 / 6 22 64

Alterswohnsitz. ohne Treppensteigen. Noch wenige Erdbauwohnungen, mit Alpenblick, Oberseite im Allgäu, 8 km von Oberstaufen. Sofort unverbindlich und kostenlos Informationen anfordern. Tel. 08 21 / 7 80 59 MAWOG München-Ansbacher-Wohnbauges. mb.H.

Heiligenhafen/Ostsee. 1-3-ZL-Eigt.-Wohnungen in einer traumhaften Lage direkt a. Meer, Exklusiv-Ansicht, Preisbeispiel: 33 m² DM 92.000, 47 m² DM 138.000,-, Keine Maklergebühren. Borsum, EDM Makler Postfach 189, 2477 Heiligenhafen, Tel. 0 46 62 / 76 23

Bad Sulzfeld. exkl. ETW in bester Lage bei kl. WE, 85 m² Wfl., umst. zu verk. Tel. 0 53 22 / 33 13

Öffentliche Bausparkasse Hamburg. LIST/NEUBAU. Halberstraße 32. Keine Wohnanlage mit Seeblick z. B. 1 1/2 Zimmer, 43 m² Wfl. DM 181.600,- z. B. 2 Zimmer, 58 m² Wfl. DM 224.400,-

Besichtigung: mittwochs von 14-17 Uhr und nach Vereinbarung Öffentliche Bausparkasse Hamburg, Tel. 0 40 / 2 62 13 52 od. 6 44 44 87

Senioren-Residenz Ottersberg. Das gemütliche, noble Haus an der Würm in einer reizvollen Landschaft bieten wir älteren Menschen mit besonderen Ansprüchen ein komfortables Zuhause in zentraler Lage. Großzügige Appartements mit Balkon oder Terrasse. Großzügige Wohnräume in gediegener Eleganz mit vollem Service. Keine Bewohner-Darlehen! Informieren Sie sich, bitten Sie vorher. Reinhold und Johanne Vogel Große Str. 1, 2802 Ottersberg, Tel. 042 05 / 1479 u. 8988

Senioren-Residenz Arolsen. Wohnen mit Stil und Atmosphäre. Das bietet unser Haus in zentraler und doch ruhiger Lage der ehemaligen Residenzstadt Arolsen: - Wohnen in Selbständigkeit und persönlicher Freiheit; - Entlastung von hauswirtschaftlichen Verpflichtungen; - Geborgenheit bei Krankheit und im Pflegefall (Pflegestation). Unser Konzept hat sich in 5 Jahren des Bestehens bestens bewährt. Wir nehmen Vorkerkungen für alle Wohnungstypen entgegen. Grundsätzlich bestehen unterschiedliche Wartezeiten, je nach Wohnungstyp. Kurzfristige Belegungen sind jedoch gelegentlich möglich. Bitte lassen Sie sich informieren! SENIOREN-RESIDENZ AROLSEN, Rathausstraße 6, 3548 Arolsen, Tel. (0 56 91) 8 11

Gute Erfahrungen mit Immobilien-Anzeigen in der Großen Kombination. DIE WELT WELTSONNIG

WELTSONNIG

WELTSONNIG

GEWERBLICHE RÄUME

BUNDESWEIT TÄTIGES FILIALUNTERNEHMEN sucht zur Errichtung neuer Filialen LADENLOKALE von 120-300 qm Verkaufsfläche zur Anmietung (evtl. zum Kauf).

Objektinitiator vermietet Ort: München Stadtgebiet und Umland, beste Verkehrsverbindungen (U/S-Bahn, Autobahn, Flughafen).

Fußgängerzone Worms 100 m² Ladenfläche mit Nebenräumen in Toplage ab 1. 1. 1986 zu vermieten.

BAD SALZUFLEN VERMIETUNG Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses direkt im Zentrum der Stadt Bad Salzungen am „Salztor“ gelegen.

15,- DM per m² mod. Büroräume von 100-3000 m² im Zentrum Frankfurt sofort vom Eigentümer zu vermieten.

BERLIN KURFÜRSTENDAMM Bronnpunktige, repräsentative Ladenfläche, ca. 200 m², mit Kaltmiete ohne Nebenkosten 29 000,- DM.

Ladenlokal Bremen, Huttfelderstraße/Fußgängerzone kurzfristig zu vermieten ca. 222,5 m² Erdgeschoss, ca. 75 m² 1. Obergeschoss.

Celle - Ladengeschäft, 300-500 m², in allerbesten 1a Fußgängerzone zu vermieten plan-bau-celle, Abt. Immobilien, Kanzeistr. 11, 31 Celle, Tel. 05141/1031

Müller Markt 4270 DORSTEN - WESTFALEN Ortsmitte Stadttell Wuffen Einzugsbereich ca. 110 000 Einwohner

Gewerbemakler in Frankfurt/Rhein-Main BLUMENAUER Gewerbe-Makler Adickesallee 63 6 Ffm. - Telex 4 170 177 blfm - Tel. 74 01 11

Wir errichten in der Dortmunder Innenstadt (Fußgängerbereich) Hansstr. 30, mehrere Geschäfts- und Büroräume.

KEMPER'S LADENLOKALE Aachen Adalbertstr. 160 m², Miete DM 14 000,- Aachen Dahmengraben 90 m², Miete DM 10 000,-

Aachen Geschäftsbjekt Supermarkt, erstklassig, langfr. verm. Miete DM 313 000,-

Nähe Wiesbaden Räume in Wiesbaden Nähe Stadtzentrum mit über 200 Parkplätzen geeignet f. Sportzentrum, Großhandels (Computerzentrum), Arztpraxen usw.

Nachmieter p. 1. 10. 85 exkl. Laden (85 m²) in bester Lage Rottach-Egerns (Seeztr.), gesucht.

Nähe Stadtzentrum entsteht ein komf. Einkaufszentrum mit über 200 Parkplätzen, Gästezimmer, Restaurant, Kino, noch Ladenflächen frei.

Lehr- und Industriegebiet ca. 300 m bis BAB Berlin/Hannover, Gewerbegebiet, 6546 m² bebaut (Bj. 80/81), ca. 1200 m² NF Halle, ca. 105 m² NF Büro + Nebenräume.

Praxisräume f. Zahnarztpraxis in Rüsselsheim zu verm. Alle Anschlüsse vorr. Mietpreis m² D 13,-

Büro in hervorragender Lage - direkt im Zentrum des Rodertums. Variable Raumaufteilung.

Ladengeschäft - Nachmieter Spitzkegel in Hamburg (Fußgängerzone, U-Bahn) gesucht.

Mönchengladbach City 1000-m²-Ladenlokal, 300 m² Lagerfläche, sehr gute Citylage.

Privatschule zu verkaufen Lange angeführtes Schulungsunternehmen, 25-30% Rendite, sehr gute Auftragslage.

Gräber Unternehmensvermittlung Sommer Nr 06743/2688, Oberstr. 1 6533 Bacharach, Tel. 4 2 327

Motorradhandel und Handwerksbetrieb in nordrhein-westfälischer Großstadt (Eckhaus-Vertragsgewänder), Jahresumsatz ca. 1 Mio. zu verpachten oder zu verkaufen.

Ladenlokal Bad Driburg 150 m², gute Lage, Hauptstraße. Tel. 02 21 / 76 48 71

Betriebsgelände am Ortsausgang, Auefließ, mit Emmerich, 7400 m² gr. Grundstück mit chemischen Gebäuden.

Düsseldorf: Verkaufshalle, 800 m² mit Büro- u. Sozialräumen 500 m² Freifläche

Praxis In hervorragender Lage - direkt im Zentrum des Rodertums. Variable Raumaufteilung.

1990 m² Verkaufo- oder Werkfläche, Bj. 1984, voll isoliert, Büro- und Sozialräume auf 200 Parkplätzen in Wenzel zu verm. Tel. 02 91 / 4 11 88 ab 17 Uhr.

Büro in hervorragender Lage - direkt im Zentrum des Rodertums. Variable Raumaufteilung.

Neubauobjekte in Detsberg 500 m² 3 m Höhe, ebenerdige, Autobahnnahe, Parkmöglichkeiten vorhanden, zu verm.

Timmerdörfer Strand interessante Lage: exkl. Modegeschäft, Miete DM 2800,- u. Büro, Miete DM 1800,-, evtl. auch Verkauf. Tel. 0 40 / 5 24 69 29

Bestens eingeführter Autobetrieb auf 50 000 m² in Nordostdeutschland, Lkw-Reparatur (Neubau), zeitlich anerkannter Bremsendienst.

Verkauf Betrieb bestehend aus 1962, aus Grundstücken, Holzbauwerk und Eisenwerkzeugen in Industrie und Retail. Zusch. erb. u. B 424 an WELT-Verlag.

Tanzbar in Hannover-Stadtmitte sofort zu vermieten 3 Monatsmieten Kaution, mit neuerer Einrichtung, Kapital 40 000,- DM.

Hamburg-St. Pauli: Top-Standort 1 Bar mit 2 Wagen (4/6 Zl.), voll eingerichtet, vielseitig, auch gewerblich nutzbar.

Beteiligung oder Kauf einer Bar angeboten. Telefon 0 49 / 8 80 50 65

Hotel garni Gut laufender exkl. Club außerhalb Hamburgs, krankheitsbedingt abzugeben. VB DM 250 000,-

Hotel garni Bonn 2 Gut eingeführtes Haus, Behördengünstig, sehr schöne Lage, aus dem 19. Jhd., 42 Betten u. priv. zu verk. 14 Betten u. Privatzim., Grundfl. 420 m², Nfl. 425 m², inkl. Inventar, 785 000,- DM.

Hotel garni westl. Ruhrgebiet, 33 Betten, möbl., zu verpachten Zentrum. Ang. unter M 4643 an WELT-Verlag.

3 Ladenlokale in Düsseldorf-Derendorf, ME 84 000,- DM, KP 968 000,- DM, zu verkaufen.

Suche gut eingeführte Parfümerie mit namhaften Depots in frequentierter Lage (Norddeutschland).

Verkauf - Bankier - Architekt WIR SUCHEN BUNDESWEIT gewerbliche Grundstücke für SB-Märkte/Einkaufszentren

Basenhof in Deking exkl. von Mühlenthor Haupt- u. Geschäftshaus Scheune, 10 Pferde-Boxen.

12 ha Danerweide (60 Jahre Haged) und 11 ha Ackerland zum Verkauf.

150 J. Eichenfachwerkes, stilgerecht restauriert (6 Pferdeboxen), abgeschl. zentr. Ortskernlage.

INDUSTRIE UND GEWERBE

Objektinitiator verkauft Ort: München Stadtgebiet und Umland, beste Verkehrsverbindungen (U/S-Bahn, Autobahn, Flughafen).

Eingeführte Landschlachtereier in der Südhöhe krankheitshalber zu verkaufen. Pacht oder Rentenbasis möglich.

Bestens eingeführte Allgemeinpraxis Umsatz 1984 ca. 550 000,-, 170 m², auch als Gemeinschaftspraxis zu nutzen.

Dr. Lübke Geschäftsbereich Großimmobilien Stuttgart 071 619961 - Düsseldorf 0211 450227 - München 089 269046

SB-Markt, gepl. Neubau Bayern, Grundstück ca. 6000 m², Nr. ca. 1860 m², 15jähr. Index-Mietvertrag.

10 % Rendite Gewerbeobjekt in Wuppertal, Grundstück ca. 2420 m², Front ca. 40 m, NF ca. 3350 m².

Gewerbeobjekt bei Remscheid, Miete 270 000,- DM, KP 1,9 Mio. DM.

Kaltenkirchen Fabrikationshalle und modernes Bürogebäude 1500 m² (ca. 1050 m²/450 m²), Erweiterungsfähig.

Gewerbeobjekte Raum Düsseldorf-Neuss, 140 000 m², auch Teill. ab DM 40,-/m².

SB-Markt, gepl. Neubau Bayern, Grundstück ca. 6000 m², Nr. ca. 1860 m², 15jähr. Index-Mietvertrag.

Gewerbeobjekt Köln Bandlage, Halle 10 800 m², Büro 800 m², Wohnräume 3240 m².

Lager, Werkhalle (9000 m²), Bahnananschluss, 2 km b. Autobahnen-N. Hagen zu verm.

M-Bogenhausen DM 4300,-/m² Ismaningerstr., Wohn- bzw. Bürofläche, ca. 143 m², evtl. aufteilbar.

Moderates Tenniscenter 7 Tennispl., 4 Squasche, Sauna/Solarium, Büro, 2 Gaststätten, alles komfortabel.

Coop-Markt + 2 Arztpraxen Jahresmiete DM 330 000,- netto, Mietverträge langfristig, von Privat zu verkaufen.

Supermarkt 2100 m², Göttingen, f. alle Branchen, 1,5 Mio. DM, Zusatze. erb. u. C 4325 an WELT-Verlag.

Privatpensionen u. Klinik auf Anfrage ab DM 650 000,- bis 1,8 Mio. DM

Holzleiste in Schwyz 11,5 ha gutes Ackerland zu verkaufen, sehr gute Verpachtungsmöglichkeiten.

Alleinlage, direkt am Fluss Raum Celle, chem. Outubau, Klinker, 400 m² z. 2 Viehgebäude f. 50 Schweine.

150 J. Eichenfachwerkes, stilgerecht restauriert (6 Pferdeboxen), abgeschl. zentr. Ortskernlage.

Fabrikgrundstück in 5000 Köln-Bickendorf, zentral gelegen, Industriegebiet, Grundstück 5000 m².

Gewerbeobjekt in bester Innenstadtlage mit idyllischer Fußgängerzone, 300 m² Grundfläche.

Alter Schwarzwaldhof (denkmalschützte) in idyllischer Lage, mit 2 ha Land und weiteren Zuechtungsmöglichkeiten.

12 ha Danerweide (60 Jahre Haged) und 11 ha Ackerland zum Verkauf.

Basenhof in Deking exkl. von Mühlenthor Haupt- u. Geschäftshaus Scheune, 10 Pferde-Boxen.

3 Ladenlokale in Düsseldorf-Derendorf, ME 84 000,- DM, KP 968 000,- DM, zu verkaufen.

Suche gut eingeführte Parfümerie mit namhaften Depots in frequentierter Lage (Norddeutschland).

Verkauf - Bankier - Architekt WIR SUCHEN BUNDESWEIT gewerbliche Grundstücke für SB-Märkte/Einkaufszentren

Basenhof in Deking exkl. von Mühlenthor Haupt- u. Geschäftshaus Scheune, 10 Pferde-Boxen.

12 ha Danerweide (60 Jahre Haged) und 11 ha Ackerland zum Verkauf.

10 % Rendite Gewerbeobjekt in Wuppertal, Grundstück ca. 2420 m², Front ca. 40 m, NF ca. 3350 m².

Gewerbeobjekt bei Remscheid, Miete 270 000,- DM, KP 1,9 Mio. DM.

Kaltenkirchen Fabrikationshalle und modernes Bürogebäude 1500 m² (ca. 1050 m²/450 m²), Erweiterungsfähig.

Gewerbeobjekte Raum Düsseldorf-Neuss, 140 000 m², auch Teill. ab DM 40,-/m².

SB-Markt, gepl. Neubau Bayern, Grundstück ca. 6000 m², Nr. ca. 1860 m², 15jähr. Index-Mietvertrag.

EINZELHAUSEK REIHENHAUSER - ZINSHAUSER

BLUMENAUER

Los Angeles Düsseldorf Frankfurt Hamburg Bad Soden München

IMMOBILIEN Überregional und vielseitig durch zahlreiche Spezialabteilungen.

GESUCHE

Anlageobjekte Für Konsortium suchen wir bundesweit vermietete Büro- und Geschäftshäuser...

dringend gesucht: Renditeobjekte in Fußgängerzonen bzw. vergleichbaren Lagen

Wir suchen im Kundenauftrag zu kaufen: Geschäft- und Bürohaus

Wir suchen: im Raum Essen, Düsseldorf, Köln, Bonn, Aachen Wohn- und Geschäftshäuser

Renditeobjekte laufend für Großanlagen in guten Lagen...

Immobilien Konert KG 8000 München 80, Wienerplatz

ANGEBOTE Traumhaus - Chiemsee Lux. Landhaus in biologischer Bauweise...

Ihre Hausmakler in Hamburg und Schleswig-Holstein Als Galerie, Schönheitsfarm, Schulungszentrum...

Frankfurt am Main/Sachsenhausen zentr. Lage (Altstadt), Appartementshaus, (Spezialobjekt)

Landstift in Nordfriesland - 5400 m² Günstige Verkehrserschließung...

Dr. Lübke Geschäftsbereich Großimmobilien Hannover

CITYOBJEKT in bestem Gebietszustand mit Läden (sehr gute Existenzen)...

FRANKFURT bekannte Hauptgesch.-Str. - Spitzenlage im Geschäftszentrum...

KÖLN Wohn- u. Gesch.-Haus, Bj. 1974, Ladenlokal sowie 2 Wggen...

FRANKFURT Nähe Messe, Mietwohnhaus in guter ruhiger Wohnlage...

FRANKFURT Wohn- u. Gesch.-Haus - Spitzenlage im Best. Geschäftszentrum...

GELEGENHEIT Wohn- u. Gesch.-Haus in Ffm. Bereich Zoo, Ladenlokal, Büroetage...

GÖTZENHAIN Freist. 1-Familien-Haus - Luxusausstattung ca. 700 m² Grund...

EXKLUSSIVANGEBOTE Villa, ca. 500 m² Wfl. in Topwohnlage...

GESCHÄFTSHAUS in der Frankfurter City, Eigenhaus, repräsent. Neubau...

Grabenstift am Chiemsee Landhausvilla bezaugert Juli 85 in ruh. Lage...

ersch. Grundstück z. Bannplan f. Freizeit, EPZ u. Einbezug...

Bürogebäude Hamburg ca. 5000 m² BGF, Lieferung nach Verzinsung...

Das schönste Haus am Tegernsee behaupten einige Käufer und viele sprechen dafür...

Tegernseer Grund Immobilien GmbH Rathaus - 8180 Tegernsee

Süddeutschland - Mittelbayern zukunftsichere Universitäts-Topwohnanlage...

SCHWARZWALD Schöner, gepflegter Eigen-Haus bzw. Luxus-Perle...

Randgebiet Hagen 1-Fam.-Haus, Bj. 76, 250 m² Wfl., Doppelgar., 2 Bäder...

Holsteinische Schweiz an großen Pflanz See, Reintal, im Bau mit 390 m² Grund...

Landhaus Nähe Frankenberg/Eder Grundstück 1700 m², Wfl. 150 m², 4 Schlafz., 2 Bäder...

Top-Citylage, Stadt Aachen bei Brämen, Einfamilienkomplex...

OSTSEE - GELTINGER BUCHT zwischen Kappeln und Flensburg/von Privat...

Ein-Haus Ost-Friesland in herrlicher, ruhiger Umgebung mit ca. 1100 m² Grund...

Bed Pymont Mehrfamilienhaus in zentraler, dennoch ruhiger Lage...

GELEGENHEIT LANDHAUS IM ALGÄU Bj. 75 mit landsch. reizvoller Umgebung...

Damp/Ostsee Herrl. Landhaus mit gr. Nebengebäude, Tennisplatz...

Damp/Ostsee Herrl. Landhaus mit gr. Nebengebäude, Tennisplatz...

Exklusiv-Angebot Eines der schönsten Anwesen im Inndal, Herrenhaus, Geständnis...

Salzburg Hervorragend gepflegte Residenz in einer Parkanlage...

Landkreis Cloppenburg 5000 m² Grund, Auegeb. u. Innen-schwimmbad...

Exkl. Haus, Bj. 63, 1. Lage, ca. 2000, 300, 290 m² gewerbli. u. als 1- u. 2-Fam.-Haus nutzbar...

ESSEN Wohn- u. Verwaltungsgebäude Zu verkaufen: Baujahr 1981...

Landstift 50 km bis Hamburg/Nähe Buxtehude, Landstift, Fachwerk, modernisiert...

Berchtesgaden Größt. Landstift, Südhänge mit Blick auf Alpen...

Berlin - Miethaus 2 solide Altbauobjekte (Modernisierungsobjekt)...

Renditeobjekt Mietwohnanlage Kassel, im Auefeld (ges. Wohnlage)...

HEINDRICH Immobilien seit 1919 INH. REINHARD KILLIAN

Echte Kapitalanlage Wiesbaden, Halbhöhenlage, 21 WE, Nettomietern 12000...

Sprengel, Nähe Hamburg 2 bezugsfertig Doppelwäldchen in ruhiger Lage...

Dortmund Bürohaus, Bj. ca. 1975, Grundst. 555 m², Nfl. 1700 m²...

HH-Blankenese erstb. zentr. Lage, gepfl. Haus, 114-1/2-Kl.-Wohn., 47 m² Schrägen, TG-Schlaf., DM 183 000...

Am Kaisergebirge Kieferfeldern DMH abstrakt ruh. Lage m. Blick auf das Kaisergebirge...

Geschäftshaus Mülheim Citylage Grd. 1200 m², Nfl. 3000 m²...

WOHNHAUS in 2410 Mühl., zentral gelegen, mit 4 Wohnflächen...

Lippstadt Mietwohnanlage zu verkaufen: Baujahr 1960, modernisiert...

Bei Bad Füssing: Sehr schönes REIHENHECK-HAUS in Pocking...

Innestadt Mainz Wohn- und Geschäftshaus beste Lage, 14 WE und 1 Geschäftszimmer...

Dithmarschen / Nordfriesland Ruhig gel. Landhaus, Resthöhe u. Ländereien...

Insel Fähr Größt. 80.000 m² Grundst., Freizeitanlage an 200.000 m²...

Landstift ca. 50 km bis Hamburg/Nähe Buxtehude...

Berchtesgaden Größt. Landstift, Südhänge mit Blick auf Alpen...

Freifinanzierte Wohnanlage 4000 m² Wfl., KP DM 2,8 MILI. 3/4 ZL, 72 u. 88 m²...

Bürohaus/Hannover zentrale Innenstadtlage, repräsent. Gebäude...

Solides Einfamilienhaus 6 Z., K., B., vollunterkellert, Garten, Garage...

Großes km² Landhaus Bj. 69, 289 m² Wohnfl., 2 Bäder, 3 Garagen...

4 Mietwohnhäuser Bj. 39/40 in Kreisstadtl. Schl.-Holst., insgesamt 18-20 WE...

Kampen/Sydt Reichtsch-Einfamilienhaus in Bestlage, herrl. Anwesen...

Notverkauf Freizeitanlage, idyll. 2-Fam.-Haus, 14000 m² Grundst....

Kefigebirge - Mittelhofstein Freist. 2 Fam.-Haus, 200 m² Wfl./Nfl., Eicheneinb.-Küche...

Düsseldorf gepfl. öffentl. geförd. modernisiertes Wohnanlage...

Nettes Einfamilienhaus in Oberbayern Dorfen-Bahnstation - am Stadtpark gelegen...

WOHNEN, wo andere URLAUB machen WELT-BAD PYRMONT Entzückendes EINFAMILIENHAUS...

Refugium Dieser wunderschöne Landsitz liegt in unmittelbarer Nähe von BADEN-BADEN...

Kurdomicil im Taunus Wohnen, wo andere kuren in Bad Schwalbach, direkt am Kurpark! Komfortable Eigenheim in sonniger, ruhiger Südhänge...

St. Peter-Ording (Bad) erstb. 1-Fam.-Haus 1. best. Wohnl. (eines der letzten Kleinode)...

Sanierung/konkursegefährdet? Sprechen Sie mit uns über unsere KONZEPTE SELBSTÄNDIGE LANDWIRTE, ÄRZTE...

Einfamilienhaus Essen-Bredene best. zentrale und ruhige Wohnlage, freistehend...

Landstift mit Pferdeköppl und Stallern in einwandl. schöner Aussichtslage...

Im Kundenauftrag bieten wir an: Norderney: 1 Wohn- u. Geschäftshaus, 120 m² Wohn-/Nutzfl....

Im Osten von Düsseldorf Höhenlage/ Nähe Golfplatz herrschaftliches Einfamilienhaus mit Parkgrundstück...

Parkresidenz Auf einem 22.000 m² großen Waldgrundstück mit Jagdhaus, Tennisplatz, Schwimmbad...

Nettes Einfamilienhaus in Oberbayern Dorfen-Bahnstation - am Stadtpark gelegen...

WOHNEN, wo andere URLAUB machen WELT-BAD PYRMONT Entzückendes EINFAMILIENHAUS in einem parkähnlichen, zuverhohlenen Grundstück...

EINZELHAUSER REIHENHAUSER ZINSHAUSER

Hurra! Der Traum vom eigenen Ferienhaus wird wahr! Bungalows im französischen Landhausstil. Im schönsten Teil Hollands: Ferienparadies Zeeland!

Homburg 73 - Ihr neues Haus? 2-Fam.-Haus, 2 Bäder, Seitenstr., ca. 218 m² Wfl., 69 m² DG, z. Z. im Ausbau, schönes Grundstück, 1200 m², Modernis. 82 (Brd., Gas, Verbl., Bad, neue Dach etc.), umständl. 1 nur 400.000,- + Leibrenter. ASTRON EBM-BAUKÄR. Tel. 0 49 / 44 17 17

98 NATO-Wohnungen (8492,41 m² Wfl.) in Bau (für US-Streitkräfte), Mietverträge von der BSV unterschrieben (netto DM 10,90/m²) KP 12,85 Mio. DM + Prov. GILL IMMOBILIEN GmbH 4900 Dortmund, Besessenstr. 3 Tel. 02 31 / 14 87 97

Starnberg-Söcking Mod. Architekturvilla auf Traumgrund. am höchst. Pkt. d. Starnberg-Alpenpanorama, Bj. 64, Wfl. 320 m², Wohn-/Büroraum 80 m², off. Kamin, transp. Bauweise, viel Glas u. Sicht, Hochkonstruktion, ELW, kompl. Ausst., Sauna, Solarium, Spool, Do-Gge, Grd. über 2000 m², völlig eingewickelt, herrl. alter Bauzustand, DM 1 780 000,-

IMMOBILIEN IN SPANIEN

JANDIA, FUERTEVENTURA KANARISCHE TRAUMINSEL Ferienwohnungen und Bungalows von DM 145.000,- bis DM 259.000,-, Villa mit Einliegerwohnung in Bestlage, 200 Meter zum Strand, Wohn-u. Nutzfl. 190 m², 500 m² Grund, angelegter Garten, DM 398.000,-

MARBELLA Bungalow, 50 m² Strand, 2 Schlafzimmer, 2 Bäder, Wohnfl. 120 m², Kamin, Pool, Carport, DM 185.000,-, Priv., Zusch. erb. u. 1.4310 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen

Wir suchen in Spanien, Kanaren und Balearen fertige oder im Bau befindliche Appartements (mind. 30 qm), in beliebiger Lage, Angeb. erb. u. 1.4328 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen

SPANIEN Costa del Sol Nutzen Sie unsere mehr als 10jährige Erfahrung! Wir suchen zwischen Málaga und Estepona Eigentumswohnungen, Villen, Grundstücke für Bauherren. Wir übernehmen die gesamte Abwicklung, auch in Spanien.

Immobilienkauf Spanien - Portugal 2 Unternehmern suchen jeweils eine meeresnahe Top-Immobilie. Unabdingbare Voraussetzungen: Ausl. Angeb. mit detaill. Objektbeschreibung, Umgebungs-, Orts- u. Lageplan, "Zweifotos" sowie Festpreisangebots (inkl. aller Nebenkosten). Zusch. unter G 4288 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen.

Spanien Costa Brava, Costa Blanca u. Insel Mallorca Eigentumswohnungen, strandnah, ab DM 44.000,-, Ferienhäuser ab DM 54.000,-, gute Verhältnisse, Wöchentliche Besichtigungstermine. Ausführliche Informationen: HAUS-GRUND 44 Saarbrücken 3, Bohmstr. 59 Tel. 06 81 / 3 10 31-32

Ein Haus am Meer. Denia, Costa Blanca/ Spanien Komfortables Haus, voll eingerichtet, EB-Wohnzimmer mit Kamin, 2 Schlafzimmer, 3 Bäder, 1700 m² Grundstück mit Garage, u. schön angelegtem Garten. Top-Lage den 3 Golfplätzen im Nueva Andalucía. VB. DM 300.000,- Zu erb. Tel. 09 34 - 52 - 78 05 68

Teneriffa Lage: Urbanisation Torrevieja, mit eleganten Beachclubs, in der Nähe der Insel, bei Playa de las Americas. Preise ab ca. 1350,- m² Wohnfläche einstell. Terrassen, ab 70 m² DM 94.500,-, Bungalows, Appartements, 1.000 m² Grund. Alle Sportarten möglich, 300 Tage und mehr Sonnenschein pro Jahr. Bauträger gehört zu Finanzgruppe der BANCO DE BILBAO, sehr absolute Sicherheit! Informationen: Schwarz Bauplan, Elberwald 34, 4009 Düsseldorf 12, Tel. 02 11 / 20 35 18

BEBAUBARE INSEL nahe Alicante, Spanien gelegen an zwei Meeren. Erschlossen mit Elektrizität, Wasser und 450 m Straße zum Festland. Bebaubarer Grund 159 000 m² mit Hotel, Bungalows + Appartem. Flughäfen 24 km entfernt. Kaufpreis US-Dollar 6 Mia. Angebote an H. Kemp, RDM, Tel. 02 11 / 35 20 45 Schadowstr. 82, 4000 Düsseldorf 1

Spanien Gelegenheits von Privat Costa Dorada, Casa mit 4 Ferienweg u. KLZ-Plätzen, 345 m² Wfl., 430 m² Grund, 100 m zum Strand, Meerblick, kompl. möbl., Mietzahlungen p. 25.000,- oder mehr! Gesamtpreis 260.000,-, unverbrieflichte Unterlagen anfordern. Tel. 0 89 / 47 11 68

Residenza RIVA LAGO Luganer See Am südl. Arm des Luganer Sees, an der Seepromenade von Riva San Vitale, entstehen 2/1/2 bis 4/1/2-Zimmer-Wohnungen mit schönem unverbaubarem Blick auf See und Gebirge. 57 m²-130 m², Balkone 6 m-18 m, Kamin, kompl. Küchen. Preise sFr. 210.450,- bis sFr. 485.450,-. Hohe schweiz. Finanzierung und Verkauf an Ausländer möglich. Immobilien Lücken Makler Lücken & Partner K. - 2 Hamburg 55 Dockenhafen 31, 20354 Hamburg Telefon: 040-86 70 58/9

ÖSTERREICH - BAD ISCHL Eigentumswohnungen im Herzen des Salzkammergutes, wo der Kaiser seinen Urlaub verbrachte. Subst. zentrumsnah im Villenort gelegen, bezugsfertig. STEINKOGLER, 46, gründerversteuert! Telefon 06 43 43 178 12 / 6 17 59 aas D

MONTE DE ORO An der Westküste Mallorcas Die Pueblo-Bungalow-Wohnresidenz ohne Alternative im Mittelmeerraum. 10 Apartments von Palma. 100 m² bis 150 m². Kleinstenke Architekturbau und kompetitive Bauausführung durch Antonio Cervera. Stillung direkt am Meer mit Sandstrand-Badeschiff. 200 qm lang, bestellbar, Grundstück. 10 m Wasserflut verbundene Schwimmbecken-Aquas mit herrlichem Blick auf die Bucht.

Spanien Costa del Sol Eigentumswohnungen ab 29.000,-, Appartements, Villen, Grundstücke in Top-Lagen an der gen. Costa del Sol, Strand-Pool, Tennis, Golf, dtsch. Verw., auch Vermietung über dtsch. Management. Soforfinanzierung von JONG VDM 04 31 / 8 50 25

Lago Maggiore Schweiz 0 Anspruchsvolle WOHNUNGEN / HAUSER 0 Südlage, Seesicht, ruhig 0 viele Freizeitmöglichkeiten 0 direkt vom Schweizer Architekten INFO: Guglielmotti, Landgrabenweg 62, 53 Bonn 3

Genfer See, Karitaten See- und Alpin-Lagen mit Ausliegerbootschiffen, Chalets ab sFr. 250.000,-, Wohnungen ab sFr. 133.500,-, vorträgl. Günstige Finanzierung über Schweizer Großbanken. Diskrete Abwicklung und Verwaltung in Deutsch durch FIDUCIAIRE ET REALTE S.A., Postfach 143, CH-1098 Lausanne 6 Tel. (0 41 21) 23 58 61, Telex (06 45) 2 4551 fid ch

IMMOBILIEN IM ÜBRIGEN AUSLAND

Die Pueblo-Bungalow-Wohnresidenz ohne Alternative im Mittelmeerraum. 10 Apartments von Palma. 100 m² bis 150 m². Kleinstenke Architekturbau und kompetitive Bauausführung durch Antonio Cervera. Stillung direkt am Meer mit Sandstrand-Badeschiff. 200 qm lang, bestellbar, Grundstück. 10 m Wasserflut verbundene Schwimmbecken-Aquas mit herrlichem Blick auf die Bucht.

Costa Blanca, Aited Landhaus m. Blick auf Meer u. Berg, Wohnz. ca. 80 m², 4 Do.-Schlafz., 3 Bäder, parkartig. Grundstück m. Pferdepoppel u. Stall, Schwimmb. 8x10 m, zu verk. Telefon 02 54 / 4 00 88

BRITISCH KOLUMBIEN FISHERS-GASSETT ca. 35 000 Restaurant/Komplex ca. 45 000 Bäckerei m. Imbissbude ca. 120 000 Supermarkt m. Finanz. ca. 150 000 Campingplatz am See mit Finanzierung ca. 3 000 000 Ferienort und umgebende Fläche 1000 ha, auch Ausrüstung. Miete/Lease, m. Unternehmensmöglichkeit, deutschsprachige Betreuung am Ort. Wir suchen für Sie das geeignete Objekt. Nähere Informationen durch: Pitt Hoffmann RDM Pflanzstr. 38, 6530 Bonn Telefon 02 28 / 36 59 59 / 36 30 41

Port Grimaud Vendéj der Côte d'Azur Information und Verkauf neuer und alter Häuser (keine Maklergebühr) Port-Grimaud-Vendéj (Deutschland) Kalkstr. 15 4030 Ratingen 4 Tel. (0 21 02) 3 50 51